АКАДЕМИЯ НАУК СССР
Институт русского языка

# ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ СЛАВЯНСКИХ ЯЗЫКОВ

## ПРАСЛАВЯНСКИЙ ЛЕКСИЧЕСКИЙ ФОНД

*Выпуск*

10

(*klepačь — *konь)

Под редакцией
члена-корреспондента АН СССР
О. Н. ТРУБАЧЕВА



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
МОСКВА
1983

Очередной выпуск Словаря основан на тех же принципах, что и предыдущие. Методика работы заключается в исчерпывающем использовании всех доступных исторических и диалектных материалов. Словарь содержит много нового и интересного как в общетеоретическом, так и конкретно-этимологическом плане.

Словарь подготовлен в секторе этимологии и ономастики Института русского языка АН СССР. Материалы для словаря собирались коллективом в составе: *О. Н. Трубачев*, руководитель (праславянская лексика белорусского, польского, кашубско-словинского, верхнелужицкого, нижнелужицкого, полабского языков), *В. А. Меркулова* (праславянская лексика русского и украинского языков), *Ж. Ж. Варбот* (праславянская лексика чешского и словацкого языков), *Л. А. Гиндин* (1961—1970 гг. праславянская лексика старославянского, болгарского и македонского языков), *Г. Ф. Одинцов* (с 1971 г., праславянская лексика старославянского и болгарского языков), *Л. В. Куркина* (праславянская лексика словенского языка, с 1971 г. — болгарского и македонского языков), *И. П. Петлева* (праславянская лексика сербохорватского языка). Все названные сотрудники собирали материалы по этимологии славянских слов. Над пополнением этимологической картотеки работала *Т. В. Горячева*. Значительные материалы по сербохорватской диалектной лексике собрал для словаря югославский славист *В. Михайлович* (1966—1968 гг.). Авторскую работу над текстом словаря вел *О. Н. Трубачев*.

Рецензенты: В. В. МАРТЫНОВ, В. Н. ТОПОРОВ

Э $\frac{4602020000\text{-}417}{042\ (02)\text{-}83}$ 357-83-IV

# ИСТОЧНИКИ

## (Дополнения)

### Болгарский язык

Български юнашки епос. — СбНУ 1971, LIII.
П. Гъбюв. От Търново и Търновско. — Материал за български речник от Търново и Търновско. Записал П. К. Гъбюв. — СбНУ 1904, XX.
В. Денчев БД IX — *Денчев В.* Речников материал от говора на преселниците от с. Чанакча, Чаталджанско, в Шумен. — БД 1979, IX.
Журавлев. Криничное. — *Журавлев В. К.* Говор села Криничное. Канд. дисс. Приложение (Словарь). МГУ. М., 1957.
Захариев Й. Каменица. — СбНУ 1935, XL.
Народописни материали от Граово. — СбНУ 1905, XXI.
Народни песни от Трънско. — СбНУ 105, XXI.
А. Саламбашев. Смолянско. — *Саламбашев А.* Топонимични успоредици от Смолянско. — Родопски сборник 1969, II. София.
*Христов Г.* Топонимията на община Бял Извор, Кърджалийски окръг. — Родопски сборник 1976, IV. София.
Широка Лъка. Сб. стъкмил инж. Димитър А. Георгиев. Просветно огнище в Родопите. София, 1947.
*Шишков Ст.* Географските названия в централния Родопски говор. — Родопски напредък 1906, IV, 3.

### Македонский язык

Małecki — *Małecki M.* Dwie gwary macedońskie (Suche i Wysoka w Sołuńskiem) II: słownik (Bibljoteka «Ludu słowiańskiego», dział A, N 3). Kraków, 1936.
Р. Петковски. Охридски говор. — *Петковски Р.* Некои карактеристични зборови од охридски говор. — МЈ 1950, I, 1—6; 1951, II, 3—4.

### Сербохорватский язык

*Зайцева С. В.* Названия домашних животных в штокавских говорах сербохорватского языка. АКД. Л., 1977.
Тешић — *Тешић М.* Говор Љештанског. — Српски дијалектолошки зборник. Расправе и грађа. 1977, XXII. Београд.

### Словенский язык

V. Novak. Lan in njegovi izdelki v Slovenski krajini. — *Novak V.* Lan in njegovi izdelki v Slovenski krajini. — Časopis za zgodovino in narodopisje. Maribor, 1936.
*Urbas T.* Črtalo v severovzhodni Sloveniji. — Slovenski etnograf 1961, XIV. Ljubljana.

### Польский язык

Arct — *Arct M.* Słownik staropolski, 1—2. Warszawa, 1914.
Sł. polszcz. XVI w. — Słownik polszczyzny XVI wieku. I—XI — .Wrocław-Warszawa-Kraków, 1966—1978—.

### Русский язык

*Борисова Е. Н.* Лексика Смоленского края по памятникам письменности. Смоленск, 1974.

Вкладная книга Арсеньево-Комельского монастыря, 1677 г. Государственный Архив Вологодской области, ф. 883, № 52.
Картотека Рязанского областного словаря (Рязанский государственный пед. ин-т).
Элиасов — *Элиасов Л. Е.* Словарь русских говоров Забайкалья. М., 1980.

**Украинский язык**

Онышкевич — *Онышкевич.* Словарь бойковского диалекта (буква «К»). — Карпатская диалектология и ономастика. М., 1972.

**Белорусский язык**

AGWB — Atlas gwar wschodniosłowiańskich Białostocczyzny. Red. St. Glinka, 1980—. I—. Wrocław—Warszawa—Kraków—Gdańsk.
Юрчанка. Народнае слова. — *Юрчанка Г. Ф.* Народнае вытворнае слова. З гаворкі Мсціслаўшчыны (А—Л). Мінск, 1981.

## ЛИТЕРАТУРА

**(Дополнения)**

Actes du Xᵉ Congrès International des linguistes (Bucarest, 28 août — 2 septembre 1967). IV. Bucarest, 1970.
*Бернштейн С. Б.* Очерк сравнительной грамматики славянских языков. Чередования. Именные основы. М., 1974.
*Birkhan H.* Germanen und Kelten bis zum Ausgang der Römerzeit. Wien, 1970.
*Böhtlingk O.* Sanskrit-Wörterbuch in kürzerer Fassung. 1—7. Spb., Akad. der Wissenschaften, 1879—1889.
*Bökönyi S.* The earliest waves of domestic horses in East Europe. — The journal of Indo-European studies. Hattiesburg, 1978, 6.
Брянские говоры. Л., 1968.
Buletin i Universitetit shtetëror të Tiranës.
*Dickenmann E.* Das Pferd in russischen Nomina appellativa und Nomina propria. Heidelberg, 1977.
*Дуриданов И.* Езикът на траките. София, 1976.
Etymologie. Herausg. von Schmitt R. (= Wege der Forschung, Bd. 373). Darmstadt, 1977.
*Falk Hj.-Torp. A.* Wortschatz der germanischen Spracheinheit. Göttingen, 1979.
Herod. IV — Herodoti historiae. Edidit Carolus Hude. Oxford, 1976.
*Иванов В. В.* Древнейшие культурные языковые связи южнобалканского и малоазиатского ареалов. — Доклады и сообщения сов. делегации. III Международный съезд по изучению стран Юго-Восточной Европы (Бухарест, 4—10.IX. 1974). М., 1974.
Kiparsky. Russ. hist. Gramm. — *Kiparsky V.* Russische historische Grammatik. I—III. (Slavica. Sammlung slavischer Lehr-und Handbücher. Neue Folge). Heidelberg, 1975.
Knobloch J. Wörter und Sachen im nachrömischen Europa. 1. Einige Benennungen des Pferdes. — In: Arbeiten zur Frühmittelalterforschung. Herausg. von K. Hauck. Bd. 1. Wörter und Sachen im Lichte der Bezeichnungsforschung. Berlin—New York, 1981.
O. Kronsteiner. Die Toponymie des Resia—Tales. — *Kronsteiner O.* Die Toponymie des Resia—Tales. — WienslJb 1975, XXI.
*Leskien A.* Die Bildung der Nomina im Litauischen [Abhandlungen der Sächsischen Gesellschaft (Akademie) der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse. Bd. 12, N 3]. Leipzig, 1891.
*Мартынов В. В.* Балто-славяно-италийские изоглоссы. Лексическая синонимия. — VIII Международный съезд славистов. Доклады. Минск, 1978.

*Одинцов Г. Ф.* Из истории гиппологической лексики в русском языке. М., 1980.
Проблемы славянской исторической лексикологии и лексикографии. Тезисы конференции. М., 1975.
Romanische Forschungen. Frankfurt am Main.
Славянское языкознание. IX Международный съезд славистов. Доклады советской делегации. М., 1983.
*Stokes W. — Bezzenberger A.* Wortschatz der keltischen Spracheinheit. Göttingen, 1909.
Топоров. Прусск. яз. — *Топоров В. Н.* Прусский язык. Словарь: A—D; E—H; I—K. М., 1975, 1979, 1980.
*Weijnen A.* Outlines for an interlingual European dialectology. Assen, 1978.
*Варбот Ж. Ж.* Праславянская морфонология, словообразование и этимология. М., 1984.

## ЯЗЫКИ И ДИАЛЕКТЫ
### (Дополнения)

| | | | |
|---|---|---|---|
| балк.-и.е. | балканско-индоевропейский | киев. | киевский |
| бурят. | бурятский | омск. | омский |
| волын. | волынский | поволж. | поволжский |
| вост.-европ. | восточноевропейский | праалб. | праалбанский |
| горенск. | горенский | прибайк. | прибайкальский |
| догерм. | догерманский | прикам. | прикамский |
| додр.-инд. | додревнеиндийский | ср.-англ. | среднеанглийский |
| зап.-балт. | западнобалтийский | ставроп. | ставропольский |
| зап.-брян. | западнобрянский | финноуг. | финно-угорский |

# К

***klepačь:** болг. (Геров) *клепáчь* м. р. 'веко', 'ресницы', 'тот, кто колотит в клепало — доску для сзывания', 'клеветник', *клепáч* м. р. 'веко', 'ресницы' (БТР), диал. *клепáч* 'веко' (М. Младенов БД III, 88), макед. *клепач* м. р. 'клепальщик', 'сторож, бьющий в колотушку', 'клеветник' (И-С), 'веко', 'ресница' (там же), сербохорв. *клѐпāч* м. р. 'тот, кто отбивает косу', (стар.) 'кость в среднем ухе — молоточек' (РСА IX, 572), *Клѐпāч*, фам. (RJA V, 53; РСА IX, 574), словен. *klepáč* м. р. 'тот, кто отбивает косу', 'молоток для отбивания косы' (Plet. I, 404), диал. *klepač* 'тот, кто отбивает косу' («Narodopisje Slovencev» I, 151), 'молоточек, которым отбивают косу' (Barlè 15), чеш. *klepač* м. р. 'колотушка' (Kott I, 694), диал. *klepač* 'детская колотушка', 'птица Cypselus apus' (Bartoš. Slov. 145), *klepač*' 'орудие для отбивания косы' (Lamprecht. Slovn. středoopav. 59), слвц. *klepáč* м. р. 'колотушка, палка для выбивания (ковров)', 'деревянная детская игрушка — погремушка' (SSJ I, 700), диал. *klepáč* 'молоток для отбивки косы' (Palkovič. Z vecn. slovn. Slovákov v Mad'ar. 337; Slowak. von Pilisszántó 234), *kl'epáč* 'колокольчик на шее скотины' (Диалект., Братислава). в.-луж. *klepač* м. р. 'тот, кто колотит, отбивает (косу)', 'молоток', 'колотушка' (Pfuhl 255), н.-луж. *klapac* м. р. 'колотушка, молоток, молот; в особ. для отбивания косы' (Muka Sł. I, 620), польск. *klepacz* м. р. 'приспособление для трепания льна', 'кузнец' (Warsz. II, 356), диал. *klepacz* 'льномялка' (Sł. gw. p. II, 365; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 114; Falińska. Pol. sł. tkackie I, 100), словин. *klepå̄č* м. р. (Sychta II, 165), *klìẹpöč* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 446), *klépwǒč* (Lorentz Pomor. I, 349), *klepôč* (Ramułt 71), др.-русск., русск.-цслав. *клепачь* κανονάρχης (Феод. Студ. Ост. 48. Срезневский I, 1218), 'тот, кто клеплет' (Дон. д. II, 1040. 1646 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 164), *Клепачъ*, личное имя собств. (XV в., Тупиков 237), русск. *клепáч* м. р. 'заклепщик, кто клепает болты, жестяные вещи', 'клепальный молоток' (Даль[3] II, 292), ст.-укр. *клепачъ* 'молоток' (XVII в.), 'кузнец' (XVI в.) (Картотека словаря Тимченко), укр. диал. *клепáч* 'колотушка; молоток' (І. Верхратський. Знадоби 226; Матеріали до словника буковинських говірок 6, 53; М. А. Білинець. Особливості говірки села Доробратово, Іршавського району. Дип. роб. Ужгород, 1956, 87), *кле$^{и}$пáч*' 'молоток' (Атлас. Дзендзелівський, к. 96), *клэпáч* 'жестяной колокольчик, который вешают на шею животным (овцам, коровам)' (Карпатский диалектологический атлас, карта 150).

Имя деятеля, производное с суф. -*(а)čь* от глагола **klepati* (см.).

***klepadlo:** болг. *клепа́ло* ср. р. 'било, клепало' (Геров; БТР), диал. *клепа́ло* 'болтун' (И. Кепов СбНУ XLII, 263), *клипа́лу* ср. р. 'доска на колокольне, в которую бьют в малый церковный праздник' (Л. Ралев БД VIII, 137), макед. *клепало* ср. р. 'клепало, молоток (для отбивки косы и т. п.)', 'колотушка (ночного сторожа)' (И-С), диал. *klëpalo* 'клепало, било' (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 265), *кле́пала* 'глазные веки' (М. Петрушевски. Неколку црти на говорот од Жировница. — MJ II, 3—4, 1951, 65), сербохорв. *клѐпало* ср. р. 'доска, в которую бьют для оповещения, клепало, било', 'колокольчик на шее скотины', 'болтун' (PCA IX, 570; RJA V, 53; Вук), словен. *klepálo* ср. р. 'орудие для отбивки косы', 'молот', 'клепало, било', 'колотушка' (Plet. I, 404), чеш. *klepadlo* 'молоток, колотушка', 'инструмент для отбивки серпов и кос' (Kott I, 694), слвц. диал. *klepal(l)o* (Kosu klepat *klepallom*), 'било на колокольне' (Диалект., Братислава), в.-луж. *klepadło* ср. р. 'молоток, колотушка' (Pfuhl 255), ст.-польск. *klepadło* ср. р. 'приспособление для отбивания косы' (Sł. polszcz. XVI w., X, 353), польск. *klepadło* ср. р. 'колотушка', 'оселок или молоток для отбивания косы', 'трещотка' (Warsz. II, 356), диал. *klepadło* 'инструмент для отбивки кос' (Sł. gw. p. II, 365), 'приспособление для трепания льна' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 114; Falińska. Pol. sł. tkackie 1, 101), *klepadṷo* (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 166), словин. *klìepadłe* ср. р. 'молоток с наковаленкой для отбивки косы' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 446), *kl'epadlo* (Sychta II, 165), 'било у цепа' (AJK III, II, 26), др.-русск., русск.-цслав. *клепало* 'доска, в которую ударяли для созыва на молитву, било' (Церк. Уст., Срезневский I, 1217; Патерик Печ., 71. XV в. ~ XIII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 163), производное *Клепаловъ*, фам. (1698 г., Тупиков 628), русск. стар. *клепа́ло* ср. р. 'колокол', 'язык в колоколе', 'било, доска, в которую стучат сторожа', (диал., перм.) 'ботало, жестяной или деревянный звонок, на шею скоту' (Даль³ II, 292), 'валек' (нижегор., Опыт 83), 'колокол' (вят., перм.), 'лгун, сплетник' (пск., твер.) (Филин 13, 279), укр. *клепа́ло* ср. р. 'колотушка, било', 'молоток для отбивания косы' (Гринченко II, 250), диал. *кле́пало* 'бабка (для отбивки косы)', 'жестяной колокольчик' (Онышкевич 337), *клэпа́ло* 'жестяной колокольчик, который вешают на шею животным (овцам, коровам)' (Карпатский диалектологический атлас, карта 150), блр. *кляпа́ла* ср. р. 'клепало' (Блр.-русск.).

Название орудия, производное с суф. -*(a)dlo* от гл. **klepati* (см.).

***klepati:** ст.-слав. клепати σημαίνειν, significare 'указывать, давать понять' (Zogr., Mar., As., Sav. SJS, Вост., Mikl., Sad.), болг. *кле́пя* 'расплющивать, отбивать', 'бить в било, клепало', (перен.) 'клеветать' (БТР; Геров: *кле́пѫ* 'благовестить', 'курлыкать (об аистах)', 'насталивать, наваривать, клепать'), диал. *кле́па* 'отби-

вать, острить косу, топор, мотыку и др. молотком на наковальне' (СбНУ XLIV, 528; М. Младенов БД III, 88), *клéпа* 'отбивать, острить', 'оббивать мельничный жернов, чтобы лучше молол', 'колотить', 'клеветать', 'болтать' (Х. Хитов БД IX, 267), *клéпъ* 'отбивать, острить косу или топор', 'бить в било или колокол' (Л. Ралев БД VIII, 137), *клéпам* (И. Кепов СбНУ XLII, 263; Народописни материали от Граово. — СбНУ XLIX, 778; Б. Шклифов БД VIII, 253), *клéпêм* 'мигать', 'сплетничать' (Стойчев БД II, 187), *клéпем* 'отбивать, острить' (Д. Маринов. Думи и фрази изъ Западна България. — СбНУ XII, 1895, 286), *клéпем* 'говорить зря, напрасно' (с. Рани Луг, Пернишки окр. Дип. раб. Софийск. ун. 1977 г.), макед. *клепа* 'отбивать (косу), оттягивать жало (топора и т. п.)', 'бить в колотушку', 'насекать мельничные жернова (ударами молотка)', 'высекать (на камне)' (И-С), 'моргать' (там же), диал. *kl'épam* 'моргать' (Małecki II, 51), сербохорв. *klèpati* 'бить, колотить', 'расплющивать, вытягивать (железо)', 'отбивать (косу)', 'насекать (камень)' (RJA V, 53—54), 'наговаривать', 'болтать' (РСА IX, 571), *kl̥èpati* 'насекать (жернова)' (RJA V, 95), диал. *kjepät* (Tentor. Leksička slaganja 75), словен. *klépáti* 'стучать, колотить, бить' (Plet. I, 405), чеш. *klepati* 'колотить, бить', 'оговаривать, клеветать', диал. *klepat* (Hruška. Slov. chod. 41), *kl'apat* (Bartoš. Slov. 143), слвц. *klepat'* 'колотить, стучать' (SSJ I, 700), диал. *kl'epat'i* 'отбивать (косу)' (Matejčík. Východonovohrad. 257), в.-луж. *klepać* 'стучать, отбивать (косу)' (Pfuhl 255), н.-луж. *klapaś* 'колотить, стучать', 'колотить, бить, отбивать' (Muka Sł. I, 621), диал. *klepaś* (Muka Sł. I, 627—628), ст.-польск. *klepać* 'клепать, отбивать' (Sł. stpol. III, 286), польск. *klepać* 'отбивать, плющить, вытягивать' (Warsz. II, 356), диал. *klepać* 'высекать (огонь)', 'раскатывать (тесто)' (Sł. gw. p. II, 365), 'шлепать', 'молотить', 'чистить, трепать (лен)', 'толочь (зерно)' (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 166), 'трепать, молотить (лен)' (Falińska. Pol. sł. tkackie I, 101); Maciejewski. Chełm.-dobrz. 114), словин. *kl̀ẹpăc* 'колотить, бить', 'отбивать, вытягивать (лезвие)' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 445), *klepac* (Sychta II, 164; Lorentz. Pomor. I, 348), др.-русск. *клепати* 'бить, ковать' (Гр. Наз. XI в.), 'ударять во что-либо звонкое для созывания' (Уст. XII в. 10; Златостр. XII в. 76), 'сильно стучать (о сердце)' (Палея Толк.[2] 131 об. 1477 г.), 'указывать' (Ио. XII. 33. Мст. ев.), 'обвинять' (Р. Прав. Яр. по Син. сп.; Дог. гр. Новг. с в. кн. Ив. Вас. 1456 г.) (Срезневский I, 1218; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 164), русск. *клепáть* 'скреплять металлические части с помощью заклепок', 'клеветать, наговаривать', диал. *клепáть* 'о белье: бить вальком' (новг.), 'бить', 'врать, сплетничать' (пск., твер.) (Доп. к Опыту 81), 'наговорить, клеветать' (Васнецов 106), 'хлопотать, колотить' (Куликовский 37), 'ковать (холодное железо)' (сиб., арх. новг., том., яросл.), 'отбивать молотом; точить с помощью ковки'

(сиб., арх., омск., ср.-урал., вят., костр., калин., новг., ленингр., Эст. ССР), *клепать жернова* 'насекать жернова' (пск.), 'заколачивать, заклинивать что-либо' (тамб., олон., ворон.), 'звонить, ударяя чем-либо обо что-либо' (костр.) (Филин 13, 279—280), *клёпать* 'мастеря что-либо, шлепать, ударять по чему-либо' (Лит. ССР, Латв. ССР, Эст. ССР, Филин 13, 279), ст.-укр. *клепати* 'бить' (На вечерню *клеплютъ* въ било великое древяное. XVIII в. Картотека словаря Тимченко), укр. *клепáти* 'ковать', 'отпускать косу', 'бить, звонить в колотушку', 'бить', 'клеветать' (Гринченко II, 250), *клíпати* 'моргать, мигать, хлопать глазами' (Гринченко II, 251), диал. *клепáти* 'стучать, колотить' (Верхратський. Знадоби 226), блр. *кляпáць* 'клепать', диал. *клепаць* 'моргать, мигать' (полесск., Беларуская мова і мовазнаўства 100), *кляпáць* 'отбивать (косу)', 'сплетничать, наговаривать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2,488).

Восходит к звукоподражанию. См. Berneker I, 513. На этом основании не может считаться заимствованием из элементарно сходной лексики в герм. языках, напр. нидерл. *klappen*, *kleppen* (C. C. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 488) или нем. *klöpeln* 'заострять' (L. Malinowski PF III, 1891, 757). Едва ли следует также — в свете сказанного — говорить об этимол. родстве слав. **klepati* и лит. *klàpterëti* 'хлопнуть' и других балт., тоже звукоподражательных слов, как см. Фасмер II, 247. Имея в виду явную близость **klepati* и **klopъ*, **xlop-* (см. s. v.) на слав. почве, не следует прибегать к допущению реконструкции слав. **plek-* (якобы с последующей метатезой) и сближениям с лит. *plàkti* 'стучать' (Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 187; Machek² 255).

Мысль о родстве **klepati* и **kleveta* (см.), высказанная Миклошичем (Miklosich 118), совершенно излишня, развитие значения 'наговаривать, клеветать' < 'стучать', 'болтать языком' у **klepati* вполне очевидно, на что указал еще Р. Брандт РФВ XXII, 1889, 137. Лишено поэтому оснований разделение *klepati* на омонимичные *klepati* I 'стучать' и т. д. и *klepati* II 'наговаривать, клеветать' у Махека (там же), возводящего это последнее к *klevetati*, *kleveta*.

***klepiti:** сербохорв. *клѐпити* 'хлопнуть, шлепнуть' (РСА IV, 574), чеш. *klepiti* 'повесить, свесить' (Jungmann II, 65), русск. диал. *клепи́ть* 'отбивать (косу)' (смол.), 'обвинять' (ряз.) (Филин 13, 281), блр. *клепíць* 'отпускать острие косы молотком' (Носов.).

Глагол на *-iti*, соотносительный с **klepati* (см.).

***klepnǫti:** болг. *клéпна* 'свеситься, склониться, кивнуть, мигнуть' (БТР), диал. *клéпна* 'отбить, наострить кое-как', 'стукнуть, брякнуть' (Шклифов БД VIII, 253), макед. *клепне* 'стукнуть, ударить (чем-либо звенящим)', 'моргнуть' (И-С), сербохорв. *клѐпнути* 'хлопнуть, шлепнуть' (РСА IX, 574; RJA V, 55—56), также диал. *klȅpnut* (Hraste—Šimunović I, 422), *клѐнути*, *клѐнути*

(РСА IX, 569), 'тряхнуть' (RJA V, 52), словен. *klépniti* 'хлопнуть', 'звякнуть' (Plet. I, 405), чеш. *klepnouti* 'хлопнуть', 'стукнуть', слвц. *klepnúť* то же (SSJ I, 700), польск. *klepnąć*, словин. *klepnǫc* 'стукнуть' (Sychta II, 165; Ramułt 71), *klìe̯pnôu̯c* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 446), блр. диал. *клёнуць* 'пропасть, погибнуть' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 476).

Глагол на *-nǫti*, производный от **klepati*, **klepiti* (см.). Попытка особой этимологизации (A. Meillet MSL 14, 1907, 339: относит ст.-слав. -клєнѫти, аор. заклєпє к греч. κλέπτω, лат. *clepō*, гот. *hlifa*, др.-прусск. *au-klipts*) не имеет оснований.

***klepotъ:** болг. диал. *клéпут* 'клевета' (Родопски напрѣдъкъ IV, 3, 1906, 142), ст.-чеш. *klepot* (vno impetu gednu gezdnu neb gedniem *klepotem*. Мат. Кар. 21 b, 1 случай. Ст.-чеш., Прага), чеш. *klepot* м. р. 'глухой стук', слвц. *klepot* м. р. (SSJ I, 700), в.-луж. *klepot* м. р. 'стук; щелканье, хлопанье' (Pfuhl 256), н.-луж. *klepot* м. р. 'стук' (Muka Sł. I, 628), *klapot* м. р. (Muka Sł. I, 623), словин. *klìe̯pət* м. р. 'стук, щелканье', 'болтовня' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 446), блр. диал. *клёпат* м. р. 'крик' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 475).

Производное с суф. *-otъ* от глагола **klepati* (см.).

***klepъ:** болг. стар. *клеп* м. р. 'сигнал — битье в клепало, било', 'клевета, ложь' (Младенов БТР; Геров), диал. *клеп* м. р. 'сплетня, клевета, ложь' (Родопски напрѣдъкъ IV, 3, 1906; Стойчев БД II, 187; С. Кабасанов. Говорът на с. Момчиловци, Смолянско 76; В. Кювлиева, К. Димчев. Речник на хасковския градски говор. — БД V, 75), сербохорв. стар. *klep* 'плач, вздох' (гапакс XVII в., RJA V, 53), *klȅp*, межд. 'хлоп' (там же), *клȇп*, *клȅп* м. и ж. р. 'острие', 'насечка жернова' (РСА IX, 570), диал. *клȅп*, межд. 'хлоп' (Елез. I), словен. *klèp* м. р. 'отбивка, насечка', 'то, чем отбивают (косу)', 'острие (косы, серпа)', 'звено цепи' (Plet. I, 404; Slovar sloven. jezika II, 331; Jarnik 232; Erjavec LMS 1879, 140; Pintar I, 17; «Narodopisje Slovencev» I, 151), чеш. *klep* м. р. 'удар, стук', 'клевета', слвц. диал. *kľep* м. р. 'лезвие косы, отпущенное, отбитое молотком на наковаленке' (Диалект., Братислава), в.-луж. *klep*, межд. 'хлоп!' (Pfuhl 252), ст.-польск. *klep* или *klepa* 'вид сети' (Sł. stpol. III, 286), польск. *klep* м. р. 'цепь с дощечками (для того, чтобы загонять рыбу в сеть)' (Warsz. II, 356), диал. *klep* м. р. 'облава на охоте (загоняют дичь хлопками)' (Sł. gw. p. II, 364), 'било цепа' (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 166), словин. *klep* м. р. 'стук при молотьбе', 'молотьба цепами', 'било цепа' (Sychta II, 164; AJK III, II, 26), русск. диал. *клёп* м. р. 'отбивание, заострение (косы)' (смол.), 'режущая часть острия косы' (калин.), 'кузнечный молоток' (калин.) (Филин 13, 278), *клёп*, *клеп* м. р. 'клин, колышек' (курск., ворон., куйб.), 'деревянная пробка в бочке' (свердл.), 'крюк, на который вешают одежду' (моск.), 'капкан (для ловли зверей)' (яросл.) (там же), *клёп*, межд. (смол., там же), укр.

*клеп* м. р. 'отбитая часть косы' (Словн. укр. мови IV, 180), блр. *клёп* м. р. 'способ оттягивания острия косы молотком' (Носов.), диал. *клеп* м. р. 'острие (косы)' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 233; Сцяшковіч. Грод. 231).

Отглагольное образование от **klepati* (см.; впрочем, для чисто междометных случаев уместнее говорить о соотносительности ввиду ономатопоэтического происхождения самого глагола), откуда объясняются все разнообразные значения **klepъ*.

***klepъka:** болг. *клéпка* ж. р. 'ресницы' (БТР; Геров), диал. *клéпкъ* ж. р. 'ресницы', 'веко' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 43), *клé^a^пка* ж. р. 'цветная широкая полоса на ткани' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 465), макед. *клепка* ж. р. 'веко', 'ресница' (И-С), диал. *klepka* 'веко' (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 265), *kl'épka* то же (Małecki 51), сербохорв. *клȇпка* ж. р. 'колокольчик на шею скотине', 'металлическое или деревянное било, заменяющее церковный колокол' (РСА IX, 574; RJA V, 55), словен. *klêpka* ж. р. 'колокольчик на шее у скотины', 'клетка для птицы' (Plet. I, 405), ст.-польск. *klepka* 'бондарная клепка' (Sł. stpol. III, 286), польск. *klepka* ж. р. 'клепка (бондарная)' (Warsz. II, 356—357), также диал. *klepka* (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 166), словин. *klepka* ж. р. 'клепка', 'дощечка, дранка' (Sychta II, 166; AJK III, II, 29), др.-русск. *клепка* ж. р. 'клепка (доски, деревянные бруски, из которых собирают бочки, кадки, колеса и т. п.)' (XVII в., СлРЯ XI—XVII вв. 7, 165; Срезневский I, 1218), русск. *клёпка* ж. р. 'каждая из досок, из которых составляется бочка, кадка', действие по глаголу *клепать*, диал. *клёпка* ж. р. 'кадушка' (смол., Филин 13, 281, там же другие значения), ст.-укр. *клепъка* (. . . *клепъковъ* што де' было зроблено за по^тора рока. . . XVI в. Картотека словаря Тимченко), укр. *клéпка* ж. р. 'клепка' (Гринченко II, 250), диал. *кліпка* 'ресница', 'веко', 'веко с ресницами' (Карпатский диалектологический атлас 139), *кл'íпка* 'ресница' (Областной словарь буковинских говоров 431), *кл'іпкы́* (Г. Г. Немченко. Особливості говірки с. Широкий Луг, Тячівського району. Дип. роб. Ужгород, 1954, 143), блр. *клёпка* ж. р. 'клепка' (Блр.-русск.), диал. *клёпка* ж. собир. 'дранка' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 234), 'клепка' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 476).

О распространении в польск. диалектах см. H. Popowska-Taborska «Studia z filologii polskiej i słowiańskiej» VIII, 58.

Производное продуктивного вида с суф. *-ъka* от глагола **klepati* (см.). Ср. более архаичное производное от того же глагола — **klopъ* (см.).

***klepьcь:** ст.-слав. клепьць м. р. παγίς, laqueus, tendicula 'западня' (SJS), сербохорв. *клéпац*, род. п. *-пца*, м. р. 'молоток для отбивания косы', 'стальное орудие для насечки жернова', (*клȅпац*)

'язык колокола' (Истрия) (РСА IX, 571—572; RJA V, 52—53), диал. *кљéпац*, род. п. *-пца* (РСА IX, 640), *Klepac*, название горы (Skok. Slavenstvo i romanstvo I, 155), *klémpac*, род. п. *klémpca*, м. р. 'язык колокола' (RJA V, 51), словен. *klépec*, род. *-pca*, м. р. 'колотушка, трещотка', 'молоток для отбивки косы', 'молот для насечки жернова', 'вид ножа' (Plet. I, 405; Slovar sloven. jezika II, 332), ст.-чеш. *klepec*, род. п. *-pcě*, м. р. 'силок, ловушка на птиц' (Gebauer II, 46), чеш. *klepec*, род. п. *-pce*, м. р. 'кладеный жеребец', 'ловушка, западня' (Kott I, 694), диал. *kl'apec* 'рачья клешня' (ляш., Bartoš. Slov. 143), слвц. *klepec*, род. п. -pca, м. р. 'ловушка, западня' (SSJ I, 700), в.-луж. *klepc* м. р. 'кладеный жеребец' (Pfuhl 256), н.-луж. *klapc* м. р. 'колотушка, молоток' (Muka Sł. I, 623), *klepc* м. р. 'попрошайка', 'мерин' (Muka Sł. I, 628), польск. *klepiec*, род. п. *-pca*, м. р. = *sapa* (Warsz. II, 356), словин. *klepce* мн. 'ловушки на птиц' (Ramułt 71; Sychta II, 166), др.-русск., русск.-цслав. *клепьць*, *клепьцы* tendicula, πάγη, παγίς (Панд. Ант. XI в. л. 226; Златостр. XII в. Срезневский I, 1219), 'ловушка, силок, капкан' (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 164—165), русск. диал. *клепéц*, род. п. *-пцá*, м. р. 'железное орудие с пружинами, которым в зимнее время ловят зайцев и лисиц' (арх., Опыт 83), 'молоток, которым набивают косы' (пск., твер., Доп. к Опыту 81), 'капкан' (Мельниченко 87, см., далее, Филин 13, 280), ст.-укр. *клепець* 'молоток, которым отбивают косу' (XVI—XVII вв., Картотека словаря Тимченко), укр. диал. *клепéц'* 'название рыбы' (Москаленко. Словник діалектизмів українських говірок Одеської області 41), блр. диал. *кляпéц* м. р. 'молоток для отбивки кос' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 237).

Производное с суф. *-ьcь* от **klepati*, **klepiti* (см.).

***klepьnъ(jь), *klepьno, *klepьna:** болг. *клéпни* ж. р. мн. 'веко', 'ресница (Геров), диал. *клепня́* 'ресница' (Заг. Берков., Качановский. Сборник зап.-болг. песен 573), сербохорв. *клȅпан*, *клêпан*, *-пна*, *-пно* 'заостренный отбиванием, холодной ковкой' (РСА IX, 570—571), н.-луж. стар. *klepno* ср. р. 'подвал, склеп' (Muka Sł. I, 628), польск. *klepień*, род. п. *-pnia*, м. р. 'лососеобразная рыба Piscanus ichtyopola' (Warsz. II, 356), словин. стар. *klepėń* м. р. 'льномялка' (Sychta II, 166), др.-русск. *клепныи*, прилаг.: *клепная вира* 'пеня за обвинение в убийстве, не основанное на поличном' (Правда Рус. 283. XIV в. ~ XII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 165; Срезневский I, 1218), русск. *клепéнь* м. р. 'брусок в мельничном крыле, придерживающий ставешки' (Даль[3] II, 292), диал. 'клин, колышек' (смол., зап.), 'обруч' (смол.), (мн.) 'ступеньки лестницы' (калуж.) (Филин 13, 280), *клепéнь* (*кл'ап'éн'* d'ur'в'áннyj саснóвыj, ас'йнъвыj, им ст'йск'ивъjут' у бр'ивнá кан'éц, касáр' назывáцца. Картотека Брянского областного словаря).

Первоначальное прилаг. (ср. наличие форм всех трех родов), производное с суф. *-ьn-* от глагола **klepati*, **klepiti* (см.). В этой

связи находит объяснение и польск. *klepień*, обозначающее рыбу (см. о нем F. Sławski PF XXV, 1975, 344, который трактует польск. форму как лишенную слав. соответствий).

***kleskati / *klěskati / *klestati:** в.-луж. *kleskać* 'хлестать, хлопать' (Pfuhl 256), н.-луж. *klaskaś* 'щелкать, хлопать' (Muka Sł. I, 624), ст.-польск. *klesktać* 'хлопать' (Sł. polszcz. XVI w., X, 355), польск. *klaskać* 'хлопать' (Warsz. II, 349), стар., диал. *kleskać* (Warsz. II, 357; Sł. gw. p. II, 361), словин. *klìęskăc* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 446), сюда же *klestac* 'болтать' (Sychta II, 167), русск. диал. *клéскáть* 'бить в ладоши' (пск., сибир., курск., Опыт 84), *клёскáть* 'хлестать, бить по щекам' (арх., пск., твер.), 'вбивать кому-нибудь в голову' (пск., твер., Доп. к Опыту 81), *клёскать* 'хлопать, колотить' (Куликовский 37; подробно см. Филин 13, 283), *кляскать* 'производить легкий шум ударом или треском' (смол., Филин 13, 335).

Звукоподражательный глагол, поэтому четкий дальнейший словообразовательный анализ (напр. V. Machek SR X, 1957, 71: с суф. *-sk-* от *klepati*) затруднителен.

***kleskъ / *klestъ:** словен. *klesk* м. р. 'птица ореховка, кедровка' (Plet. I, 405), также *klešček* (Plet. I, 406), *klêst* м. р. 'рубка сучьев', 'отрубленный сук' (Plet. I, 405), ст.-чеш. *klest* или *klesť* 'отрубленная ветка, прут' (Lek. Vodň. 264 a. Ст.-чеш. Прага), чеш. *klest* м. р., *klest'* ж. р. 'отрубленная ветка, прут', 'хворост' (Jungmann II, 66; Kott I, 695), *klest* м. р. 'птица Curvirostra из семейства воробьиных' (Jungmann II, 66), в.-луж. *klesk* м. р. 'хлопанье, шлепанье' (Pfuhl 256), русск. диал. *клёск* м. р. 'рыбья чешуя' (арх., олон., Опыт 84; Куликовский 37; Подвысоцкий 66; Филин 13, 283), *Клеск*, местн. название в бывш. Тихв. у. Новгор. губ. (Russisches geographisches Namenbuch IV, 193), *клёска* 'рыбья чешуя' (Богораз 67), *клёст*, *клест* м. р. 'лесная птичка из сем. вьюрковых, с крючковато изогнутым, перекрещивающимся на конце клювом', *клест*, *клёст* м. р. 'аист' (пск., печорск.), 'клест-визгун' (арх.) (Филин 13, 284), *клёст* м. р. 'рыбья чешуя' (ленингр., Филин 13, 284), *клестá* ж. р. то же (новг., там же), *клёстка* ж. р. 'кусочек, крошка, капелька чего-либо' (Опыт словаря говоров Калининской области 22; Филин 13, 284), *клестóк*, род. п. *-ткá*, м. р. 'заостренная с двух концов короткая палочка' (твер., Филин 13, 284), блр. диал. *клест* м. р. 'птица клест' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 233).

Отглагольное образование от **kleskati* (вар. *klestati*) (см. выше) с сохранением звукоподражательного статуса. См. Berneker I, 514; Фасмер II, 248. О звукоподражательности названия птицы см. специально Л. А. Булаховский ИАН ОЛЯ VII, 1948, 2, 104—105. Впрочем, эти названия птиц не имеет смысла как-то отделять от перечисленных выше других слов со значением 'рубка сучьев', 'отрубленный сук', 'хворост', сугубо звукопод-

ражательных по своей природе, ср. сюда же в.-луж. *klesk* 'хлопанье' (выше), а также значения 'рыбья чешуя' (русск. диал. *клёск*, *клёска*, *клёст*, *клестá*, выше) и 'кусочек, крошка' (русск. диал. *клёстка*).

***klestiti:** словен. *kléstiti* 'обрубать', 'бить, колотить' (Plet. I, 405), чеш. *klestiti* 'обрубать', 'кастрировать, холостить', 'пробивать дорогу', диал. *klestit* 'обрубать сучья' (Hruška. Slov. chod. 41), польск. *kleścić*, *kleszczyć* 'чистить, корчевать', 'кастрировать, холостить (животных)' (Warsz. II, 358), русск. диал. *клестúть*? 'щемить, ущемлять, гнести, жать, сжимать, тискать, сдавливать' (сев., Даль[3] II, 293).

Скорее всего, соотносительно с **kleskati* / **klestati* (см. выше), о чем в принципе верно, за вычетом деталей, см. Machek[2], 255, ср. значения 'обрубать', 'бить, колотить', и со словами **klěšči*, **klěščiti* (см. s. v.), несмотря на вторичные сближения форм и значений, первоначально не связано, вопреки имеющейся точке зрения (Berneker I, 517; Фасмер II, 248). Малоудачны другие поиски (напр. A. Meillet MSL 14, 1907, 374: расширение от **kolti*, см.).

***kleveta:** ст.-слав. клевєта ж. р. λοιδορία, καταλαλία, maledictum, detractio 'клевета', ἔγκλημα, κατηγορία, crimen, accusatio 'обвинение' (Вост., Mikl., SJS: Supr.), болг. *клеветá* ж. р. 'клевета' (БТР), макед. *клевета* ж. р. (И-С), сербохорв. *клѐвета*, *клѐвета* ж. р. 'клевета' (РСА IX, 564; RJA V, 63), также *klevet* м. р. (RJA V, 63: «samo u Stulićevu rječn.»), диал. *клѐвēт* м. р. 'колокольчик на шею скотине' (РСА IX, 565), словен. *klevéta* ж. р. 'клевета, наговор' (Slovar sloven. jezika II, 335; Plet. I, 406: stsl.), чеш. *kleveta* ж. р. 'клевета, поклеп', диал. *kleveta* (Na západní Moravě děvčata chodí se Smrtolkou. Je to smrček ověšený výfuky z vajec a věnci ze bečky a z hadérek, jimž k l e v e t y říkají. Bartoš. Slov. 145), *kl'ebeta* 'клевета', 'цепочка из разноцветной бумаги' (Kott. Dod. k Bart. 40), *klebeta* ж. р. 'клевета' (Malina. Mistř. 43), *klebeto*, *kleveto* (Hruška. Slov. chod. 41), *klebety* мн. (Lamprecht. Slovn. středoopav. 59; Kellner. Štramber. 5, 16), *klebety* 'пустая яичная скорлупа' (Kott. Dod. k Bart. 40), слвц. *klebeta* ж. р. 'клевета' (SSJ I, 699), др.-русск., русск.-цслав. *клевета* ж. р. 'обвинение, обличение, донос' (Изб. Св. 1076 г., 196), 'ложное обвинение, наговор, навет, клевета' (Пч., 116. XIV—XV вв. ~ XIII в.), 'брань, поношение, порицание; хула' (Панд. Ант., 113 об. XI в.; Библ. Генн. 1499 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 156; Срезневский I, 1215), русск. *клеветá* 'злословие, напраслина, наговор, поклеп' (Даль[3] II, 288), укр. диал. *клêвотá* 'клевета' (прилуцк., Курило 17).

Слово **kleveta* имеет интересную географию распространения и не менее интересную и проблематичную историю. Народность этого слова очевидна далеко не для всех слав. языков. Напр., для вост.-слав. языков слово **kleveta* является, по-видимому, чужим,

ср. данные словаря Филина 13, 270, где *клевета* отсутствует, а имеющиеся русск. диал. *клеветить* (том.), *клеветной* (Даль без указ. места), *клеветня* (пск.) в какой-то мере восходят, вероятно, к влияниям книжного языка. Ср. также укр. диал. пример со значением 'клевета' (выше). Др.-русск. данные обращают на себя внимание литературностью употребления. Исследуемое слово слабо отражено также в ю.-слав. диалектах: болг. диал. примеры нам неизвестны (БЕР приводит, правда, один-два примера диал. производных форм *клеветчия*, *клеве́там* со значениями 'клеветник', 'оговаривать, клеветать'), в словаре Скока содержится указание, что слово не является общесербохорватским и, скорее всего, заимствовано из древнецерковнославянского (Skok II, 98; автор специально обращает внимание на отсутствие этого слова в словен. и польск.; кстати, ст.-слав. происхождение для словен. литературного слова *kleveta* предполагает и Плетершник, выше). Практическое отсутствие слова **kleveta* в болг. диалектах (где лишь производная вторичная лексика) придает, как кажется, особый смысл его наличию в ст.-славянском. Знаменательно также, что повсюду, где слово **kleveta* не засвидетельствовано (или слабо представлено) на диалектном уровне, оно выступает как слово литературного языка и только в значении 'клевета', представляя собой при этом, так сказать, слово без истории. Такое вторичное значение как 'клевета' не может не быть результатом историч. развития, и подобные отрицательные языковые данные вызывают мысль о неисконности этого слова в соответствующих языках. Впрочем, в одной части слав. языковой территории слово **kleveta* ярко представлено как диалектное и разнообразное семантически, причем у него засвидетельствована как вещная, так и отвлеченная семантика. Это прежде всего чеш. (морав.) примеры со значениями 'тряпица (которую вешают на специальную елочку')', 'цепочка из разноцветной бумаги' (и т. д., выше). Из других мест сюда примыкает лишь сербохорв. диал. *клȅвēт* 'колокольчик на шею скотине', т. е. в принципе тоже 'нечто вешаемое или цепляемое'. На описанном фоне особенно выделяются чеш. данные, где значения представлены наиболее богато (причем есть и само значение 'клевета, поклеп', кроме названных выше конкретных вещных значений) и, как уже сказано, слово имеется и в литературном языке, и в диалектах, а также характеризуется разнообразием фонетико-морфологических форм (*kleveta*, *klebeta*, *klebeto*, *kleveto*, *klebety*).

В свете изложенного известное мнение о церковнославянском происхождении ряда слав. соответствий, в том числе русск. *клевета* (ср. Преобр. I, 312; Львов. Лексика «Повести временных лет» (М., 1975) 52), можно было бы дополнить дальнейшим уточнением о чеш. (морав.) природе ст.-слав., цслав. клевета. Констатация наличия в ст.-слав. клевета потенциального чехоморавизма имеет для нас большое значение, потому что влечет

за собой естественную постановку вопроса об образовании его прототипа на чеш. (морав.) древнедиалектной почве, короче говоря, — имеет прямое отношение к этимологии слова.

По своему типу и морфол. облику слово **kleveta* выглядит чисто слав. образованием с признаками относительной продуктивности. Уже априори можно считать наиболее перспективным путем при его этимологизации поиски решения в рамках возможностей собственно слав. словообразования. Отводя здесь старые и новые попытки сближения с **klepati* (см.; так еще Miklosich 118), что невероятно фонетически, и с **klъvati* (см.; так Berneker I, 526; Фасмер II, 245), что, в свою очередь, сомнительно еще и семантически, ср. выше значения диал. соответствий, можно лишь согласиться с общим верным направлением поисков тех, кто видел здесь имя с суф. *-ota* (в мягком вар. *-eta*), производное от глагола. Этим было в свое время продиктовано и сближение с русск. диал. (арх.) *клеви́ть* 'дразнить' (О. Н. Трубачев ВСЯ 2, 1957, 38), однако последнее вторично преобразовано из *квели́ть* с тем же знач. (см. **kvěliti* / **kviliti*). Поэтому целесообразнее привлечь для объяснения **kleveta* чеш. *kleviti se* 'гнуться, сгибаться, съеживаться' (см. ниже **kleviti*). Вполне естественно предположить, что в основе значения 'клевета, наговор' лежит идея крючка, зацепки (хорошо объясняющая, кстати, и значения родственной конкретной лексики, выше). При этом можно сослаться на факт образования от того же корня **kleu̯-* слова **kl'uka* (см.), обозначающего и загнутую палку и сплетню (болг.), хитрость (др.-русск.), а также на семантич. параллель **lękti* > **lǫka*, **lǫkavъ* (см. s. v.). Важно и то, что первоначальные ареалы производящего **kleviti* и производного **kleveta* практически совпадают.

Невыясненность семантич. истории и неизбежная в таких случаях умозрительность подхода, причем, напр. лексема (и семема) 'клевета, наговор' охотнее сближается с verba dicendi, делают нам понятной меньшую объяснительную силу тех этимол. решений, которые сопряжены с преждевременным выходом в и.-е. этимологию, за пределы собственно слав. словообразовательных возможностей. Таково старинное сближение с греч. χλεύη 'шутка, насмешка' (I. Kozlovskij AfslPh XI, 1888, 389; против см. еще C. C. Uhlenbeck IF XVII, 1904, 95). Более новую попытку найти разгадку слав. **kleveta* «не на славянской почве» выдвинул В. Н. Топоров (КСИС 25, 1958, 74 и сл.), сближающий его с синонимичным лат. *calumnia*. Однако, даже если предположить для последнего праформу **calvomnia* (там же), это объяснение влечет за собой ряд трудно разрешимых проблем: доказательность вариантной огласовки и.-е. **kelu̯-* наряду с и.-е. **kleu̯-* (собственно, **k̂leu̯-*), проблематичность отражения **kelu̯-* как *calv-* в лат. слове, отклонение от нормальной рефлексации и.-е. **k̂leu̯-*

(напр. *slovo, см.) в слав. *kleveta, если говорить только о главных трудностях, мешающих нам согласиться с этим слав.-лат. сближением. Различия между слав. и лат. словами слишком глубоки (о лат. calumnia ср., далее, Walde—Hofm. I, 143). Об и.-е. *k̂leu- и его слав. продолжениях см. Ж. Ж. Варбот (сб.) Этимол. иссл-я по русск. языку II (М., 1962), 58 и сл.

***klevetati:** ст.-слав. клеветати καταλαλεῖν, διαβάλλειν, maledicere 'клеветать', κατηγορεῖν, accusare 'ложно обвинять, обвинять' (Psalt., Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *клеветя́* 'клеветать, ложно обвинять' (БТР), диал. *клéвета* 'побуждать', 'убеждать' (М. Младенов БД III, 88), сербохорв. *клевѐтати* 'клеветать, оговаривать', 'обвинять' (РСА IX, 564; RJA V, 64: «najstarije je značenje jamačno bilo: brbļati, pa je poslije postalo: zlo govoriti. . .»), словен. *klevetáti* 'клеветать' (Slovar sloven. jezika II, 335; Plet. I, 406: stsl.), чеш. стар. *klevetati* 'клеветать', 'говорить чепуху, болтать', др.-русск., русск.-цслав. *клеветати* 'доносить, наушничать, ябедничать; сплетничать' (Изб. Св. 1076 г., 454), 'обличать' (Пч., 115. XIV—XV вв. ~ XIII в.), 'тайно сговариваться' (Ефр. Корм., 121. XII в.), 'ложно обвинять, оговаривать, клеветать' (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 157; Срезневский I, 1215), русск. *клеветáть* 'обвинять напрасно, взводить напраслину' (Даль³ II, 288), диал. *клеветáть* (жóрны *кл'ав'éшш'ут* / а н'е м'éл'ут. Картотека Псковского областного словаря), *клевотáться* 'ругаться, браниться' (Деулинский словарь 224; Филин 13, 272), укр. *клеветáтися* 'болтать, много говорить, спорить' (Гринченко II, 249), диал. *клеветáти* 'бранить, ругать' (Верхратський. Знадоби 225), *клевтáти* 'клеветать' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 52).

Глагол на *-ati*, производный от **kleveta* (см.). Неубедительно мнение о том, что здесь представлена древняя основа наст. времени на *-te-* (A. Vaillant BSL 56, 1961, 19, где **klevetati* рассматривается как расширение первоначального **klьvati*, см.).

***klevetьnikъ:** ст.-слав. клеветьникъ λοίδορος, κατάλαλος, συκοφάντης, maledicus 'клеветник', κατήγορος, accusator 'обвинитель' (Psalt., Cloz., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *клеветни́к* м. р. 'клеветник, наушник' (Геров), макед. *клеветник* м. р. (И-С), сербохорв. *клѐветник* м. р. 'клеветник', (стар.) 'поклявшийся в верности' (РСА IX, 564—565; RJA V, 64), словен. *klevétnik* м. р. 'клеветник' (Slovar sloven. jezika II, 335: книжн.; Plet. I 406: stsl.), чеш. *klevetník* м. р. 'сплетник, хулитель' (Jungmann II, 68), др.-русск., русск.-цслав. *клеветьникъ* 'обвинитель, доносчик' (Деян. XXV. 18; Гр. Наз. XI в. 157; Златостр. д. 1200 г.), 'клеветник' (Панд. Ант. XI в. л. 71) (Срезневский I, 1215—1216; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 158), русск. *клеветни́к* м. р. 'тот, кто клевещет'.

Производное с суф. *-ikъ* от прилаг. **klevetьnъ* (см.); субстантивация. Слово преимущественно книжн. языка.

***klevetьnъ(jь):** ст.-слав. клеветьнъ, прилаг. συκοφαντίας, calumniae 'обвинительный', 'клеветнический' (Cloz., Вост., Mikl., Sad.), макед. *клеветен*, *-тна*, прилаг. 'клеветнический' (И-С), сербохорв. *клȅветан*, *клѐветан*, *-тна*, *-тно* 'клеветнический' (РСА IX, 564; RJA V, 63: с XVIII в.), чеш. *klevetný jako straka* 'болтливый как сорока' (Kott I, 697), слвц. *klebetný*, прилаг. 'клеветнический' (SSJ I, 699), др.-русск., русск.-цслав. *клеветьныи* 'завистливый' (Панд. Ант. XI в.; Корм. Моск. Дух. Ак. 44), 'обвинительный' (Мин. XIV в.) (Срезневский I, 1216), 'склонный сплетничать, наушничать' (Сим. Пол. Орел. рос., 17. 1667 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 158), русск. диал. *клеветнóй*, *-áя*, *-óе* 'являющийся клеветой; порочащий, ложный' (Даль), 'являющийся клеветником; клевещущий, лживый' (том.) (Филин 13, 270).

Прилаг., производное с суф. *-ьnъ* от **kleveta*, **klevetati* (см.).

***kleviti sę:** чеш. *kleviti se* 'сгибаться, гнуться' (Jungmann II, 68), 'гнуться', 'съеживаться (от холода)', 'корчиться (от боли)' (цит. по: Machek[2] 256), диал. *kleviti se* 'трястись, дрожать', 'шататься', *kleviti se* (bolestí) 'съеживаться (от боли)' (Kott I, 697), слвц. *kl'aviet'* 'цепенеть, коченеть (от холода или от неподвижности)' (SSJ I, 698).

Глагол на *-iti*, производный от того же корня (в гетеросиллабическом варианте), что и в **kl'uka* (см.) и в родственной лексике. Реконструкция праслав. **klěviti* (Machek, там же) едва ли оправдана. **Ср.**, однако, еще **klěvati* / **klěviti* (см.).

***klevьcь / *klьvьcь:** польск. *klewiec*, *kluwiec*, род. п. *-wca*, м. р. 'молоток топориком для отесывания камней' (Warsz. II, 366), др.-русск. *клевецъ* м. р. 'орудие, имевшее вид молотка на древке; чекан, молоток для насечки жерновов, у которого оба конца сделаны в виде топориков' (XVII в.), 'боевой топорик' (Оруж. Бор. Год., 30.1589 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 158; Срезневский I, 1216), русск. диал. *клевéц* 'дятел, молот каменотеса' (Куликовский 37), 'молот с двумя тупыми концами' (том., волог., смол., свердл.), 'зуб в бороне, в граблях' (калуж., курск., зап., тул., моск., ставроп.) (Филин 13, 270—271), 'инструмент для вырубания борозд в жерновах' (Сл. русских говоров Среднего Урала II, 28), укр. *клéвець*, род. п. *-вця*, м. р. 'молоток', 'молоточек для клепания кос' (Гринченко II, 249), также диал. *клевéць* (Ващенко. Словник полтавських говорів I, 45), *клевéц* (I. С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини, 1959, 67), *кливéц* (гуцул., Дзендзелівський. Атлас. к. 96), *кливи́ецʼ*, *клевецʼ* (Онышкевич 337), *кливéц* (Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра. Львів, 1957, 246; Областной словарь буковинских говоров 431), блр. *клявéц* м. р. 'молоток' (Байкоў—Некраш. 148; Гарэцкі 81), также диал. *клявéц*, род. п. *-ўца*, м. р. (Бялькевіч. Магіл. 228).

Производное с суф. *-ьсь* от глагола **klьvati* (см.).

***klěja:** сербохорв. *клйја* ж. р. 'рыба Alburnus alburnus' (РСА IX, 590), также *клеја* (РСА IX, 565), *Kleja*, местн. название в Сербии (RJA V, 48), словен. диал. *kléja* ж. р. 'какая-то рыба в реке Крка' (Plet. I, 404), русск. диал. *клея́* ж. р. 'рыба уклейка' (влад., пск., Филин 13, 294), также *кле́я* (Картотека Псковского областного словаря), укр. диал. *кле́я* ж. р. 'рыба Alburnus alburnus, верховодка' (Лисенко. Словник поліських говорів 97), блр. диал. *клея́* ж. р. 'уклея' (З народнага слоўніка 227), производное *кле́йка* ж. р. 'верховодка' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 473).

По-видимому, этимологически тождественно **klějь* (см.). Ср. еще **uklěja* (см.).

***klějiti / *klьjiti:** словен. *klejíti* 'клеить, склеивать' (Plet. I, 404), чеш. *klíti*, *kliji* 'клеить' (Kott I, 700), в.-луж. *klijić* 'клеить' (Pfuhl 257), ст.-польск. *kleić* 'клеить, склеивать' (1500 г., Sł. stpol. III, 285), *kleię со. Клѣю.* Лѣплю (Лексикон 1670 г., л. 81 об.), польск. *kleić* то же (Warsz. II, 353), также диал. *kl'iįić* (Kucała 155), словин. *kleįic* (Lorentz Pomor. I, 347), др.-русск. *клеити* 'склеивать' (Назиратель, 485. XVI в.), 'приклеивать, наклеивать' (Спафарий. Китай, 265. 1678 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 160), русск. *кле́ить* 'делать, изготовлять что-либо, соединяя, скрепляя части при помощи клейных веществ', укр. *кле́їти* 'клеить' (Гринченко II, 249), блр. *кле́іць* 'клеить'.

Глагол на *-iti*, производный от **klějь / *klьjь* (см.).

***klějь / *klьjь:** цслав. клѣи м. р. κόλλα, gluten (Mikl. 291), болг. (Геров) *клѣй* м. р. 'клей, смола', *клей* (БТР), диал. *клей* м. р. 'смола из надреза дерева', 'ушная сера' (Горов. Страндж. — БД I, 98), сербохорв. *клйја* ж. р. 'клей' (РСА IX, 590; RJA V, 66: с XVII в.), стар., книжн. *клêј* м. р. (РСА IX, 565), словен. *klêj* м. р. 'земляная смола', 'клей' (Plet. I, 403), ст.-чеш. *klí* м. р. 'клейкая древесная смола', 'липкая земля', 'клей' (Gebauer II, 49), чеш. *klí* м. р. 'древесная смола' (Jungmann II, 68), стар. *klej* м. р. 'клей', 'смолистое вещество в земле', *klih* м. р. 'клей', диал. *klej* м. р. 'смола на плодовых деревьях' (Svěrák. Karlov. 119), в.-луж. *klij* м. р. 'клей' (Pfuhl 257), н.-луж. *klij* м. р. 'клей' (Muka Sł. I, 630), ст.-польск. *klej*, *klij* 'клей', 'земляная смола' (Sł. stpol. III, 285), польск. *klej*, *klij* м. р. 'клей' (Warsz. II, 354), диал. *klej* м. р. 'вода, сливаемая после ополаскивания рыбы', 'молоко перед отелом' (Sł. gw. p. II, 363), *klyį*, *kl'iį* 'клей' (Tomasz., Łop. 137; Kucała 155), *klyį* (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 166), словин. *klij* м. р. (Sychta VII. Suplement. 119), *kleį* (Lorentz Pomor. I, 350), др.-русск. *клѣи*, *клеи*, *клии* м. р. 'липкое вещество, клей' (Дан. иг.; ВМЧ, Окт. 4—18, 1405. XVI в.), 'живица, густой сок, смолистые вещества, выделяемые корой деревьев' (Назиратель, 267. XVI в.) (Срезневский I, 1217, 1219, 1226; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 160—161), русск. *клей*

м. р. 'липкое вещество, употребляемое для склеивания', укр. *клей* м. р. 'клей, клейстер, все клейкое' (Гринченко II, 249), блр. *клей* м. р. 'клей', диал. *клыjú* мн. 'жизненные силы' (Ф. Д. Климчук. Дрогичин. Полесье. — Лексика Полесья 42).

О формах чеш. *klíh*, словен. *kleg* см. специально F. Bezlaj JiS 1959/1960, 3, 89—90.

Разительная близость герм. названий клейкого вещества — ср.-н.-нем., н.-ниж.-нем. *klei*, нем. *Klei*, англ. *clay* 'глина' — породила версию о заимствовании слав. **klějь* при наличии исконной формы **glьjь* (см.), см. C. C. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 488. Последующей критикой это оспаривается, см. Berneker I, 660; Фасмер II, 246.

Параллелизм форм **klějь* / **klьjь* и **glьjь*, действительно, довольно велик, чтобы быть случайным, при этом он едва ли может быть объяснен как-то иначе, кроме как признанием исконного характера обоих вариантов — глухого и звонкого. Махек объясняет *k* вместо *g* ослаблением родственных связей первоначального **glьjь* (Machek[2] 254). Вторичная, по-видимому, и местная огласовка словен. *keljè* побудила ученых, начиная с Миклошича (Miklosich 119), прибегать к реконструкции праслав. **kъlějь* / **kъlьjь;* при этом привлекают греч. κόλλα 'клей', κολλάω 'клеить', якобы из **kol̯a-* (Berneker I, 659; Фасмер, там же; Sławski II, 200). История греч. слова признается темной, см. Frisk I, 899. Добавим, что это сравнение никак не проясняет и историю слав. формы, поскольку ступень *й* в гипотетическом **kъlějь* ничем не мотивируется апофонически (если это нулевая ступень в чередовании с **kol-*, то тем более в этой позиции перед гласным ожидалось бы **kl-*, а **kŭl-*, **kъ̆l-* получило бы объяснение как вторичная замена нулевой ступени, если иметь в виду Куриловича, как это делает Славский, там же).

***klěšči** мн./***klěšča:** болг. *клéщи* мн. 'клещи, щипцы' (БТР; Геров: 'клещи', 'клешня'), диал. *клещи* (На около един метър под билото, отвѫтре, главите се свързват помежду си по две с кѫса гредичка, клещи. Й. Захариев. Каменица. — СбНУ XL, 1935, 93), *клиштú* мн. 'кузнечные клещи' (Н. Ковачев. Севлиевско. — БД V, 24), *клúште* мн. (Стойчев БД II, 187), макед. *клешти* мн. 'клещи' (И-С), *клешта* ж. р. (Кон.), также диал. *klešti* pl. t. (P. Hendriks. The Radožda—Vevčani dialect of Macedonian 265), *kl'äšti* мн. (Małecki 51), сербохорв. *клéшта*, *клиjѐшта* ср. р. мн. 'клещи, щипцы', 'клешня', 'стропила' (PCA IX, 584—585; RJA V, 68—69), *клéште*, *клиjѐште* ж. р. мн. (PCA IX, 585), диал. *клиjеште* 'стропила, составляющие остов крыши' (Ровинский 657), *клéшти*, *клêшти*, *клиjѐшти*, *клӥjешти* (PCA IX, 586), *klīšćä* 'щипцы, клещи', 'ножницы' (Hraste—Šimunović I, 422), словен. *kléšče* ж. р. мн. 'щипцы, клещи', 'клешня рака' (Plet. I, 405), чеш. *kleště* ж. р. мн. 'клещи, щипцы', диал. *klišče* (Kott.

Dod. k Bart. 40), *kliště* (Kubín. Čech. klad. 187), слвц. *kliešte* ж. р. мн. 'клещи, щипцы, кусачки' (SSJ I, 702), в.-луж. *klěšće* мн. 'клещи', 'деревянная часть хомута' (Pfuhl 256), н.-луж. *klěšće* мн. 'клещи, щипцы', 'клешни рака' (Muka Sł. I, 629), полаб. *klestă* мн. 'клещи, щипцы', 'клешни рака' (Polański—Sehnert 78, с реконструкцией **klěščě*), ст.-польск. *kleszcze* 'клещи, щипцы' (Sł. stpol. III, 287), польск. *kleszcze* мн. 'клещи' (Warsz. II, 357), диал. *kleszcze* (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 149), *klesce* (Sł. gw. p. II, 366), *klysce* (Kucała 143), словин. *klẽ̯ščă* м. р. мн. (Lorentz Slovinz. Wb. I, 444), *klěšče* (Lorentz Pomor. I, 350), *kleszcze* 'палка с развилкой для ловли раков' (AJK VI, II, 26), др.-русск. *клещи*, *клѣщи*, *клеща* мн. 'клещи, щипцы' (Мин. сент., 013. 1096 г.), 'тиски' (Якут. а. 1646 г.), 'деревянная основа хомута' (Кн. прих.-расх. Тихв. м. 1592 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 169; Срезневский I, 1229), *клеща* ж. р. 'клешня' (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 169), русск. *клещи́* мн. 'металлический инструмент в виде щипцов с загнутыми краями для выдергивания гвоздей', 'деревянные части хомута, стягиваемые под шеей лошади ремнем', также диал. *клещи́* (Подвысоцкий 66), *клеща́* ж. р. 'клешня' (Словарь русских донских говоров II, 61; Филин 13, 292—293; влад., арх., калуж., курск.), *клеща́* ж. р. 'одна половина деревянной части хомута' (волог., печор., влад., костр., том., Филин 13, 292), *клещи́* мн. 'деревянные колья, привязанные к крыльям невода' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 223), *кле́щи́* (Филин 13, 293: дальнейшие конкретные значения), *клещо́* ср. р. 'одна из двух деревянных частей хомута' (Словарь говоров Соликамского района Пермской обл. 234), укр. *кліщі́* мн. 'щипцы, клещи', 'деревянный овал у хомута', 'клешни (у рака)' (Гринченко II, 252), диал. *кл'ешча́*, *кл'е̂шча* 'одно из двух или нескольких деревьев, вырастающих из общего корня' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 71), *кл'ішч'і*, *кл'іші́* 'клещи' (Дзендзелівський. Атлас II, карта 219), ст.-блр. *клеще* (наделалъ сосудовъ разноличныхъ зъ меди скаврадокъ *клещеи* удицъ кухонныхъ крюковъ. КВ 71. Скарына 269), блр. *кле́шчы* pl. t. 'клещи', диал. *кле́шчы* мн. 'тиски' (З народнага слоўніка 211), 'тиски для выжимания воска' (Народнае слова 244), 'клещи', 'деревянная часть хомута' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 234), 'деревянные тиски', 'клещи, щипцы' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 475).

Первоначально клещи, как и тиски, были деревянными, наиболее ранняя форма тисков, зажимов — расщепленный конец палки. Диалектно эти и близкие им значения известны (см. выше). Подобно тому как щепка, отщепленный кусок дерева могли быть названы звукоподражательным **trěska* (см.), слав. **klěšči* представляет собой производное от глагола-звукоподражания **kleskati / *klěskati* (см.), на что правильно указал для ст.-польск. *kleszcz*, н.-луж. *klěšć* Махек (V. Machek «Slavia» XXVIII, 2,

1958, 268; см., с отличиями, Machek² 255). Не кажется вероятным произведение от глагола **klěstiti*, точнее — **klěščiti* (см.), см. так Sławski II, 212, ср. Brückner 234. Старое сближение с лит. *klìšės* 'клешни рака' (Бецценбергер у Бернекера, см. Berneker I, 516; Фасмер II, 250; Fraenkel I, 273) нуждается в пересмотре, поскольку лит. слово обязано скорее всего слав. влиянию.

***klěščica:** сербохорв. *kl̦ȅštice* ж. р. мн., ум. 'щипчики', 'клещи, которыми вытягивают проволоку' (с XVII в., RJA V, 95; РСА IX, 586), словен. *kléščice* мн., ум. 'щипчики' (Plet. I, 406), чеш. *kleštice* ж. р. 'стручок' (Jungmann II, 67), др.-русск., русск.-цслав. *клещицы, клѣщицы* мн., ум. к *клещи* (Библ. Генн., 1499 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 169), русск. диал. *клéщица, клéшица* ж. р. 'деревянная игла для вязания рыболовных сетей' (пск., арх., олон.), 'палочка для наматывания лески удилища' (арх., олон., пск.), 'палка с расщепом, которой защемляются нанизанные на одну ее половину крючки рыболовной снасти' (пск.) (Филин 13, 294; Куликовский 37; Говоры Прибалтики 122).

Уменьшительное производное с суф. *-ica* от **klěšči* (см.). Весьма поучительна и архаична семантика русск. диал. примеров.

***klěščina:** сербохорв. *клѐштине, кљѐштине* ж. р., мн. увелич. от *клешта* (РСА IX, 586), *Kl̦eština* ж. р., местн. название (RJA V, 95), чеш. *kleština* ж. р., *kleštiny* мн. 'деревянная часть хомута', 'деревянные клещи', 'ручки клещей' (Jungmann II, 67), слвц. *klieština* ж. р., *klieštiny* мн. 'деревянные балки, стягивающие конструкцию' (SSJ I, 702), польск. диал. *kleszczyny* 'деревянная часть хомута' (Sł. gw. p. II, 367; Warsz. II, 358), *klyściny* то же (Kucała 101), русск. диал. *клещи́на* 'половина деревянной части хомута' (Картотека Псковского областного словаря), *клещи́на* ж. р. 'клешня' (Словарь русских донских говоров II, 61), укр. диал. *клéшч'іна* 'часть маслобойки — одна из двух колодок, которые жмут масло' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 311), блр. *клешчына́* ж. р. 'клешни, остов хомута' (Блр.-русск.).

Производное с суф. *-ina* от **klěšči* (см.).

***klěščiti:** болг. диал. *клеща се* 'оскаливаться' (И. Кепов СбНУ XLII, 263), макед. разг. *клешти (заби), клешти се* 'скалить зубы, оскаливаться' (И-С), сербохорв. *klijèštiti* 'стискивать, рвать клещами' (RJA V, 69; РСА IX, 586), словен. книжн. *kléščiti* 'притеснять', (диал., горенск.) *kléščiti se* 'смеяться во все горло' (Slovar sloven. jezika II, 334), чеш. *kleštiti, klestiti* 'рубить' (Kott I, 695—696), слвц. *klieštit'* 'скопить, кастрировать' (SSJ I, 702), польск. *kleszczyć, kleścić* 'холостить, скопить, класть' (Warsz. II, 358), словин. *kleščəc są* 'зажиматься, сдавливаться' (Lorentz Pomor. I, 349), др.-русск. *клещити, клѣщити* 'давить, стеснять; держать в тисках' (XII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 169; Гр. Наз. XI в. 124 и др. Срезневский I, 1229), русск. диал. *клещи́ть* 'щемить, ущемлять, гнести, жать, сжимать, тискать, сдавливать'

(север.), 'зажимать расщепленной на два конца палкой' (тул.) (Филин 13, 293), *клещиться* 'случаться (о змеях)' (том., Филин 13, 293), блр. *клéщиць* 'соединять одно с другим плотно' (Носов. 236).

Глагол на *-iti*, производный от **klěšči* (см.), что объясняет и все значения — не только 'давить, стискивать', но и 'холостить, оскоплять', 'зажимать в расщепе', наконец, 'скалить зубы' из первоначального 'расщеплять'. Иное направление деривации или возведение **klěščiti* к **klěst-* (Фасмер II, 250; Sławski II, 214) маловероятно, как и попытки других этимологий (Machek[2] 255: от **sklep-st-*). Вообще формы вроде **klěstiti* (вместо **klěščiti*) представляются вторичной имитацией парадигм **puščǫ* — **pustiti*, **čiščǫ* — **čistiti*.

***klěščь:** сербохорв. стар. *клêшт, клӥјешт* м. р. 'клещ' (РСА IX, 584), словен. *klèšč* м. р. 'клещ Ixodes ricinus' (Plet. I, 405), также диал. *kliéšč* (Бодуэн де Куртенэ. Терские славяне в север. Италии. 1873 г. Словарный материал. Архив АН СССР, ф. 102, оп. 1, № 11, л. 357), чеш. *klíšť* м. р. 'клещ Ixodes', диал. *klêšč* м. р. 'деревянная дуга хомута' (Malina. Mistř. 43), слвц. *kliešť* м. р. 'клещ Ixodes ricinus' (SSJ I, 702), в.-луж. *klěšć* м. р. 'клещ (паразит домашних животных)' (Pfuhl 256), н.-луж. *klěšć* м. р. то же (Muka Sł. I, 629), ст.-польск. *kleszcz* 'вид паука' (Sł. stpol. III, 287), 'клещ Ixodes ricinus L.' (Sł. polszcz. XVI w., X, 355), польск. *kleszcz* м. р. 'клещ Ixodes', 'паразит пчел Gamasus gymnopterorum' (Warsz. II, 357), диал. *kleszcz* 'клещ', 'клешня рака' (Sł. gw. p. II, 366), словин. *klě̃i̯šč* м. р. 'клещ Ixodes ricinus' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 444), *klèšč* (Sychta II, 167), русск. *клещ* м. р. 'мелкое животное из класса паукообразных, паразитирующее на теле животных и человека, а также растениях', диал. *клёш* м. р. 'насекомое, уничтожающее посевы' (Словарь говоров Соликамского района Пермской обл. 234), *клеч* м. р. 'клещ' (Словарь русских донских говоров II, 61), укр. *кліщ* м. р. 'насек. клещ' (Гринченко II, 252), диал. *кл'ешч* м. р. 'деталь маслобойки — одна из двух колодок, которые прессуют массу на масло' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 314), блр. *клешч* м. р. 'клещ', также диал. *клешч* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 475), 'одна из половинок деревянной основы хомута' (там же).

Этимологически тождественно **klěšči* (см.).

***klěščьna:** русск. *клешня́* ж. р. 'передние ножки раков и некоторых насекомых в виде клещей' (Даль[3] II, 291), диал. *клешня́, клюшня́* ж. р. 'нога по самый задний сустав у людей и скота' (Добровольский 324; Филин 13, 292), *клёшня* ж. р. 'задняя часть двухколесной телеги, волокущаяся по земле' (вят., Филин 13, 292), *клюшня* 'бедро' (Картотека Словаря брянских говоров), *клéшни́* мн. 'деревянные части хомута, стягиваемые под шеей лошади ремнем (супонью), клещи' (курск., тверск., тул., волог., перм., том.,

каз., пенз., арх., новосиб.), 'щипцы' (арх.) (Филин 13, 292), *Клешня*, название реки и озера в басс. Дона (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 347), местн. название в бывш. Тамбовск. и Тульск. губ. (Russisches geographisches Namenbuch IV, 196), укр. *клішня* ж. р. 'клешня' (Гринченко II, 252), диал. *клéшн'а*, *кл'éшн'а* 'одно из двух (или более) деревьев, которые вырастают из общего корня' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 71), блр. диал. *клéшня* ж. р. 'ляжка' (З народнага слоўніка 44; Народная словатворчасць 44; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 475), также *клюшня́* ж. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 485), *клешні* мн. 'штанины' (Сцяшковіч, Грод. 231).

Производное с суф. *-ьna* от **klěšči*, см. Фасмер II, 249. Эти отношения совершенно очевидны словообразовательно и семантически, что делает излишними сомнения Р. Якобсона («Word» 8, № 4, 1952, 391).

***klětъka:** ст.-слав. клѣтъка ж. р. ταμεῖον, cella 'келья' (Супр., Mikl., Sad.), болг. *клéтка* ж. р. 'клетка' (БТР; Геров: *клѣ́тка* 'клетка', 'капкан', 'дырочки для шнурков у обуви', 'гряда'), диал. *кл'áтка* 'втулка для крепления сошника' (Горов. Страндж. — БД I, 98), *кл'áткъ* ж. р. 'верхние перекрестные ремешки кожаных лаптей (цървул), притягивающие их к ногам' (П. Китипов. Казанлъшко. — БД V, 123), 'силок, ловушка для птиц' (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 67), *клéтки* мн. 'комнаты' (Попиванов БД I, 179), макед. *клетка* ж. р. 'клетка (для животных и птиц)', 'капкан' (И-С), сербохорв. *клêтка*, *клӣјетка* ж. р. 'каморка', 'клетка', 'ловушка' (РСА IX, 580—581; RJA V, 70), словен. *klêtka* ж. р. 'клетка' (Plet. I, 406), чеш. диал. *kletka* ж. р. 'клетка', слвц. *klietka* ж. р. 'клетка' (SSJ I, 702), диал. *kl'itka* (Czambel 534), в.-луж. *klětka* ж. р. 'клетка (для птиц)' (Pfuhl 256), н.-луж. *klětka* ж. р. 'клетка, гнездо' (Muka Sł. I, 630), ст.-польск. *klatka* 'шалаш', 'клетка' (Sł. stpol. III, 282; Sł. polszcz. XVI w., X, 341), польск. *klatka* ж. р. 'клетка' (Warsz. II, 351), диал. *klatka* 'сусек для зерна в амбаре', 'корзина, клетка из тонких планок и жердей для ловли рыбы' (Sł. gw. p. II, 362), 'клетка' (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 165), 'сруб без крыши' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 124) *klåtka* 'клетка для птиц' (Kucała 126), *klωtka* (Tomasz., Łop. 137), словин. *klåu̯tkă* ж. р. 'клетка', 'мышеловка' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 440), *kletka* (Lorentz Pomor. I, 349), др.-русск., русск.-цслав. *клѣтъка* 'комната, келья' (Пат. Син. XI в. 28; Иак. Бор. Гл. 116; Нест. Бор. Гл. 34 и др.), 'тюрьма' (?) (Дог. гр. 1514 г.), 'лавка' (Правил. Полоцк. 1498 г.) (Срезневский I, 1227), 'клетка для птиц' (Пов. об Акире, 169. XV в. ~ XI—XII вв. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 166), русск. *клéтка* ж. р. 'закрытое помещение для птиц и др. животных со стенками из железных или деревянных прутьев', 'способ укладки каких-либо материалов (бревен, досок, дров) в виде четырехугольника рядами крест-накрест)', диал. *клéтка* ж. р. 'задняя летняя изба, пристроенная к зимней'

(прикам., ворон., влад., курск., тверск.), 'летняя спальня (в кладовой)' (ряз., ворон., орл., смол., тверск., моск., влад., новг., олон.), 'помещение в сарае для хранения одежды' (волог.), 'амбар' (курск., смол., влад.), 'вид сруба' (новг.), 'край поленницы дров' (новосиб.), 'решетка' (пск., ворон.), 'створка окна' (том.), 'четырехугольный участок земли' (сарат.) (Филин 13, 284—286, там же более частные употребления), укр. *клітка* ж. р. 'клетка', 'участок земли в 6 десятин', 'полоса в рисунке **плахти**', (мн.) 'род детской игры' (Гринченко II, 251), блр. *клетка* ж. р. 'клетка', диал. *клéтка* ж. р. 'дрова, сложенные под крышей' (Матэрыялы для слоўніка 114), 'клетка' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 474).

Производное с суф. *-ъka* от **klětь* (см.).

***klětь/*klětъ:** ст.-слав. клѣтⷪ ж. р. κελλίον, κέλλη, ταμιεῖον, cubiculum, cella, aedicula 'каморка, жилище' (Supr., SJS), болг. (Геров) *клѣтъ* м. р. 'подвал', 'клеть, кладовая', 'землянка' (Младенов БТР: *клет* м. р., стар., обл.), диал. *клет* м. р. 'кладовая в старом доме' (Илчев БД I, 193), 'кладовая' (Непознати родопски думи. — Широка Лъка 322; Родопски напредъкъ IV, 3, 1906, 141; с. Мугла, Смолянско; с. Богутево, Смолянско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), 'помещение для хранения зерна' (с. Рани Луг, Пернишки окр. — Дип. раб. Соф. ун. 1977 г.), *клéти* = *амбарé* (Народни песни от Трънско. — СбНУ XXI, 1905, 39), также *клед* м. р. (Речник РОДД 207; Геров: *клѣдъ* м. р.), макед. *клет*, *клед* м. р. 'кладовая' (И-С), также диал. *клет* (М. Петрушевски. Неколку црти на говорот от Жировница. — MJ II, 3—4, 1951, 65; П. Михаилов. Градскиот дебарски говор 31), сербохорв. *клêт*, *клӣјет* ж. (реже — м.) р. 'каморка', 'шалаш', 'погреб', 'сарай', 'клетка', 'перегородка' (РСА IX, 577—578; RJA V, 69—70), диал. *клет* 'кладовая', 'хлев, загон' (Šu. 111, 117; Jar. 32; LM. 94), *klȉjet* 'комната для женатых членов семьи' (Nk. 276), словен. *klêt* ж. р. 'подвал', 'наземная кладовая' (Plet. I, 406), также диал. *klet* (Narodopisje Slovencev I, 143), *klīt* (Бодуэн де Куртенэ. Терские славяне в север. Италии. 1873 г. Словарный материал. Архив АН СССР, ф. 102, оп. 1, № 11, л. 537), *klīəta* 'хижина' (V. Novak. Ovčarstvo pod Stolom in v Planici. — Etnolog XV, 1942, 92), польск. стар. *kleć* хїзи́на, кѹща. Хлѣвинà. Зда́ніе вре́менное (Лексикон 1670 г., л. 81), *kleć* ж. р. 'хижина, шалаш', (стар.) 'сундук', 'кладовая' (Warsz. II, 353), диал. *klet* 'хибара' (Sł. gw. p. II, 367), др.-русск., русск.-цслав. *клѣть* ж. р. 'холодная (без печи) бревенчатая (или дощатая) жилая постройка; хижина, дом' (Лавр. лет., 59), 'жилое помещение в доме, покой, комната' (Усп. сб., 223. XII—XIII вв.), 'келья' (Пат. Син., 369. XI—XII вв.), 'клеть, амбар; кладовая при доме' (Ав. Ж., 196. 1673 г.), 'клетка' (Суб. Мат. I, 75. 1654 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 168; Срезневский I, 1227—1228), русск. *клеть* ж. р. 'особое помещение для хранения имущества при избе или отдельно от

нее, кладовая', 'четырехугольный бревенчатый сруб', диал. *клеть* ж. р. 'решетка' (пск., Доп. к Опыту 81), 'кладовая' (Куликовский 37; Подвысоцкий 67), 'амбар', 'комната в крестьянском доме, в которой обычно спали' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 223; Сл. русских говоров Среднего Урала II, 29), 'кладовая', 'чердак', 'сарай или отгороженное место для мелкого скота' (Словарь русских донских говоров II, 60—61; подробный обзор значений и распространения см. Филин 13, 287—289), *клети* мн. 'костыли' (олон., Филин 13, 284) *клёт* м. р. 'клеть', 'белая изба, где хранятся у крестьян пожитки' (перм., там же), ст.-укр. *клеть* 'постройка' (XVI в., Картотека словаря Тимченко), укр. *кліть* ж. р. 'клетка', 'комора' (Гринченко II, 252), ст.-блр. *клеть* (Скарына 269), блр. *клець* ж. р. 'клеть', 'кладовая, амбар' (Байкоў — Некраш. 147), диал. *клеть* 'амбар, где хранится все имущество' («Белорусский сборник» 7), *клець* ж. р. 'амбар' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 474—475).

Слав. **klětь* продолжает и.-е. **k̂loi-ti-*, исконнородственное галльск. *clēta* 'загон' (откуда франц. *claie*), др.-ирл. *cliath* 'решетка, плетенка', гот. *hleiþra* 'палатка, шатер', которые восходят к и.-е. **k̂lei-t-*. См. R. Meringer IF XVI, 1904, 124; Berneker 1, 518; J. Loewenthal WuS IX, 1926, 176.

Лит. *klė̃tis* 'кладовая, клеть' заимствовано из слав. **klětь*, причем повторяет и его *-i-* основу (см. А. Брюкнер у Бернекера, там же). Попытки позднейших исследователей доказать исконность балт. слова (Фасмер II, 249; Fraenkel I, 270; Sławski II, 198—199) не могут убедить, так как вокализм (лит. *ė*, вм. **ie*) мог явиться в результате перестройки, а акутовая интонация с равным успехом фигурирует в заимствованиях, несмотря на распространенное мнение об обратном. И.-е. **k̂loit-/*k̂leit-* имеет исконное продолжение в лит. *šlìtė* 'суслон', *šlitìs* то же, *šlaĩtas* '(пологий) склон'. Обращает на себя внимание апофония *i* : *ai* и наличие дифтонга в этом исконном рефлексе, в отличие от заимствованного *klė̃tis*. Конечно, это, в свою очередь, влечет за собой постановку вопроса о характере консонантизма слав. **klětь* (почему не **slětь* из и.-е. **k̂loit-*?) и его статусе. Однако вряд ли стоит видеть здесь «кентумный элемент» слав. лексики и подозревать обязательно заимствование. Отражение первоначально палатального и.-е. **k̂lo-i-*, **k̂lo-n-* в слав. языках выглядит вообще сложно (ср. сюда же **kloniti* и **sloniti*, см.), и это расслоение имеет, скорее всего, внутриязыковую, функциональную мотивацию.

Попытка Шахматова объяснить слав. слово заимствованием из кентумного кельт. *kleito-*, *kleitā* 'плетенка' (ирл. *clíath* 'crates', др.-ирл. *cléthe* 'кровля, конек', см. A. Schachmatov AfslPh XXXIII, 1911, 90), обычно оспаривается позднейшими исследователями (напр. Фасмер, там же: иначе ожидалось бы **klitъ*).

В общем отнесение к и.-е. **k̂lei-/*k̂loi-* 'прислонять, наклонять'

хорошо соответствует семантике слав. *klětь и его продолжений: 'более легкая конструкция, пристройка, прислоненная к основному строению или связанная с подъемом (чердак) или спуском (землянка)'. Нет никаких (ни семантических, ни формальных) данных для реконструкции балто-слав. *klētis и для возведения к и.-е. *klēu- 'ограничивать в движениях, сжимать, теснить' (последнее, может быть, навеяно производными, вторичными значениями вроде 'клетка для птиц, для узников'?), см. эту этимологию: В. Махек. Славянская клеть и ее название. — ВЯ 1957, № 1, 96 и сл.; Machek[2] 253. Для *klětь доминирующим является как раз признак легкости конструкции, а отнюдь не крепко запертого сооружения.

В последнее время подробно см. В. В. Мартынов. Славянское название клети. — Slavia Orientalis XXIX, 1/2, 1980, 161—164: автор также считает балт. слова неисконными, заимствованными из слав.; но исконность слав. слова для него также сомнительна, причем источником мог служить кельт., где и.-е. *ei̯* дало *ē*, ср. галльск. *klēta* как представитель континентально-кельтского.

Из прочей литературы: A. Meillet MSL 8, 1893, 298 (ср. гот. *hlija*); Vahros. Grossruss. Sauna 58—59; N. Jokl «Die Sprache» 9, 1963, 151 (сближает с русск. *клеть* алб. *kjuer*, *kjori* 'наземный, первый этаж, подвал, кладовая' < праалб. *kluar < и.-е. *klē(i)-tr-).

***klětьca:** ст.-чеш. *kletcě*, *klecě*, *klec* ж. р. 'клетка' (Gebauer II, 47), *klétcě* (Novák. Slov. Hus. 46), чеш. *klec* ж. р. 'клетка', др.-русск., русск.-цслав. *клѣтьца* ж. р. 'келья' (Пат. Син., 310. XI—XII вв.), 'клетка' (Каз. лет., 178. XVII в. ∽ XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 167; Срезневский I, 1229), возм., сюда же русск. диал. *клетéц*, род. п. *-тцá*, м. р. 'домашний жернов' (арх., Опыт 84).

Производное с суф. *-ьca* от *klětь (см.).

***klětьnъjь:** сербохорв. *клêтнӣ*, *клӣјетнӣ*, *-ā*, *-ō*, прилаг. от *клет* (РСА IX, 581), словен. *klêten*, *-tna*, прилаг. 'подвальный' (Plet. I, 406), др.-русск. *клѣтьныи*, *клетьныи*, прилаг. 'живущий в келье' (Ж. Сав. осв., 133 XIII в.), 'относящийся к клети (амбару, кладовой)' (Правда Рус., 107. XIV в. ∽ XII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 167; Срезневский I, 1228), русск. диал. *клетнóй*, *-áя*, *-óе* 'относящийся к клети' (тамб., Филин 13, 286), *Клетно*, название озер в бывш. Новгор. и Витебск. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 346), местн. название в бывш. Валдай. у. Новг. губ. (Russisches geographisches Namenbuch IV, 194).

Прилаг., производное с суф. *-ьnъ* от *klětь (см.).

***klěvati/*klěviti (sę):** болг. диал. *клéфкам* 'скакать на одной ножке' (И. Кепов СбНУ XLII, 263), макед. диал. *клéвкам* 'бежать' (Б. Ристоски. Зборови од Тиквешко. — MJ II, 5, 1951, 119), *клéфкам* 'подпрыгивать на одной ножке' (Д. Брдарски. Зборови од Светиниколско. — MJ III, 3, 1952, 70), *să klъvam*, *să klăvéš* 'мучиться' (Małecki 51), блр. диал. *кля́ваць*, *клéваць* 'болеть, еле

дышать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 486), *клевáць* 'еле дышать, дрожать, быть слабым' (Жывое слова 89), *клёваць* 'быть очень слабым' (З народнага слоўніка 59).

По-видимому, родственно лит. *klajóti* 'блуждать, бродить'. См. Berneker I, 518. Элемент *-v-*, выделяемый в слав. **klěvati*, **klěviti* < **kloi̯-v-*, позволяет отнести сюда же лит. **kleĩvas* 'кривоногий', *kléiva* 'человек с ковыляющей походкой' (ср. специально ниже адъективное **klěvъjь*), ср. выше семантически очень близкие болг.-макед. примеры ('скакать на одной ножке'). Форму на *-ě-* корневое — **klěviti* — Махек реконструирует также для чеш. *kleviti se* 'гнуться, съеживаться (от холода)', 'корчиться (от боли)', см. Machek[2] 256. Суждение о последней форме очень затрудняется ее двусмысленностью, ср. интерпретацию под **kleviti sę* (см. выше). БЕР (2, 442) производит болг. диал. *клéфкам* от межд. *клеф*.

***klěvъ, *klěvъjь:** ст.-чеш. *klev* м. р. 'aucupa' (Rkp. Vodn., Jungmann II, 67), чеш. *klevy* мн. 'капканы на лисиц, крыс' (Kott I, 697), слвц. *kľavý*, прилаг. 'неповоротливый, оцепенелый' (SSJ I, 698), диал. *kľavi* 'безрукий' (Sp. Nová Ves, Диалект., Братислава), *kľavý* (Habovštiak, Orav., 152), *klaví* (Zoch 75), *kľavei̯*, прилаг. 'неуклюжий' (Matejčík. Východonovohrad. 256).

Продолжает более древнее **kloi̯-v-*, именное образование, соотносительное с глаголом **klěvati/*klěviti* (см.). С **klěvъ*, **klěvъjь* близко соприкасаются лит. *kleĩvas* 'кривоногий', *kléiva* 'человек с ковыляющей походкой'. Значение 'неповоротливый, оцепенелый', 'безрукий, неуклюжий' (слвц., выше) подходит при этом особенно хорошо; что же касается значения 'капкан, ловушка', оно до известной степени двусмысленно, ср. одновременную допустимость отнесения соответствующих слов (чеш., стар.) к корню **klev-/*kľu-*. Ср. Machek[2] 255.

***klęčati:** ст.-слав. клѧчати genua flectere 'становиться на колени' (Supr., Sad., SJS), болг. (Дювернуа) *клечѫ* 'сижу на корточках', *клечá* (БТР), диал. *кли́че* 'стоять на коленях' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 465), макед. *клечи* 'сидеть на корточках', 'стоять на коленях' (И-С), сербохорв. *кле́чати* 'стоять на коленях', 'сидеть на корточках' (РСА IX, 583; RJA V, 47—48), словен. *kléčati* 'стоять на коленях' (Plet I, 403), чеш. *klečeti* 'стоять на коленях', слвц. *kľačat'* то же (SSJ I, 694), также диал. *klečat* (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 234), *klečet'* (Štolc. Slovak. v Juhosl. 209), *kľečec* (Buffa. Dlhá Lúka 164), в.-луж. *klečeć* 'стоять на коленях' (Pfuhl 255), н.-луж. *klěcaś* то же (Muka Sł. I, 626), полаб. *klącě* 3 л. ед. ч. наст. 'хромает' (Polański—Sehnert 78, с реконструкцией **klęči*), польск. стар. *klęczeć* 'стоять на коленях, быть коленопреклоненным' (Sł. polszcz. XVI w., X, 358), *klęczę* колѣна прекланѧ́ю (Лексикон 1670 г., л. 81 об.), *klęczeć* 'стоять на коленях' (Warsz. II, 358), словин. *klãčěc* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 437), русск. диал. *клячéть* 'неметь' (Ноженьки *оклячéли* стоявши. Герасимов. Словарь уездного

череповецкого говора 47; Герасимов. Материалы лексикографические по новгородским говорам. — ЖСт. VIII, 1898, 395; Филин 13, 340), ст.-укр. клячáти (Маркгарита клячала предъ Христомъ въ жалобѣ лежачомъ. XVII в. Картотека словаря Тимченко), укр. клячáти 'стоять на коленях' (Гринченко II, 256), диал. кл'ечáти (коня) 'треножить (лошадь)' (Онышкевич 341).

Наиболее вероятна этимология от *klęka/*klękъ (см.), производного с -k- суффиксальным от корня *klen-, который связан чередованием с *klon- (см. *kloniti). См. Brückner 234. Обращает на себя внимание устойчивая связь значений и употребления этого глагола с ногами, коленями, что, со своей стороны, подкрепляет связь *klęčati/*klękati с *kloniti, ср. факт устойчивости словосочетаний типа *(sъ)kloniti kolěně. Возможна при этом также интерпретация *klęčati/*klękati как глагольного интенсива от *klen-/*kloniti, и тогда имя *klęka/*klękъ целесообразно рассматривать как соотносительное с глаголом. Дальнейшее отнесение сюда же лит. klénkti, klénkėti 'быстро идти', лтш. klencêt 'ковылять, околачиваться' (см. Fraenkel I, 269, где сближение с *kloniti неверно приписывается Отрембскому) сомнительно как семантически, так и главным образом в свете известного факта отсутствия в балт. языках глагола с корнем *klen-/*klan-, соответствующего слав. *kloniti.

Прочие этимологии неубедительны: сближение с др.-в.-нем. (h)lanca 'бедро', последний согласный которого восходит к и.-е. звонкому (Berneker I, 515; Фасмер II, 261; Sławski II, 215); с нем. hinken 'хромать', в связи с чем -l- в балтослав. формах оказывается, якобы, инфиксом (Machek[2] 253—254).

***klęčiti:** польск. редк. klęczyć 'сгибать в дугу' (Warsz. II, 359), др.-русск., русск.-цслав. клѧчити 'нагибаться' (Сб. 1076 г.; Сбор. Троиц. XII в. 55), 'хромать' (Прол. XV в. апр. 30) (Срезневский I, 1238), русск. диал. клéчить 'стягивать, скручивать' (вят., Филин 13, 291), укр. диал. кля́чити 'стоять на коленях' (І. С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини. 1959, 68).

Соотносительно с *klęčati (см.).

***klęčь/*klęča:** болг. производное клéчка ж. р. 'прутик, палочка' (РБЕ, Дювернуа), диал. клеч м. р. то же (Б. Шклифов БД VIII, 253), клéчкъ ж. р. 'палочка', 'колесная чека' (Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 185), макед. клечо м. р. 'слабосильный человек' (Кон.), производное клечка ж. р. 'щепка' (И-С), сербохорв. диал. клȅч м. р. 'деревянный кляп (затыкать рот)', 'толстый кусок дерева, к которому привязывается конец рыболовной сети' (РСА IX, 582; RJA V, 47), также клȅча ж. р. (РСА IX, 583), kļȁča ж. р. 'часть воловьего ярма' (Dubašnica na Krku, RJA V, 93), производное диал. клȅчка ж. р. 'колода на шею или на ноги скотине, чтобы затруднить передвижение', 'щепка, чурка', 'деревянный поплавок' (РСА IX, 584; RJA V,

48, 94), словен. *klêč* м. р. 'утес', '(песчаная) отмель' (Plet. I, 403), также *kléča* ж. р. (там же), чеш. *kleč* ж. р. 'кривое дерево', 'ручки плуга', *kleče* ж. р. 'ребра, шпангоуты остова лодки' (Kott I, 692), *klač* ж. р. 'санный полоз', 'гнутые ручки плуга' (мор.-слвц., Kott I, 686), *kleč* ж. р. 'хвойное дерево Pinus montana', диал. *kl'ač* 'ручки плуга', 'ноги' (иронич.) (Bartoš. Slov. 143), *kl'eč* 'часть плуга', 'деревянные концы хомута' (Bartoš. Slov. 144), *kl'ača* 'кобыла, кляча' (Kott. Dod. k Bart. 39; Kašík. Středobečev. 93), *kl'ače* мн. 'ноги' (экспресс., Lamprecht. Slovn. středoopav. 59), *kl'ače* 'длинные ноги' (Kašík. Středobečev. 93), ст.-слвц. *kleč* м. р. 'ручки плуга' (Nom. pružinský, XVII в., Ист. слвц., Братислава), также *klača* ж. р. (1763 г., там же), слвц. диал. *klače* 'ручки плуга' (Palkovič. Z vecn. slovn. Slovákov v Mad'ar. 338), др.-русск. *клѧчь* м. р. 'палка, которую просовывают между зубами зверя и закрепляют веревкой или ремнями' (1071 г. Ник. лет. IX, 98), 'веревка, за которую сеть или невод вытягивают из воды' (Вкл. Ант., 23. 1608 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 194; Срезневский I, 1238), *клѧча* ж. р. 'рабочая лошадь, а также изнуренная, плохая лошадь, кляча' (Гр. мт. Киприана к Сергию Радон. РИБ VI, 174. 1378 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 194), *клѧча* 'хромая, плохая лошадь' (На *клячахъ* лививыхъ... Грам. митр. Кипр... 1378 г. Срезневский III. Доп., 141[1]), *кляча* 'кобыла' (XVII—XVIII вв., см. Е. Н. Борисова. Лексика Смоленского края по памятникам письменности. Смоленск, 1974, 127), *кляцъ* 'крестьянская ломовая лошадь' (Tönnies Fenne's Low German manual of spoken Russian. Pskov, 1607, V. I. Copenhagen, 1961, 76), *Кляч*, личное имя собств. (1585 г., пск. Веселовский. Ономастикон 144), русск. *кля́ча* ж. р. 'плохая, заморенная лошадь', диал. *кля́ча* ж. р. 'палка на конце крыла невода, за которую тянут невод при ловле рыбы' (Словарь говоров Подмосковья 201), *кля́ча́* ж. р. 'палка на конце невода или бредня' (спб., моск.), 'веревка, привязанная к палкам на концах невода' (олон., иркут.), 'длинная палка, шест для переноски ушата вдвоем' (Бурят. АССР), 'стебель овощей, ботва' (том.) (Филин 13, 339—340), 'хромое животное' (перм., урал.), 'кобыла' (зап.) (Филин 13, 339), *кляч* м. р. 'небольшой поперечный кляпышек, навязываемый на футштоке в определенной высоте' (астрах.), 'короткая мочальная веревочка' (астрах.) (Опыт 85), 'обрубок бревна, толстое и длинное полено' (пск., Доп. к Опыту 82; подробнейший обзор см. Филин 13, 337—339), *клячь* ж. р. с рядом близких значений, ср. выше *кля́ча́*, *кляч* (Филин 13, 341), *клечь* 'стебль' (П. К. Симони. Словарь областных слов, употребленных в г. Устюге Великом. 1757 г. — ЖСт. VIII, 1898, 445), *клеч* м. р. 'стебль льна' (вят., Опыт 84), 'толстый обрубок' (пск., твер., Доп. к Опыту 81), *клеч*, *клёц* м. р. 'коромысло' (олон., Даль[3] II, 312; Картотека СТЭ), *клечь* ж. р. 'стебель овощей' (перм., свердл., вят., волог.), 'веревка, с помощью которой тянут невод' (арх.), 'палка, шестик'

(волог., вят., перм.) (Филин 13, 291), *клячи́* мн. 'козлы, стойки для пиления дров' (пск., твер., осташк., Доп. к Опыту 82; см. далее Филин 13, 340), ст.-укр. *клѧча* ж. р. 'кобыла' (XV в. Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 1, 478), *кляча* 'кляча' (XVI в., Картотека словаря Тимченко), укр. *кляч* м. р. 'каждая из двух палок на концах рыболовной сети, невода' (Гринченко II, 256), диал. *кляч* 'кобыла' (Лексичний атлас Правобережного Полісся), блр. *кля́ча* ж. р. 'кляча' (Блр.-русск.), также диал. (Жывое слова 253), *кля́ча* ж. р. 'боковой брусок, к которому рыболовная сеть прикрепляется сверху и снизу' (Народная словатворчасць 98).

Подробный анализ истории употребления и значений (др.-) русск. *кляча* см. Г. Ф. Одинцов. Из истории гиппологической лексики в русском языке (М., 1980) 140 и сл. Образовано от **klęčati* (см.). Первоначальная семантика 'кривой или гнущийся кусок дерева, стебель', широко представленная выше, послужила и для метафорического обозначения ног (кривых, хромых) и соответственно — хромых, плохих лошадей. См. Berneker I, 515; Фасмер II, 260—261. Особая этимология русск. *кля́ча* 'плохая, заморенная лошадь' из тюрк. (только у Махмуда Кашгарского) *yqylač* 'благородный конь' (K. Menges. Festschrift Čyževśkyj. Berlin 1954, 189) совершенно неприемлема.

***klęka/*klękъ:** болг. (Геров) *кля́ка* ж. р. 'болезнь ног у гусей', *клек* м. р. 'можжевельник Pinus montana' (РБЕ; Геров), диал. *кле́ка* ж. р. 'болезнь Enteroxaemia infectiosa ovium у жвачных животных (паралич задних ног)' (Горов. Страндж. — БД I, 98; Х. Хитов БД IX, 266—267), *кле́къ* ж. р. то же (П. Китипов. Казанлъшко. — БД V, 123), *кле́ка* м. и ж. р. 'болезненный, хилый человек' (Гълъбов БД II, 85), *клѐка* ж. р. 'болезнь, эпидемия' (там же), сербохорв. *клѐка* ж. р. 'можжевельник', диал. *кљѐка* м. и ж. р. 'слабый, хилый человек' (РСА IX, 639), *кљѐка* ж. р. 'короткая изогнутая ложка, которую пастух мастерит из твердого дерева' (Истрия, РСА IX, 639), *кља́ка* ж. р. 'искалеченная рука или нога' (РСА IX, 638), *Клѐк* м. р., название каменистой горы в Хорватии, *клѐк* м. р. 'вид можжевельника Juniperus nana' (РСА IX, 565), *клек* 'сорт кукурузы' (Mić. 9), *klȅka* ж. р. 'какое-то растение' (RJA V, 49), словен. *kléka* ж. р. 'кляча', 'тощая корова', 'узловатая кривизна дерева' (Plet. I, 404; Pintar I, 16), *klêk* м. р. 'искривленная веточка' (Plet. I, 404), чеш. диал. *klek* м. р. 'кривое дерево' (Svěrák. Karlov. 119), *kl'ek* то же (валашск., Bartoš. Slov. 145), в.-луж. *klak* м. р. 'что-либо изогнутое, особенно ручки плуга' (Pfuhl 254), н.-луж. *klěcha* ж. р. 'косолапость' (Muka Sł. I, 626), ст.-польск. *klęk* 'какой-то резной орнамент' (Sł. stpol. III, 287), польск. *klęk* м. р. 'кривое дерево, напр. сошник' (Warsz. II, 359), диал. *klęk* 'низкая, изогнутая часть рала' (Sł. gw. p. II, 367), словин. *kląka* ж. р. 'санный полоз' (Sychta II, 160), *kləka* то же (Lorentz Pomor. I, 351), *klëka*

'ярмо', 'кривая, обычно можжевеловая палка', 'старая корова', 'колено', 'поворот дороги', 'санный полоз' (Sychta II, 162), русск. диал. *кляка* ж. р. 'часть обода колеса' (Словарь русских донских говоров II, 62), *кляк* 'верхняя часть бедра' (Картотека Словаря брянских говоров), *кляга* ж. р. 'ножное колено' (вят., Даль[3] II, 309), *кляга* ж. р. 'бедро человека или животного' (Словарь говоров Подмосковья 201), 'нога' (перм., урал., Филин 13, 328), ст.-укр. *клякъ* 'межевой столбик' (XVIII в., Картотека Словаря Тимченко), укр. *кляк* м. р. 'залом на дереве, камыше, стеблях хлеба с целью обозначить нужное; зарубка на дереве', 'межевой знак', 'во внешнем колесе водяной мельницы каждый из двух деревянных кругов, ограничивающих колесо', 'ледяная сосулька' (Гринченко II, 256), диал. *кляк* 'загнутая часть санных полозьев' (Лексичний атлас Правобережного Полісся), блр. диал. *кляк* м. р. 'сук' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 486).

Скорее всего, соотносительно с глаголами **klękati*, **klęčati* (см.).

***klękati:** болг. (Геров) *клякамь* 'приседать на корточки', 'приседать на задние ноги', 'ослабевать', *клéцамь* 'хромать' (там же), *клéцам* 'ходить на ходулях' (Материал за българския речник от Братца и околностьта му. Записал Д. Бешовишки. — СбНУ XIV, 202), диал. *клéкам* 'приседать на корточки' (Гълъбов БД II, 85), *клéца* 'иметь случку (о собаках, волках и др.)' (Стойчев БД III, 187), сербохорв. *klekati* 'преклонять колени' (гапакс XVII в., RJA V, 48—49), диал. *кљѐкати* 'хромать' (РСА IX, 640), *клѐцати* 'шататься, нетвердо держаться на ногах' (РСА IX, 582), словен. *klékati* 'припадать на колени, шататься' (Plet. I, 404), *klécati* 'припадать на колени', 'хромать', 'шататься' (Plet. I, 403), *klencáti* 'шататься' (Plet. I, 404), ст.-чеш. *klécěti* 'хромать, шататься' (Gebauer II, 43), чеш. *klekati* 'становиться на колени', *klecati* 'хромать, припадать' (Kott I, 692), *klíceti* то же (Kott I, 697), диал. *klécať* 'хромать' (Svěrák. Karlov. 119), также *kľécat'* (Bartoš. Slov. 144), *kľúcat* (Bartoš. Slov. 146), *klícet se* (*už* se dlouho *klícet* nebudu, přeci se z toho *vyklícel*. Hodura. Litomyšl. 47), слвц. *kľakat' (si)* 'становиться на колени' (SSJ I, 694), диал. *kľagac śe* 'идти шатаясь' (Czambel 534), *klekat'* (Štolc. Slovak. v Juhosl. 48), в.-луж. *klakać* 'становиться на колени' (Pfuhl 254), *klacać* 'шататься', 'хромать' (там же), н.-луж. *klěkaś* 'стоять на коленях' (Muka Sł. I, 627), *klěcaś* 'хромать' (Muka Sł. I, 626), ст.-польск. *klękać* 'преклонять колени' (Sł. stpol. III, 287), польск. *klękać* 'становиться на колени' (Warsz. II, 359), словин. *klëkac* 'становиться на колени' (Sychta II, 161), *klǝkac* (Lorentz Pomor. I, 351), *klekac* (Ramułt 71), *klăcăc* 'хромать' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 437), укр. *клякáти* 'становиться на колени' (Гринченко II, 256), диал. *кл'акáти* 'становиться на колени, приседать' (Областной словарь буковинских говоров 431), *кл'áкац'*, *кл'áкаты* 'ложиться, полегать (о полевых культурах)'

(Л. Т. Выгонная. Полесская земледельческая терминология. — Лексика Полесья 105), блр. *кля́каць* 'падать на колени', 'приседать падая' (Носов.).

Соотносительно с **klęka/*klękъ* (см.). Альтернативное объяснение **klękati* как глагольного интенсива **klen-k-ati* см. на **klęčati*.

***klękavъ(jь):** болг. *кле́кав*, прилаг. 'слабый, бессильный' (Дювернуа; БТР; Геров: *кля́кавый*, *кле́кавый*), диал. *кле́каф*, прилаг. 'слабый' (М. Младенов БД III, 88), 'больной параличом задних конечностей (о жвачных животных)' (Горов. Страндж. — БД I, 98; Х. Хитов БД IX, 267), макед. *клекав*, прилаг. 'слабый, бессильный' (Кон.), также диал. *клекав* (Ј. Ташевски. Зборови од тетовскиот говор. — MJ III, 8—9, 1952, 216), сербохорв. диал. *кле̏кав, -а, -о* 'увечный' (РСА IX, 566), *кле̏цав, -а, -о* 'нетвердо держащийся на ногах' (РСА IX, 581), словен. *klécav*, прилаг. 'при ходьбе припадающий на ноги' (Plet. I, 403), ст.-чеш. *klécavý*, прилаг. 'хромой' (Gebauer II, 43; Novák. Slov. Hus. 46), *klekavý*, прилаг. 'припадающий на колени, преклоняющий колени' (Aquensis. Lexicon latino-boh. Jungmann II, 63), *klácavý* 'шаткий' (Rešelův slovník latinsko-český. 1560. Kott I, 686), в.-луж. *klacawy* 'хромой' (Pfuhl 254).

Прилаг., производное с суф. *(a)vъ* от глагола **klękati* (см.). См. БЕР 2, 430. Неверно объяснение из перс. (через тур.) *kalak* 'изувеченный, искалеченный' (M. Vasmer RS V, 1912, 135).

***klęknǫti:** болг. *кле́кна* 'присесть на корточки', 'обессилеть', '(о четвероногом животном) присесть на задние ноги' (БТР; Дювернуа: *кле́кнѫ*; Геров; *кля́кнѫ*), диал. *кле́кна* 'присесть на корточки', 'обессилеть, валиться с ног' (М. Младенов БД III, 88), макед. *клекне* 'присесть на корточки', 'стать на колени', 'дряхлеть' (И-С), диал. *kleknit*: *mu kleknie nodzete* 'у него ноги ослабели' (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 265), *kl'èknuvam* (Małecki 51), сербохорв. *кле̏кнути* 'стать на колени', 'сесть верхом', 'ослабеть', 'присесть на корточки' (РСА IX, 566), *kl̥ȅknuti* 'стать на колени' (RJA V, 94), *кле̏цнути* 'присесть, осесть' (РСА IX, 582), диал. *klȅknut* 'стать на колени' (Hraste—Šimunović I, 421), словен. *kléкniti* 'качнуть(ся)' (Plet. I, 404), *klécniti* 'припасть на колено' (Plet. I, 403), чеш. *kleknouti* 'стать на колени', слвц. *kl'aknúť* 'присесть на корточки' (SSJ I, 694), диал. *kleknut si* 'стать на колени' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 234), *kleknúť* (Štolc. Slovak. v. Juhosl. 48), н.-луж. *klěkniś* 'стать на колени' (Muka Sł. I, 627), ст.-польск. *klęknąć* 'преклонить колени' (Sł. polszcz. XVI w., X, 360), польск. *klęknąć* 'преклонить колени' (Warsz. II, 359), словин. *klăknǫ̃c* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 438), *klěknąc* (Sychta II, 162), укр. *кля́кнути* 'стать на колени' (Гринченко II, 256), блр. *кля́кнуць* то же (Носов.), диал. *кля́кнуць* 'пропасть, потеряться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 487).

Глагол на *-nǫti*, производный от **klękati* (см.). Сближение с лит. *klénkti* 'идти скоро', лтш. *klencēt* 'прихрамывая таскаться' (К. Буга РФВ LXX, 1913, 254) наталкивается на серьезные балто-слав. противоречия (см. о них под **klęčati*). В свете изложенных выше (см. **klęčati*) соображений излишне предположение о контаминации **lenk-* и **klen-/*klon-* (J. Otrębski LP I, 1949, 134—135).

***klępina:** др.-русск. *кляпина* ж. р. 'дерево, согнутое в дугу или близко наклоненное к земле (?), колышек (?)' (Ж. Ант. С. ц., 116. 1579 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 190), русск. диал. *кляпина́* ж. р. 'кривое или наклонившееся дерево' (иркут., влад., волог., свердл., том., енис., вост.-сиб., перм. Филин 13, 332, там же более частные значения; Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 225), *кля́пина* 'дерево, растущее наклонно' (Сл. Среднего Урала II, 31), *клёпи́на* 'кривое уродливое дерево' (волог., сев.-двинск., новосиб., Филин 13, 281).

Производное с суф. *-ina* от **klępъ/*klępa* (см.).

***klępiti:** сербохорв. диал. *клéпити* 'опускать, свешивать (уши)' (РСА IX, 574), чеш. *klepiti* 'свешивать' (Jungmann II, 65), русск. диал. *кля́пить* 'угнетать, доводить до бедственного состояния' (алт., Филин 13, 332), *клёпить* 'клонить' (сев.-двинск., Филин 13, 281), *клёпиться* 'клониться, гнуться (о дереве)' (вят., волог., там же).

Глагол на *-iti*, производный от **klępъ* / **klępa* (см.). Часть примеров двусмысленна, так как допускает реконструкцию без носового — **klepiti*, впрочем, в пользу предложенной здесь реконструкции свидетельствует довольно выразительная семантика — 'опускать', 'клонить', см. выше.

***klępouxъ(jь) / *klepouxъ?:** болг. (Дювернуа) *клепоу́хъ*, прилаг. 'вислоухий', также диал. *клепу́х*, прилаг. (Горов. Страндж. — БД I, 98), чеш. *klepouchý*, прилаг. 'вислоухий' (Jungmann III, 65). — Ср. сюда же производные сербохорв. диал. *клепо̏уваст*, прилаг. 'вислоухий' (РСА IX, 575), также *клепѐуш* м. р. (РСА IX, 574), *клѐпуша* ж. р. (РСА IX, 575).

Сложение **klępъ* (см.) и **-ухъ* (см. **ухо*), вероятно, — преобразование более старого сложения **lopouxъ* (см. s. v., а также выше — ЭССЯ, 2, 10—11).

***klępъ(jь) / *klępa:** болг. диал. *кля́мпа* 'часть дверной задвижки' (Т. В. Швецова. Словарь говора села Твардицы 89), сербохорв. *клéпа* ж. р. 'вислоухая особа' (РСА IX, 570), *клéмпа* ж. р. 'слабое существо', 'вислоухий' (РСА IX, 567), *клéмпа* ж. р. 'вислоухая овца' (Тешић 273), *Klenpa* ж. р., кличка козы (RJA V, 52), чеш. *klepy* мн. 'крутые, высокие горы, скалы' (Jungmann II, 65), ст.-польск. *klępa* ж. р. 'корова, коровенка' (Sł. polszcz. XVI w., X, 360), польск. диал. *klępa* ж. р. 'старая корова, коровенка', 'кобыла, кляча' (Warsz. II, 359; 355—356: *klempa*,

с маловероятным объяснением из нем. · *Klampe*; Sł. gw. p. II, 367; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 64), др.-русск. производное *кляпикъ* м. р. 'нож с коротким широким лезвием, на конце загнутым к обуху' (Кн. прих.-расх. Ант. м. № 1, 255. 1589 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 190; Джемс 196: *clepïc*, a shoomakers knife 'нож сапожника'), *Кляпикъ*, личное имя собств. (в Москве, ок. 1500 г. Тупиков 239; Веселовский. Ономастикон 144), *кляпыи*, прилаг. 'кривой, согнутый' (АХУ II, 804. 1523 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 191), *Кляпа*, личное имя собств. (Ситенск. пог., 1495 г. Писц. I, 592. Тупиков 238; Новгород, 1496 г., Веселовский. Ономастикон 144), русск. *кляп* м. р. 'кусок дерева или комок из тряпок, всовываемый в рот животному или человеку для предупреждения крика или кусания', 'кусок дерева, колышек, вставляемый в веревочную петлю и служащий для стягивания веревки', диал. *кляп* м. р. 'небольшой кол, большей частью плосковатый' (ряз., тамб.), 'палка у невода, к которой привязываются тетивы' (сиб.) (Опыт 84), 'вертушка, крутящаяся на гвозде, для запирания двери' (Опыт словаря говоров Калининской обл. 94), 'клин' (волог., костр., иркут., енис.), 'затычка, пробка' (пенз., ворон., сарат., калуж., сиб.), 'упавшее дерево, завязшее своими ветвями в сучьях другого дерева' (урал.) (Филин 13, 330—331, там же еще ряд частных значений), 'нож' (яросл., арх., там же), *клеп* 'капкан' (Картотека Словаря белозерских говоров), *кля́пи* мн. 'створка капкана' (арх., Филин 13, 332), *кля́пый*, *кляпо́й* 'изогнутый от корня; растущий наклонно; кривой' (перм., урал., свердл., волог., арх., Филин 13, 334), *клепо́й* 'загнутый вниз' (картотека Печорского областного словаря), *кля́пи́к* м. р. 'нож с коротким широким лезвием, несколько загнутый на конце' (вят., костр., нижегор., олон., Филин 13, 332), *клепи́к* м. р. 'чеботарный нож' (перм., Опыт 83), укр. *кля́па* ж. р. 'старая корова' (Гринченко II, 256), блр. *кляп* м. р. 'отрубок сучка, вроде деревянного гвоздя' (Носов.), 'кляп' (Тлумач. слоўн. белар. мовы 2, 703), диал. *кляпо́к* м. р. 'затычка' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 237).

Вариантное суффиксальное оформление (-*p*-) по отношению к **klękъ* / **klęka* (см.), а также **klękati*, **klęknǫti* (см.), ср. уже Berneker I, 515, хотя слово признается там темным. Фасмер (II, 260), к сожалению, повторил только эту негативную характеристику, не воспользовавшись положительными моментами, содержавшимися у Бернекера, которые следовало развить (**klen-p-*), обратив внимание на значения 'гнутый, кривой, наклонный', 'скомканный'. Старые свои неудачные этимологии из н.-нем. *klamp* 'чурбан, ком' и т. п. (M. Vasmer RS V, 1912, 130 и сл.) Фасмер вполне справедливо опускает. Мысль о вторичной назализации **klemp-* : **kleup-* (F. Sławski SO XVIII, 1947, 283) не кажется нам обязательной; достаточно при этом сослаться на **klęčь* / **klęča* (см.) и его связи.

***klępyšь:** сербохорв. диал. *клȇпиш* м. р. 'миндаль' (Хрв., Борј., РСА IX, 574), словен. *klepîš* м. р. 'плод миндаля' (Plet. I, 405: stsl.), др.-русск., русск.-цслав. *клѧпышь* м. р. 'короткая деревянная или металлическая палочка, употребляется как застежка, вместо пуговицы' (Плат. Бор. Год., 14. 1589 г.), 'деревянный клинышек, свободно вращающийся на гвозде и служащий для запирания дверей' (Кн. расх. Хлын., 41. 1679 г.), 'поперечина на рукояти рогатины' (Оп. им. Тат., 11. 1608 г.), 'миндаль' (Шестоднев Ио. екз., 99 об. 1263 г.; Еккл. XII, 5. Библ. Генн. 1499 г. — τὸ ἀμύγδαλον) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 191; Срезневский I, 1235), русск. диал. *кляпы́ш* м. р. 'запор, засов' (новг., яросл.), 'палочка, вставляемая в веревочную петлю для закручивания, стягивания веревки' (новг., твер., Филин 13, 334; Даль[3] II, 310).

Производное с суф. *-yšь* от первоначально адъективной формы **klępъ* (см.).

***klępьcь:** чеш. *klepec*, род. п. *-pce*, м. р. 'ловушка' (Jungmann II, 65), если не из **klepьcь*, др.-русск. *кляпець* м. р., *кляпца* ж. р. 'ловушка, силок, капкан' (Сл. Дан. Зат., 63. XVII в. ~ XIII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 190; Срезневский I, 1235), русск. диал. *кляпе́ц*, род. п. *-пца́*, м. р. 'капкан' (арх., сиб., Филин 13, 332), *клепе́ц* то же (Подвысоцкий 66; Словарь говоров Подмосковья 198; Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 223), *кляпцы́* мн. 'капкан' (пск., твер., олон., петерб., каз., новг., ср.-урал., тул., арх., сиб., Филин 13, 333—334), *клепцы́* мн. 'щипцы, клещи' (Словарь говоров Подмосковья 199), ст.-укр. *кляпець* 'вид рыбы' (1804 г., Картотека Словаря Тимченко), укр. диал. *кле́пц'і* 'козлы', 'подставки' (Онышкевич 337).

Родственно **klępiti*, **klępъ* / **klępa* (см.).

***klępьnь:** русск. диал. *кляпе́нь* м. р. 'род клина; короткая палка с утолщением' (влад.), 'палка, которой скручивают и стягивают натянутые на что-либо веревки' (моск., нижегор., Филин 13, 332; Даль[3] II, 310: 'завертка, закрутка, застежка'), *кляпни́* мн. 'сошные палки, полицы' (Даль[3] II, 210), *клепни́* мн. 'ступеньки лестницы' (калуж., Филин 13, 281), блр. диал. *кляпе́нь* м. р. 'палка с привязанной к ней веревочной петлей для скручивания прутьев' (Народнае слова 215), *кляпе́нь* ж. р. 'палочка для витья веревок' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 237).

Производное с суф. *-ьnь* от **klępъ* (см.).

***klęsati:** болг. диал. *клѐсам* (*са*) 'двигать нижней частью тела взад-вперед' (Х. Хитов БД IX, 267), чеш. *klesati* 'снижаться, падать, опадать, бессильно опускаться', слвц. *klesat'* то же (SSJ I, 701), польск. диал. *klęsać* 'давить, тискать, мять, месить' (Warsz. II, 359; Sł. gw. p. II, 368).

Вероятно, глагольный интенсив **klen-s-ati*, параллельный **klękati* (см.) < **klen-k-ati*. Популярное сравнение с лит. *klimpstù* (1 л. ед. ч. наст.) — но инф. *klim̃pti* — 'увязать, вязнуть в грязи,

тине, болоте' (J. Charpentier AfslPh XXIX, 1907, 2—3; Berneker I, 516; Sławski II, 221) неубедительно, ср. морфологически четко ограниченное и формально отличное употребление *-s-* в составе лит. *-st-* (презенс). Попыткой преодолеть это несоответствие, видимо, явилось объяснение Махека из интенсива на *-s-*, однако и он прибегает к излишней реконструкции **klep-sati*, см. Machek[2] 255.

***klęsnǫti:** словен. *klésniti* 'пошатнуться, как бы припадая в коленях' (Plet. I, 405), чеш. *klesnouti* 'опуститься, снизиться, упасть, опасть; сократиться', слвц. *klesnút'* то же (SSJ I, 701), ст.-польск. *klęsnąć* (Sł. stpol.), польск. *klęsnąć* 'опасть (о надутом), впасть, запасть' (Warsz. II, 359), словин. *klą̃snöu̯c* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 443).

Глагол на *-nǫti*, производный от **klęsati* (см.), откуда заимствован и интенсивный формант *-s-*, более органичный в составе итератива-дуратива, а не глагола на *-nǫti* сврш. вида. Затруднительно, но необходимо провести различие между перечисленными выше глаголами со значениями 'пошатнуться, припадая в коленях' (словен.), 'опуститься, снизиться, опасть' и звукоподражательной лексикой — в.-луж. *klesnyć* 'шлепнуть(ся)' (Pfuhl 256), русск. диал. *кля́снуть* 'затвердевать, покрыться твердой коркой (о почве)' (вят., Филин 13, 335). Вряд ли удачна попытка отнести польск. *klęsnąć*, чеш. *klesnouti* к **klestnǫti* (A. Bańkowski JP LVI, 1976, 47). Неубедительно и сближение с лит. *slenkù*, *sliñkti* 'красться' (Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 188).

***klęsъka:** ст.-чеш. *kléska*, *klíska* 'уничтожение, ничто' (Brandl 91), 'падение', 'заблуждение' (Jungmann II, 66), польск. стар. *klęska* ж. р. 'беда, несчастье', 'урон, ущерб, утрата' (Sł. polszcz. XVI w., X, 360), *klęska*. Па́гѹба. Бѣда̀. падежъ. Ги́бель (Лексикон 1670 г., л. 81 об.), *klęska* ж. р. 'поражение, разгром', 'катастрофа, тяжелый удар, уничтожение, гибель, падение' (Warsz. II, 359). — Ст.-укр. *кля́ска* ж. р. 'убийство, поражение' (Уч. ев. митр. Петра Могилы, 1637 г. Білецький-Носенко 186) — адаптированный полонизм, как и ст.-блр. *кляска* 'поражение' (XVI—XVII вв., Гістарычная лексікалогія беларускай мовы. Рэд. А. Я. Баханькоў і др. Мінск, 1970, 96).

Производное с суф. *-ъka* от глагола **klęsati* (см.).

***klęti, *klьnǫ (sę):** ст.-слав. клѧти, клънѫ καταρᾶσθαι, exsecrari 'проклинать', клѧти сѧ ὀμνύειν, iurare 'клясться' (Supr., Вост., Mikl., Sad.), болг. *кълна́* (Геров: *кльнѫ́*), 'клясть', диал. *клъ̀на* 'проклинать' (М. Младенов БД III, 89), макед. *колне* 'клясть, проклинать', 'заклинать' (И-С), сербохорв. *kléti*, *kùnêm* exsecrari, devovere' (RJA V, 57 и сл.), *кле́ти се* 'клясться', диал. *klȇt* (*se*) (Hraste—Šimunović I, 422), словен. *kléti*, *kólnem* 'клясть, проклинать', *kléti se* 'клясться, божиться' (Plet. I, 406), чеш. *klíti*,

*kleji* 'проклинать', стар. *klíti se* 'клясться', диал. *kľet*, *kľnút* (Bartoš. Slov. 145), слвц. *kliat'*, *kľaje* 'проклинать', *kliat' sa* 'клясться' (SSJ I, 701), также диал. *kľac*, *knu*, *klasc* (Buffa. Dlhá Lúka 164), в.-луж. *kleć*, *kliju* 'проклинать' (Pfuhl 255), н.-луж. *klěś* то же (Muka Sł. I, 629), полаб. *klanĕ* 3 л. ед. ч. наст. 'проклинать' (Polański—Sehnert 77, с реконструкцией **klьne*), ст.-польск. *kląć (się)* 'проклинать, предавать проклятию', ('клясться') (Sł. stpol. III, 283), польск. *kląć*, *klnie*, *klnąć* 'проклинать', 'заклинать' (Warsz. II, 352), также диал. *klǫć* (Kucała 291), словин. *klïc*, *klńą̃* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 446), *klǫc* (Sychta II, 169), др.-русск., русск.-цслав. *клѧти*, *кльнꙋ* 'проклинать' (Соф. I лет.², 30; Патерик Син., 249. XI—XII вв.), 'просить, умолять, заклинать' (3 Цар. XXII, 15—17. Библ. Генн. 1499 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 193; Срезневский I, 1237), *клѧтися* 'давать клятву' (Изб. 1076 г.), 'быть проклинаемым' (Суд. V, 23. Библ. Генн. 1499 г.), 'заклинать' (Ефр. Корм., 272. XII в.), 'гнушаться' (Сл. о расслабл. Кир. Тур.) (СлРЯ XI—XVII в. 7, 193; Срезневский I, 1237—1238), русск. *клясть*, *кляну́* 'проклинать', диал. *клять* (курск., тул., зап.-брян., Филин 13, 336), *клясть*, *кляну́* 'заклинать' (печор., беломор.), 'ругать, бранить' (пск., твер., арх., влад., ряз., сарат., том., тобол.) (Филин 13, 335), *кля́сти* 'клясть' (влад., сиб., там же), укр. *клясти́*, *кляну́* 'проклинать', 'поносить, ругать' (Гринченко II, 256), блр. *клясці́* 'клясть', диал. *кля́сці*, *клясць* 'проклинать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 488).

Наиболее вероятную (в том числе реально-семантически) этимологию предложил Брюкнер, поставив **klęti* в связь с **kloniti* (см.). См. Brückner 232 (: «славянин во время клятвы склонялся до земли, касаясь ее рукой»). При этом действия, обозначаемые **klęti (sę)*, **klętva* получают конкретную характеристику в ряду своих относительных синонимов — **prisęgati*, **prisęga* (см.), буквально — 'касание рукой', **ro(k)ta* (см.), собственно — 'произнесенное, изреченное'. Со стороны формальной, **klęti* становится при этом в ряд связанных продолжений корня **klen-*, апофонически связанного с **kloniti*, ср. сюда же **klękati*, **klęčati*, **klęp-*, **klęsati* (см. s. v.). Следует иметь в виду отсутствие достоверных соответствий слав. **klen-* / **klon-* в балт. языках и вытекающую отсюда необходимость рассматривать особо отношение сюда форм лтш. стар. *klentêt* 'проклинать', др.-прусск. *klantemmai*, 1 л. мн. 'проклинаем', которые могли быть заимствованы из слав., хотя обычно приводятся в литературе на правах исконнородственных соответствий, см. Miklosich 118; Фасмер II, 259; Sławski II, 193, хотя уже Бернекер, вслед за Брюкнером (Berneker I, 526), указал на польск. происхождение по крайней мере др.-прусск. глагола (собственные сближения Бернекера, там же, с герм. и греч. лексикой, передающей шум, гул, к сожалению, совершенно неприемлемы). Не может быть принято и сравнение **klęti* с хетт.

*link-* (*lenk-*, *ling-*) 'присягать, клясться', причем у слав. формы предполагается метатеза *k* (Machek² 257—258).

***klętva:** ст.-слав. клѧтва ж. р. ὅρκος, ius iurandum 'клятва', ἀρά, κατάρα, maledictio 'проклятие' (Euch., Cloz., Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *клéтва* ж. р. 'проклятие', 'клятва' (БТР; Геров: *кля́тва*), макед. *клетва* ж. р. 'клятва, присяга', 'проклятие' (И-С), также диал. *kl'ètfa*, *kl'èntfa* (Małecki 51), сербохорв. *klêtva* ж. р. 'проклятие', 'клятва' (RJA V, 61—63), также стар., диал. *klétav*, род. п. *klétvi*, ж. р. (с XIII в., RJA V, 57), *kjȇtāv* (Ka. 394), словен. *klêtba* ж. р. 'проклятия, ругательства' (Plet. I, 406), *klêtev*, *klêtva* ж. р. 'проклятие' (там же), ст.-чеш. *klatva*, *klátva*, *kletva*, *klétva*, *klatba* ж. р. 'проклятие, отлучение от церкви' (Gebauer II, 41; Jungmann II, 67), чеш. *kletba* ж. р. 'проклятие', *klatba* ж. р. 'анафема', слвц. *kliatba* ж. р. 'проклятие' (SSJ I, 701), диал. *kl'azba* ж. р. (Buffa. Dlhá Lúka 164), в.-луж. *klatba* ж. р. 'проклятие; отлучение, изгнание' (Pfuhl 255), ст.-польск. *klątwa* (Sł. stpol. III, 284), польск. *klątwa* ж. р. 'проклятие', 'клятва', 'заклинание' (Warsz. II, 352—353), также *klątew*, род. п. *-twi*, ж. р. (Warsz. II, 352), диал. *klûntfa* (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 165), словин. *klǫ̃u̯tvă* ж. р. (Lorentz Slovinz. Wb. I, 449), *klǫtva* (Lorentz Pomor. I, 354), др.-русск., русск.-цслав. *клятва* ж. р. 'клятва, присяга, обет' (Лавр. лет., 53), 'проклятие, осуждение' (Смол., гр., 78. XVI в. 1150 г.), 'брань, проклятия' (Усп. сб., 348. XII—XIII вв.), 'заклятие' (Лавр. лет., 124) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 191—192; Срезневский I, 1235—1237), русск. *клятва* ж. р. 'присяга', диал. *клятва* 'заклинание' (Сл. Среднего Урала II, 31), 'брань, ругань' (ряз., Филин 13, 335), *клятьбá*, *клятбá* ж. р. 'клятва' (новг., тамб., ворон., курск., зап.-брян., орл., калуж., ряз., моск., яросл., костр., волог., перм., урал., том.), 'проклятие' (якут., курск.), 'заклинание' (смол.), 'брань' (смол.) (Филин 13, 337; Картотека Псковского областного словаря), укр. *клятьбá* ж. р. 'проклятие', 'заклятие' (Гринченко II, 256), блр. *клятва* ж. р. 'клятва', диал. *клятва* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 489), *клятбá* 'проклятье' (там же), *кляцьбá* (Юрчанка, Мсціcл. 113).

Если снять вторичное воздействие разных словообразовательных моделей (на *-y/-ъve*, *-ьba*, ср. С. Б. Бернштейн «Зборник за филологиjу и лингвистику» XII, 1969, 16), то останется основная исходная модель — на *-tva*, собственно говоря, расширение на *-a* первоначально супинной глагольной основы на *-tъ* (*-tu*), как и в других подобных случаях.

***klętьje:** словен. *klétje* ср. р. 'проклятия' (Plet. I, 406), чеш. стар. *kletí* ср. р. то же (Jungmann II, 67; Kott I, 696: Hus.), слвц. диал. *kliatie* ср. р. (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž., Kálal 241), в.-луж. *kleće* ср. р. (Pfuhl 255), н.-луж. *klěśe* ср. р. 'проклятие' (Muka Sł. I, 630), ст.-польск. *klęcie* ср. р. 'поношение, проклятие; гнев' (Sł. polszcz. XVI w., X, 357), польск.

*klęcie* ср. р., действие по гл. *kląć* (Warsz. II, 358), др.-русск., русск.-цслав. *клятие* 'проклятие' (Панд. Ант. XI в. 279; Палея Толк.[1], 288. 1406 г. ~ XIII в. Срезневский I, 1237; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 193), укр. *кляттй* ср. р. 'проклятие' (Гринченко II, 256).

Образование с суф. *-ьje*, соотносительное с глаголом **klęti* (см.), точнее — производное на *-ьje* от прич. прош. страд. **klętъ*.

***klibiti?:** сербохорв. *клйбити* 'скалить зубы' (РСА IX, 586), *klíbiti se* 'смеяться, скаля зубы' (RJA V, 64), 'ухмыляться' (Тешић 273), ср., возможно, сюда же русск. диал. *клйбить* 'жалобно выпрашивать чего-нибудь' (смол., Добровольский 324; Филин 13, 294).

В словаре Скока слово оставлено без этимологии, см. Skok. Etim. rječn. II, 98. Русск. слово может оказаться вторичным преобразованием *клевить* < *квелить*, т. е. его отношение сюда скорее проблематично.

Возможно, восходит к преобразованному **skolbiti* (см.) или его варианту **skelb-*.

***kličaninъ:** др.-русск. *кличанинъ* м. р. 'тот, кто на охоте криками и шумом пугает зверей' (1091 г. Лавр. лет., 214. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 175; Срезневский I, 1222), русск. стар. *кличáнин* м. р. 'загонщик, облавщик на охоте' (Даль[3] II, 296).

Производное с суф. *-'aninъ* / **-ěninъ* от **kličь* (см.). Интересно своей производностью не от названия места.

***kličati:** сербохорв. стар., редк. *kličati* 'издавать крик (о какой-то птице)' (XVIII в., RJA V, 66, со знаком вопроса), др.-русск., русск.-цслав. *кличати* 'кричать, вопить' (Ж. Нифонта, 350. 1219 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 175; Срезневский I, 1222), русск. диал. *клйчать* 'звать, кликать' (енис., Филин 13, 299), ср. также *клйчить* (волог., смол., брян., там же).

Производное от **kličь* (см.). Ср. еще **klikati* (см.).

***kličь** ст.-слав. клıчь м. р. κραυγή, clamor 'крик, зов' (Euch., Cloz., Вост., Mikl., Sad., SJS), сербохорв. *клйч* м. р. 'возглас', 'устное оглашение, объявление (особ. на публичных торгах)' (РСА IX, 616; RJA V, 66), диал. ум. *klîčak*, род. п. *-čka*, м. р. 'язык колокола' (PH. 115), словен. *klîč* м. р. 'крики, возгласы', 'продажа с аукциона, с молотка' (Plet. I, 406—407), ст.-польск. *klicz* 'клич, призыв (рыцарский)' (в судебных присягах XV в., по материалам Брюкнера, см. F. Sławski, — в кн.: Bausteine zur Geschichte der Literatur bei den Slawen. Bd. 14, 1. Fragen der polnischen Kultur im 16. Jahrhundert. Vorträge. . . zum ehrenden Gedenken an A. Brückner. Giessen, 1980, 30), др.-русск., русск.-цслав. *кличь* м. р. 'крик, громкие возгласы, вопли' (Изб. 1073 г. 40; Изб. Св. 1076 г., 557), 'призыв, клич' (Дон. д. II, 1059. 1646 г.) (Срезневский I, 1222—1223; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 115), *Кличъ*, личное имя собств. (1500 г. Писц. III, 891, Тупиков 238), русск. *клич* м. р. 'громкий зов; призыв, воззвание', диал.

*клич* 'кличка' (севск., Картотека Брянского областного словаря), укр. *клич* м. р. 'репутация' (Гринченко II, 251), блр. *кліч* м. р. 'клич, зов'.

Йотовое производное от корня **klik-*, см. **klikati* I.

***klikati I:** ст.-слав. клицати βοᾶν, ἀλαλάζειν, clamare, vociferari 'кричать' (Zogr., Supr., Mikl., Sad., SJS), болг. (Геров) *кли́камь* 'кликать, звать', 'приглашать', диал. *кли́кам* 'кричать' (с. Иваняне, Софийско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та; Стойчев БД II, 187), 'приглашать, звать в гости' (Гълъбов БД II, 85; с. Рани Луг, Пернишки окр.; дип. раб., Соф. ун., 1977 г.), 'говорить' (Що ми *кли́каш*? Народописни материали от Граово. — СбНУ XLIX, 778), макед. *клика* 'восклицать', 'клекотать' (И-С), сербохорв. *кли̏цати* 'восклицать, издавать веселые крики', 'объявлять, выкрикивать', 'приглашать, звать' (РСА IX, 615; RJA V, 65), диал. *кли̏кати* 'восклицать, шумно веселиться, ликовать', 'говорить' (РСА IX, 593), *kjȉcat* 'провозглашать, объявлять' (Tentor. Leksička slaganja 75), словен. *klícati* 'кричать', 'звать, приглашать', 'объявлять, оглашать' (Plet. I, 406; Jarnik XI), книжн. *klíkati* (Slovar sloven. jezika II, 336), ст.-чеш. *klíčeti* 'кричать', 'звать' (Gebauer II, 49), др.-русск., русск.-цслав. *кликати* 'громко кричать, вопить' (Изб. 1073 г. 27; Изб. Св. 1076 г., 489), 'издавать боевой клич' (1177 г. Ипат. лет., 601), 'громко звать, окликать, призывать' (Патерик Син., 384. XI—XII вв.) 'провозглашать' (Флавий. Полон. Иерус. (М.), 441. XVI в. ~ XI в.), 'объявлять' (1148 г. Ипат. лет., 369), 'выкликать, призывать, взывать' (Стоглав, 91. XVII в. 1551 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 170; Срезневский I, 1219; Сл.-справ. «Слова о полку Игореве», вып. 2, 186), *клицати* (Пат. Син. XI в. 135. Срезневский I, 1222), русск. *кли́кать* 'звать, призывать', 'громко кричать (о птицах)', (устар.) 'неистово кричать, голосить', также диал. *кли́ка́ть* (Филин 13, 295: ряд вторичных употреблений), *кли́кать* 'называть' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 223), *klikъt'* 'звать' (Słown. starowierców, 117), укр. *кли́кати* 'кричать, подавать голос', 'звать, призывать, сзывать', 'называть (по имени)' (Гринченко II, 251), также диал. *кли́кати* (Онышкевич 338), ст.-блр. *кликати* (Скарына 269), блр. *клі́каць* 'кликать, звать', также диал. *клі́каць* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 477).

Глагол звукоподражательного происхождения. См. Berneker I, 319; К. Буга РФВ LXX, 1913, 254; Фасмер II, 250 (там же близкие балт. и герм. образования, тоже звукоподражания).

***klikati II:** болг. (Геров—Панчев) *кли́цамъ* 'кромсать ножницами', укр. диал. *кли́гати* 'хиреть, прозябать' (Онышкевич 338), 'медленно поворачиваться', 'болеть, недомогать' (Ващенко. Словник полтавських говорів I, 45), 'ходить (о больном, слабосильном)' (Л. С. Паламарчук. Словник специфічної лексики говірки с. Мусіївки (Вчорайшенського району, Житомирської обл.) — Лекс. Бюл. VI, 1958, 27). — Возможно, сюда же соотносительное имя

полаб. *klikă* (ж. р.?) 'penis' (Polański—Sehnert 78, с пометой: «Origin unknown»).

Возможно, через раннюю делабиализацию связано с **kl'ukati* (см.), где представлен в общем весь спектр значений: 'колоть', 'болеть', 'горбиться'. Ср. БЕР 2, 460, 488 (s. v. *клùцам, клю́цам*).

***kliknǫti:** болг. (Геров) *клѝкнѫ*, макед. *кликне* 'воскликнуть', 'издать клекот' (И-С), сербохорв. *клȳкнути, клѝкнути* 'воскликнуть, вскрикнуть', 'позвать, окликнуть', 'издать клекот (о птице)' (РСА IX, 594; RJA V, 70—72), *клѝцнути* (РСА IX, 616), словен. *klíkniti* 'воскликнуть' (Plet. I, 407), др.-русск., русск.-цслав. *кликнѹти* 'закричать, завопить', 'издать боевой клич' (992 г. Лавр. лет., 123), 'громко обратиться, воззвать' (Усп. сб., 385. XII—XIII вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 171; Срезневский I, 1220; Сл.-справ. «Слова о полку Игореве» 2, 188), русск. диал. *клѝкнуть* 'крикнуть' (смол., Филин 13, 295), также *клѝнуть* (север., новг., Филин 13, 298), укр. *клѝкнути*, сврш. к *кликати* (Гринченко II, 251), блр. *клі́кнуць* 'кликнуть, позвать' (Блр.-русск.), также диал. *клі́кнуць, клёкнутэ* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 477).

Производное с суф. *-nǫti* от **klikati* I (см.).

***klikotъ / *klikota:** сербохорв. диал. *клȳкōт* м. р. 'громкий смех, хохот', 'птичий крик, клекот' (РСА IX, 594—595), *клȳкта* ж. р. (там же), русск. диал. *клико́та* ж. р. 'истерика' (Герасимов. Словарь уездного череповецкого говора 49; Филин 13, 295: новг., каз.). — Ср. сюда же производные макед. *кликта* 'восклицать, клекотать' (И-С), словен. *kliktáti* 'издавать клекот (об орле)' (Plet. I, 407); блр. диал. *клі́катні* мн. 'обувь на деревянной подошве' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 476).

Производное с суф. *-ot-* от **klikati* I (см.).

***klikti:** сербохорв. *клȳħи* 'крикнуть по-русалочьи, как вила' (*Кличе* вила из горе зелене), др.-русск. *кличи* 'кричать, шуметь' (1096 г. Ипат. лет., 222. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 175; Срезневский I, 1222).

Соотносительно с **klikati*, **kliknǫti* (см.).

***klikunъ:** сербохорв. диал. *клȳкӯн* м. р. 'вид орла Aquila pomarana' (РСА IX, 596), ст.-польск. *klikun* м. р. 'низший судебный чин' (Sł. polszcz. XVI w., X, 363: «z rus. *кликун*»), др.-русск. *кликунъ* м. р. 'крикун' (1609 г. Псков. лет., II, 273), 'глашатай' (Сл. о куп. и сыне, 328. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 171; Срезневский I, 1220), русск. *клику́н* м. р. 'желтоносый лебедь Cygnus musicus' (Даль[3] II, 296), диал. *клику́н* 'о человеке, страдающем нервной болезнью' (сев.-вост., Филин 13, 295), ст.-укр. *кликун* 'ночной сторож, отзывающийся на оклики' (Архив княжат Любартовичей Сангушков 1366—1547 гг. IV, № 361. А. А. Москаленко. — Сб. в честь С. Б. Бернштейна. М., 1971,

190), блр. *клікýн* м. р. 'кликун' (Блр.-русск.), диал. *клікýн* м. р. 'загонщик на охоте' (Народнае слова 95).

Производное с суф. *-unъ* от глагола **klikati* I (см.).

***klikъ:** болг. поэт. *клик* м. р. 'клик, зов' (РБЕ; Геров), макед. *клик* м. р. (И-С), сербохорв. *клйк* м. р. 'сильный, громкий крик, возглас', 'зов', 'птичий крик, клекот' (РСА IX, 592; RJA V, 70), словен. *klîk* м. р. 'крик' (Plet. I, 407), др.-русск. *кликъ* м. р. 'клик, громкие возгласы, крики людей' (1250 г. Ипат. лет., 805), 'боевой клич' (Сл. о п. Иг., 13) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 169; Срезневский I, 1220; Сл.-справ. «Слова о полку Игореве» 2, 186), русск. *клик* м. р. 'громкий возглас, крик', диал. *клик* в сочетаниях *клúком звать* 'громко звать, кричать' (тул.), *клúком кликать* то же (волог.) (Филин 13, 294), укр. *клик* м. р. 'зов' (Гринченко II, 250), блр. *клік* м. р. 'клик'.

Соотносительно с **klikati* I (см.).

***klimati (sę):** болг. *клúмам* 'качать головой, кивать' (БТР; Геров; последний также: *клю́мамь*, ср. *клюмам* то же, Ил. Блъсков, 1884 г. Мат-лы Ин-та болг. языка БАН), также диал. *клúмам* (И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 111), *клúмъм* 'пошатываться, покачиваться' (С. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 207; Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 185), ср. сюда же *кл'áма* 'болтаться (о тухлом яйце)' (М. Младенов. Из лексиката в Кюстендилско. — БД VI, 143), макед. *клима* 'качать головой, кивать' (И-С), сербохорв. *клймати* 'качать, кивать (напр. головой)', 'идти шатаясь' (РСА IX, 598; RJA V, 74: с XVII в.; объясняется от *kimati*), диал. *klȉmot* 'качаться, шататься' (Hraste—Šimunović I, 422), *кљӱмати* 'идти шатаясь' (РСА IX, 644; RJA V, 101), словен. диал. *klímati* 'качать, кивать (головой)' (Šašelj I, 263), чеш. *klímati* 'дремать', ср. с отличием в вокализме, русск. диал. *клемáться* 'держаться на ногах, быть в силах двигаться, делать что-либо; перемогаться' (ряз.), 'жить в необычайно тяжелых условиях, перебиваться' (ряз.) (Филин 13, 276; Деулинский словарь 224; точность записи значения *клемáть* 'быть здоровым' — енис. (Филин 13, 276) — вызывает сомнения). Последнее относится нами сюда в порядке альтернативной реконструкции, ср. также **klemati*, выше.

Судя по болг., макед., сербохорв., словен. формам, реконструкция особого праслав. **klimati* вполне уместна. Варианты с лабиализацией (болг. *клюмам*, сербохорв. диал. *кљӱмати*) вторичны и объясняются, возможно, ассимиляцией последующему губному согласному или же неустойчивостью в условиях экспрессивного употребления. В БЕР (2, 449, 484) — путано и противоречиво: «*клúмам*. . . — От *клю́мам*. . . с делабиализация . . . , срв. Младенов БТР 1032; *клю́мам*. . . — От *клúмам* . . . с лабиализация».

Семантика ('качать, кивать', 'шататься') подсказывает все-таки отнесение **klimati* к корню **klem-*/**klom-*, далее родственному

**kloniti* (см.), с иным расширением, причем форма **klimati* оказывается вторично возникшей в результате смешения рядов чередования (Ablautsentgleisung). Неубедительно сближение с норв. *himla* 'дремать', др.-инд. вед. *mīlati* 'закрывать глаза' (Machek² 257), см. Ж. Ж. Варбот «Этимология. 1970» (М., 1972), 380, где обосновывается реконструкция исходной формы только на *-e-* **klemati* с родственным отношением к др.-инд. *klāmyati, klāmati* 'быть усталым', др.-ирл. *clam* 'больной проказой'.

***kliniti:** болг. (Геров) *клйнѭ* '(о посеянном зерне) лопаться и прорастать', словен. *klíniti* 'вставлять колышки', 'заострять (клином)' (Plet. I, 407), чеш. *klíniti* 'вклинивать' (Jungmann II, 72), в.-луж. *klinić* то же (Pfuhl 257), н.-луж. *kliniś* 'заклинить' (Muka Sł. I, 631), польск. редк. *klinić* = *klinować* (Warsz. II, 361), русск. диал. *клйнить* 'укреплять клиньями; крепить с помощью клиньев' (сев.-двинск.), 'идти неудачно, не удаваться (о какомлибо деле)' (пск., твер.) (Филин 13, 297).

Производное от **klinъ* (см.). Едва ли нужна особая реконструкция для словен. *klíniti* 'толочь зерно' и этимология из **klip-mnó-s* 'размельченный, раздробленный', ср. лит. *sklipnúoti* 'мельчить' (J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 386).

***klinъ:** ст.-слав. клинъ м. р. fibula 'застежка, пряжка' (SJS), болг. *клин* м. р. 'клин', 'большой гвоздь' (БТР; Геров; Геров—Панчев), диал. *клин* м. р. 'клин' (Х. Хитов БД IX, 267), 'гвоздь' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 237), 'пирог из двух или более слоев теста' (Стойчев БД II, 187; В. Кювлиева и К. Димчев. Речник на хасковския градски говор. — БД V, 75), 'боли в тазу' (Д. Маринов. Думи и фрази из Зап. България. — СбНУ XII, 1895, 286), *клйни* мн. 'боли в животе' (Речник РОДД 208), макед. *клин* м. р. 'клин' (И-С), также диал. *клин* (Зборови од ќурчискиот занает во св. Николско. — MJ II, 1951, 166), *klin* 'низ живота', 'низ юбки', 'пола одежды' (Małecki 51), сербохорв. *клйн, клûн* м. р. 'гвоздь', 'клин', (мн.) 'грыжа' (PCA IX, 600—601; RJA V, 75—76), *Klin*, местн. название (RJA V, 76), словен. *klìn* м. р. 'клин', 'колышек, деревянный гвоздь' (Plet. I, 407), диал. *klìn* 'чека у повозки' (Slovarski doneski iz breziškega okraja 160), *klę̂* (Бодуэн де Куртенэ. Терские славяне в север. Италии. 1873 г. Словарный мат. Архив АН СССР, ф. 102, оп. 1, № 11, л. 157), *klìni, klìnovi* 'зубья плуга' (T. Urbas. Črtalo v severovzhodni Sloveniji. — «Slovenski etnograf» XIV, 1961, 43), ст.-чеш. *klín* 'клин (поля, пашни)' (Brandl 92), чеш. *klín* м. р. 'клин', диал. *klín* 'пола верхней одежды', 'часть плуга' (Bartoš. Slov. 145), 'часть поля', 'краюха хлеба' (Vydra. Hornoblan. 105; Hruška. Slov. chod. 41), *klínek* 'деревянный колышек — вешалка' (Bartoš. Slov. 145), слвц. *klin* м. р. 'клин' (SSJ I, 703), диал. *kľin* 'клин поля, пашни' (Lipták. Zempl. 364), в.-луж. *klin* м. р. 'клин' (Pfuhl 257), н.-луж. *klin* м. р. 'клин', 'Schoß, на коленках' (Muka Sł. I, 631), ст.-польск. *klin* 'клин (в разных значе-

ниях)' (Sł. stpol. III, 287—288), польск. *klin* м. р. 'клин' (Warsz. II, 360), диал. *klin* 'клин (в разных значениях)' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 98, 122, 151, 191), *kl'in* (Tomasz., Łop. 137), *klinek* 'гвоздик (в стене)' (Sł. gw. p. II, 368—369), словин. *klîn* м. р. 'клин' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 447), 'пола, место на коленях' (там же), *klin* (Sychta II, 168), др.-русск. *клинъ* м. р. 'клин' (Назиратель, 262. XVI в.), 'кусок ткани, который вшивается между другими кусками' (Выходы цар., 675. 1679 г.), 'участок земли, чаще всего остроугольной формы' (А. феод. землевл. III, 233, 1600 г.), 'доля печени' (Меф. Пат. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 172; Срезневский I, 1220), русск. *клин* м. р. 'заостренный с одной и расширяющийся с другой стороны кусок дерева или металла, употребляемый для раскалывания, расщепления и т. п.', диал. *клин* 'часть поля, засеянная каким-нибудь одним хлебом' (курск., орл.), 'острый угол' (курск., орл.) (Опыт 84), 'часть косы, с помощью которой полотно косы скрепляется с рукояткой' (Сл. Среднего Урала II, 29; Филин 13, 296—297: много вторичных обозначений клинообразных, треугольных предметов), *Клин*, ряд водных и местных названий (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 349; Russisches geographisches Namenbuch IV, 204), укр. *клин* м. р. 'клин, кусок ткани в виде треугольника, как составная часть одежды' (Гринченко II, 251), диал. *клин* 'пропуск при пахоте', 'заостренный кусок дерева, железа' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 54), *клúнок* 'деревянный гвоздь', 'колышек в стене' (Карпатский диалектологический атлас 227), блр. *клін* м. р. 'клин' (Блр.-русск.), диал. *клінóк* 'мешочек для отжимания сыра' (Матэрыялы для слоўніка 124).

Наиболее вероятно объясняется как **kl-inъ* (альтернативная реконструкция — **kъl-inъ*), родственное **kolti* (см.). См. уже С. Микуцкий Изв. ОРЯС IV, 1855, 98, 364; Berneker I, 519; Фасмер II, 251; Sławski II, 225—226; Shevelov. A prehistory of Slavic 93. Просматриваемые у части примеров значения 'таз', 'живот, низ живота', 'колени сидящего человека, Schoß', видимо, послужили поводом некоторым исследователям для толкования из **kli-nъ*, якобы от и.-е. **k̂lei-*, ср. лит. *(su)šlìjes* 'кривой, косой', др.-инд. *śritá-* 'склоненный', греч. κλίνω, лат. *clīno*. См. Brückner 234; W. J. Doroszewski PF XV, 2, 1931, 427—428; A. Vaillant. Slave *klinŭ* 'cheville, coin.' — RES XIX, 1979, 104—105. Но тогда пришлось бы по меньшей мере принимать два разных слова, вторичные омонимы **kli-nъ* и **kl-inъ*, поскольку название острого куска дерева или железа (а далее — всего клинообразного) можно объяснить только родством с **kolti*. В общем предположение об омонимии и необязательно, т. к. в основе значений 'низ тела' лежит значение (переходное) 'клинообразная, нижняя часть одежды'. См. Machek[2] 257, кот., однако, предпочитает объяснять все сближением с **kolěno*: чеш. *na kolenĕ* =

*na klîně*. Заимствование из герм. **kīdla-* (нем. *Keil* 'клин'), предполагаемое Махеком (там же), совершенно невероятно. С лат. *cuneus* 'клин' не имеет ничего общего, вопреки Отрембскому (Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 102, где также другие сомнительные сближения).

***klinьcь:** болг. *клѝнец* м. р. 'подковный гвоздь' (БТР; Геров), также диал. *клѝнец* (М. Младенов БД III, 88; VI, 143; И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 111; Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 185; Х. Хитов. — БД IX, 267; с. Г. Камарци, Ботевградско. Дип. раб. Архив Софийск. ун-та), макед. *клинец* м. р. 'гвоздь, костыль', 'ухналь, подковный гвоздь' (И-С), сербохорв. *клѝнац*, род. п. *клȕнца*, м. р. 'гвоздь, гвоздик', 'колышек' (РСА IX, 602; RJA V, 76), *Klinac*, местн. название (RJA V, 76), словен. *klînec*, род. п. *-nca*, м. р. 'колышек', '(деревянный) гвоздь' (Plet. I, 407), также диал. *klînec* (Tržič, Štrekelj. Slov. 19), чеш. *klinec* 'деревянный гвоздь' (Bartoš. Slov. 145), слвц. *klinec*, род. п. *-nca*, м. р. 'гвоздь' (SSJ I, 703), ст.-польск. *kliniec* м. р. 'кровельная дранка' (Sł. polszcz. XVI w., X, 366), польск. *kliniec* 'деревянный гвоздь, колышек', 'подковный гвоздь', 'клин в шагу штанов' (Warsz. II, 361), диал. *kliniec* '(подковный) гвоздь' (Sł. gw. p. II, 369), словин. стар. *klińc* 'деревянный гвоздь' (Sychta II, 168), др.-русск. *клинецъ* м. р. 'клин' (Рем. д., 116. XVI в.; Назиратель, 406. XVI в.), *клинцы* мн. 'узор в виде треугольников' (Выходы цар., 366. 1661 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 172—173; Срезневский I, 1220), русск. диал. *клѝнéц*, род. п. *-нца*, м. р. 'гвоздь' (тамб., Филин 13, 297), ст.-укр. *клинецъ* 'деревянный гвоздик' (XVIII в., Картотека словаря Тимченко), укр. диал. *клѝнець* 'гвоздь (деревянный, железный)', 'деревянный колышек, вбитый в стену' (Карпатский диалектологический атлас), *клинéц* 'деревянный гвоздь, которым прибивают дранку' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 54), блр. *клинéц* м. р. 'клинообразный выжимок, оставшийся от выбоя конопляного масла' (Носов.), диал. *клінцы́* мн. 'макуха' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 477).

Об укр. слове см. специально Дзендзелівський. Українсько-західнослов'янські лексичні паралелі 75. См. еще специально М. Карась. Сб. в честь С. Б. Бернштейна 411—412 («южнославянизм в карпатских говорах» (?)).

Производное с суф. *-ьcь* от **klinъ* (см.).

***klinьje:** болг. обл. *клѝнье* ср. р. 'колики у новорожденных', 'боли в крестце у женщин, в паху у мужчин' (Геров; Младенов БТР), макед. диал. *клиње* 'клинья' (К. Тошев. Струшкиот говор. Скопје, 1979, 102), сербохорв. диал. *клȕње* ср. р., собир. 'клинья', 'гвозди' (РСА IX, 605), словен. *klînje* ср. р., собир. 'колышки, деревянные гвозди' (Plet. I, 407), др.-русск. *клинье* ср. р., собир. 'клинья' (Кн. Тул. и Каш. зав., 187. 1666 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 173), русск. *клѝнья*, мн. к *клин*, диал. *клѝнье* ср. р.,

собир. 'части одежды' (арх., печор., волог.), 'небольшие участки земли' (арх., вят.) (Филин 13, 298), укр. *клúння* ср. р., собир. к *клин* (Словн. укр. мови IV, 182), блр. диал. *клíньня* мн. 'выжимки льняного семени после выжимания масла' (Народнае слова 53).

Производное с суф. *-ьje* (собир.) от **klinъ* (см.).

***klipa / *klipъ:** болг. стар. *клип* м. р. 'призма' (Георгиев БЕР: Й. Груев, 1880 г.), макед. *клип* м. р. 'поршень' (И-С; возможный сербизм), сербохорв. *клȋп* м. р. 'кукурузный початок', 'чурка, палка', 'поршень' (РСА IX, 605—606; RJA V, 78: с XVIII в.), также *клȋпа* ж. р. (РСА IX, 606; RJA V, 78), *клȉпак*, род. п. *-пка*, м. р. 'палка', словен. *klîp* м. р. 'кукурузный початок', русск. диал. *клúпа* ж. р. 'клешня' (влад., Филин 13, 299), *клúпы* мн. 'о руках' (костр., влад., там же), производное *клúпéнь*, род. п. *-пня*, м. р. 'клин для укрепления бревен в плоту, для скрепления веток, жгутов, закруток с бревнами, жердями' (моск.), 'обруч' (смол.) (Филин 13, 299; Даль[3] II, 298), укр. диал. *клúпiц* 'ширинка' (Ужг. р-н Закарп. обл., Чучка 323). — Ср. сюда же чеш. диал. *klípě*, *klepě* 'крошка, кусочек' (Hruška. Slov. chod. 42; уже ст.-чеш. *klípě* ср. р. 'одна голова скота', см. Křemen. Přisp. z píseckých arch. — LF XLV, 347. Ст.-чеш., Прага).

Скорее всего, родственно **klinъ* (см.), но с другими расширениями (**kl-i-p-*), см., вслед за Шпехтом, В. Čop. Prispevek k zgodovini labialnih pripon v indoevropskih jezikih 57—58; Фасмер II, 251; Skok. Etim. rječn. II, 100. На родство с **klinъ* указывают и значения 'чурка, палка', 'клин', 'нечто клинообразное (напр. кукурузный початок, призма)' (см. выше). Связь с лит. *klỹpas* 'кусок, клочок пашни' (< '*клин') (предположение о родстве см. J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 385—386) надо, по-видимому, понимать как заимствование из слав. в лит. Френкель формы *klỹpas* не приводит, а для известного *sklỹpas* (вторичная *s-* протеза?) называет также значение 'клин, вставка (в одежде, рубахе), ширинка в штанах' (Fraenkel II, 811), ср. выше значения слав. слов.

Звукоподражательная версия (Berneker I, 520) для вышеприведенных имен неоправдана. Как-то выделять этимологически чеш. (стар., диал.) *klípě* 'к у с о ч е к', 'одна голова скота' нет оснований. Ср. F. Daneš NŘ 33 (5—6), 1949, 106: связывает с *kl'ipati* 'тяжело ворочать' (Jungmann), *klepati*; Machek[2] 257: объясняет из праслав. **kvelpę*, родственного нем. *Welf* 'щенок, детеныш' др.-англ. *hwëlp*, др.-исл. *hvelpr* то же, хетт. *hvelpi-* 'детеныш'. Но и.-е. **k$^u$elp-/*k$^u$elb-* дало бы только праслав. **čelp/bъ*. Значение 'детеныш', особенно — 'одна голова скота' совершенно не изолировано от прочих вышеприведенных, но производно от 'кусок', ср. нем. *ein Stück Vieh*.

***klipati:** сербохорв. диал. *клйпати* 'бить, колотить' (РСА IX, 607), *клйпати* 'выбрасывать початок (о кукурузе)' (там же; RJA V, 79), сюда же *клйптати* 'хлопать крыльями' (РСА IX, 609), чеш. *klípati* 'с трудом шевелить' (Jungmann II, 73; Kott I, 700), слвц. диал. *klipat'*, *klipkat'* 'мигать, моргать' (Banská Bystrica, Kálal 242), *klipkat'* 'закрываться (о глазах от сна, от усталости)' (SSJ I, 703). — Ср. сюда же производные болг. (Геров) *клйпавый*, прилаг. 'слабый, немощный', диал. *клйпъф* 'вислоухий' (Т. Бояджиев. Дедеагачко. — БД V, 230), сербохорв. диал. *клйпав*, *-а*, *-о* то же (РСА IX, 606).

Не совсем ясное образование, с одной стороны, соотносительное с **klepati* (см.), а с другой стороны (в меньшей степени) — мотивированное именем **klip* / **klipa* (см.).

***klisati:** болг. диал. *клисá* 'ходить за ребенком' (Георгиев БЕР), сербохорв. *клйсати* 'прыгать', 'бежать изо всех сил', (диал.) 'идти, припадая на одну сторону' (РСА IX, 611; RJA V, 80), словен. *klisati* 'нестись вскачь' (Plet. I, 407). — Ср., возм., сюда же соотносительное болг. *клйса* ж. р. 'глина' (Геров), 'плохо пропеченный хлеб' (Младенов БТР), *клйсы* мн. 'вытопки, отопки' (Геров), макед. *клиси* мн. 'шкварки' (И-С), диал. *клиса* 'жаркое из свинины' (Љуб. Рабаџиска. Зборови од Беровско. — MJ IV, 10, 1953, 237), сербохорв. диал. *клйса* ж. р. 'заостренная чурка', 'острый камень' (РСА IX, 610), также *клйс* м. р. (см. еще RJA V, 79—80).

Значения 'прыгать', 'бежать', 'ходить' как будто указывают на связь с **kl'usati* (см.), видимо, с экспрессивным преобразованием — делабиализацией довольно раннего характера. Ср. БЕР 2, 458 (только болг. данные). Объединение с именем *klis*, *klisa* (болг., макед., сербохорв.) (см. уже Berneker I, 520) проблематично, поскольку значения последних — 'заостренная чурка', 'острый камень', 'плохо пропеченный хлеб (т. е. с комками)' — допускают особую этимологизацию — из **klip-s-* (ср. J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 386), к **klipa* / **klip* (см.) и далее — к **klinъ* (см.).

***klišati:** блр. диал. *клíшаці* 'ходить, ставя ступни пятками внутрь, носками в стороны' (З народнага слоўніка 254). — Ср. сюда же производные укр. *клйша* 'человек, на ходу задевающий ногою за ногу в косточках' (Гринченко II, 251), диал. *клишáнь* 'человек, который хромает или волочит ноги' (Л. С. Паламарчук. Словник специфічної лексики говірки с. Мусіївки (Вчорайшенського району, Житомирської обл.). — Лекс. бюл. VI (Київ, 1958), 27), польск. стар. диал. *kliszawy* 'изуродованный, увечный', 'кривоногий', 'безрукий' (Warsz. II, 362), укр. *клйшáвий*, *-а*, *-е* 'косолапый' (Гринченко II, 251), блр. диал. *клішáвы* то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 483).

Связано с **klisati* (см.) через **klisjati*, поэтому производные с суф. *-av-* и др. (выше) вряд ли можно непосредственно сбли-

жать с лит. *klìšas* 'кривоногий' (см. Sławski II, 228—229, с литер.), имея в виду отличную природу балт. *š* и связи *klìšas* с *kleĩvas* то же.

***klizati / *kl'uzati:** сербохорв. *клӥзати се* 'скользить', сюда же производные *клӥзав*, *-а*, *-о* 'скользкий', *клӥзак*, *клӥска*, *-ко* то же; чеш. диал. *klízati* 'скользить' (Kott I, 700: «Na Mor.»), укр. *клйзати* 'шагать (слово низкое)' (Білецький-Носенко. Словник української мови 185).

Ср. **klъzati / *klъznǫti* (см.). Далее родственно лит. *šliaũžti* 'лезть, ползти'. См. Machek[2] 260.

***kl'učarь:** ст.-слав. ключарь м. р. κλειδοῦχος, claviger, προσμονάριος, mansionarius 'привратник' (Mikl., Sad.), болг. (Геров) *ключáрь* м. р. 'ключник', *ключáр*, отсюда фам. *Ключáров* (Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите 260), макед. *клучар* м. р. 'ключник, привратник' (И-С), сербохорв. *kl̂ūčār* м. р. 'ключник', 'слесарь' (с XVII в., RJA V, 99; Mažuranić 506—507), словен. *ključár*, род. п. *-rja*, м. р. 'ключник', 'слесарь' (Plet. I, 408), слвц. *kl'učiar* м. р. 'ключник' (SSJ I, 706), н.-луж. *klucaŕ* м. р. 'слесарь', 'привратник, ключарь' (Muka Sł. I, 633: Neubildung), др.-русск., русск.-цслав. *ключарь* м. р. 'хранитель ключей' (Сбор. Троиц. XII в., 171), 'эконом, ключник' (Изб. Св. 1076 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 183), русск. диал. *ключáрь* м. р. 'ключник' (енис., Филин 13, 324), укр. *ключáр* м. р. 'ключник' (Словн. укр. мови IV, 193; Гринченко II, 255), блр. *ключáр* м. р., церк. 'ключарь' (Блр.-русск.).

Производное с суф. *-arь* (имя деятеля), образованное от **kl'učь* (см.). Относительно позднее образование, главным образом книжного языка, с возможными вторичными (заимствованными) значениями ('слесарь').

***kl'učica:** болг. *клю́чица* ж. р. 'ключица' (БТР), сербохорв. диал. *кљу̏чица* ж. р. 'крюк', 'росток, саженец', 'ключица' (РСА IX, 655—656; RJA V, 100), словен. *ključíca* ж. р., ум. от *ključka*, 'крючок' (Plet. I, 408—409), диал. *klüčica* 'кобылка, крючок' (V. Novak. Lan in njegovi izdelki v Slovenski krajini 36), русск. *ключи́ца* ж. р. 'передняя раменная кость, примыкающая ко грудной и к головке плечевой кости' (Даль[3] II, 308), диал. *ключи́ца* ж. р. 'ключ, родник' (том.), 'маточное кровотечение' (пск., твер.) (Филин 13, 325), укр. *ключи́ця* ж. р. 'ключица' (Словн. укр. мови IV, 193), 'жердь, которой прикрепляется солома на крыше' (Гринченко II, 255), блр. *ключыца* ж. р. 'ключица' (Блр.-русск.), диал. *ключи́ца* : *вода ключица* 'вода ключевая' (Довнар-Зап. Блр. Полесье 188).

Перед нами интересный случай двойной словообразовательной мотивированности: первое и, видимо, первичное отношение — производность (ум.) с суф. *-ica* от **kl'uka* (см.), ср. сохранение грамм. рода и четкую связь значений ('крюк, крючок', 'жердь'),

а также представленность в народных говорах. Второе отношение — к *kl'učь (см.) — расслаивается на 1) лексему 'ключ, родник' (вода ключица, см. выше), выступающую и в диалектах, 2) анатомическое название кости-ключицы, clavicula, переводной термин книжного распространения. Ср. Machek[2] 256: «Ключица (чеш. klíční kost) уже у Гомера называется так же, как ключ, — κληίς, потому что ее форма напоминает древнегреческий ключ от дома: ˥˪. Греческое название переведено на средневековую латынь как clavicula 'ключик'».

***kl'učina:** сербохорв. *кљу̀чина* ж. р., увелич. к *кључ* (РСА IX, 655; RJA V, 100), *Kļučina*, местн. название в Сербии (RJA V, 100), русск. диал. *ключи́на* ж. р. 'жердь с крюком, употребляемая при делании соломенных крыш' (курск., Опыт 84; Филин 13, 325), 'стропило', 'подпорка', 'перекладина' (Словарь русских донских говоров II, 62), 'жердь на кровлю для пригнета соломы' (Картотека Словаря брянских говоров), укр. *ключи́на* ж. р. 'жердь,' 'жердь, которой прикрепляется солома на крыше' (Гринченко II, 255), блр. диал. *клю́чына* ж. р. 'стропило' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 236).

Производное с суф. *-ina*, соотносительное с **kl'učь*, **kl'uka* (см.).

***kl'učiti (sę):** ст.-слав. ключити 'заключить', ключити сѧ συμβαίνειν, convenire 'сойтись', 'случиться' (Вост., Mikl., Sad.), сюда же ключати сѧ (SJS), сербохорв. *kļučiti* 'изгибать' (RJA V, 100), *kļučiti (se)* 'случиться, произойти' (там же), *kļȕčiti* 'коснуться' (RJA V, 100—101; РСА IX, 655: *кљу̀чити, кљу̏чити*, также 'клюнуть'), стар. *ključiti* 'curvare, гнуть, искривлять' (Mažuranić I, 507), словен. *kljúčiti* 'гнуть, искривлять, скрючивать' (Plet. I, 409), чеш. *klíčiti* 'запирать, зажимать, сдавливать' (Jungmann II, 69; Kott I, 697), слвц. *kl'učat'* 'сидеть на корточках, пригнувшись' (SSJ I, 706), в.-луж. *klučić* 'загнуть, отогнуть в сторону' (Pfuhl 258), словин. *klëčëc* 'запирать на ключ' (Sychta II, 170), др.-русск., русск.-цслав. *ключити* 'выдать' (Иис. Нав. XX. 5 по сп. XVI в.), 'заключить, запереть' (Ио. екз. Бог. 110) (Срезневский I, 1232; СлРЯ XI—XVII в. 7, 185), *ключитисѧ* 'годиться' (Георг. Ам.), 'случиться' (Изб. Св. 1076 г., 183), 'годиться; быть полезным' (Сирах. XXXVII, 30—31. Библ. Генн. 1499), 'быть угодным' (Ефр. Корм., 232. XII в.) (Срезневский I, 1233; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 185), укр. диал. *клю́читися* '(о собаках) спариваться' (І. С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини 68).

Глагол на *-iti*, производный от **kl'učь* (см.).

***kl'učь:** ст.-слав. клюҷь м. р. κλεῖθρον, claustrum, ὄγκινος, uncus 'ключ' (Supr., Вост., Mikl., Sad.), болг. *ключ* м. р. 'ключ' (БТР; Геров), диал. *кл'уч* м. р. 'крюк, на который вешается котел' (Стойков. Днешно състояние на еркечкия говор 360), 'ключ' (М. Младенов БД III, 89), 'прут с крючком для сгребания сена или соломы'

(с. Иваняне, Софийско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), *ключ* 'ключ' (Геров—Панчев), *кйуч* то же (Х. Хитов БД IX, 266), *кл'уч* в выражении *ври с кл'уч* 'кипеть, бурлить' (П. Китипов. Казанлъшко. — БД V, 123), макед. *клуч* м. р. 'ключ', 'замок' (И-С), диал. *кључ* 'специальная сеть для ловли форели' (Р. Петковски. Охридски говор. — MJ I, 2, 48), *кл'уч* 'длинный пастушеский посох с крючком на конце' (К. Пеев. За македонската дијалектна лексика. — MJ XXI, 1970, 131), 'сустав' (там же 132), *kl'uč* 'ключ', 'лодыжка' (Małecki 52), сербохорв. *kl̦uč* м. р. 'крюк', 'ключ', 'верхний сустав задней ноги лошади или вола' (RJA V, 98), *кљŷч* м. р. 'жидкость, бьющая ключом', 'пузырь на поверхности кипящей жидкости' (PCA IX, 652), *Кљŷч*, местн. название (PCA IX, 649), диал. *kljûč* м. р. 'орудие, которым на бочку насаживаются обручи' (u Konavljima, Pal. 170), *klûč* 'ключ', 'изогнутая часть киля' (Hraste — Šimunović I, 419), словен. *kljúč* м. р. 'крюк', 'саженец виноградной лозы', 'ключ' (Plet. I, 408), диал. *kljúč* м. р. 'изгиб дороги' (Kras, Štrekelj 15), *kluč* 'орудие для вытягивания сена' (Tominec 136), *kjúč* 'ключ' (Бодуэн де Куртенэ. Терские славяне в север. Италии. 1873 г. Словарный материал. Архив АН СССР, ф. 102, оп. 1, № 11, л. 448), сюда же *kljúček, -čka*, прилаг. 'кривой, извилистый' (Plet. I, 408), чеш. *klíč* м. р. 'крюк' (Jungmann II, 68), 'ключ', диал. *kl'úč* м. 'изогнутое дышло для пахотного ярма' (Bartoš. Slov. 146), слвц. *kl'úč* м. р. 'ключ' (SSJ I, 706), в.-луж. *kluč* м. р. 'ключ' (Pfuhl 258), н.-луж. *kluc* м. р. 'ключ', 'крюк' (Muka Sł. I, 633), полаб. *kl'auc* м. р. 'ключ' (Polański—Sehnert 79, с реконструкцией **kl'učь*), ст.-польск. *klucz* 'ключ', 'крюк' (Sł. stpol. III, 289), польск. *klucz* м. р. 'ключ', 'дышло плуга, продольно расщепленное на конце', 'часть ярма', 'кривая палка для подвешивания котла' (Warsz. II, 364), диал. *klucz* 'кривая палка, крюк' (Sł. gw. p. II, 370), 'железный прут в ярме' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 92), название разных ткацких устройств, 'основа, сплетенная жгутом' (Falińska. Pol. sł. tkackie I, 103), *kluć* 'ключ' (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 168), словин. *kluč* м. р. 'ключ' (Sychta II, 170), *klŭč* м. р. 'ключ', 'жердь для зимней рыбной ловли' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 452), др.-русск., русск.-цслав. *ключь* м. р. 'приспособление для отпирания и запирания замка, ключ' (Мф. XVI. 19. Остр. ев.; Патерик Син., 69. XI—XII вв.), 'руль, кормило' (907 г. Радзив. лет., 15 об.), 'запор, засов; замок' (Вар. VI. 17. Библ. Генн. 1499 г.), 'крюк, костыль' (ВМЧ, Сент. 1—13, 148. XVI в.), 'источник, родник' (Гр. Новг. и Псков., 287. XVI в. ∽ 1391 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 187 и сл.; Срезневский I, 1233), 'уключина лодки' (Джемс 197: *cluch*, the thoale of a boate), русск. *ключ* м. р. 'орудие для запирания и отпирания замка', 'источник, родник', диал. *ключ* м. р. 'колодец' (твер., Опыт 84), 'ручей' (Сл. русск. гов. Ново-

сиб. обл. 224), 'водяная воронка, водоворот' (Словарь говоров Подмосковья 201), 'упорки для весел на бортах судна' (Подвысоцкий 109), 'загнутая в виде крюка жердь, которой «ощупывают прогоны» подо льдом при ловле неводами' (север., Филин 13, 322—323, там же другие специальные значения), *Ключ*, водное и местн. название (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 353—357; Russisches geographisches Namenbuch IV, 216), *ключик* 'пузырек на воде' (Подвысоцкий 67), укр. *ключ* м. р. 'ключ для запирания и отпирания замка', 'часть плуга', 'шест с крючком для опускания в колодец и вытягивания ведра', 'снаряд для ношения сена', 'тупой струг, при помощи которого мнут и растирают овчину', 'стая птиц, летящая друг за другом, составляя фигуру, подобную острому углу, одна сторона которого короче другой' (Гринченко II, 254—255), диал. *ключ* 'супонь хомута' (Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини 68), *кл'уч'* 'ключ', 'приспособление, которым сдирают мездру со шкуры', '(о растениях) группа, гнездо' (Онышкевич 342), *ключа* ж. р. 'деревянный крюк' (Гринченко II, 255), блр. *ключ* м. р. 'ключ', 'вереница (птиц)', диал. *ключ* м. р. 'ключ', 'колодезный очеп' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 485), 'родник' (там же). — Ср. сюда же блр. диал. *ключавы след* 'запутанный след' (Сцяшковіч, Грод. 233).

Родственно в первую очередь **kl'uka* (см.), ср. и четкое сохранение первоначальной семантики слова **kl'učь* — 'изогнутая палка, крюк', и форму примитивного ключа-отмычки. Важно, что исходное и.-е. **klēu̯-* употреблено для обозначения ключа, как и в лат. *clavis* 'ключ', греч. κλῃΐς то же, хотя и самостоятельными словообразовательными путями. Родственное лит. *kliū́ti* 'цепляться' не развило этого именного значения вообще.

См. J. J. Mikkola IF XVI, 1904, 100; Berneker I, 526; Фасмер II, 258. О значении 'родник, источник' см. еще Л. В. Куркина «Этимология. 1976» (М., 1978), 29.

***kl'učьka:** макед. *клучка* 'узел, бант' (Кон., И-С), диал. *кл'учка* 'узел' (Тиквешко, см. К. Пеев. За македонската дијалектна лексика. — MJ XXI, 1970, 136), чеш. *klička* ж. р. 'крючок', 'петля', 'силок, ловушка' (Jungmann II, 69), слвц. *kl'učka* 'затвор, щеколда' (SSJ I, 706), ст.-польск. *kluczka* 'крючок' (Sł. stpol. III, 289), *kluczka*. Ко́въ. Ле́сть. Казнь. ѕлокова́нїе. Козньˢтво (Лексикон 1670 г., л. 82), польск. *kluczka* ж. р. 'затвор', 'петля', 'короткая ручка у косы' (Warsz. II, 365), диал. *kluczka* 'деревянный крючок для стягивания сена со стога' (Sł. gw. p. II, 371), *klučka* 'жердь с крючком' (Tomasz. Łop. 137), *kluczki* 'крючки на коромыслах' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 137), словин. *klëčka* ж. р. 'маленькая задвижка', 'засада', 'трещотка', 'поперечная рукоять у лопаты', 'крючок', 'защелка', 'ручной ворот для вытягивания невода', 'жердь для проталкивания сети во время подледного лова' (Sychta II, 163), русск. *клюшка* ж. р. 'клюка' (Даль$^2$ II, 123), диал.

*клю́шка* ж. р. 'кочерга' (Словарь говоров Подмосковья 201), 'приспособление у косы-литовки в виде длиннозубых грабель' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 224), *клю́чка* 'крючок для вытаскивания сена из стога' (Миртов. Донской словарь 138), укр. *клю́чка* ж. р. 'крюк', 'деревянный крюк, употребляемый для подвешивания', 'деревянный крюк в виде острого угла, с длинной рукоятью, употребляемый для вытаскивания чего-либо', 'крючок для вязания рукавиц', 'петля, образованная ниткою, снурком, веревкой', 'росток', 'хитрость, зацепка, придирка' (Гринченко II, 255), диал. *клю́чка* ж. р. 'зацепка, крючок', 'жердь в форме единицы, которой прикрепляют снопы при перевозке' 'быстро развязывающийся узел с петлей', 'вешалка на одежде' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 58), *ключка* 'заостренный дубовый колышек для продевания лыка при плетении лаптей' (Лексичний атлас Правобережного Полісся), *кл'у́чка* 'вилки с короткой ручкой для выкапывания картошки' (Л. Т. Выгонная. Полесская земледельческая терминология. Лексика Полесья 105), блр. диал. *клю́чка* 'дужка у ведра' (Довнар-Зап. Блр. Полесье 188), 'палка, загнутая на одном конце', 'крюк для вытягивания сена, витья веревок' (З народнага слоўніка 33, 142).

Производное с суф. *-ъka* от **kl'uka* (см.).

***kl'učьnъ(jь)**: сербохорв. *кљу̏чни*, *-ā*, *-ō* 'ключевой, замочный' (РСА IX, 656), также *kl̦ûčan*, *kl̦ûčna* (RJA V, 98), *Kjūšna uvala*, местн. название (Skok I, 186), сюда же производное *кљу̏чаница*, *кључа̀ница* ж. р. 'замочная скважина', (диал.) 'крепеж, крепление', 'ключица' (РСА IX, 653), 'замок, запор' (с XVII в., RJA V, 98—99), *кљу̏чница* ж. р. 'ключица' (РСА IX, 656), словен. *kljúčen*, *-čna*, прилаг. 'ключевой, замочный' (Plet. I, 408), сюда же *kljûčnica* ж. р. 'ключица' (Plet. I, 409), *kljûčnik* м. р. 'растение Lychnis flos cuculi' (там же), ст.-чеш. *kľučný* , *kličný*, прилаг. 'пригодный' (Gebauer II, 55), чеш. *klíční* 'ключевой, замочный' (Kott I, 698), *kličný* 'подходящий' (Kott I, 698), в.-луж. *klučny* 'ключевой, замочный' (Pfuhl 259), н.-луж. *klucny* 'ключной, ключевой; крючной' (Muka Sł. I, 633), польск. *kluczny* 'связанный с ключом' (Warsz. II, 365), диал. (*ptactwo*) *kluczne* — 'о птицах, летящих ключом' (Sł. gw. p. II, 370), др.-русск., русск.-цслав. *ключьно* 'угодно' (Жит. Андр. Юр., 117. XV—XVI вв. Срезневский I, 1235; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 187), *ключный страж* (там же), сюда же *ключница* ж. р. 'ключница' (970 г. Лавр. лет. 69), 'амбар' (1439 г. Новг. I лет., 418) (Срезневский I, 1235; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 186—187), русск. *ключно́й* 'относящийся к ключу замочному' (Даль[3] II, 308).

Прилаг., производное с суф. *-ьnъ* от **kl'učь* (см.).

***kl'uditi (sę)**: чеш. *kliditi* 'убирать', 'чистить' (Kott I, 698), *klouditi* 'чисто работать' (Kott I, 703), диал. *kľudiť* 'переселять', 'болтать (языком)', 'ругать' (Bartoš. Slov. 146), слвц. диал. *kľudiť* 'убирать, наводить чистоту' (Prievidza, Диалект., Братислава),

в.-луж. *kludźić* 'убирать, чистить', 'укрощать, утихомиривать' (Pfuhl 259), н.-луж. *klužiś* 'сделать гибким, ручным', *klužiś se* 'становиться гибким, ручным' (Muka Sł. I, 636), польск. диал. *kludzić* 'вести', 'приводить в порядок' (Warsz. II, 365; Sł. gw. p. II, 370), др.-русск. *клюдити* 'говорить' (Александрия, 8. XV в. ~ XII в.), 'шутить, издеваться' (Златостр. XII в.), «полегчати или попускати в чем» (Алф.[1], 124 об. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 181; Срезневский I, 1229), *клюжати* 'обличать, изобличать' (Ж. Андр. Юрод. ВМЧ, Окт. 1—3, 123. XVI в. ~ XII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 181), русск. диал. *клюдиться* 'болеть' (Картотека Псковского областного словаря), *клюжить* 'бранить' (тамб., В. Водарский. Список некоторых областных слов. — РФВ LXVIII, 1912, 400; Деулинский словарь 225; Филин 13, 318).

Глагол на *-iti*, производный от **kl'udъ* (см.); обратное направление деривации маловероятно. Не может быть речи о тождестве и вообще о родстве слав. **kl'uditi* и лит. *kliudýti* 'натыкаться, мешать(ся)', лтш. *kļūdît* 'засовывать, совать', 'попадать, оказываться, блуждать'. Балт. слова четко группируются вокруг и.-е. **kleu̯-*, откуда слав. **kl'uka*, **kl'učь* (см.) и все производные; их объединяет семантика 'цеплять(ся), задевать', resp. 'запирать, заключать', в общем целый комплекс действий и представлений, связанных с кривой линией, крюком, фигурально — помехой, ошибкой, нечаянностью. Эти значения не свойственны слав. **kl'uditi* с его характерной (за вычетом затемненных случаев) семантикой 'убирать, чистить, приводить в порядок, успокаивать'.

Вообще лит. глаголы на *-d-yti* как правило не имеют точных слав. соответствий.

***kl'udjьjь:** русск. диал. *клюжий, -ая, -ое* 'хороший' (волог., яросл., Опыт 84), 'приличный, хороший, красивый' (Куликовский 37; Мельниченко 88), 'честный, порядочный' (олон., ленингр.), 'удобный' (олон., волог., костр., новг.) (Филин 13, 318).

Производное с суф. *-jь* от **kl'udъ* (см.), соотносительное с глаголом на *-iti* **kl'uditi* (см.).

***kl'udъ:** чеш. *klid* м. р. 'покой, спокойствие', стар. *klud* (Kott I, 704), сюда же производное *klidný*, прилаг. 'спокойный' (Kott I, 698), диал. *kloudnej* 'порядочный (о человеке)' (Hodura. Litomyšl. 47), слвц. *klud* м. р. 'спокойствие' (SSJ I, 706), производное в.-луж. *kludny* 'спокойный, смирный' (Pfuhl 259), н.-луж. *kludny* 'мягкий, смирный, тихий, ручной' (Muka Sł. I, 634), полаб. *kl'aud* м. р. 'мысль (?), мнение (?)' (Polański—Sehnert 79: Origin uncertain), русск. диал. *клюдь* ж. р. 'порядок, приличие, красота' (костр., влад., Опыт 84; Филин 13, 318).

В дополнение к тому, что сказано выше (см. на **kl'uditi*) о несовместимости формы и значений с **kl'uka*, **kl'učь* (см.) и лит. *kliaudà*, *kliudýti*, можно удовольствоваться лишь сближением с гот. *hlūtrs* 'чистый', др.-в.-нем. *hlūttar*, нем. *lauter* 'чистый, ясный' < и.-е. **k̑lūd-*, **k̑leud-*, производное на *-d-* от глагольной

основы лат. *cluo* 'чистить', лит. *šlúoti* 'мести, вытирать' (G. Il-jinskij AfslPh XXIX, 1907, 490—491; против см. Berneker I, 527).

По-прежнему очевидно здесь отклонение от нормального рефлекса палатального задненебного: ожидалось бы **sl'udъ*. См. Sławski II, 239. Требуется специально изучить взаимоотношения форм **kl'udъ* и *skl'ud-*, *xl'ud-*.

***kl'uka/*kl'ukъ:** болг. *клюка* ж. р. 'сплетня' (БТР; Геров: *клюкы* 'сплетни'), сербохорв. *кљу̑ка* ж. р. 'крюк, крючок', 'дверная ручка', 'изгиб, поворот (дороги)' (РСА IX, 642—643; RJA V, 101), диал. *klŭka* 'дверная ручка' (Sus. 163), *kḷuka* то же (дубр., Pal. 138), *klŭka* 'крюк' (Rijeka, Tentor. Leksička slaganja 76), *кљу̑к* м. р. 'давленый виноград (в виноделии)' (РСА IX, 642; RJA V, 101: с XVIII в.), 'мед, перемешанный с воском' (Вук; IŠ. 68), 'давленый виноград' (Mić. 22), *kjŭka* ж. р. 'петля', 'крючок' (Hraste—Šimunović I, 420), *kljuka* 'палка с большой удочкой на конце' (Leksika ribarstva 156—157), словен. *kljúka* ж. р. 'крючок (настенный, вязальный и т. п.)', 'колено', 'рукоятка', 'дверная ручка', 'усик, отросток', 'кляча', 'сгорбленная старуха' (Plet. I, 409), чеш. *klíka* ж. р. 'изгиб', 'крюк' (Jungmann II, 71), *klika* ж. р. 'дверная ручка', стар. *kluka* ж. р. (Kott I, 705), диал. *kl'uka* 'крючковатая палка', 'палка с железным крючком' (Kott. Dod. k Bart. 40), 'рукоять' (Bartoš. Slov. 146), также *kluka* Svěrák. Karlov. 119), *klika* (Kubín. Čech. klad. 187), слвц. *kl'uka* ж. р. 'колено (в механизме)', 'ручка (дверная, оконная и т. п.)' (SSJ I, 706), диал. *kl'uka* ж. р. 'овца, у которой рога загнуты назад' (Matejčík. Východonovohrad. 258), в.-луж. *kluka* ж. р. 'изгиб, крюк' (Pfuhl 259), н.-луж. стар. *kluka* 'крышка горшка' (Muka Sł. I, 634), ст.-польск. *kluka* ж. р. 'крюк' (Sł. polszcz. XVI w., X, 377), польск. диал. *kluka* ж. р. 'жердь с загнутым концом, с крючком', 'крюк', 'санный полоз', 'ярмо на одного вола' (Warsz. II, 366; Górnowicz. Dial. malborski II, 1, 168), словин. *klãka* ж. р. 'ярмо (на одно тягловое животное)' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 437), *klëka* 'ярмо на одного вола', 'деревянная дверная задвижка', 'крюк', (Lorentz Pomor. I, 351), *kluka* (Sychta II, 171), др.-русск. *клюка* ж. р. 'хитрость, лукавство, обман' (1078 г. Ипат. лет., 193), 'клюка, костыль' (АХУ II, 994. 1677 г.), 'кочерга' (Кн. расх. Хлын., 2. 1678 г.) (СлРЯ XI—XVII 7, 181—182; Срезневский I, 1230; Сл.-справ. «Слова о полку Игореве» 2, 189), русск. *клюка́* ж. р. 'палка с загнутым верхним концом', диал. *клюка́* ж. р. 'кочерга' (вят., иркут., камч.. костр., перм., твер.), 'палка, на которую опираются; костыль' (сиб.) (Опыт 84; Опыт словаря говоров Калининской области 93; Словарь говоров Соликамского района Пермской обл. 235), 'крюк', 'брус с загибом, на который настилается крыша' (урал., вят.), 'изгиб реки' (нижегор.), 'о горбатом человеке' (волог., краснояр.), 'убыток, тягость' (влад., твер.) (Филин 13, 319—320), 'дырка, которая получается

при вязке сети, когда спускается петля' (арх., Картотека СТЭ), *клюк* м. р. 'кочерга' (арх.), 'коса с приспособлением (граблями) для косьбы хлебов' (новосиб.) (Филин 13, 319), укр. *клю́ка* ж. р. 'палка с крючком, крюк' (Гринченко II, 254), сюда же *клюга́* ж. р. 'металлический наконечник копья' (там же), *клюк* м. р. 'род деревянного крюка, колышек или деревянный гвоздь, загибающийся под прямым углом, употребляется при постройках для прикрепления жердей, на него запираются ворота и пр.' (там же), диал. *клю́ка* ж. р. 'жердь с железным крючком' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 57; Верхратський. Знадоби 226), *кл'ука* 'деревянная ручка в дверях', 'деревянный крючок', 'скоба' (Онышкевич 342), *кл'у̂ка* 'кочерга' (Мукачево. Дзендзелівський. Атлас I, карта 27), блр. диал. *клю́ка* ж. р. 'нос' (Жывое слова 143), 'деталь ярма в форме крючка', 'очеп у колодца с журавлем' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 484).

Производное с суф. *-ка* от и.-е. **kleu̯-* (ср. также **kl'učь*, см.), ср. лит. *kliū́ti* 'цепляться', лат. *clāvus* 'гвоздь', *clāvis* 'ключ', греч. κληΐς, κλᾱΐς 'ключ'. См. Berneker I, 528—529; Фасмер II, 257. Сближение с нем. *Krücke* 'клюка, кочерга' и т. д. (Machek[2] 256) маловероятно.

***kl'ukati:** болг. *клю́камь* 'стучать', 'жалить' (Геров), диал. *клю́кам* 'усаживаться без приглашения' (Ив. Кепов СбНУ XLII, 263), *кл'у̂кам* 'рубить кости зарезанного животного' (М. Младенов БД III, 89), сюда же стар. *клюцамъ* 'рубить, тяпать (топором)' (П. Р. Славейков, 1868 г. Архив Болг. Возрождения, София), *клю́цамь* 'сечь, рубить' (Геров), *клю́цам* (Речник РОДД), макед. *клука* 'стучать, ударять', (только в 3 л. ед.) 'ныть, колоть, болеть', 'жалить (о змее)', (диал.) 'клевать, склевывать' (И-С), сербохорв. *кљу̏кати* 'пичкать, насильно кормить (напр. гуся)', 'окунать', 'давить (виноград)', 'впихивать', (диал.) 'колотить, стучать' (РСА IX, 643; RJA V, 101), *кљу̂кати* 'бурлить, клокотать' (РСА IX, 643), *кљу̏цати* 'клевать', 'рубить, тяпать' (РСА IX, 648—649; RJA V, 96), словен. *kljúkati* 'загибать крючком', 'ходить горбясь, шатаясь' (Plet. I, 409), *kljûkati* 'стучать', 'клевать' (Plet. I, 409; L. Pintar II, 166), *kljûcati* 'ходить согнувшись' (Plet. I, 408), слвц. *kl'ukat' (si)* 'сгибать колени, приседать' (SSJ I, 706), сюда же *kl'uckat'* 'ронять голову, задремав' (там же), в.-луж. *klukać* 'вырезать вощину', 'опорожнять' (Pfuhl 259), н.-луж. *klukaś* 'вынимать мед из ульев', 'грабить' (Muka Sł. I, 634), словин. *klukac* '(о старой деве) жить в одиночестве', 'дремать сидя, клевать носом' (Sychta II, 171—172), др.-русск., русск.-цслав. *клюкати* 'двоедушничать, обманывать, хитрить' (Пч., 122. XIV—XV вв. ~ XIII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 182), русск. *клю́кать* 'пить, напиваться до опьянения', диал. *клюка́ть* 'хромать, ходить на клюках, на костылях', (новг.) 'клевать или бить клюкой, палкой' (Даль[3] II, 306), *клю́кать* 'пить запоем или вообще много' (курск., орл., Опыт 84; Картотека Рязанского об-

ластного словаря), *клюкать* 'дремать' (Словарь русских донских говоров II, 62), 'тюкать топором' (вят., олон., Филин 13, 320), укр. *клюкати* 'клевать', 'биться (о пульсе)', 'выпивать, пьянствовать' (Гринченко II, 254; Словн. укр. мови IV, 192), диал. *клюка́ти* 'моргать' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 57), блр. *клюкаць* 'клевать, бить острием, долбить', 'частенько пить хмельное', 'дремать, наклонясь носом к чему', 'шататься в пьяном виде' (Носов.).

Любопытный случай, по крайней мере, двойной мотивированности: 1) от **kl'uka* (см.), куда относятся выше примеры со значениями 'загибать крючком', 'ходить горбясь', 'приседать', 'ронять голову, задремав', 'хромать, ходить на клюках', 'обманывать, хитрить'; 2) от **klьvati*, **kl'ujǫ* (см.) — как расширение презентной основы *kl'u-*, см. выше значения 'жалить', 'рубить', 'стучать, ударять', 'клевать'. Различение этих мотивированностей иногда крайне затруднительно, ср. значение 'клевать или бить клюкой' (Даль, выше). Двусмысленность отдельных случаев усугубляется возможностью вообще другой реконструкции (**klę-kati*? см.), ср. выше значения болг. диал. 'усаживаться без приглашения' и слвц. 'сгибать колени, приседать'.

Следует к этому добавить, что целый ряд омофонических случаев **kl'ukati* вообще не имеет сюда отношения ввиду своего звукоподражательного (а иногда также адстратного происхождения, ср. нем. *glucken* 'квохтать, кудахтать', тоже ономатопея), а потому вынесены нами, так сказать, за скобку: польск. *klukać* 'ворчать, бурлить', 'кудахтать' (Warsz. II, 366), диал. *klukać* 'кудахтать' (Sł. gw. p. II, 372; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 69), словин. *klukac* 'кудахтать (о наседке)' (Sychta II, 171; Ramułt 72), *klŭkac* (Lorentz Pomor. I, 354).

***kl'ukatъ(jь)**: словен. *kljukàt*, прилаг. 'крючковатый' (Plet. I, 409), чеш. *klikatý*, прилаг. 'искривленный, загнутый', слвц. *kl'ukatý* 'кривой, изогнутый' (SSJ I, 706), в.-луж. *klukaty*, *-a*, *-e* 'искривленный, погнутый' (Pfuhl 259). — Ср. сюда же, с дополнительным расширением, укр. *клюка́стий*, *-а*, *-е* 'похожий на клюку' (Словн. укр. мови IV, 192).

Прилаг., производное с суф. *-atъ* от **kl'uka* (см.).

***kl'uknǫti**: болг. (Геров) *клюкнѫ* 'ударить, тюкнуть', также *клюцнѫ* (там же), макед. *клукне* 'стукнуть, ударить', 'ужалить', 'склевать' (И-С), сербохорв. *кљу̏кнути* 'окунуть, бросить (в воду)', 'сунуть', 'пригнуться, присесть', 'тюкнуть' (РСА IX, 644), *кљу́кнути* 'ударить струей, брызнуть' (там же), *kl̥ŭcnuti* = *kl̥u-nuti* (RJA V, 96), 'клюнуть, ударить, схватить клювом' (РСА IX, 649), словен. *kljúkniti* 'присесть', 'полечь (о перезрелых злаках)' (Plet. I, 409), 'стукнуть' (там же), слвц. *kl'uknút' (si)* 'присесть на корточки' (SSJ I, 707), русск. *клюкнуть* 'выпить хмельного', 'стукнуть, ударить, клюнуть', укр. *клюкнути*, сврш. к *клюкати* (Словн. укр. мови IV, 192).

Глагол на *-nǫti*, производный от **kl'ukati* (см.; там же и вся проблематика).

***kl'uky**, род. п. ***kl'ukъve:** сербохорв. *кљӳква* ж. р. 'ягода Vaccinium oxycoccus' (РСА IX, 644; из русск.? в RJA нет), польск. *klukwa* ж. р. 'клюква' (Warsz. II, 366), также диал. (Sł. gw. p. II, 372), др.-русск. *клюква* ж. р. 'клюква (ягода)' (Там. кн. Вяз., № 19, 149 об. 1654 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 182), русск. *клю́ква* ж. р. 'кустарник и ягода Vaccinium oxycoccos' (Даль³ II, 306), диал. *клюква́* ж. р. 'кочерга' (новосиб., заурал.), 'клюшка' (новосиб.) (Филин 13, 320), *клю́ковь* ж. р. 'клюква' (Опыт словаря говоров Калининской области 93), *Клюква*, приток Сейма, бывш. Курск. у. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 352), укр. *клю́ква* ж. р. 'жердь, которой прикрепляется солома на крыше' (Гринченко II, 254).

Родственно **kl'uka* (см.), ср. и характерные значения 'клюшка', 'жердь' (русск. диал., укр., выше). Неосновательно сближение Бернекера с сербохорв. *kljûk* 'выжатый виноград' и далее — *kl'ukati* звукоподражательного происхождения (Berneker I, 529; см. Фасмер II, 257—259, с дальнейшим затемнением вопроса). Подробное обоснование и реконструкцию см. Б. Клейбер. Этимология клюквы и морошки. — Scando-Slavica VIII, 1962, 220—221: 'загиб, изгиб' (ср. и название речки *Клюква*) > 'разветвленный стебель' > 'клюква'; A. Steffen JP XLVIII, 2, 1968, 134—135 (не очень точно о словообразовании).

***kl'unǫti:** болг. *клъ́вна* 'клюнуть', 'ужалить (о змее)' (БТР), сербохорв. *кљӳнути* 'клюнуть' (РСА IX, 647; RJA V, 103), словен. *kljúniti* 'клюнуть, ударить клювом' (Plet. I, 409), чеш. *klinouti* 'клевать' (Kott I, 700: Zrno se kline 'зерно прорастает'), др.-русск. *клюнути* 'уколоть, пронзить' (Пов. об Акире, 213. XV в. ~ XI—XII вв.), 'склевать, съесть' (Сим., Послов., 155. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 182), русск. *клю́нуть*, диал. *клю́нуть* 'ужалить, укусить (о гадюках, пчелах и осах)' (ленингр., олон., арх., ряз., Филин 13, 322), 'наклониться к земле' (ворон., там же), укр. *клю́нути* 'клюнуть' (Гринченко II, 254), блр. *клю́нуць* 'клюнуть' (Блр.-русск.), *клю́нуцьца* 'сунуться носом о что-нибудь в дремоте или спьяна' (Носов.).

Однократный глагол на *-nǫti*, производный от **klьvati*, **kl'ujǫ* (см.).

***kl'unъ:** болг. *клюн* м. р. 'клюв (птичий)' (БТР), также диал. *кл'ун* (М. Младенов БД III, 89), *кйун*, *кйум* (Х. Хитов БД IX, 266), макед. *клун* м. р. 'клюв', 'носок (сапога)', 'нос (лодки)' (И-С), диал. *kl'un* (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 265), сербохорв. *кљӯн* м. р. 'клюв', 'нос' (РСА IX, 644—645; RJA V, 101—102), сюда же *кљӳна* ж. р. 'крюк', диал. *kjûn* м. р. 'клюв' (Hraste-Šimunović I, 420), *kljȕnica* ж. р. 'пастушеская палка с железным крючком' (Maš. 435), словен. *kljûn* м. р. 'клюв' (Plet. I, 409), слвц. *kl'un* 'клюв' (Kálal 926), др.-

русск., русск.-цслав. *клюнъ* м. р. 'клюв' (876 г. Ник. лет. IX, 11; Хроногр. XVI в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 182; Срезневский I, 1230), русск. диал. *клюн* м. р. 'клюв' (костр., Филин 13, 322), блр. диал. *клюнка* ж. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 484).

Производное от глагола **kl'unǫti* (см.). Ср. A. Vaillant RÉS XIX, 1979, 104, где сомнения в древности образования.

***kl'upa / *kl'upъ:** болг. диал. *кл'уп* м. р. 'петля, узел' (С. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 207; — СбНУ XIУ, 202), словин. *klŭpa* ж. р. 'прическа, при которой волосы заплетаются в три косы, укладываемые на затылке венком' (Lorentz Pomor. I, 355), *klupa* (Sychta II, 172), также *klipa* (Sychta II, 168). — Неясно отношение словен. диал. *kljup* ж. р. 'твердая корка на замерзшей земле' (Šašelj I, 263).

Связано чередованием *eu* : *ou* с **klupa* / **klupъ* (см.). О таком — более старом — характере отношений форм говорит и географическое распределение (болг. диал. — словин.). Объяснение болг. диал. *клюп* как местного смягчения *клуп*, без привлечения других слав. соответствий (БЕР 2, 485) недостаточно.

***kl'usa / *kl'usъ:** болг. *клюса* ж. р. 'капкан, ловушка', 'тяжелый предмет, привязываемый к ноге скотины, чтобы затруднять движения' (БТР; Геров также: 'кляча'), диал. *клюса* ж. р. 'капкан' (Тетевенско, Троянско. — СбНУ XLIV, 528; Речник РОДД 209), 'легко развязывающийся узел' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 465), *клýса* ж. р. 'мышеловка' (К. Стойчев. Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 285), *кл'ýса* ж. р. 'колода на шее у свиньи, чтобы не убежала' (М. Младенов БД III, 89), *кл'ýсъ* ж. р. 'ловушка, мышеловка' (с. Катунец, Ловешко, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), *кйýса*, *кл'ýса* ж. р. 'капкан' (Х. Хитов БД IX, 266), сербохорв. *кљу̏са* ж. р. 'капкан, ловушка' (РСА IX, 647; RJA V, 103), диал. *кљу̏са* ж. р. 'мышеловка' (Елез. I), словен. *kljúsa* ж. р. 'кляча' (Plet. I, 410), *klêvsa* ж. р. 'скверная лошадь' (Plet. I, 406), ст.-польск. *klusa* 'лошадь, кобыла' (Arct I, 125), польск. диал. *klusa* 'кляча', 'лошадь' (Sł. gw. p. II, 372), русск. диал. *клюс* м. р., прозвище (новг., Филин 13, 322), *Клюс*, *Клюсы*, водное и местное название в бывш. Черниговск., Вят. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 353; Russisches geographisches Namenbuch IV, 215), ст.-укр. *Клюсъ* м. р., личное имя собств. (1393, 1430 гг., Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 1, 477).

Отглагольное производное от **kl'usati* / **klusati* (см.). См. еще **klusъ*, ниже.

***kl'usati / *klusati:** болг. (Геров) *клюсамь* '(о лошади) бежать рысью', сюда же диал. *клюскам* 'бродить, шататься' (Речник РОДД 209), сербохорв. *кљу̏сати* 'идти спотыкаясь, шатаясь' (РСА IX, 647; RJA V, 103), словен. *kljúsati* 'трусить кое-как, рысцой (о кляче)' (Plet. I, 410, ср. еще Slovar sloven. jez. II, 342), чеш. *klusati*

'бежать рысью, трусцой'; слвц. *klusat'* то же (SSJ I, 707), в.-луж. *klusać* 'бежать рысью' (Pfuhl 259), польск. *kłusać* 'бежать рысью', 'бродить, шататься' (Warsz. II, 375), русск. диал. *клюса́ть* 'ездить окольными путями' (Герасимов. Словарь уездного череповецкого говора 49; Филин 13, 322). — Ср. сюда же — с другой основой — укр. диал. *клюсі́ти* 'не держать голову от слабости' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 57—58), 'еле держаться' (Чучка 323), 'повесить голову' (Онышкевич 342).

Глагольный интенсив на *-s-ati* от корня **kleup- / *kloup-*, ср. гот. *hlaupan*, нем. *laufen* 'бежать', лит. *klaũptis* 'стоять на коленях', см. Berneker I, 530; особенно — Machek[2] 261.

***kl'usę**, род. п. ***kl'uspte**: ст.-слав. клюсѧ, род. п. -ѧте, ср. р. ὑποζύγιον, iumentum, ἄλογον, equus, ὄνος, asinus 'вьючное животное, лошак, лошадь' (Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *клюсе́* ср. р. 'тощая, низкорослая лошадь' (БТР; Геров: *клюся́* 'молодая, необъезженная лошадь'; Бернштейн: 'кляча'), диал. *кљусе* 'мелкая, тощая лошадка' (Ц. Сталийски. Към терминологията на българската фауна от Видинско, Царибродско и др. — СбНУ X, 1894, 216), *клюсе́* 'низкорослая лошадь' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 465), *кл'усе́* (Божкова БД I, 252), сербохорв. *кљусе́*, род. п. *кљу̏сета*, ср. р. 'беспородная, мелкая лошадь', 'рабочая, вьючная скотина, лошадь' (РСА IX, 648; RJA V, 103), диал. *кљусе* 'старая кляча' (Mić. 33), словен. *kljúse*, род. п. *-eta*, ср. р. 'скверная лошадь, кляча' (Plet. I, 410), чеш. *klíse*, род. п. *-ete*, ср. р. 'жеребенок' (Kott I, 700), ст.-польск. *klusię* 'упряжное и вьючное животное (особенно молодое)' (с XV в., Sł. stpol. III, 289; Sł. polszcz. XVI w., X, 377), словин. *klûsq*, род. п. *-äca*, ср. р. 'лошадь' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 453), *klüsq* (Lorentz Pomor. I, 354), др.-русск., русск.-цслав. *клюся* ср. р. 'лошак (помесь жеребца и ослицы)' (Ж. Феод. Студ. Выг. сб., 361. XII в.), 'о рабочем скоте (лошаке, осле, верблюде, лошади и т. п.)' (Сл. о богаче. Свед. и зам. I, 32. XII в.), 'плохая лошадь, кляча' (Ж. Герас. Б., 187 об. XVII в. ~ XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 182; Срезневский I, 1230—1231: *клюсѧ* 'жеребенок, лошадь').

Производное с суф. *-ęt-* от глагола **kl'usati / *klusati* (см.). См. A. Meillet MSL 14, 1907, 364; G. Iljinskij AfslPh XXIX, 1907, 491; Berneker I, 529—530; Фасмер II, 258; Sławski II, 243—244.

Участие суф. -ęt-, характеризующего обычно названия молодых существ, а также мелких особей, здесь несомненно (ср. и Славский, выше), хотя очевидны и отличия в его употреблении, в данном случае — не от имени (как обычно), а от глагола. Это может вызвать предположение о первоначальной функции причастия у **kl'usę* — 'семенящий', см. Одинцов. Из истории гиппологической лексики в русск. языке (М., 1980) 70—71. Однако в формальном отношении ожидалось бы тогда что-то вроде **kl'usy*

(прич. от глагола *kl'usati*) < **kleupsōnt*. Во всяком случае суффиксальное производное **kl'usę* не имеет полных соответствий вне слав., как, впрочем, и глагольный интенсив **kl'usati* < **kleup-s-*; соответствия ограничиваются лишь корнем **kleup-* / **kloup-*.

Мысль о наличии здесь доиндоевропейского субстрата или бродячего слова (так V. Pisani «Paideia» XXI, 3, 1966, 170—171: сравнивает с ит. *ciuccio*, *ciuco*) не имеет оснований.

***kl'usьna:** ст.-чеш. *kl'usna* 'кобыла' (XVI в., Gebauer II, 58), чеш. *klisna* ж. р. 'кобыла'. — Возможно, ср. сюда же сербохорв. диал. *кљусина* 'кляча' (С. В. Зайцева. Названия домашних животных в штокавских говорах сербохорватского языка. АКД. Л., 1977, 13), словен. *kljusína* ж. р. 'кляча' (Plet. I, 410).

Первоначальное прилаг-ное, производное с суф. *-ьna* от **kl'usa* / **kl'usъ* (см.).

***kl'utъ?:** словин. *klut* м. р. 'ком (напр. масла)', 'моток шерсти' (Sychta VII. Suplement 121), *klût* м. р. 'глыба земли' (Lorentz Pomor. I, 354), *klutë* pl. tant. 'отходы, очески шерсти, льна', 'клецки' (Sychta II, 173). — Ср. еще словин. *kluta* ж. р. 'неряха' (Sychta II, 172), *klutac są* 'мараться, возиться в грязи' (Sychta II, 173).

Неясное слово. В известной нам литературе не этимологизируется. Ср. **gluta* (см.). Впрочем, не совсем исключена возможность нижненемецкого заимствования, ср. ср.-ниж.-нем. *klōt*, *klūte* 'шар, ком'.

***kl'uvъ:** болг. (Геров) *клювъ* м. р. 'клюв', сюда же производное диал. *клю́вка* ж. р. 'клюв' (Речник РОДД 209), далее — *кл'увéц* м. р. 'росток' (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 179; ср. Геров: *клю́вецъ* м. р., ум. от *клювъ*), сербохорв. диал. *kjüvec* 'клюв' (Cres), русск. *клюв* м. р. 'окончание рта у птиц и некоторых животных', диал. *клюв* м. р. 'ротовое отверстие змеи; укус змеи' (КАССР, Филин 13, 318), *kl'uf* 'клюв' (Słown. starowierców, рукоп.), блр. *клюв* м. р. 'клюв у птицы' (Носов.), диал. *клювá* ж. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 484).

Вполне возможно позднее, вторичное образование формы — из контаминации презентной и инфинитивной огласовки корня глагола **kl'ujǫ*, **klьvati* (см.).

***klobukъ:** ст.-слав. клобоукъ м. р. τιάρα, tiara 'головной убор' (SJS), болг. диал. *клъбу́к* м. р. 'вид старой высокой шапки' (Речник РОДД 208), макед. *клобук* м. р. 'пузырек на поверхности жидкости', 'волдырь' (И-С), также диал. (J. Ташевски. Зборови от тетовскиот говор. — MJ III, 8—9, 1952, 216), сербохорв. *klòbûk* м. р. 'шапка', 'шляпа с полями' (RJA V, 85; Mažuranić I, 507), *klȍbûk* м. р. 'пузырь воздуха или пара в кипящей воде' (там же), *клòбок* м. р. 'шляпа', 'шапка' (РСА IX, 619), диал. *klobũk* м. р. 'шляпа' (Hraste-Šimunović I, 423), словен. *klobúk* м. р. 'шляпа', 'верхний сноп на копне', 'стропило', 'пузырь на жидкости'

(Plet. I, 410), чеш. *klobouk* м. р. 'шляпа' (Jungmann II, 74), слвц. *klobúk* м. р. 'шляпа' (SSJ I, 704), в.-луж. *kłobuk* м. р. 'шляпа' (Pfuhl 253), н.-луж. *kłobuk*, *kłobyk* м. р. 'шляпа', 'каска' (Muka Sł. I, 613), полаб. *klübĕk* м. р. 'шляпа' (Polański—Sehnert 79, с реконструкцией **klobukъ*), ст.-польск. *kłobuk* 'шляпа', (pl. tant.) 'пузыри на воде от дождя' (Sł stpol. III, 295), польск. *kłobuk* м. р. 'бутон, завязь', (диал.) 'шляпа' (Warsz. II, 371), 'шапка у пастуха овец' (Sł. gw. p. II, 376), словин. *klùobùk* м. р. 'шляпа' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 450), *kłobuk* (Ramułt 71; AJK I, II, 36), др.-русск., русск.-цслав. *клобукъ* м. р. 'головной убор в виде колпака; любая шапка (?)' (Усп. сб., 487. XII—XIII вв.), 'тиара' (Лев. VIII, 13. Библ. Генн. 1499 г.), 'митра' (Александрия, 40. XV в. ~ XII в.), 'монашеский головной убор' (Кн. прих. Кир. м., 22. 1568 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 175—176), русск. диал. *клобýк*, *клабýк* м. р. 'верхний сноп, которым покрыта укладка снопов (суслон) в поле' (вят., перм., арх., урал., иркут., волог., Филин 13, 300), *клобýк пены (на пиве)* 'о высоко поднявшейся пене' (волог., там же), укр. *клобýк* м. р. 'клобук' (Гринченко II, 252), блр. *клабýк* м. р. (церк.) 'клобук' (Блр.-русск.). — Ср. сюда же болг. диал. *клóбурец* м. р. 'пузырь' (Речник РОДД 208), сербохорв. диал. *клȍбӯр* м. р. то же (РСА IX, 620).

Старый тюркизм, восходящий к прямо не сохранившемуся тюрк. **kalbuk*, ср. известное тюрк. *kalpak* 'шапка'. «Заимствование могло состояться в то время, когда изменения звуков, которые привели к «общеславянской метатезе плавных», уже завершились, а последовательность звуков tolt все еще оставалась неприемлемой» (Berneker I, 475). Значительный возраст заимствования явствует и из семантической разветвленности слова, ср. в разных языках значение 'пузырь (на воде)', 'пена', сопровождаемое иногда особым словообразовательным оформлением: болг. диал. *клóбурец*, сербохорв. диал. *клȍбӯр* (выше). Нет, однако, оснований предполагать исконное происхождение этого слова (см. так M. Budimir «Živa antika» V, 1955, 222).

См. еще Brückner 237; Фасмер II, 252; Machek² 258; Sławski II, 257—258.

***kločiti**: болг. *клóчи* 'квохтать', 'клокотать' (БТР), диал. *клóче* 'кипеть', 'кишеть, кипеть (о множестве вшей по телу и одежде)' (Стойчев БД II, 188), словен. *klóčiti* 'квохтать, гоготать' (Plet. I, 411), укр. диал. *клочи́ти* 'квохтать' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 56), *клóчити* 'высиживать цыплят' (Г. Г. Немченко. Особливості говірки с. Широкий Луг, Тячівського району, дип. роб. Ужгород, 1954, 140). — Ср. сюда же производное болг. диал. *клóчкъ* ж. р. 'наседка' (с. Огнен, Бургаско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), русск. диал. *клóчка* ж. р. 'наседка' (том., кемер., Филин 13, 307), укр. диал. *клóчька*,

*клічька* ж. р. то же (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 57).

Соотносительно с **klokati* (см.) и в конечном счете звукоподражательно.

***klojaznь?:** чеш. диал. *klazan* м. р. 'лодырь' (Kott I, 691), 'шалопай' (Bartoš. Slov. 144; Malina. Mistř. 43), 'рослый, неотесанный мужик' (Konίř. Slov. morav. 289). — Ср. сюда же производный глагол ст.-чеш. *kláznití* 'сбивать с толку', 'считать бестолковым' (Gebauer II, 42), чеш. диал. *kláznit* 'вызывать недоверие' (Kubín. Čech. klad. 187).

Согласно Махеку, древний регионализм лексики, известный только в чеш. Производное с суф. *-znь* от глагольной основы **kloja-*, ср. лит. *klajóti* 'блуждать, бродить'. См. Machek[2] 252—253.

***klokati:** болг. *клóка* 'клокотать' (БТР; Геров: *клóкамь* 'клокотать, кипеть ключом'), также диал. *клóкъм* (с. Корница, Благоевградско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), *клóкъ* 'клохтать, кудахтать' (Колев БД III, 302), *кльóкам* 'бурлить,' 'шумно хлебать' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 465), макед. *klókat icá* 'яйца болтаются (при варке или — об испорченных яйцах)' (Małecki 51), сюда же производные сербохорв. диал. *клȍк* м. р. 'источник' (РСА IX, 623; RJA V, 86), *Kloka* ж. р., местное название (RJA V, 86), стар. *klokańe* ср. р. 'клокотание' (Белостенец, Стулли, см. RJA V, 86: «...od glagola klokati, a l i o v o m e g l a g o l u n e m a p o t v r d e»), словен. *klôkati* 'кудахтать' (Plet. I, 411), сюда же *klóka* ж. р. 'наседка' (там же), чеш. *klokati* 'клокотать, булькать' (Kott I, 702), н.-луж. *kłokaś* 'глотать', 'кудахтать', 'урчать, бурчать (в животе, в особ. о лошадях)' (Muka Sł. I, 615—616), русск. диал. *клóкать* 'клохтать, кудахтать (о курице)' (моск., Филин 13, 301; Словарь говоров Подмосковья 200), сюда же *клóка*, *клóха* ж. р. 'наседка' (костр., яросл., Филин 13, 301), *клок* м. р. 'вид утки (?)' (астрах., оренб., там же), *клок*, межд., звукоподр. о глухом отрывистом звуке (моск., донск., Филин 13, 301; Даль[3] II, 299: *клок* 'гул, глухой отрывистый звук', 'снаряд для приманки сомов'), укр. *клóкати* 'издавать короткий, глухой звук, стук (при ударе, падении и т. п.)' (Словн. укр. мови IV, 187), диал. *клóкат*, *кл'óкать*, *клýкать* 'кричать (об индюке)' (Лисенко. Словник поліських говорів 98), *клóка*, *клóч'ка* 'наседка' (Дзендзелівський. Атлас I, карта 86). — Неясно, относится ли сюда в.-луж. *kłok* м. р. 'стрела' (Pfuhl 253), если исходить из первонач. значения 'свист (стрелы)'.

Звукоподражательный глагол.

***klokočь:** сербохорв. *клȍкōч*, *клȍкоч* м. р. 'растение Staphylea pinnata' (РСА IX, 624; RJA V, 86), *Klȍkoč*, местн. название (в Хорватии, RJA V, 86), *Клȍкоч*, фам. (РСА IX, 624), ст.-чеш. *klokoč* м. р. 'кипящая вода, клокотание' (Gebauer II, 52; Novák. Slov.

Hus. 46), 'растение Staphylea' (там же), чеш. *klokoč* м. р. 'кипение, бурление' (Kott I, 702), сюда же *klokočiti* 'бить струей' (там же: Lex. vet.), слвц. диал. *klokoč* 'кипение, бурление' (Banská Bystrica, Kálal 243), также название кустарникового растения (Zoch 74: Habovštiak), 'Staphylea pinnata' (Palkovič. Z vecn. slovn. Slovákov v Mad'ar. 314), ст.-польск. *kłokoczyna* 'растения Physalis Alkekengi L.; Staphylea pinnata L.' (Sł. stpol. III, 296), *kłokoczek* 'сикомор Ficus sycomorus L.' (там же; Warsz. II, 372), польск. *kłokoczka*, *klekoczka*, *kłokoczyna* 'растение Staphylea' (Warsz. II, 372), русск. *клокóчина* ж. р. 'святое дерево, синяя ясень Melia Azederach'. (Даль[3] II, 300), ст.-укр. *Клокочна* ж. р., название села (Сучава, 1447 г., Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 1, 477), укр. *клокíчка* ж. р. 'деревянный колокольчик, вешаемый скоту на шею', 'растение Staphylea pinnata L.' (Гринченко II, 252; Онышкевич 339).

В конечном счете звукоподражание, ср. **klokotati*, **klokotъ* (см.). Семантическое развитие: 'кипение, бурление' > 'пышное растение'.

***klokotati/*klokъtati:** ст.-слав. клокотати κοχλάζειν, bullire 'клокотать' (Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *клокóти*, *клокóчи* 'бурлить, клокотать' (БТР), также диал. *клокóчи* (М. Младенов БД III, 89), сербохорв. *клокòтати* 'клокотать, бурлить, с шумом выливаться, бить струей' (РСА IX, 624; RJA V, 87), *klòktati* (RJA V, 87; РСА IX, 625), словен. *klokotáti* 'кудахтать, каркать', 'изливаться с силой' (Plet. I, 411), ст.-чеш. *kloktati*, *klokotati* 'клокотать, плескаться' (Gebauer II, 52), чеш. *klokotati* 'клокотать, кипеть', 'петь, щелкать (о соловье)', *kloktati* 'клокотать, бурлить', 'полоскать рот и горло', диал. *klochtat* (Kott.Dod. k Bart. 40; Hruška. Slov. chod. 42: *vejce klochtá* 'яйцо болтается (если протухло)', слвц. *klokotat'* 'клокотать, бурлить' (SSJ I, 704), *kloktat'* 'полоскать рот и горло' (SSJ I, 705), диал. *kloxtat* 'мешать' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 234), др.-русск., русск.-цслав. *клокотати*, *клокътати* 'клокотать, бурлить' (Изб. Св. 1076 г., 439), 'биться (о сердце)' (Пал., 112. XIV в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 177; Срезневский I, 1223—1224), русск. *клокотáть* 'бурлить, кипеть с шумом', 'шуметь (о глухих прерывистых звуках в горле, в груди при болезненных припадках и т. п.)', *клохтáть* 'издавать короткие громкие звуки (о курах и нек. др. птицах)', диал. *клокотáть* 'кудахтать' (Куликовский 37; Барсов. Причитания Северного края I, IX; Филин 13, 301: север., олон., арх., калин., терск., костр.; там же: 'квакать (о лягушке)', арх.), *клоктáть*, *клохтáть* 'клохтать, кудахтать (о курице)' (кемер., волог., вят., вост.-сиб., оренб., каз.), 'квакать (о лягушке)' (арх., том., кемер.), 'икать' (перм., свердл., олон., вят., арх., новосиб., иркут.), 'ворчать, брюзжать' (вят., волог., том.), 'охать, стонать' (южн., перм., нижегор., влад., яросл., костр., смол., свердл.) (Филин 13, 301—302), сюда же *клóкта*, *клóхта* 'наседка' (яросл., волог., там же), *клоготáть*

'сильно кричать, драть глотку, ругаться' (Элиасов 157), *клы́ктать*, *клыхта́ть* 'клекотать (о птицах)' (помор., новг., волог., арх.), 'всхлипывать, плакать навзрыд' (арх., вят., перм., урал., курган.), 'икать' (перм., волог., арх., урал., енис., сиб.) (Опыт 84; Подвысоцкий 67; Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 224; Филин 13, 316), *клыкта́ть* 'храпеть' (Элиасов 158), блр. диал. *клаката́ць* 'издавать клекот' (Сцяшковіч. Грод. 230). — Ср. сюда же, с другим исходом основы, макед. *клокоти* 'клокотать, бурлить' (И-С), сербохорв. диал. *клокȍтити* 'наливать, разбавлять водой' (РСА IX, 624), слвц. простореч. *klochtit'* 'варить' (SSJ I, 704), русск. диал. *кло́хтить* 'клохтать, кудахтать' (вят., Филин 13, 306), *кло́кчить* 'кричать (об орлах)' (терск., Филин 13, 303), укр. *клохті́ти* 'сильно кипеть' (Гринченко II, 253).

Звукоподражательный глагол. См. Berneker I, 521; Фасмер II, 252—253. Вайян видит здесь образование с суф. презентных основ *-te-* от неполного удвоения: **klak-ak-te-*. См. A. Vaillant BSL 56, 1961, 19.

***klokotъ:** болг. *кло́кот* м. р. 'клокотание' (БТР), макед. *клокот* м. р. 'клокотание; бульканье' (И-С), сербохорв. *клȍко̄т* м. р. 'шум вытекающей воды, бульканье, клокотание', 'стук, треск' (РСА IX, 623; RJA V, 86 также: *Klȍkôt*, местн. название), словен. *klokȍt* м. р. 'бурление, клокотание' (Plet. I, 411; Slovar sloven. jezika II, 345), чеш. *klokot* м. р. 'шум воды, клокотание', также *klokt* м. р. (Jungmann II, 76), слвц. *klokot* м. р. то же (SSJ I, 704), польск. диал. *kłokot* = *kłopot* (Warsz. II, 372), др.-русск., русск.-цслав. *клокотъ* м. р. 'клокотание' (Мин. май, 10. XII в.; ВМЧ, Сент. 1—13, 143. XVI в.), 'накипь (?)' (Прол. июн. 7) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 177; Срезневский I, 1224), русск. *кло́кот* м. р. 'клокотание', диал. *кло́кот* м. р. 'порода диких гусей' (арх., енис., Данилевский. Дополнение к Опыту 8; Филин 13, 301).

Соотносительно с глаголом **klokotati* (см.).

***klomъ, *klomja, *klomьnь:** чеш. *komle* ж. р. 'крыша над шахтой' (Kott I, 729), диал. *klomeň*, *klomen* м. р. 'ветка' (Bartoš. Slov. 146), ст.-польск. *kłomia* 'вид рыболовной сети' (Sł. stpol. III, 297), *kłomica* то же (там же), польск. *kłomia*, *kłomla* ж. р., диал. *kłomel*, *kłomnia* 'рыбацкая сеть, натянутая на деревянные рамы' (Warsz. II, 372), словин. *klȍu̯m* м. р. 'großer Käscher' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 447), *kłõmka* ж. р. 'небольшая ручная сеть в виде мешка, натянутого на обруч с тремя жердями, насаженная на длинную палку' (Sychta II, 174), др.-русск. *комля* ж. р. 'ручка, рукоять какого-либо предмета' (АХУ II, 933. 1631 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 264), русск. *Комля*, приток Ловати (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 426), укр. *клу́мля* ж. р. 'рыболовный снаряд — сеть, напяленная на прутья, соединенные в виде трехгранной призмы' (Гринченко II, 253), *кі́мля* ж. р. 'сетка для ловли рыбы' (Гринченко II, 244), диал. *кло́мл'а*,

*кло́мн'а, кло́ўн'а, ко́мл'а* ж. р. 'рыболовная передвижная ловушка с открытым заходом для ловли рыбы вдвоем в неглубоких местах' (Кривицкий А. Из словаря полесских рыболовов. — Полесье, 168), *кі́мля* 'вид рыболовной снасти' (Дорошенко. Матеріали до словника діалектної лексики Сумщини 110), блр. *ко́мля* ж. р. 'рыболовный снаряд' (Байкоў—Некраш. 148), диал. *кло́мля* ж. р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 478; Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 235), *ко́мля* ж. р. 'ручная ловушка из сетки, натянутой между двумя «палазамі»' (З народнага слоўніка 229).

Скорее всего, производное от плохо сохранившегося глагольного корня **klom-* (см. сюда же **klamati*), вариантного к **kloniti* (**klo-m-*: **klo-n-*); обозначение мотивируется изготовлением реалии из гибких прутьев. Реликтовый характер производящей основы свидетельствует о древности производного. Эта этимология проверяется наличием параллельного обозначения разного рода ловушек и сетей словом **klon'a* (см.) от **kloniti* и одновременно служит основанием, чтобы отклонить реконструкцию **klopn'a* для последнего. Сближение чеш. *klomeň* с греч. κλάδος 'ветвь' и κλῆμα то же (Machek² 258) неубедительно. Довольно неопределенно и в целом неверно см. Sławski II, 262—263: из праслав. **klomnьja*, ср. гот. *hlamma* 'ловушка, силок', с вторичным влиянием **kloniti*.

***klonica:** словен. *kloníca* ж. р. 'тележный сарай, навес', 'сени, передняя' (Plet. I, 412), в.-луж. *kłonica* ж. р. 'стойки у телеги' (Pfuhl 253), н.-луж. *kłonica* ж. р. 'стойки у телеги', 'дубина' (Muka Sł. I, 616), ст.-польск. *kłonica* 'стояк, укрепленный на оси тележного колеса, поддерживающий борт кузова' (Sł. stpol. III, 297), польск. диал. *kłonica* 'название разных деталей телеги' (Sł. gw. p. II, 378), словин. *klùǫńică* ж. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 451), *kł'onica* (Sychta II, 174), *kłońica* (Lorentz Pomor. I, 358), блр. диал. *клоні́ця* ж. р. 'деталь воза' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 478).

Производное с суф. *-ica* от **klon'a* (см.).

***klonimirъ:** сербохорв. стар. *Klonimir* м. р., личное имя собств. (RJA V, 87: «В греческих и латинских книгах X и XI вв.»).

Сложение основ глагола **kloniti* (см.) и имени **mirъ* (см.), в данном случае (как и в других подобных) преобразованного из первоначального **-měrъ*. Ср. **voldimirъ* (см.). Семантическая мотивировка личного имени собственного **klonimirъ* неясна.

***kloniti (sę):** ст.-слав. клонити κλίνειν, inclinare 'наклонять, склонять', клонити сѧ (Mikl., Sad.), болг. *клоня́* 'склоняться, наклоняться' (БТР), макед. *клони* то же (И-С), сербохорв. *klòniti* 'наклонять, склонять' (RJA V, 87—88), *кло̀нити се* 'избегать, уклоняться', словен. *klonìti* 'наклонить, склонить' (Plet. I, 412), *klóníti* 'предоставлять, преподносить, дарить' (там же), чеш. *kloniti* 'склонять, наклонять', *kloniti se* 'кланяться', слвц. *klonit'*, *klonit' sa*

то же (SSJ I, 705), в.-луж. *kłonić* 'наклонять, склонять' (Pfuhl 254), н.-луж. *kłoniś* 'наклонять', *kłoniś se* 'наклоняться' (Muka Sł. I, 616), ст.-польск. *kłonić* 'склонять, убеждать' (Sł. stpol. III, 297), польск. *kłonić* 'наклонять, склонять' (Warsz. II, 372), словин. *klùǫ̀ñĩc* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 451), *kłońic* (Lorentz Pomor. I, 358), др.-русск., русск.-цслав. *клонити* 'наклонять, склонять' (Сим. Послов., 90, 180. XVII—XVIII вв.), 'направлять, вести' (Панд. Ант., 281. XI в.), 'влечь, склонять' (Сл. мит. Илар. Мус.-Пушк. сб., 63. 1414 г.), 'направляться' (Дон. у. IV, 275. 1649 г.), *клонитися* 'наклоняться, нагибаться' (Ж. и ч. Николы, 35. XIV в. ~ XI в.), 'направляться, устремляться' (1231 г. Ипат. лет., 768) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 177—178; Срезневский I, 1224), русск. *клони́ть* 'наклонять, пригибать; придавать наклонное положение', диал. *клони́ть*: *клони́ть путь* 'идти, двигаться в каком-либо направлении' (урал., Филин 13, 303), *клони́ться* 'кланяться' (север., олон., моск., смол., краснодар., тул., там же), укр. *клони́ти* 'клонить, наклонять', 'кланяться' (Гринченко II, 252), *клони́тися* 'кланяться' (там же), диал. *клонити* 'наклонять' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 56), блр. *клони́цьца* 'склоняться', 'кланяться' (Носов.).

Родственно и даже этимологически тождественно **sloniti* (см.), ср. и большую близость словообразовательной сочетаемости и употребления, ср. **pri-kloniti*: **pri-sloniti* и др. На близость **kloniti* и **sloniti* обращали внимание уже давно, см. Miklosich 121 (его сомнения относительно семантической стороны не очень убедительны). Едва ли могут быть сомнения в отражении здесь исходной формы с и.-е. *k̂* палатальным, ср., далее, родственные греч. κλῖνω 'склонять, наклонять', лат. *clīno*, др.-инд. *śráyati* 'прислонять', лит. *su-šlìję̧s* 'покосившийся'. Слав. **kloniti* (как и **sloniti*) восходит к и.-е. **k̂le-/*k̂lo-* с суф. *-n-* (ср. греч., лат., выше, с отличием в вокализме), при расширении *-i̯-* в других языках (в том числе в балт.). Видимых формальных или внешних причин для нарушения сатемного рефлекса здесь не было, поэтому оправдано предположение об экспрессивной веляризации, см. F. Liewehr ZfS I, 1956, 21. Иные этимологии и сближения в высшей степени невероятны. См. Berneker I, 522—523 (считает, что точные соответствия отсутствуют, возведение к и.-е. **k̂lei-* допускает только как Gutturalwechsel, ср. **sloniti*, т. е. изначальное чередование и.-е. **k̂el-/*kel-*). Сближение с лит. *klãnas* 'лужа, яма (с водой)' (см. Brückner 238; Fraenkel I, 264; Фасмер II, 253) неудачно, поскольку не считается с тем фактом, что в балт. как раз представлено только расширение **k̂lei̯-*, но не **k̂len-/*k̂lin-*. Это сближение не отражает также наиболее вероятных собственных связей самого балт. слова — лит. *klãnas* 'лужа, яма с водой, у г л у б л е н и е', которое, вероятнее всего, родственно лит. *kálnas* 'гора' (значения 'гора' — 'низина', 'высокий' — 'низкий, глубокий' могут выступать в этимологически родственных словах,

ср. оба значения лат. *altus*), далее, сюда же — лит. *kélti* 'поднимать, повышать' и *kal̃ti* 'прислоняться (спиной), откидываться', кот., вопреки распространенному мнению, не связано со слав. **kloniti*, но представляет собой развитие и.-е. **kel-* 'поднимать'.

Лит. *leñkti* 'наклонять, сгибать', с кот. иногда сближали слав. **kloniti* с допущением метатезы элемента *k* (так см. Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 177; Machek² 258—259), имеет совершенно иные и достаточно надежные соответствия в слав. гнезде **lęk-/*lǫk-* (см.). Едва ли имеются основания отделять особо слав. **kloniti* в значении 'дарить' от главного значения 'наклонять, кланяться' и специально сближать с недостаточно ясным др.-инд. *śrāṇáyati* 'дарить' (V. Machek. — Slavia XVI, 1939, 187; Mayrhofer III, 390).

В словообразовательно-морфологическом плане наиболее вероятно осмысление **kloniti* как итератива-дуратива на *-iti* с *-o-* вокализмом от первоначальной глагольной основы **klen-*, прослеживаемой в **klęti*, **klęčati*, **klękati* (см. s. v.), ср. Brückner 238; Sławski II, 265 (здесь в остальном традиционно приводится также ряд сомнительных сближений). Сближение **kloniti*: **klęti* (первоначально — 'приносить клятву, преклонив колени') интересно и перспективно тем, что в парадигме **klęti* имеется (презентная) основа **klьn-*, которая представляет собой связующее звено (ступень редукции как позиция нейтрализации) между самостоятельными рядами чередований *ī* : *ĭ* (*clīno*: **klьnǫ*) и *e* : *o* : *ø* (**klen-*: **klon-*: **klьn-*). Курьезно, что, начиная с Бернекера, особую форму **klьnǫ* как исходную для итератива **kloniti* иногда реконструировали гипотетически, тогда как она существует в реальном **klęti*, **klьnǫ*. Считать исходной именную форму **klonъ* (так см. Trautmann BSW 136) в свете изложенного вряд ли можно.

***klon'a**: сербохорв. *клȍња* ж. р. 'ловушка для птиц' (РСА IX, 627—628; RJA V, 88: «Vaļa da je od osnove *klop : klopńa*, te da je *p* ispalo ispred *ń*»), *klȍnja* 'рыболовное приспособление с сеткой' (Leksika ribarstva 155—156), словен. *klônja* ж. р. 'ловушка для птиц', 'клетка для кур', 'голубятня' (Plet. I, 412), чеш. *klona* ж. р. 'клетка' (Kott I, 702), слвц. *kloňka*, *klonka* 'корзина, клетка для курицы' (Kálal 243), диал. *kloňa* ж. р. 'Stulpe, Glocke, Sturz' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 234), польск. диал. *kłonia*, *kłoń* 'рыболовная сеть' (Warsz. II, 372; Sł. gw. p. II, 378), словин. *klòu̯ńåu̯* ж. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 447), *kłóńö* ж. р. (Lorentz Pomor. I, 359), *kłoňa* (Ramułt 71).

Производное от глагола **kloniti* (см.). Осмысление (и реконструкция) **klopn'a* менее вероятно, хотя и может мотивироваться частным значением 'Stulpe, Glocke, Sturz, падающая, захлопывающаяся, опрокидывающаяся крышка'.

***klonъ**: болг. *клон* м. р. 'ветвь, сук' (БТР; Геров также: *клонъ* в выражении *ставамь клонъ* 'соглашаться'), производное диал. *клонáк* м. р. 'густые, переплетенные ветки' (Стойчев БД II, 187),

макед. *клон* м. р. 'отделение, филиал' (И-С), сербохорв. *кло̏н* м. р. 'бессилие, уныние' (РСА IX, 625: в песнях), словен. *klȍn* м. р. 'склонность' (Plet. I, 411), чеш. *klon* м. р. 'клетка', 'корзинка, плетеная из прутьев' (Jungmann II, 76), 'изгиб', 'сук', 'клетка (для птиц, для кур)' (Kott I, 702), диал. производное *kloník* 'ветвь, сук' (Hodura. Litomyšl. 47), в.-луж. производное *kłónk* м. р. 'банка медицинская' (Pfuhl 254), н.-луж. *kłonk* м. р. 'банка, рожок', 'сотовая ячейка' (Muka Sł. I, 616), польск. диал. *kłon* м. р. 'поклон' (Warsz. II, 372; Sł. gw. p. II, 378), русск. диал. *клон* м. р. 'уклон, склон; более низкое место' (волог., сев.-двинск.), 'холмистая местность' (сев.-двинск.) (Филин 13, 303), 'полоса, которую пашут' (волог., Картотека СТЭ), 'угор' (там же), *Клоны*, местн. название в бывш. Костром. губ. (Russisches geographisches Namenbuch IV, 210), блр. диал. *клон* м. р. 'поклон' (Народнае слова 190).

Производное от глагола **kloniti* (см.). Мнение о том, что болг. *клон* 'ветвь' — «без славянских соответствий» (БЕР 2, 464), неточно, ср. чеш. *klon* 'сук', диал. *kloník* 'ветвь, сук' (выше). Значение 'ветвь' нельзя отделять от прочих, которые все в конечном счете отглагольны. Объяснение значения 'ветвь' (главным образом в болг.) заимствованием из греч. давно оставлено, см. M. Vasmer RS V, 1912, 134—135.

***klopati**: болг. *кло́пам* 'ударять, хлопать', 'кудахтать', 'оговаривать, клеветать' (БТР), диал. *кло́пам* 'стучать' (Кепов СбНУ XLII, 263), 'клокотать' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 465), 'клеветать' (с. Средногорец, Пирдопско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), *кло́пъм* 'кудахтать' (П. И. Петков. Ленски речник. — БД VII, 68), 'клеветать, оговаривать', 'кудахтать' (Л. Ралев БД VIII, 137), макед. *клопа* 'громыхать, стучать' (И-С), диал. *kl'opat* 'пичкать, насильно кормить' (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 265), сербохорв. *кло́пати* 'бить, колотить' (РСА IX, 629; RJA V, 89), словен. *klópati* 'хлопать, шлепать', 'топать' (Plet. I, 412; Slovar sloven. jezika II, 346), чеш. *klopati* 'стучать' (Kott I, 703), сюда же *klopkati* 'легонько постукивать' (там же), слвц. *klopat'* 'стучать, ударять' (SSJ I, 705), блр. диал. *кло́паць* 'кудахтать' (Слоўн. паўночн.-заходн. Беларусі 2, 478).

Звукоподражательный глагол, как и **xlopati* (см.), причем отношение *k-* : *x-* нужно понимать как усиление экспрессивности, но не «чередование» (как см. W. Merlingen. Idg. *x*. — Die Sprache IV, 46, примеч. 8).

***klopiti**: сербохорв. *кло̏пити* 'стукнуть, ударить' (РСА IX, 629), стар. *кло̏пити* 'закрывать, захлопывать' (там же; RJA V, 89), чеш. *klopiti* 'опрокидывать', 'захлопывать', диал. *klopit*: hrnec *klopí* 'горшок прикрыт' (Hruška. Slov. chod. 42), слвц. *klopit'* 'наклонять' (SSJ I, 705), польск. стар. *kłopić* 'хлопотать', 'трясти, стучать, колотить', 'издавать клекот' (Warsz. II, 372), диал. *kło-*

*pić się* 'спорить', 'ссориться' (Sł. gw. p. II, 378), укр. *клопи́тися* 'ссориться' (Гринченко II, 252).

Соотносительно с **klopati* (см.).

***klopotati:** болг. *клопо́тя* 'греметь', (обл.) 'доводить до слез', 'кишеть' (Младенов БТР), диал. *кло́поте* 'греметь' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 465), макед. *клопоти* 'греметь, звенеть (о колокольчиках, бубенцах)', 'громыхать (о телеге и т. п.)' (И-С), сербохорв. *клопо̀тати* 'греметь', 'бить, стучать', 'кудахтать' (PCA IX, 630—631; RJA V, 90), *клобо̀тати* 'клокотать, бурлить', 'бить, стучать' (PCA IX, 629), *кло̀птати* 'шлепать по грязи', 'квохтать' (PCA IX, 631—632), словен. *klopotáti* 'стучать', 'болтать' (Plet. I, 412), ст.-чеш. *klopotati* 'спешить, кидаться' (Gebauer II, 53; Novák. Slov. Hus. 47), чеш. *klopotati* 'клокотать', 'спешить, бежать', 'надрываться на работе', 'мучиться' (Kott I, 703), диал. *klopotat* 'колотить' (Kott. Dod. k Bart. 40), слвц. *klopotat'* 'стучать' (SSJ I, 705), н.-луж. *kłopotaś* 'колотить' (Muka Sł. I, 617), ст.-польск. *kłopotać* 'беспокоить, донимать', 'вести судебную тяжбу' (Sł. stpol. III, 298), польск. *kłopotać* 'озабочивать, беспокоить, донимать' (Warsz. II, 373), диал. *kłobotać* 'клекотать, издавать клекот' (Warsz. II, 371), *ku̯opotać śe* 'беспокоиться' (Tomasz., Łop. 137), словин. *kłeṗu̯ȯtăc* 'заботить, удручать' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 449), *kłopotac są* 'беспокоиться' (Sychta II, 175), др.-русск., русск-цслав. *клопотати*, *клопътати* 'шуметь, греметь, стучать' (Упыр. 162. XV в. ∽ 1047 г.), 'негодовать, возмущаться, роптать' (Хроногр. 1512 г., 313) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 179), русск. диал. *клопота́ть* 'хлопотать' (смол., брян.), 'беспокоиться, печалиться' (смол.) (Филин 13, 305), укр. *клопота́ти* 'беспокоить, удручать, надоедать', 'озабочиваться о чем' (Гринченко II, 252), блр. *клапата́ць* 'хлопотать' (Блр.-русск.), *клопота́ць* 'хлопотать, заботиться, беспокоиться', 'докучать' (Носов.), диал. *клапата́ць* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 471), *клопота́ті* (З народнага слоўніка 254).

В конечном счете звукоподражательный глагол, с экспрессивным вариантом **xlopotati*, формально — глагольный интенсив на *-tati*. См. A. Vaillant BSL 56, 1961, 18—19. Далее ср. с **klopati* (см.). Неубедительную попытку отделить значения 'забота, заботиться' от 'стучать, шуметь' см. Machek[2] 259.

***klopotъ /* klopota:** ст.-слав. клопотъ м. р. κτύπος, strepitus 'стук, шум' (Euch., Вост., Mikl., Sad.), болг. стар., диал. *кло́пот* м. р. 'колокольчик, колокол' (Младенов БТР; Яна, Визенско. — ТрСб VI/II, 134. Архив Болг. диал. словаря, София), *кло́пут* 'ералаш, беспорядок' (Родопски напредък IV, 3, 1906, 142), *кло́пут'* 'стук, шум, суета' (Стойчев БД II, 187), *кло́пут'* м. р. 'колокольчик у скотины' (Стойчев. Родопски речник. — БД V, 179; Г. Христов. Говорът на с. Нова Надежда, Хасковско 228), макед. *клопот* м. р. 'стук, громыхание' (И-С), сербохорв. *кло̀пот*

м. р. 'стук, шум' (РСА IX, 630; RJA V, 89—90), *Klopot* м. р., местн. название в Черногории (RJA V, 90), словен. *klopòt* м. р. 'стук' (Plet. I, 412), ст.-чеш. *lopot* ж. р., *lopota* ж. р. 'забота, хлопоты' (Gebauer II, 267—268), чеш. *klopot* м. р. 'забота, хлопоты, мучение', также *klopota* ж. р., диал. *klopot* 'народная игра' (Kott. Dod. k Bart. 40), *kłopota* ж. р. 'забота, тяжелый труд' (Lamprecht. Slovn. středoopav. 60), слвц. *klopot* м. р. 'стук, хлопанье' (SSJ I, 705), *klopota* ж. р. 'забота, труд' (там же), ст.-польск. *kłopot* 'забота, неприятность, огорчение', 'спор, ссора' (Sł. stpol. III, 297; Лексикон 1670 г., л. 82, 50), польск. *kłopot*, диал. *chłopot* м. р. 'деревянный засов, запор', 'рукоятка верхнего жернова', 'забота, хлопоты' (Warsz. II, 373; Sł. gw. p. II, 378—379), диал. *kłopot* 'печаль, забота' (Sychta. Słown. kociewski II, 72), словин. *klùǫpət* м. р. 'забота, хлопоты, печаль' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 451), *kłopot* (Sychta II, 175), др.-русск., русск.-цслав. *клопотъ* м. р. 'шум от ударов, гул, грохот' (1039 г. Ник. лет. IX, 81), 'кипение, бурление, клокотание' (Изб. Св. 1076 г., 680), 'роптание; возмущение, негодование' (Ж. Авр. Смол., 92. XVII в. ~ XIII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 178), русск. диал. *клопóт* м. р. 'хлопоты' (смол., Филин 13, 305), также *клóпоты* мн. (смол., зап.-брян., курск., орл., вят., урал., там же), укр. *клóпiт*, род. п. *-поту*, м. р. 'забота, хлопоты, беспокойство' (Гринченко II, 252), ст.-блр. *клопот* (Кто сребролюбець есть *клопотъ* чинить челяди своеи. ПС 25. Скарына 270), блр. *клóпат* м. р. 'хлопоты, заботы', диал. *клóпат* м. р. 'кудахтание' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 478), *клóпат* м. р. 'дощечка при жернове (регулирует подачу зерна на камень)' (Народная словатворчасць 66), *клапóта*, *клапатá* ж. р. 'хлопоты, забота' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 471).

Отглагольное производное от **klopotati* (см.; так A. Vaillant BSL 56, 1961, 18—19). В свою очередь, от этого имени произведен глагол на *-iti*: чеш. *klopotiti* 'тяжело работать', слвц. *klopotiť* то же (SSJ I, 705), польск. диал. *kłopocić się* 'ссориться, не ладить' (Kucała 252), русск. *клопотúть* 'хлопотать', 'беспокоиться, печалиться' (Филин 13, 305), ст.-укр. *клопотити ся* 'ссориться, спорить' (XV в., Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 1, 477), блр. *клопоцíць* 'тосковать, печалиться' (Носов.), диал. *клапацíць* 'надоедать, беспокоить' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 471).

***klopъ:** сербохорв. *клȍп* м. р. 'клещ Ixodes ricinus' (РСА IX, 628; RJA V, 88), словен. *klòp* м. р. 'клещ Ixodes ricinus', 'карлик' (Plet. I, 412), также диал. *klȍp* (Бодуэн. Материалы I, 157), др.-русск. *клопъ* м. р. 'клоп' (Толк. речем[5], 288. XVI в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 178), *Клоповъ*, фам. (1643 г. Ак. Юр. Тупиков 629), русск. *клоп* м. р. 'бескрылое насекомое-паразит, питающееся кровью человека', диал. *клоп* м. р. 'паразит семги, нельмы, налима' (печорск., арх., беломор., Филин 13, 303), *Клопы*, местн.

название (бывш. Перм., Псков., Смол. губ., Russisches geographisches Namenbuch IV, 211), укр. *клоп* м. р. 'клоп' (Словн. укр. мови IV, 187; русизм?), блр. *клоп* м. р. 'клоп', также диал. *клоп* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 478). — Ср. сюда же производное болг. диал. *клóпуш* 'клоп Cimex'. См. о нем и близких K. Zierhoffer. Uwagi o historii i geografii nazw łydki, szpaka, pluskwy i ścieżki w językach słowiańskich. — Z polskich studiów slawistycznych (Warszawa, 1963) 203.

Производное древнего вида с именным вокализмом *-o-* от глагола **klepati* (см.) в значении 'бить, колоть', ср. в семантическом отношении греч. κόρις 'клоп' от κείρω 'резать'. См. Трубачев у Фасмера II, 254. К такой этимологии в общем уже подошел Ильинский (Блр. *клоп* 'насекомое Cimex'. — ИОРЯС XXIV, 1919 (1922), 133—134). См. F. A. Wood. Names of stinging, gnawing and rending animals. — AJPh XLI, № 4, 1920, 337—338 (делает акцент на звукоподражании, ср. ст.-слав. *klopotati* 'stridere, strepere'; Skok. Etim. rječn. II, 103; R. Jakobson. — Word 8, 1952 (Slavic Word № 1), 388; БЕР 2, 469 (напрасно исходят из первоначального обозначения шума, «кишения» паразитов). Прочие этимологии спорны, напр. предположение о метатезе **klopъ* < **plokъ* < **blokъ*, ср. лит. *blãkė*, *blãkutė* 'клоп', лтш. *blakts* то же (Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 189; см. еще J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 388, где праслав. реконструкция **blokъ*, далее, производится из и.-е. **mlokó-s*, ср. арм. *mlukn* 'клоп'), наконец, сближение с (до)греч. κονίς 'гниды' (Oštir. Drei vorslavisch-etruskische Vogelnamen 41—42).

***klopъka:** болг. *клóпка* ж. р. 'капкан, ловушка, западня' (Геров), диал. *клóпки* мн. 'плетенка из прутьев вокруг ног, чтобы не погружаться при ходьбе по глубокому снегу' (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 179), макед. *клопка* ж. р. 'западня, ловушка' (И-С), сербохорв. *кло̏пка* ж. р. 'капкан, ловушка, западня', 'пугало для отпугивания птиц' (РСА IX, 629—630; RJA V, 89), чеш. *klopka* ж. р. 'na kabatě lošna sklopená' (Kott I, 703), н.-луж. *kłopka* ж. р. 'воротник', 'обшлаг' (Muka Sł. I, 617).

Производное с суф. *-ъka* от глагола **klopati* (см.) или **klopiti* (см.).

***klopьcь:** сербохорв. диал. *кло̏пац*, род. п. *-пца*, м. р. 'пузырь на воде, на коже', 'коробочка с семенами, плод некоторых растений' (РСА IX, 629; RJA V, 88—89), словен. *klópec*, род. *-pca*, м. р. 'захлопывающаяся крышка, заслонка' (Plet. I, 412), чеш. диал. *kłopeć* м. р. 'деревянная плаха, на которой мясник рубит мясо' (Kellner. Východolaš. II, 195), русск. диал. *клопéц*, род. п. *-пцá*, м. р. 'мелкий ерш' (Волхов и Ильмень, см. Филин 13, 304).

Производное с суф. *-ьcь* от **klopiti*, **klopati* (см.).

***klosati:** болг. *клóсам* 'жалить' (Младенов БТР; Геров: *клóсамь*), диал. *клóскам* то же (Стойчев БД II, 187), *кл'óскам* 'бодаться (рогами)' (Кр. Стойчев, Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 285),

чеш. диал. *klosati do někoho* 'донимать кого-либо словом' (Kott I, 703). — Ср. сюда же производные болг. *клбща* ж. р. 'пинок' (Геров), сербохорв. диал. *клдшања* ж. р. 'большая игла' (РСА IX, 633), *клўшāнка* ж. р. то же (РСА IX, 638), русск. диал. *клощúца* 'игла для вязания рыболовных сетей' (Подвысоцкий 67; Филин 13, 309).

Слово удовлетворительно не проэтимологизировано. Скорее всего, болг. *клбсам*, которое мы берем за основу при реконструкции **klosati*, родственно **kolti* (см.), ср. и значение 'жалить', 'бодаться' (выше). При этом **klosati* — глагольный интенсив на *-s-ati (kl-o-s-ati)*. Неверна звукоподражательная этимология болг. *клбсам* — от межд. **клос-клос*, к тому же незасвидетельствованного; неверно также заключение, что слово «встречается только в болг.» (и то и другое см. БЕР 2, 470—471). О другом свидетельствуют чеш. *klosati* с фигуральным значением 'донимать словами' < 'колоть' (выше), оставленное без внимания в словаре Махека, а особенно — производные в других языках, которые как будто не попадали в поле зрения этимологов, как например русск. диал. *клощúца* 'игла для вязания рыболовных сетей' (отсутствует в словаре Фасмера), ср. сюда же синонимичное сербохорв. диал. *клдшања* 'б о л ь ш а я и г л а' (выше) < **klosjanъ* : **klosati*. Старая этимология болг. *клбсам* — из **klob-s-*, ср. гэльск. *cliob* 'stumble', *cliobach* 'awkward', кимр. *cloff* 'увечный, хромой', лтш. *klibs* 'хромой', лит. *klibėti* 'хромать, ковылять' (E. Zupitza KZ XXXVI, 1900, 244, ср. Berneker I, 524) маловероятна и просто не может объяснить приведенных выше слов и значений.

***klosьnъ(jь):** болг. (Геров) *клбсаный*, прилаг. 'увечный', *клосен* то же (П. Р. Славейков, 1868 г. Архив Болг. возрождения, София), сербохорв. *klosan*, *klosna*, прилаг. 'хромой, увечный' (RJA V, 90), сюда же производное диал. *клдшања* ж. р. 'большая игла' (РСА IX, 633), др.-русск., русск.-цслав. *клосьныи*, прилаг. 'увечный' (Изб. 1073 г. 82; Панд. Ант. XII—XIII вв., 156. Срезневский I, 1225—1226; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 179), производное *клоснь* ж. р. 'увечье' (Апост. XIV в. Ефес. V, 27. Там же).

Прилаг., производное с суф. *-ьnъ* от глагола **klosati* (см.).

***klǫbiti (sę):** сербохорв. *клўбити се* 'свиваться, собираться клубком', 'горбиться, сутулиться' (РСА IX, 635), чеш. *kloubiti* 'связывать клубком', польск. *kłębić* 'собирать клубком', 'клубиться, подниматься клубами' (Warsz. II, 371), словин. *klą̃bjĭc* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 441; Lorentz Pomor. I, 356), русск. *клубúть* 'взбивать, вздымать клубом, клубьями' (Даль[3] II, 302), диал. *клубúть* 'катить' (сев.-двинск., Филин 13, 310), *клубúться* 'кружиться' (арх., там же), 'возиться с детьми' (Картотека Словаря брянских говоров), укр. *клубúтися* 'клубиться' (Словн. укр. мови IV, 190), блр. диал. *клубíцца* 'извиваться, кружиться' (Слоўн. паўночн.-заходн. Беларусі 2, 479).

Глагол на *-iti*, производный от **klǫbъ* (см.).

***klǫbъ/*klǫbo/*klǫba:** цслав. клѫбо ср. р. glomus (Mikl.), болг. *кълбó* ср. р. 'шар, клуб, клубок' (Геров: *клѫбó*), диал. *клôбо* ср. р. (Стойчев БД II, 187), *клъ̀бо* (Стойчев БД II, 188), *клобó* ср. р. 'клубок пряжи' (М. Младенов БД III, 89), макед. диал. *klъmbu* ср. р. 'клубок' (Małecki 51), сербохорв. стар., редк. *klubo* ср. р. 'клубок' (RJA V, 91), *klub* м. р. то же (только у Стулли, RJA V, 90), диал. *клу̏ба* ж. р. 'пень, колода', 'подъемное устройство', 'тазобедренный сустав' (РСА IX, 634; RJA V, 90—91), словен. *klòb* м. р. 'клубок, моток' (Slovar sloven. jezika II, 342), ст.-чеш. *klúb* 'основание, подставка' (Novák. Slov. Hus. 47), чеш. *kloub* м. р. 'сустав, стык', диал. *kloub* 'связка льна или конопли' (Bartoš. Slov. 146), *kłub* 'бедро' (Kott. Dod. k Bart. 40), слвц. *klbo* ср. р. 'клуб' (SSJ I, 699), *klub* 'бедро (?)' (Kálal 244), диал. *klubo* ср. р., *kluba* мн. 'бедра' (Диалект., Братислава; Buffa. Dlhá Lúka 164), в.-луж. *kłuba* ж. р. 'бедро' (Pfuhl 254), н.-луж. *kłub* м. р. 'клубок', 'ворот', (стар. диал.) 'бедро' (Muka Sł. I, 619), диал. *kłubo* ср. р. 'бедро' (там же), полаб. *klǫb* м. р. 'бедро' (Polański—Sehnert 79), ст.-польск. *kłąb* 'клубок, моток', '(у лошади, коровы) выступающая кость у основания шеи' (Sł. stpol. III, 294), польск. *kłąb*, род. п. *kłębu*, м. р., диал. *kłębo* ср. р. 'клубок, моток', 'сверток', 'круг, кольцо', 'вал, клуб' (Warsz. II, 370), диал. *kłąb* 'бедро', *kłębo* 'клубок, моток' (Sł. gw. p. II, 375—376), *kłąb*, *kłęb* 'большой моток' (Falińska. Pol. sł. tkackie I, 106), словин. *klõų̯b*, род. п. *klą̃bă*, м. р. 'клубок', 'бедренная кость' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 448), *kłǫb* (Lorentz Pomor. I, 359; Ramułt 71; Sychta VII. Supl. 122), др.-русск. *клубъ* м. р. 'клуб, клубок' (1099 г. Ник. лет. IX, 135), 'кочан' (Дм., 120. XVI в.), 'соединение лопатки и плечевой кости, головка плечевой кости' (АМГ I, 511. 1633 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 180; Срезневский I, 1226), русск. *клуб* м. р. 'клубок', 'масса чего-либо движущегося, летучего (дыма, пара, пыли и т. п.), принявшая форму шара', диал. *клуб* м. р. 'о чем-либо, имеющем форму шара' (новг., арх., олон.), 'кочан капусты' (арх., нов., ленингр., влад.), 'основа при тканье, кросна' (иван., влад.), 'рулон ткани (?)' (костр.) (Филин 13, 309), ст.-укр. *клубъ* 'ляжка' (Лекс. Л. З. 101, XVI в., Картотека словаря Тимченко), укр. *клуб* м. р. 'клубок', (мн.) 'бедра (у скота)' (Гринченко II, 253), диал. *клуб* м. р., мн. *клу́би* 'бедренные кости у скотины' (Л. С. Паламарчук. Словник специфічної лексики говірки с. Мусіївки Вчорайшенського р-ну Житомирської обл.). — Лекс. бюл. VI, 1958, 27), *клуб* 'клубок' (Г. Ф. Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра. Львів, 1957, 246), *клуб* 'дерево, опрокинутое с корнем' (И. Свенцицкий. Галицко-бойковский говор. — ЖСт. X, 1900, I—II, 218), блр. *клуб* м. р. 'клуб (дыма)', 'верхняя часть бедра, бедро', диал. *клуб* м. р. 'бедро у скотины' (З народнага слоўніка 175), 'бедро, тазобедренный сустав' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 479; Сцяшковіч, Грод. 232; Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дро-

гичинского Полесья. — Лексика Полесья 42; AGWB I, рукопись).

Наиболее вероятно родство с лат. *glomus* 'клубок' < **clomus*, сюда же, далее, лат. *globus* 'шар, ком; клубок'. Слав. слово восходит к и.-е. **kl-o-m-b(h)o-*. Со слав. **glǫbъ* (см.) не связано. См. Berneker I, 524; Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIV, 1919 (1922), 128 (сближение с греч. κλαμβός 'изувеченный' и и.-е. **kel-* 'колоть, резать'); Фасмер II, 255 (ни родство, ни заимствование из семейства нем. *Klumpen* неприемлемы; реконструкция Соболевского **kъlǫbъ* отвергается); Sławski II, 255 (придерживается сближения с лтш. *klambars* 'глыба, ком', далее — к и.-е. **(s)kel-* 'изгибать', 'бедро'); Трубачев. Ремесленная терминология 108—109 (**klǫbъ*: лат. *glomus*, *globus*; исконность лтш. *klambars* сомнительна); F. Cuřín «Studia językoznawcze poświęcone S. Rospondowi» (Wrocław, 1966), 279 и сл. (о первичности ткаческих значений); Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 89 (случайное сближение **klǫbъ* с лит. *kamuolỹs* 'клубок'); Machek[2] 259 (едва ли убедительно отделяет значение 'комок, моток' от явно метафорического 'сустав', причем первое сближает с нем. *Klumpen* и лат. *glomus*, *globus*, а второе — с др.-инд. *kulphá-* 'лодыжка, щиколотка').

***klǫbъkъ/*klǫbъko:** цслав. клѫбъкъ м. р. calculus 'камешек' (SJS: Bes.), клѫбъко ср. р. glomus 'клубок' (Mikl.), болг. обл. *клъмбу́к* м. р. 'пузырь, образующийся при бросании камня в глубокую воду' (БТР), макед. производное *клопче* ср. р. 'клубок', 'клуб (дыма)' (И-С), сербохорв. *клу̏пко* ср. р. 'клубок', диал. *klü̏fko* (Босния, RJA V, 91), *klübak*, род. п. *klü̏pka*, м. р. (Риека, там же), *klûko* ср. р. (Hraste-Šimunović I, 423), словен. *klobkô*, *klôpko* ср. р. 'клубок' (Plet. I, 410, 412), *klóbek*, род. п. *-bka*, м. р. то же (там же), чеш. *kloubek* м. р. 'стебель растения' (Kott I, 703), слвц. *klbko* ср. р. 'клубок, моток' (SSJ I, 698), в.-луж. *kłubk* м. р. 'клубок' (Pfuhl 254), н.-луж. *kłubk* м. р. 'клубок' (Muka Sł. I, 619), полаб. *klǫbăk* м. р. 'клубок' (Polański—Sehnert 79, с реконструкцией **klǫbъkъ*), ст.-польск. *kłębek* 'клубок' (Sł. stpol. III, 294), польск. *kłębek*, диал. *kłąbek*, род. п. *-bka*, м. р. 'клубок' (Warsz. II, 370—371; Sł. gw. p. II, 376; Falińska. Pol. sł. tkackie I, 106—107), словин. *klõųpk* м. р. (Lorentz Slovinz. Wb. I, 449), *kłǫbk* (Sychta VII. Supl. 123), др.-русск. *клубокъ* м. р. 'клубок, моток' (ДАИ IV, 23. 1655 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 180), *Клубок*, личное имя собств. (1550 г., Веселовский. Ономастикон 143), русск. *клубо́к*, род. п. *-бка́*, м. р., диал. *клубо́к* м. р. 'кочан капусты' (новг., КАССР, калин., яросл., арх.), мн. 'плечи лошади' (свердл.), 'свернутая трубками рыболовная сеть' (пск.) (Филин 13, 311, там же другие значения; Мельниченко 87; Опыт словаря говоров Калининской области 92), укр. *клубо́к*, род. п. *-бка*, м. р. 'клубок' (Гринченко II, 253), диал. *клубо́к* 'волосы, заплетенные в узел, на женской голове'

(Онышкевич 339), блр. диал. *клубо́к* м. р. 'клубок ниток, моток' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 479).

Ум. производное с суф. *-ъk-* от **klǫbъ* (см.).

***klǫbьnъ/klǫbьna:** ст.-чеш. *klúbní* (Sciatica *klubnie* dna. 1415—1416 гг. Ст.-чеш., Прага), чеш. *kloubní* 'суставный, бедренный', *kloubní bylina*, название растения (Kott I, 703), словин. *kłąbni*, прилаг. 'сжатый, стиснутый' (Lorentz Pomor. I, 356), русск. *клу́бень* 'клуб природный, шишка на кореньях картофеля, георгин и пр.' (Даль[3] II, 302), диал. *клу́бень* м. р. 'кочан капусты' (новг., ленингр., Филин 13, 310), *Клубна*, местн. название, бывш. Каширск. у. Тульск. губ. (Russisches geographisches Namenbuch IV, 212), ст.-укр. *клубень* 'бедро' (XVII в. Картотека словаря Тимченко), блр. *клу́бень*, род. п. *-бня*, м. р. 'клубень' (Блр.-русск.; Тлумач. слоўн. блр. мовы 2, 701).

Производное с суф. *-ьn-* от **klǫbъ* (см.).

***klǫkъ:** польск. диал. *kłąk* м. р. 'ком земли, оторвавшийся и повисший' (Warsz. II, 371; ср. и Sł. gw. p. II, 376), *kłęk* м. р. 'культя, обрубок', 'растение Gymnocladus' (Warsz. II, 371). — Ср. сюда же производные словен. *klóča* ж. р. 'половинка ядра ореха' (Plet. I, 411), польск. *kłącz* м. р. 'сухая картофельная ботва', 'ячменная мякина с водой' (Warsz. II, 370), с.-хорв. *клу̑чња̄к* м. р. 'растение Verbascum' (РСА IX, 638), слвц. диал. *kluče* pl. tant. 'балки между стропилами' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 234).

По-видимому, связано чередованием гласных с глаголом **klękt'i*, **klęknǫti* (см.). См. Berneker I, 524; Sławski II, 256. Ср., впрочем, еще **klukъ* и **klъkъ* (см.).

***klǫpa, *klǫpь:** цслав клѫпь ж. р. scamnum (Mikl.), словен. *klôp* ж. р. 'скамья' (Plet. I, 412), словин. *klą̃pă* ж. р. 'старая корова' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 442), *kląpa* (Sychta II, 160; Ramułt 71). — Ср. сюда же производное сербохорв. диал. *клу̏пина* ж. р. 'слабое, недоразвитое существо, напр. домашняя скотина', 'горбун' (РСА IX, 636).

Связано чередованием с **klęp-* и далее — с другими суффиксами — с **klęk-*, **klęs-* (см. s. v.), ср. и значения соответствующих слов. К лит. *klùpti*, *klumpù* 'сгибать колени, стать на колени' не имеет отношения, вопреки мнению ряда авторов (Berneker I, 524; Skok. Etim. rječn. II, 103). Соображения Петерссона о связи слав. слова с лит. *sklem̃pti* 'отесывать' (H. Petersson AfslPh XXXIV, 1913, 383—384) малоубедительны. Ср., однако, альтернативную для некоторых случаев реконструкцию **klupa/*klupь* (см.).

***klukati:** бол. (Геров) *клу́камь* 'стучать', макед. *клука* 'стучать, ударять', 'колоть, болеть', 'жалить (о змее)', 'клевать' (И-С), сербохорв. диал. *клу̏цати* 'толочь, мельчить, дробить (кофейные зерна, сахар, лук и др.)' (Врање, РСА IX, 638), *клу̏ктати* 'извергать, блевать' (РСА IX, 635), чеш. *klukati* (V břichu *kluká*

'в животе урчит'. Kott I, 705), диал. *klucati* 'молотить кое-как' (Kott I, 704), русск. диал. *клýкать* 'клохтать, кудахтать (о курице)' (твер., пск.), 'икать' (оренб.) (Даль[3] II, 303; Филин 13, 312), *клýктáть* 'клохтать (о наседке)' (олон., твер., пск., там же), блр. диал. *клýхаць* 'клохтать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 481).

Глагол звукоподражательного происхождения. Ср. **klokati* (см.).

***klukъ:** болг. диал. *клух* м. р. 'росток семени' (Горов. Страндж. — БД I, 98), ст.-чеш. *kluk* м. р. 'стрела' (Gebauer II, 56), чеш. *kluk* м. р. 'клюв, нос (птицы), стрела', 'бродяга', 'мальчик' (Jungmann II, 79), 'отходы, очески льна, конопли' (Kott I, 705), польск. *kłuk* м. р. 'dzióbmięsisty w jabłku' (Warsz. II, 366).

Связано с **klъkъ* (см.), несмотря на возможность отдельных ассоциаций с гнездом **klьvati* (см.), ср. и **klukati* (см. выше). Сомнительно о болг. форме см. БЕР 2, 475 (без учета слав. данных). Маловероятно также см. Machek[2] 261, с попыткой возвести чеш. *kluk* к **klou-*, ср. *klovati* 'клевать', что скорее всего народная этимология.

***klupa/*klupъ/*klupь:** болг. *клýпа* ж. р. 'скамья' (Младенов БТР; Геров — Панчев: Видин), диал. *клýпа* ж. р. то же (с. Долна Мелна, Трънско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), *клýпа̊* 'скамейка' (Ст. Младенов. Към речника на Ново Село. — СбНУ XVIII, I, 503: сербизм); семантически отлично болг. *клуп* м. р. 'петля' (БТР), диал. *клуп* м. р. 'деревянное приспособление для измерения кубатуры древесных стволов' (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 179), макед. *клупа* ж. р. 'скамья, скамейка' (И-С), сербохорв. *клýпа* ж. р. 'скамейка для нескольких человек', 'лежанка', 'полка', (мн.) 'песчаная отмель, банка вдоль морских и речных берегов', 'приспособление для измерения роста скотины' (РСА IX, 635; RJA V, 91—92), диал. *клŷп* ж. р. 'скамья' (РСА IX, 635; RJA V, 91), стар. *klûp* м. р. то же (RJA V, 91: XVII—XVIII вв.), словен. *klúpa* ж. р. 'зажим (для ног, напр. для буйной скотины)', 'застежка', 'дверная ручка', 'крючок' (Plet. I, 413: ср. нем. *Kluppe* 'зажим'), *klup* м. р. 'глазное веко' (Plet. I, 413: «dvomna beseda»), словин. *klë̃pa* ж. р. 'песчаная отмель, банка, возвышающаяся над уровнем моря' (Sychta II, 166).

Наличие (выше) слов с праформой **klǫpa*/**klǫpь* (см.) и значениями 'старое, слабое животное', 'горбун', 'скамья', т. е. 'то на чем сидят, помещаются согнувшись', делало — для тех случаев — вероятным дальнейшее членение **klom-p-*/**klon-p-* и родство с **klę-p-*, **klę-k-*, **klę-s-*. Своеобразие случаев, объединенных здесь под **klupa* (и т. д.), в том, что они обнаруживают хорошо засвидетельствованное значение 'скамья' и в то же время — по болг. и лехитским данным — весьма достоверную праформу без носового **klup-*. Весьма любопытно констатировать спорадически, но настойчиво повторяющуюся семантику 'петля' (болг.

*клуп*), 'застежка, дверная ручка', 'глазное веко' (т. е. фактически 'крышка, затвор', все — в словен. *klupa*, *klup*), что ведет к связи с и.-е. **kleu-* (ср. о нем на **kl'uka*, **kl'učь*, см.). Одним словом, отношения **klupa/*klupь* и **klǫpa/*klǫpь* не укладываются ни в назализацию первоначально чистого вокализма, ни в деназализацию носового. Ср. еще о **klup-* Л. В. Куркина. — Этимология. 1971 (М., 1973), 74.

***klusъ:** болг. обл. *клъс* м. р. 'иноходь' (Младенов БТР), чеш. *klus* м. р. 'конская рысь' (Jungmann II, 79), слвц. *klus* м. р. то же (SSJ I, 707), в.-луж. *klus* м. р. 'конская рысь' (Pfuhl 259), ст.-польск. *kłus*. Сотрѧснобѣгство (Лексикон 1670 г., л. 82), польск. *kłus* м. р. 'конская рысь' (Warsz. II, 375), русск. диал. *клу́сом*, нареч. 'рысью' (зап., Филин 13, 314), укр. *клус* м. р. 'рысь' (Коні біжать *клуса* (*клусом*). Гринченко II, 253).

Продолжает **kloup-s-*, связанное чередованием с **kleup-s-*, ср. **kl'us-* (см. выше). Ср. лит. *klaupiúos*, *klaũptis* 'стать на колени'. См. A. Meillet MSL 14, 1907, 364; Berneker I, 530; J. Otrębski LP I, 1949, 136; Machek[2] 261.

***klъčiti (sę):** словен. *kólčiti se* 'перебиваться кое-как' (Plet. I, 421), др.-русск. *клочити на себя долгъ* 'брать на себя, накапливать долги' (Ст. сп. Флетчера, 9. 1589 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 180), русск. диал. *клóчить* 'превращать в клочки; рвать на клочья' (ср.-урал.), 'всклочивать, путать' (костр., смол.), 'мять, переминать' (ряз.), 'делать что-либо нехорошее, преступное, опасное' (нижегор.), 'сплетничать' (ср.-урал.), *клочить деньги* 'нерасчетливо, неразумно тратить деньги' (прикам.) (Филин 13, 307), *клóчиться* 'драться' (там же), *клы́чить* 'бить, колотить' (тул., смол.), 'дергать, теребить, таскать' (смол.), 'всклочивать, путать' (смол.) (Филин 13, 317; Опыт 84; Добровольский 325; Материалы «Смоленского словаря» 116), блр. *клы́чыць* 'клочить, приводить в беспорядок' (Байкоў—Некраш. 147; Носов. 238), 'комкать' (Тлумач. слоўн. белар. мовы 2, 702), диал. *клы́чыць* 'комкать' (Касьпяровіч 163), 'путать' (Бялькевіч. Магіл. 228; Юрчанка, Мсцісл. 113), 'рвать, дергать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 483).

Гл. на *-iti*, производный от **klъkъ* (см.).

Сюда же чеш. *klučiti* 'корчевать', которое Бернекер неверно относит к **klǫk-* / **klęk-* (см. Berneker I, 524), а Махек считает необходимым возвести к **kъrčiti* (см.; см. Machek[2] 260).

***klъčь:** словен. *kôlč* м. р. 'пучок льну', 'пест' (Plet. I, 421), *kôlča* ж. р. 'пучок, макушка' (там же), *kólč* ж. р. 'черенок американской лозы для прививки культурной лозы' (Slovar sloven. jezika II, 365), чеш. *kluč* м. р. 'пень, колода, чурбан', диал. *klč* м. р. 'пень' (Jungmann II, 61; Kott I, 691; если последнее не из **kъlčь*; ср., впрочем, также русск. диал. знач-я 'обрубок дерева', ниже), слвц. *klč*, *kĺč* 'пень' (Kálal 240), *kĺč* м. р. 'корень дерева кустарника' (SSJ I, 699), др.-русск. *клочь* м. р. 'болотная кочка'

мох', 'обрубок дерева, чурбан, колода', также прозвище (Кн. п. Обон. пят., 149. 1563 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 180; Тупиков 238: 2 пол. XV в., Новгород), русск. диал. *клоч* м. р. 'кочка' (север., арх., новг.), 'мох' (КАССР), 'поросший мхом островок посреди озера' (арх.), 'охапка, клок чего-либо' (арх., КАССР), 'обрубок дерева, чурбан; полено' (ленингр.), 'мялка для обработки льна' (олон.), *клоч лесу* 'опушка леса' (олон.) (Филин 13, 306; близкие значения даны также на форму *клочь* ж. р., см. Филин 13, 308), *клоч* 'кочка, обросшая травой' (Картотека Псковского областного словаря), *клочь* 'кочка на болоте' (арх., Картотека СТЭ; Картотека Печорского словаря), *клыч* м. р. 'засохший ком земли' (Говоры Прибалтики 122; Филин 13, 317: оренб., Эст. ССР), *клыч* 'кочка' (Картотека Псковского областного словаря). — Ср. сюда же производные сербохорв. *ку̏чине̑* мн. 'пакля, очески', русск. диал. *клы́чка* ж. р. 'отходы соломы' (Картотека Брянского областного словаря).

Йотовое производное от **klъkъ* (см.). Неубедительна реконструкция **klǫkъ*: **klęknǫ* (Berneker I, 524).

***klъčьje:** словен. *kȏlčje* ср. р., собир. 'колесные спицы' (Plet. I, 421), русск. *кло́чья*, мн. от *клок*, диал. *кло́чья* мн. 'шерсть, состриженная с русской овцы в третий раз в продолжение года', 'кочки в болоте' (арх., новг., киров., пск.) (Филин 13, 308—309), *кло́чье* ср. р. 'обрывки, лоскуты, оторвавшаяся часть чего-либо' (волог.), 'охлопья, очески (льна, пеньки)' (ряз.), 'взлохмаченные волосы' (волог., вят., яросл.), 'овечья шерсть майской стрижки' (вят.), 'кочки в болоте' (арх.), 'заболоченный островок посреди озера' (арх.), 'смешанный лес в кочковатом болоте' (арх.), 'комья земли на пашне' (ленингр.) (Филин 13, 308; Даль[3] II, 300), ст.-укр. *клоче* 'очески льна, конопли, шерсти' (XVIII в., Картотека словаря Тимченко), укр. *кло́ччя* ср. р. 'пакля, очески' (Гринченко II, 253), диал. *клочье* 'недопряденная часть кудели' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 262), *кло́ч'а* 'волокно второго сорта' (М. Ю. Левко. Особливості говірки села Старого Давидкова Мукачівського округу. Дип. роб. Ужгород, 1952, 150), блр. диал. *кло́ча*, *кло́ччо* ср. р., собир. 'очески' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 479), *куло́че* ср. р., собир. (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 266).

Производное с суф. *-ьje* (собир.) от **klъkъ* (см.) или **klъčь* (см.).

***klъkati / *klъtati:** ст.-слав. клъцати σκάλλειν, scopere 'размышлять' (Psalt., SJS; значение толкуется неточно, см. ниже), болг. (Геров) *клъ̀цамь* 'кромсать', 'сечь, рубить', 'жалить', 'щелкать пальцем', 'щелкать зубами', 'клевать', диал. *кл'ȯцам* (Илчев БД I, 193), макед. *клоца* 'пинать, лягать, брыкаться; бить копытом', 'ворочаться; метаться, спать неспокойно' (И-С), словен. *kólcati* 'стучать, биться, колотиться': *srce kolca* 'икать' (Plet. I, 421), стар. *kolzati* (Jarnik XII), чеш. *klutati* 'глотать' (Kott I, 705),

слвц. *klkat'* 'колотить, бить чем-либо тяжелым' (Kálal 243), др.-русск., русск.-цслав. *кльцати, клъцати, клецати* (*Кльцааше* доухъ мои (= тѫжаше). Псалт. толк. XII в. пс. LXXVI. 7; Онъ же лежаше, акы мр҃твъ и не могы двигнути оусты и очима, токмо душа ѥго в немь бѧше, и ср҃дце *кльчаше* в немь. Иак. Бор. Гл. 130. Срезневский I, 1226; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 168: *клецати* (*кльцати*) 'сильно, громко стучать, биться (о сердце)', 'усердно и деятельно заниматься, трудиться, хлопотать'), русск. диал. *клы́ка́ть* 'клекотать (о крике лебедя)' (перм., олон., вят., калин., донск.), 'квакать' (том.), 'хныкать, плакаться' (пск., твер.), 'икать' (перм., урал., свердл., челябин., краснояр., калин., волог.), 'сплетничать' (калин.) (Филин 13, 315), *клы́кать* 'рубить, тюкать' (костр.) (Филин 13, 315—316), *клыка́ть* 'бить' (Картотека Брянского областного словаря), *клы́хать* 'учащенно биться (о сердце)' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 224), укр. *ковта́ти* 'глотать' (Гринченко II, 262), блр. диал. *клыка́ти* 'глотать' (З народнага слоўніка 142), *клыка́ці, клыка́ты* то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 482), *клы́каць* 'путать, мешать' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 236).

Глагол звукоподражательного происхождения с вариантным расширением *-k-ati/*-t-ati*. У Бернекера реконструкция *klъcati* отражает вторичную форму с обобщением результата прогрессивной палатализации *k* > *c*, в данном случае, видимо, аналогического происхождения (в ю.-слав., цслав.). Ср. Berneker I, 525. Непосредственное соотнесение русск. диал. *клыкать* и лит. *klũkti* 'клянчить' (К. Буга РФВ LXX, 1913, 254; Фасмер II, 256) неверно, так как форму *клыкать* нельзя здесь отрывать от других продолжений **klъkati*. Особая этимологич. связь чеш. *klutati* 'глотать' — лит. *kliaũkti* то же (Machek[2] 261; в словаре Френкеля лит. форма отсутствует) и реконструкция Махеком первоначального интенсива **kluk-ta-ti* (там же) не кажется убедительной.

***klъkъ / klъka:** цслав. клъкъ м. р. κρόκη, trama (Mikl. 290), болг. диал. производное *кл̥чо́к* м. р. 'конец вереницы пляшущих хоро (хвост)' (Гълъбов БД II, 86), *кл̥чо́к* м. р. 'ступка' (с. Камарци, Ботевградско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), сербохорв. *kûk* м. р., *kuci?* мн. 'пакля' (RJA V, 758; РСА X, 774), словен. *kólke* ж. р. мн. то же (Plet. I, 424), ст.-чеш. *kluk, klk* м., *kluky, klky* мн. 'пакля, очески' (Gebauer II, 57), чеш. *klk* м. р. 'сгусток, комочек, клочок', *kluk* м. р. 'стрела', слвц. *klk* м. р. то же (SSJ I, 703), диал. *kuk* м. р. (Kálal 282), *klka* ж. р. 'кудель' (Békešská Čaba, Диалект., Братислава), *klki* 'самые грубые очески' (Zoch 75), *klke* 'грубая конопляная пряжа' (Palkovič. Z vecn. slovn. Slovákov v Maď'ar. 341), в.-луж. *kłok* м. р. 'стрела' (Pfuhl 253), н.-луж. *kłek* м. р. '(оперенная) стрела' (Muka Sł. I, 613); др.-русск. *клокъ* м. р. 'пучок, клок (шерсти, травы, сена и т. п.)' (Сим. Послов., 117. XVII в.), 'кусок, обрывок' (1579 г. Ремез.

лет., 315), *клокы* мн. 'волосы, косы' (ВМЧ, Сент. 1—13, 636. XVI в.), 'уток' (Лев. XIII, 47—49. Библ. Генн. 1499 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 176—177; Срезневский I, 1224), *Клокъ*, личное имя собств. (1549 г., Тупиков 238), русск. *клок* м. р. 'пучок, торчащая прядь (волос, шерсти, сена, травы и т. п.)', 'обрывок, лоскут', диал. *клок* м. р. 'мерный остаток материи' (ряз.), 'пропуск в косьбе' (твер.) (Филин 13, 300—301), 'лоскут, тряпка, используемые на уток при тканье половиков' (Картотека Словаря рязанской Мещеры), *клок* 'кочка' (Картотека Псковского областного словаря), *клочки́* мн. 'отходы при чесании льна, изгреби', 'необработанная, небитая шерсть' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 224), *клы́ка* ж. р. 'склока; сплетня' (калин., Филин 13, 315), укр. диал. *клок* м. р. 'ветошь, тряпка' (П. С. Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся 35), *клок, кло́чо́к* 'отходы волокна при трепании, чесании' (Н. Г. Владимирская. Полесская терминология ткачества. — Лексика Полесья 217), блр. диал. *клок* м. р. 'клок (сена, волос, недопряденной кудели)' (Народнае слова 132; Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 235; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 478).

Не исключена связь (соотносительность или отглагольное словопроизводство) с **klъkati* (см.), т. е. звукоподражательное происхождение, ср. особенно значение 'бить, колотить' у последнего глагола, вполне естественное в качестве исходного при образовании слова 'пакля' (и ряда других словоупотреблений, см. выше). Для Бернекера слово было темным (см. Berneker I, 525), для Фасмера — трудным (II, 252; допускаемая там реконструкция **klъkъ* < **plъkъ*, ср. лит. *plaukas* 'волос', не убеждает). Полезно также обратить внимание на сближение с др.-инд. *kūrcá-* 'пучок (травы)' < **kl̥k-*, ср. еще лат. *culcita* 'подушка', см. K. Brugmann KZ XXIII, 1877, 95. О лат. слове см. Walde—Hofm. I, 302, о др.-инд. — Mayrhofer I, 254 (неопределенно). Сравнение слав. **klъkъ* с лит. *klèkti* 'свертываться (о крови)' (Machek[2] 258) затруднительно фонетически. Отглагольная этимология от **klъkati* (выше) способна объяснить и значение 'стрела' в чеш. и серболуж. (< 'бить') (Machek[2] 261: «Málo jasné»; предполагает из 'колоть').

***klypati (sę):** сербохорв. диал. *кли̏пати* (*се*) 'идти с трудом, шатаясь от усталости' (РСА IX, 607), русск. диал. *клыпа́ть* 'идти прихрамывая, ковылять' (зап., смол., Филин 13, 316; Даль[3] II, 303), укр. диал. *клипати* то же (Лексичний атлас Правобережного Полісся), блр. *клы́паць* 'прихрамывать' (Байкоў—Некраш. 147; Гарэцкі 81), также диал. *клы́паць* (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 236). — Ср. сюда же именное производное др.-русск. *Клыпа* (1603 г., Новгород, Веселовский. Ономастикон 144), русск. диал. *клы́па* ж. р. 'нога' (волог., яросл.), 'рука' (влад., яросл., волог.) (Филин 13, 316).

Близко родственно (точно соответствует) лит. *klū́poti* 'стоять на коленях'. См. Trautmann BSW 137; Фасмер II, 256 (с литер.); J. Otrębski LP V, 1955, 188; Ch. Stang. Opuscula linguistica (Oslo, 1971) 128.

При этом в литературе обычно фигурирует со слав. стороны только зап.-русск. *клыпать* (см. выше), что могло бы вызвать мысль о раннем контактном заимствовании из балт. в слав. (др.-русск.), однако привлечение сюда весьма близкого сербохорв. диал. *клйпати* 'идти с трудом, шатаясь от усталости' (выше) делает вероятными отношения древнего родства. Сербохорв. слово не привлекало как будто к себе должного внимания исследователей. Даже в словаре Скока мы, в сущности, его не находим, там упомянут только его вторичный омоним *klìpati* (*kukuruz*) 'обирать (кукурузу)' от *klîp* (праслав. **klip-*) 'кукурузный початок', см. Skok. Etim. rječn. II, 100.

***klьvačь:** болг. (Геров) *кльвóчь* м. р. 'дятел', *кълвáч* м. р., диал. *кл'увáч* м. р. (М. Младенов БД III, 89), *кл'овáч* (Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 111), сербохорв. диал. *кљу̏вāч* м. р. 'дятел' (РСА IX, 642), словен. *kljuváč* м. р. 'дятел' (Plet. I, 410), чеш. стар. *klvač* м. р. 'нырок Mergus' (Jungmann II, 80), ст.-польск. *klwacz* 'молоток' (Sł. stpol. III, 289), русск. диал. *клевáч* м. р. 'остроконечный молоток для насекания жерновов' (перм., ср.-урал., Филин 13, 270), укр. диал. *кл'увáч* 'дятел' (Дзендзелівський. Атлас II, карта 127).

Производное с суф. *-(a)čь* от глагола **klьvati* (см.).

***klьvati, *kl'ujǫ:** болг. *кълвá* 'клевать' (РБЕ; Геров: *кльвѫ*), *клювá*, *клю́вам* 'клевать' (Младенов БТР; Геров: *кльвѫ*), также диал. *кл'óва* (Илчев БД I, 193), *кл'овá* (Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 111), *кл'увé* (М. Младенов БД III, 89), *кл'увéм* (Шапкарев—Близнев БД III, 232), *кы́лвум* 'бить, лупить' (Сакъов БД III, 328), *кӣóва* 'клевать' (Х. Хитов БД IX, 266), *клуви* 'прорастать' (Стойчев БД II, 188), макед. *колве* 'клевать' (Й-С), сербохорв. *кљу̏вати*, *кљу̏јēм* 'клевать', (диал.) 'вылупляться из яйца' (РСА IX, 641—642), диал. *kl̥ȍvati* 'клевать' (RJA V, 96), *клȍвати* (РСА IX, 622), *kjūvȁt* (Hraste—Šimunović I, 420), словен. *kljuváti*, *kljúti* 'клевать' (Plet. I, 410), ст.-чеш. *klvati*, *kl'uju* 'клевать' (Gebauer II, 58), чеш. *klvati* 'клевать' (Kott I, 705), *klovati*, также *klíti*, *kliji* (Kott I, 700), стар. *klouti* 'клевать', *klouti se* 'вылупляться', диал. *klivat se* 'трескаться (о насиженных яйцах)' (Hruška. Slov. chod. 42), *gl'vat* 'клевать' (Bartoš. Slov. 84), *glvat* то же (Svěrák. Boskov. 110; Malina. Mistř. 28; Kopečný. Urč. 139), *glubat* (Svěrák. Boskov. 110), *gl'ubat'* (Bartoš. Slov. 84), *klut se* 'вылупляться (из яйца)' (Malina. Mistř. 43), *kluć se* то же (Kellner. Východolaš. II, 193), слвц. *kl'uvat'*, *kl'ut'* 'клевать' (SSJ I, 707), *kl'ut' sa*, *kl'uvat' sa* 'вылупляться', '(о растениях) прорастать' (там же), диал. *kl'uvac* (Lipták. Zempl. 367—368), в.-луж. *kluwać so* 'дразнить, задирать друг друга' (Pfuhl

260), н.-луж. *kluwaś* 'клевать', *kluwaś se* 'проклевываться' (Muka Sł. I, 635), стар. *kluś* 'колупать, ковырять' (Chojn., там же), полаб. *kl'ajq vånau* 3 л. мн. наст. 'вылупляются' (Polański—Sehnert 79, с реконструкцией **kljujǫ vъnu*), ст.-польск. *klwać* 'клевать' (Sł. stpol. III, 289), польск. *kluć*, стар. *klwać* 'клевать', 'вылупляться' (Warsz. II, 365), словин. *klvac*, *klëc*, *klëią* 'вылупливаться из яйца, прорастать' (Lorentz Pomor. I, 350, 355), *klëc są* то же (Sychta VII. Suplement 118), др.-русск., русск.-цслав. *кльвати*, *клюю* 'клевать' (Пчела Син. б., Срезневский I, 1226), *клевати* (Ав. Ж., 32. 1673 г.; Физ., 186. XV в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 156), русск. *клевáть* 'есть, хватая, щипля пищу клювом', диал. *клевáть* 'жалить, кусать (о змеях, насекомых)' (олон., КАССР, ленингр.), 'грызть (семечки, орехи)' (тамб., ворон., курск., ряз.), 'садить (семена)' (свердл.), 'бить, колотить' (пск., ленингр., КАССР) (Филин 13, 269—270), 'делать канавки в мельничном жернове' (Говоры Прибалтики 121; Словарь русских донских говоров II, 60), *клювáть* (Филин 13, 318), укр. *клювáти* 'клевать', 'биться (о пульсе)' (Гринченко II, 254), блр. *клявáць* '(о рыбе) клевать' (Блр.-русск.; Носов.: *клювáць*), диал. *клявáць* 'клевать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 486), *клявáцца* (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 236).

Скорее всего родственно лексическому гнезду **kl'uka* (см.), и далее — и.-е. **kleu̯-* 'кривой', 'цеплять (кривым)', 'запирать', которое семантически вполне могло дать и обозначения действия 'клевать' (< 'цеплять'), ср. лит. *kliū́ti* 'цеплять(ся), попадать', без вторичной семантики 'клевать'.

См. Miklosich 120; E. Berneker IF VIII, 1898, 284 (сближение с др.-в.-нем. *hliuning* 'passer', ниж.-нем. *Lüning* 'воробей'); Berneker I, 527—528 (неопределенно); G. Iljinskij AfslPh XXIX, 1907, 490 (к **kl'uka*, **kl'ucь*); Brückner 235; Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 47 (сомнительное сближение **kl'ujǫ*, **klьvati* с лит. *kuliù*, *kùlti* 'бить, колотить; молотить'); A. Vaillant RÉS XIX, 1939, 105; Фасмер II, 245 (одни сомнения); Sławski II, 237—238; V. Pisani «Paideia» IX, 1954, 325 (относит сюда же др.-инд. *alí-klava-* 'птица-стервятник', ср. о последнем Mayrhofer I, 55: «unerklärt»); R. Bernard RÉS 40, 1964, 29—30 (специально обращает внимание на наличие у болг. *клювам* в словаре Герова и диалектах значения 'ронять голову, повесить голову с горя, от огорчения', что, по мнению автора, может подкрепить предположение о связи слав. слова с лит. *kliū́ti* 'зацепиться, повиснуть'); Machek[2] 260 (малоприемлемые сближения, ориентированные главным образом на семантику, — с лит. *gliáudyti* 'шелушить, чистить (семена, орехи и т. п.)', нем. *klauben* то же).

***klьvьcь:** польск. *klewiec*, род. п. *-wca*, м. р. 'молоток каменотеса' (Warsz. II, 358), др.-русск. *клевецъ* м. р. 'орудие, имевшее вид молотка на древке; чекан' (Тов. цен. росп., 70, 1649 г.), 'моло-

ток для насечки жерновов' (Кн. прих.-расх. Соф. дома, 86 об. 1600 г.), 'боевой топорик' (Оруж. Бор. Год., 30. 1589 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 158), русск. диал. *клевéц*, род. п. *-вца*, м. р. 'остроконечный молоток для насекания жерновов' (арх., новг., пск., твер., свердл., орл., брян., олон.), 'молот с двумя тупыми концами' (том., волог., смол., свердл.), 'зуб в бороне, в граблях' (калуж., курск., моск., новг., ставроп.) (Филин 13, 270—271), 'дятел' (олон., там же), 'рыба Abramis sapa Pall., белоглазка; Abramis ballerus, синец' (донск.), 'рыба Chondrostoma nasus L., подуст' (яросл.) (там же), укр. диал. *клевéц*, род. п. *-вцá*, м. р. 'молоток' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 52), *кл'увéц'*, *клевéц'* 'инструмент в виде кирки, которым насекают канавки на мельничном жернове' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 308), *кливи́ецъ* 'молоток' (Гуцульщина, Дзендзелівський. Атлас I, карта 96), блр. *клевéц*, род. п. *-вцá*, м. р. 'молоток для наковывания жерновых камней', 'молоток, которым, наковывая, оттягивают острие косы' (Носов.), *клявéц*, род. п. *кляўцá*, м. р. 'молоток для отбивки кос', 'сплюснутый конец молотка' (Блр.-русск.), также диал. *клявéц* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 486).

Производное с суф. *-ьсь* от глагола **klьvati* (см.).

***knigalъka / *knigavъka?:** чеш. *kníhovka* ж. р. 'чибис Tringa vanellus L.' (Jungmann II, 87), польск. диал. *kniga* 'болотная птица' (Warsz. II, 380), русск. диал. *кни́га* ж. р. 'птица чибис', 'чайка' (южн., Филин 13, 343), *кнéговка* 'название птицы' (Картотека Псковского областного словаря), укр. *кни́га* ж. р. 'чайка (птица)' (Гринченко II, 257), диал. *кни́га*, *кні́га* 'название крупной птицы' (Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся. Київ, 1961, 35), блр. *кні́гаўка* ж. р. 'чибис', 'пигалица (птица)', диал. *кні́га* ж. р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 490; Матэрыялы для дыялектнага слоуніка Гомельшчыны 237), *кны́га* (З народнага слоўніка 142).

Скорее всего, сложение экспрессивного (звукоподражательного) элемента *kni-* и названия птицы **galъka* (см.), **gava* (см.). Ср. аналогичное сложение **pigalica* (см.). Лит. *knývė* 'чибис' (см. Махек, ниже) может быть только заимствованием из соседних слав. диалектов. Русск. слово пропущено в словаре Фасмера.

См. V. Machek ZfslPh XXXIII, 1966, 169.

***ko:** словен. *kȍ*, нареч.: *ko pridi* 'иди-ка сюда' (Plet. I, 415), польск. диал. *ko* 'однако, все-таки, ведь' (Warsz. II, 381), словин. *kø*, нареч. 'однако, все-таки' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 461), *kᵘo* (Lorentz Pomor. I, 405), *ko* 'однако, поэтому' (Sychta II, 181).

Получает объяснение как этимологически первичная форма (в отличие от ряда вторичных, сокращенных форм *ko* из *ako*, *kako*, *kao* в ю.-слав. языках), в сущности — мест. ср. р., аналогичное **to*, **je*, **se* (см. s. v.). См. Kopečný [et al.]. Etymolo-

gický slovník slovanských jazyků. Slova gramatická a zájmena. 2 (Praha, 1980), 347—348.

***ko by:** русск. диал. *кóбы*, *коб*, с., част. 'если бы' (тул., ряз., Филин 14, 17), укр. *коб*, *кобú*, с. 'если бы, когда бы', 'как', 'как бы', 'пусть, лишь бы' (Гринченко II, 258), диал. *кобú*, *коб*, с. 'если бы, когда бы', 'чтобы' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 61), част. 'лишь бы' (Лисенко. Словник поліських говорів 99). — Блр. *каб*, с. 'чтобы', 'если бы' (Блр.-русск.) двусмысленно.

Сочетание **ko* (см.) и **by* (см. **byti*). Ср. **ka by* (см.).

***ko li / *ko lě:** ст.-слав. коли, нареч. πότε, quando 'когда' (Zogr., Mar., Cloz., Supr., Вост., Mikl., Sad.), также колѣ, до колѣ quousque 'до каких пор' (Mikl., Sad.), коль, нареч. πόσον, quantum 'сколь, сколько' (Zogr., Mar., As., Supr, SJS), болг. *кóли*, нареч. 'коли, когда' (Геров), сербохорв. стар., диал. *кȍли* 'сколько' (PCA IX, 794; RJA V, 220—222: «у этого слова различные значения, но, возможно, первоначально оно означало продолжительность времени»), *kȍl̦e* 'досуг, свободное время', 'unquam, когда-либо' (RJA V, 220—222), *kol*, нареч. 'сколько' (RJA V, 175—176; PCA IX, 759), словен. *kòli*, нареч. 'сколько, насколько, сколь' (Plet. I, 423), ст.-чеш. *koli*, част. (Novák. Slov. Hus. 48; Cejnar. Čes. legendy 269), чеш. *-koli* в составе мест. *kdokoli* 'кто бы то ни было', *cokoli*, *kdykoli* и др., диал. *kel'a*, *kel'o* 'сколько' (Bartoš. Slov. 142), н.-луж. стар. (Якубица) *koli*, *kuli*, част. при неопределенно-личных местоимениях типа 'кто бы ни' (Muka Sł. I, 660, 739), польск. стар. *koli*, с. 'когда, пока' (Warsz. II, 401), *kole*, *koli*, частица в составе неопределенно-личных местоимений (Warsz. II, 397), др.-русск., русск.-цслав. *коли* 'когда' (Лавр. л. под 1175 г.), 'когда-нибудь' (Ирм. ок. 1250 г.), 'если' (Вопр. Кир. и др.) (Срезневский I, 1251; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 238—239; Сл.-справ. «Слова о полку Игореве» 2, 199), *колѣ* quando, *нѣсть колѣ* 'некогда' (Прол. XIII в. 255. Срезневский I, 1262), *коль* 'сколь, как' (Мт. VII. 14. Остр. ев.; Иак. Бор. Гл. 95. Срезневский I, 1260), русск. устар., простор. *колú*, *коль*, с. 'если', диал. *кóлú*, нареч., с. 'когда, в какое время' (ряз., тул., калуж., моск., твер., новг. и др.), 'когда-то' (куйб.) (Филин 14, 134), *колú*, част. 'разве' (волог.), 'раз так; если так' (влад., яросл., костр., волог., арх., вят.) (там же), *коль*, нареч. меры и степени 'как, сколь, насколько' (онеж., арх., Филин 14, 212), укр. *колú*, нар. и с. 'когда', 'если' (Гринченко II, 268), диал. *кой*, *кол'* 'если (Онышкевич 349), ст.-блр. *коли* (*коли* не достанете дровъ загаснеть огонь. Скарына 1, 274), *коль* 'как' (там же), блр. *калí* 'когда', 'если', диал. *калí* 'когда' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 374).

Сложение **ko* (см.) и част. **li/*lě* (см.). Всяким непосредственным соотнесениям слав. **ko li/*ko lě* с лит. *kelì* 'сколькие', 'некоторые', греч. πηλίκος 'сколький, сколь великий', лат. *quālis*

'каковой', лит. *kõl*, *kõliai* 'пока' (Berneker I, 674; F. Specht KZ LII, 1924, 90; Фасмер II, 290; Fraenkel I, 236, 280; Kopečný (et al.). Etymologický slovník slovanských jazyků. Slova gramatická a zájmena. 2, 360) должно предшествовать изучение чисто слав. оппозиционных отношений **ko li* — **to li*, показывающих, что на праслав. уровне речь должна вестись о сочетаниях слов, а не о словах. Это не может не затруднить упомянутые выше популярные сближения со словами в других и.-е. языках. В этом сказывается принципиальное отличие случая **ko li*, например, от случаев типа **kotorъ* / **koterъ* (см.), где мы имеем дело с праслав. продолжением суффиксального производного и.-е. *$k^u$otero-*. Серьезные отличия в вокализме между лит. *kõl*, лат. *quālis*, греч. πηλίκος, кот. все предполагают и.-е. *$k^u$ā-li-*, с одной стороны, и слав **ko li* (при тождестве ожидалось бы отсутствующее слав. **kali*) — с другой стороны, сигнализируют также о необходимости воздержаться здесь от прямых соотнесений или от декларации родства производных форм. Видимо, в действительности все обстояло сложнее. Не продвигает вперед этимологию **ko li* и сближение с др.-инд. *khalu*, постпозитивной частицей (Machek[2] 269: *nikoli* = *ná khalu*).

***koba:** болг. *кóба* ж. р. 'рок, (дурное) предзнаменование' (Младенов БТР; Дювернуа; Геров; Речник РОДД 209), сюда же фам. *Кóбов* (Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите 261), макед. *коба* ж. р. 'дурное предчувствие' (И-С), сербохорв. *кȍба* ж. р. 'злой рок, судьба, беда' (РСА IX, 682; RJA V, 133: у чак. авторов XVI и XVII вв.), ст.-чеш. *koba* ж. р. 'удача, успех' (Gebauer II, 70).

Сюда же ст.-чеш. *koba* 'ворон Corvus', см. H. Ułaszyn MPKJ IV, 1909, 372—373; A. Brückner KZ XLVIII, 1918, 178.

Вместе с **kobъ* (см.) соотносительно с **kobь* (см.). Ср. также **kobati* (см.).

***kobacati / *kobačiti?:** сербохорв. *кобàцати* (*се*) 'копаться ногой, топать' (РСА IX, 685; RJA V, 133: в одном примере XVII в. — 'перевертывать'), диал. *kobacàti se* 'кувыркаться' (Skok), *кобàсати се* 'кидаться, брыкаться' (РСА IX, 683), *кобèцати се* 'корчиться' (РСА IX, 685—686; RJA V, 135), *kȍbačiti* 'хватать (в Хорватии, RJA V, 133, вслед за Вуком; РСА IX, 685: 'отнимать, отбирать силой'), словен. *kobacáti* 'ползать на четвереньках', 'тяжело ступать', 'карабкаться' (Plet. I, 415), *kobáciti se* 'кувыркаться' (там же), слвц. *kobačit'* (*sa*) 'валить клубами (о дыме)' (Kálal 247).

Сложение приставочного *ko-* и **bacati* (см.).

***kobanъ:** сербохорв. диал. *кȍбāн* м. р. 'негодяй', также кличка барана (РСА IX, 683), блр. диал. *kabán* м. р. 'петух' (L. Ossowski SO 27, 1968, 167).

Родственно **kobь*, **kobiti*/*koběti*, **kobati* (см. s. v.). Ср. L. O

sowski. *Kabán* 'kogut' w dorzeczu Cny (Ślady wierzeń pogańskich w słownictwie Polesia). — SO 27, 1968, 167—171.

***kobati (sę):** сербохорв. диал. *кобати се* 'состязаться (в детской игре в ножички)' (РСА IX, 684), блр. диал. *кобацца* 'мешкать, копаться, ковыряться' (Янкоўскі I, 98).

Родственно **kobь*, **kobiti*, **koba*, **kobъ* (см. s. v.). Развитие значений 'мешкать, копаться, ковыряться' (блр., выше) — как в русск. *колдовать*.

***koběla?:** чеш. *kabela* ж. р. 'сумка, торба', (диал.) 'морда', в.-луж. *kobjel* ж. р., производное *kobjelka*, *kobjałka*, ж. р. 'корзина (для сбора картофеля)' (Pfuhl 264), н.-луж. *kob'ela* ж. р., ум. *kob'elka* 'кошель', 'название тощей коровы', 'гнездо гусениц', 'грозовая туча' (Muka Sł. I, 647), ст.-польск. *kobiela*, *kobiel* 'корзинка с крышкой' (Sł. stpol. III, 306), польск. *kobiałka* ж. р., также диал. *kobiel(a)*, *kobiałka* 'корзинка с крышкой на веревке, вешаемая через плечо', 'нищенская сума' (Sł. gw. p. II, 386—387; Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 171), словин. *kob'ėl*, *kob'ałka* ж. р. 'корзинка, лукошко из лыка или прутьев' (Sychta II, 182), *kobėłka* ж. р. 'узел из платка, нарядно завязанные ленты, кокарда' (Sychta II, 181), *k$^{u}$ob'ėl* ж. р. 'корзинка с крышкой' (Lorentz Pomor. I, 405), укр. (заимств. из зап.-слав.?) *кобе́ля* ж. р. 'корзина' (Вх. Зн.), 'сумка, котомка', 'рыболовный снаряд, похожий на сак' (Чигирин. у.) (Гринченко II, 258), 'плетеная корзинка' (Словн. укр. мови IV, 200: диал.).

Объясняют как заимствование из нем. *Kober*, ср.-в.-нем. *kober* 'корзина, сумка'. См. Berneker I, 532—533, который указывает нем. *kobel*, ум. от *koben*, *kobe* 'хлев, шалаш, будка', ср. еще Machek² 233; Sławski II, 297—298. На этот счет возможны сомнения: нем. производное на *-l* обозначало разные жилые помещения, будки для животных и т. п., но не корзинки, сумки (в отличие от нем. *Kober* с другим суф.); слав. формы последовательно содержат *-l-* и обозначают только сумки, корзинки. Значение 'узел из платка, из лент' (словин., выше) вообще трудно вывести из нем. Свидетельство польск. форм о наличии *ě* противоречит позднему нем. происхождению. Может быть, отражает забытую семантику глагольного корня **kob-* — 'вешать, цеплять' (см. **kobiti/*koběti*)?

***kobělъ(jь)/*kobělь:** польск. диал. *kobiały*, прилаг. 'белой масти с черной полоской', 'светлокаштановой масти' (Warsz. II, 382), др.-русск. *кобель* м. р. 'кобель' (Посольство Тюфякина, 391. 1599 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 208), *Кобель*, личное имя собств. (1495 г. Писц. II, 48. Тупиков 239), *Кобелевъ* (Микифоръ Кобелевъ, дьяк московский, ок. 1450 г. А. Р. I, 4. Тупиков 631), русск. *кобе́ль* м. р. 'пес, собачий самец; говор. и о волке, лисе и др. однородных животных и о тюлене' (Даль³ II, 317), также диал. (Филин 13, 356), *кобúл* м. р. 'рыба жерех' (Ильмень, Филин 14, 15).

Сложение префикса *ko-* и цветообозначения **bělъ*, **běľь* (см. s. v.). Семантически и фонетически эту реконструкцию поддерживают польск. *kobiały* 'белой масти с черной полоской' (выше) и русск. диал. *кобйл*<**кобёл*, собственно, **kobělъ*. Прочие объяснения (см. о них Фасмер II, 267) маловероятны.

См. Трубачев. Дом. жив. 28—29.

***koběniti (sę):** стар. русск. *кобéню* 'тяжелое несу или везу', *кобенитъ* 'несет' (Два старинных областных словаря XVIII столетия. П. К. Симони. Вятский областной словарь; Словарь областных слов, употребляемых в г. Устюге Великом. — ЖСт. VIII, 1898, 445, 449), русск. *кобéнить* 'корчить, сводить судорогами', *кобéниться* 'упрямиться, не соглашаться на что-либо, заставляя упрашивать себя', диал. *кобéнить* 'бить' (пск., твер.), 'гнуть, корчить, ломать' (волог., твер., сиб., яросл.), 'обрабатывать землю' (моск.), 'с трудом нести, тащить что-либо тяжелое' (перм., волог., вят., сиб.) (Филин 13, 357; Опыт 85; Доп. к Опыту 75; Сл. Среднего Урала II, 32), *хобéнить* 'кобенить' (пск., твер., Доп. к Опыту 292), *кобя́нить* 'сводить судорогами, корчить' (влад., вост.-сиб., олон.), 'замораживая, делать твердым, жестким и неровным, негладким (о белье)' (олон.) (Филин 14, 23), сюда же *кобéня* 'кто кобенится, ломается, противится чему', 'крюк стенной, для подвески чего-либо' (Даль[3] II, 317), ст.-укр. *кобенити* (*Кобенив* народ хрещений. Картотека словаря Тимченко), укр. *кобéнити* 'ругать, поносить' (Гринченко II, 258), также диал. *кобени́ти* (Ващенко. Словник полтавських говорів I, 46).

Скорее всего, префиксальное сложение **ko-běniti*, ср., с другим вариантом префикса, но в остальном очень близкое **čaběniti* (см.). Признававшееся ранее родство русск. *кобенить*, *кобеня* с гнездом лит. *kabė́ti* 'висеть' (К. Буга РФВ LXX, 1913, 254; Фасмер II, 267) в свете сказанного выше менее вероятно.

***koběnьje/*kobjěnьje:** сербохорв. *кȍбљēње* ср. р. '(дурное) предчувствие' (РСА IX, 690; RJA V, 139), русск.-цслав. *кобенић* ср. р. 'гадание (по полету и крику птиц, по приметам и встречам)' (Гр. Наз. XI в. 322; Панд. Ант. XI в. 178. Срезневский I, 1239; СлРЯ XI — XVII вв. 7, 208), также *кобленић* ср. р. (Муч. Дим. Сол. 12; Георг. Ам. Срезневский I, 1239; СлРЯ XI — XVII вв. 7, 209).

Отглагольное производное от **kobiti/*koběti* (см.).

***koběta?/*kobita?:** ст.-польск. *kobieta* ж. р. 'женщина, баба' (Sł. pol. szcz. XVI w., X, 436), польск. *kobieta*, диал. *kobita* ж. р. 'женщина' (Warsz. II, 383), *kobiyta*, *kobita* (Sł. gw. p. II, 387), *kobi̯ito* ж. р. 'жена' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 226), *kobi̯yta* 'женщина', 'супруга' (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 171), словин. *kəbjḗtă* ж. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 461), *kᵘob'ėta* (Lorentz Pomor. I, 405), *k'ob'ėta* (Sychta II, 182). — Ср., возможно, сюда же польск. диал. *kobzda* ж. р. 'девушка' (Sychta. Słown. kociewskie II, 74

Слово исключительно польск. и относительно поздно засвидетельствованное, поэтому его праслав. древность предполагается здесь с достаточным сомнением. Вместе с тем существующие разнообразные версии позднего иноязычного происхождения (о них — ниже) внушают еще большие сомнения, что, в свою очередь, способно косвенно усилить версию исконнослав. происхождения при ограниченном распространении (праслав. диал.?). Несмотря на давний интерес этимологов, слово продолжает оставаться трудным и до конца не разгаданным («Wyraz zagadkowy», — Sławski II, 301). Трудности начинаются уже при реконструкции древней формы. Стоит обратить внимание на тот факт, что слово это широко распространено в польск. диалектах и является вполне народным элементом лексики. Отмечают типичность для народных диалектов формы *kobita*, причем также в говорах, не знающих *é*, реже — формы *kobiéta*, *kobieta* (Sławski, там же; его указание на давность форм *kobita* с XVII в., городская литература, можно, впрочем, уточнить, поскольку фактически *kobita (kobity)* следует читать уже в стихотворном тексте XVI в., ср. приводимое у Славского вслед за Брюкнером: Przystąp się *do kobiety*, będzieć ciepło na trzy zbyty. Terencjusz polski, 1545 г.). Вышеупомянутое важно по крайней мере в двух отношениях, поскольку (1) широкое распространение в народных говорах, более того — в довольно консервативной сфере, смежной с терминологией родства, мешает принять идею некоторых авторов о вторичном распространении слова из городской речи; (2) создается впечатление, что старая и первоначальная огласовка слова была *kobita*, а форма *kobieta* — литературная реакция гиперкорректности на народнодиалектную рефлексацию *é* как *i* в польском. Понятно, что в таком случае древняя реконструкция должна быть также **kobita*, а не **koběta*, кот., таким образом, снимается (а, может быть, с ней — и часть трудностей). Вместе с тем праформа **koběta* принималась как единственная древняя реконструкция почти всеми, кто допускал древнее происхождение польск. *kobieta*, почему и фигурирует у нас традиционно как первая из двух возможных для нас вариантов. Еще Миклошич свыше ста лет назад поместил это слово в разряд производных с суф. *-ota/-eta*, см. Miklosich. Vgl. Gramm. der slav. Spr. II, 165: «Dunkel: *kobieta* femina».

Принимая изначальный характер суф. *-ita (*kobita)*, мы, правда, должны будем признать, что уже словин. *kəbjêtă* (выше) вторично заимствовано из собственно польск. Одновременно открывается возможность осмысления некоторых дополнительных форм, например польск. диал. *kobzda* 'девушка' (выше), если последнее — из **kobda* < **kobьta*, с прогрессивной ассимиляцией, ср. сюда же наше **kobita* (количественное чередование *-ĭta:-īta*). Слав. суф. *-itъ*, *-ita* характеризуется как преимущественно (первоначально) адъективный формант достаточной продуктивности, ср. ст.-слав., цслав. чрѣвитъ, долитъ, голѣнитъ, именитъ, коренитъ, съкровитъ, обломитъ,

мастить, наимить, нарочить, очить, островить, подобить, срѣдить, соугоубить, томить, вѣнчить, закоить, знаменить (Vaillant. Gramm. comparée IV, 468—469). Продуктивность, как всегда, смазывает первоначальные отношения, но в достоверно древних случаях четко наблюдается производность прилагательных на *-it-* от именных основ на *-i-(-ĭ-)*, ср. **maztitъ* — *maztь* (см.), **očitъ* — **oči*, **oko* (см.), **sъrditъ* — **sъrdь-ce* (см.). Это бесспорно старая, еще и.-е. деривационная особенность, ср. лат. *pellītus* 'покрытый шкурой' — *pellis* 'шкура', *fīnītus* — *fīnis*, лит. *akýtas* 'глазастый, имеющий глаза' — *akìs* 'глаз', *dantýtas* 'зубастый' — *dantìs* 'зуб'. См. Vaillant, там же; Kiparsky. Russ. hist. Gramm. III, 220.

Предполагая в **kobita* образование генетически такого же рода, мы должны тем самым признать и его значительную древность, поскольку у польск. *kobieta*, диал. *kobita* не сохранилось в употреблении уже никаких следов прилагательного. При этом мы не видим иной этимологической возможности, кроме произведения прилагательного **kobita* от *-i-* основы **kobь* (см.) — возможности, как известно, уже давно обсуждавшейся в литературе (ниже), однако как будто приобретающей в нашем варианте несколько новый и четкий морфологич. смысл: **kobita*, прилаг. от **kobь* 'гадание, ворожба, колдовство', но также — 'рок, судьба', 'зло', 'упрямство' (ср. русск. диал. значения последнего). Вполне реальное словосочетание **kobita žena* могло значить что-то вроде 'своенравная женщина'. Польск. язык, не сохранивший формальных признаков, зафиксировал вместе с тем в своей ранней письменности весьма многозначительные для нас в свете предложенного выше остатки этого экспрессивного значения, ср. приводимую обычно (правда, иначе толкуемую) из Марцина Бельского (около 1550 г.) рифмованную жалобу жен на своих мужей, которые их (жен) для большей обиды «*kobietami zową*» (Brückner 241; Sławski, там же).

Допускавшееся и ранее в литературе образование польск. *kobieta* от **kobь*, **kobiti* (возражение в связи с отсутствием в польск. языке глагола **kobić* не кажется нам решающим в этом вопросе ввиду возможной неполноты ст.-польск. письменной фиксации) мыслилось главным образом как отглагольное, конкретно — прич. прош. страд. ('суженая'?), что, естественно, навлекало на себя обоснованную критику (почему в таком случае *kobieta*, а не **kobiona*?). Эти конкретные затруднения как будто снимаются при нашем предположении отыменного прилагательного **kobita (žena)* ← **kobь*. Реконструкция при этом значений 'колдунья, ворожея, ведьма' возможна, хотя структурно менее вероятна. Вторичные существительные с суф. *-ita* в общем как правило восходят к первоначальным прилагательным от имен, ср. **ul-ita*: **ulьjь* (см. s. v.).

Замечено, что и.-е. языки провели ряд инноваций достаточно раннего времени в обозначении жены/женщины, ср., наряду с продолжениями и.-е. **g^u̯en-*, такие местные термины как лат. *mulier*, герм. **wība-* (др.-в.-нем. *wīb*, нем. *Weib*, англ. *wife*),

др.-в.-нем. *frouwa* (нем. *Frau*) и др. Не все они ясны этимологически; одно из таких образований — польск. *kobieta*, праслав. **kobita*. Интересна близость суффиксальной модели **kobita* и лат. *marītus* 'женатый', затем субстантивно — 'муж' (кстати, тоже от этимологически неясной основы, см. Walde—Hofm. II, 40—41).

См. еще из литер.: J. Łoś. Pochodzenie wyrazu *kobieta*. — MPKJ IV, 1909, 81—83 (несомненна связь с *kobь* 'augurium', но суф. *-ětъ*, *-ěta* отсутствует, поэтому возможно сложение **kobь-věta* 'прорицательница'); G. Iljinskij. Pol. *kobieta* — MPKJ IV, 1909, 73—76 (от «щебетания»); H. Ułaszyn. Uwagi krytyczne z powodu nowych etymologii kobiety. — MPKJ IV, 1909, 363—373 (праслав. суф. *-et-* мог дать лишь польск. *-'ot-* и было бы **kobiota*: против Ильинского, выше; этимологию Лося, выше, также критикует); J. J. Mikkola FUF 2, 1902, 73 (ср. фин. *kave* 'женщина, мать', эст. *kabe*, род. п. *kabeda*, 'жена'); Idem. AfslPh XXVI, 1904, 280 (**koběta* или **kobьta?*); J. Rozwadowski. Kilka uwag o kobiecie. — MPKJ IV, 1909, 77—78; G. Iljinskij. Jeszcze o kobiecie. — MPKJ IV, 1909, 384—385; Berneker I, 533 (подробное изложение предшествующей литературы вопроса; полагает, что ст.-польск. *kobieta* значило сначала 'дура', см. выше из М. Бельского; праслав. древность и связь с *kobь*, допускавшуюся еще Лавровским, считает невероятной, как, впрочем, и тюрк. этимологию Корша — 'невольница из Кафы' (!)); Brückner, там же (« . . . *od kobu* 'chlewu', bo chów świń należał do obowiązków gospodyni»); J. Otrębski (цит. по:) RS XIII, II, 1937, 73 (< **ko-obieta*, ср. ст.-польск. *obieta* 'жертва', ст.-слав. обѣтъ 'votum'); A. Vaillant. Polonais *kobieta*. — RÉS 44, 1965, 155—156 (случайное «модное» слово неясного происхождения, заимствование с Запада, но не из ср.-в.-нем. *gebette* 'сожительница', как думали Махек и Славский, а из неизвестного (?) франц. *gobette* 'легкомысленная особа', '(jolie) fille; см. так же Vaillant. Gramm. comparée IV, 697).

***kobica:** др.-русск. *кобица* ж. р. 'название бортного знамени' (На Литвиновскои дуброве знамя мотурса заднея *кобица*. Отказн. кн. южновеликорус., 278. 1634 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 209), русск. диал. *кобіца* ж. р. 'печка во дворе, служащая летней кухней', 'углубление в земле, используемое в качестве летней печи', 'логово' (Словарь русских донских говоров II, 64), *кобицы* 'выбоины от лошадиных копыт' (И. Солосин. Материалы для этнографии Астраханского края. — РФВ LXIII, 1910, 130; Филин 14, 15), укр. диал. *кобиця* 'ножка старинной кровати' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 62), *кóбиц'а* 'ножка лавки', 'углубление под припечком' (Г. Ф. Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра 246).

По-видимому, родственно **skoba* (см.). Ср.: Ж. Ж. Варбот. — Этимология. 1979 (М., 1981), 34—37.

***kobiti (sę)/*koběti?:** болг. *кобя́* 'предвещать, предзнаменовать, предсказывать (дурное)' (БТР; Геров), диал. *кóбим* 'предчувствовать чью-

либо беду; желать зла' (Д. Маринов. Думи и фрази из Западна България. — СбНУ XII, 1895, 287), макед. *коби* 'предчувствовать несчастье', 'предсказывать несчастье, пророчить беду' (И-С), сербохорв. *kòbiti* 'предчувствовать, гадать, предугадывать (беду или удачу)', 'встречать' (Mažuranić 517; RJA V, 138: с XVI в.; РСА IX, 689), чеш. стар. *kobiti se* (Kůň bujný divně *se kobí* (staví, chová?) bočí, nohami mece. Jana Blahoslava Grammatika česká z г. 1571. Kott I, 714), русск. диал. *кóбиться* 'вести себя беспокойно, беспрестанно мотать головой, бить и рыть землю копытами (о животном)' (урал., Филин 14, 15). — Ср. сюда же словен. *kóbniti* 'наступить, нагрянуть' (Plet. I, 417); производное русск.-цслав. *кобильникъ* (*кобыльникъ*) м. р. 'гадатель; тот, кто предсказывает что-либо по полету птиц, их крику и другим предзнаменованиям' (ὀρνοσκόποι, auspices. Хрон. И. Малалы. VIII, 4. XV в.∽XIII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 208—209).

Глагол на *-iti*, соотносительный с *-i-* основой **kobь* (см.). Старое непосредственное соотнесение **kobiti* и лит. *kabinti* 'зацепить' (*kiemą kabinti* 'ein Dorf berühren, поравняться с деревней'∽сербохорв. *су-кобити* 'встретиться, сойтись, столкнуться', см. V. Jagić AfslPh II, 1877, 397) менее вероятно. См. еще: Ж. Ж. Варбот. — Этимология. 1979 (М., 1981), 35 (к и.-е. **(s)keb-* 'сгибать, искривлять').

***kobuzъ/*kobъzъ:** польск. *kobuz*, стар. *kobz* м. р. 'вид сокола Hypotriorchis subbuteo' (Warsz. II, 383), также диал. *kobuz*, *kobus* (Sł. gw. p. II, 388; Maciejewski. Chełm. dobrz. 72), русск. *кóбуз?* 'ястреб Falco pygargus' (Даль[3] II, 318), диал. *кобёз* м. р. 'птица, вид малого сокола'(тамб., Филин 13, 355). Ср. сюда же производное др.-русск. *Кобузо́в*, фам. (1492 г., Рязань. Веселовский. Ономастикон 145).

Родственно др.-в.-нем. *habuh*, нем. *Habicht*, др.-англ. *heafoc* 'ястреб', герм. **habuka-*, что как будто является исключительным слав.-герм. соответствием. Далее, родственно слав. **kobьсь* (см.), с иным суф. от того же корня, что четко показывает также суффиксальную природу *-uzъ/ъzъ* на слав. почве. Весьма вероятна дальнейшая связь с **kobь* (см.), **kobiti* (см.) и с выступающей у этих слов семантикой, во всяком случае гораздо менее вероятны предположения о звукоподражательном происхождении, о заимствовании (против последней возможности ясно свидетельствует отмеченная выше суффиксальная вариация *-uzъ*, *-ъzъ*, *-ьсь*). С лат. *capus* (этрусск. *capys*) не связано, вопреки мнению некоторых исследователей.

См. Berneker I, 535 (против сближения с **kobь*); G. Iljinskij МРКJ IV, 1909, 75 (от звукоподражания **kob-*); H. Ułaszyn МРКJ IV, 1909, 374 (заимствование из ср.-лат. *capus*); Brückner 241 (к лит. *kabinti* 'касаться', *kabėti* 'висеть'); Л. А. Булаховский ИАН ОЛЯ VII, 2, 1948, 99); Фасмер II, 268; Sławski II, 303 (указывает на несомненность связи **kobuzъ* и **kobьсь*, однако

в статье *kobuz* допускает связь со ст.-чеш. *koba* 'ворон', а в статье *kobiec* прямо возводит это последнее к праслав. **kobiti* 'гадать, ворожить (особенно по полету птиц)'); V. Pisani «Paideia» XXI, 3, 1966, 170; Kluge[20] 279 (древность герм. **habuka-* подтверждается фин. заимствованием *havukka*; неясна и.-е. праформа **gabh-* 'хватать', предполагаемая автором для слав. и герм. слов, ср. то, что сказано выше об их дальнейшем родстве).

***kobъ:** болг. редк. *коб* м. р. 'предсказание' (Речник РОДД 209), сербохорв. стар. *kôb* м. р. 'предсказание, предзнаменование, судьба' (чак., XVII и XVIII вв., RJA V, 133), чеш. *kob* м. р. 'гадание по полету птиц' (Kott I, 713), сюда же производное ст.-чеш. *kobový*, прилаг. от *kob* (mezi dvěma rozdělenýma křídloma kobovýma. Arch. Č. 16, 314. 1487 г. Ст.-чеш., Прага), русск. диал. *кóбый, -ая, -ое* 'имеющий норов, характерный человек' (пск., твер., Доп. к Опыту 82; Даль[3] II, 317), ст.-укр. *Кобъ*, личное имя собств. (Павелъ *Кобъ*, в войске запорожском. 1673 г. Ю.З.А. XI, 112. Тупиков 240).

Соотносительно с **kobь* (см.).

***kobyla:** ст.-слав. кобыла ж. р. ἵππος, equa 'кобыла' (Supr., Mikl., Sad.), болг. *кобúла* ж. р. 'кобыла' (БТР), диал. *кобúла* ж. р. то же (М. Младенов БД III, 89), макед. *кобила* ж. р. 'кобыла' (И-С), сербохорв. *kòbila* ж. р. 'кобыла' (RJA V, 135—136), диал. *koblla* (Hraste—Šimunović I, 424), словен. *kobîla* ж. р. 'кобыла', 'станок, станина, козлы' (Plet. I, 416), чеш. *kobyla* ж. р. 'кобыла' (также в различных переносных значениях), слвц. *kobyla* ж. р. 'кобыла' (SSJ I, 711), диал. *kobula* ж. р. (Czambel 535), *kobola* (Matejčík. Východonovohrad. 260; Gregor. Slowak. von Pilisszántó 234; Štolc. Slovak. v Juhosl. 61; Ripka, Dolnotrenč. 58), в.-луж. *kobła* ж. р. 'кобыла' (Pfuhl 264), н.-луж. *kobyła* ж. р. то же (Muka Sł. I, 648), диал. *kobuła* ж. р. (там же), ст.-польск. *kobyła* 'кобыла' (Sł. stpol. III, 309), польск. *kobyła* ж. р. 'кобыла, самка непарнокопытных', 'кляча' (Warsz. II, 384), диал. *kobėła* ж. р. (Sychta Słown. kociewskie II, 74), словин. *kù̯ǫbălă* ж. р. 'кобыла' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 511), *kobëła* (Sychta II, 181), *k°obəla* (Lorentz Pomor. I, 405), др.-русск. *кобыла* ж. р. 'кобыла' (Правда Русс. (кр.), 72. XV в.∽XI в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 209; Срезневский I, 1239), также личное имя собств. (1347 г. Летоп. VII, 210. Тупиков 240; Веселовский. Ономастикон 145), русск. *кобы́ла* ж. р. 'взрослая лошадь-самка', диал. *кобыла* ж. р. 'кузнечик' (киров., Филин 14, 18), укр. *кобила* ж. р. 'кобы́ла', 'скамья, у горшечников: круглый или кубический ком глины, весом от 8 до 30 пудов, составленный из слепленных вместе отдельных шаров мокрой глины' (Гринченко II, 259), блр. *кабы́ла* ж. р. 'кобыла', также диал. *кабы́ла* (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 188; Юрчанка. Мсціcл. 105, там же вторичные значения).

Праслав. *kobyla — слово, не имеющее слав. этимологии и лишенное близких, родственных форм более простой структуры в слав. языках (ст.-польск. koba 'кобыла', Sł. stpol. III, 306, представляет собой вторичное местное сокращение от kobyła). Отсутствуют вообще сколько-нибудь существенные варианты формы, так как все локальные видоизменения вроде kobula, kobola (слвц. диал.), синкопы (в.-луж. kobła) восходят, как и все вообще формы в слав. языках, к праслав. *kobyla с ударением на среднем слоге, ср. русск. кобы́ла, сербохорв. диал. (чак.) kobȉla. Праслав. *kobyla происходит из *kabūlā, совершенно изолированного в слав. словарном составе. Сложность этимологии (и древнейшей истории) слова *kobyla состоит как раз в том, что усилиями этимологов разных поколений всячески упрочивался миф об исконном слав. и и.-е. родстве слова *kobyla то со словами *konь, *komonь (см. s. v.), то даже с и.-е. *eḱu̯os. Чистейшей конструкцией ad hoc является, например, восстановление на базе *koby-la основы на -n *koby<*kobō(n) и сближение с *konь, которое якобы из *kones*<*komnes<*kobnes, первоначально род. п. ед. ч. к *kobō(n), сюда же *komonь из *kobonm̥, первонач. вин. п. (см. M. Vasmer ZfslPh IX, 1932, 141; Фасмер II, 269, там же предыдущая литература). Следует иметь в виду, что лат. cabō, -ōnis и cabōnus 'caballus (magnus)' (в глоссах) — краткая форма от caballus (Walde — Hofm. I, 125; V. Pisani «Paideia» XXI, 3, 1966, 171: «vox nihili»), во всяком случае не caballus образовано от cabōnem, и это весьма существенно, потому что форму лат. cabō нередко используют как раз в обратном смысле — как родственную параллель для постулируемого *kobō(n) + -la > слав. *kobyla (Фасмер, выше). Еще менее уместно говорить о слав. слове как «инфильтрации итал. *kabō-lā (ср. лат. cabō, -ōnis 'лошадь')» (см. Мартынов. Балто-славяно-италийские изоглоссы. Лексическая синонимия. VIII Международный съезд славистов. Доклады. Минск, 1978, 24). Разумеется, не может рассчитывать на убедительность теория родства слав. *kobyla и и.-е. *eḱu̯o- 'лошадь', которое якобы в состоянии II по Бенвенисту — *Hkow- — расширено суф. -ūl-, а потом из *kowūlā получено слав. *kobyla (Š. Ondruš «Actes du Xᵉ Congrès International des linguistes» IV. Bucarest, 1970, 655). Иногда связывают со слав. *kobyla еще лит. kumēlė 'кобыла', но здесь основным словом (и значением) является лит. kumelȳs 'жеребенок' с веским этимологич. соответствием в др.-инд. kumārá- (ku-māra-) 'младенец, новорожденный, мальчик, юноша, сын' (см., вслед за Шарпантье, Fraenkel I, 309), что делает невозможным сближение с *kobyla. Этимологич. идентификации лат. caballus и слав. *kobyla как исконнородственных форм представляются не чем иным, как отчаянными попытками, напр. толкование лат. caballus как сев.-ит., лигур. формы из *cab-n̥-los с последующим отождествлением со слав. *kobyla, см. P. Skok ZfslPh VIII, 1931, 408—409 («kobyla

ligur. *caballa* wäre eine slav.-ligur.-kelt. Wortparallele»); ср. Skok. Etim. rječn. II, 143, где указывается на связь слов **kon'* и **kobyla* с до-и.-е. субстратом. Однако об исконном характере слова кельт. (галльск. *Caballos*, личное имя собств.) говорить не приходится, как, впрочем, и в лат.; в свое время Мейе видел в наличии согласного *b* и выразительного вокализма *a* признаки заимствованного, даже не-и.-е. происхождения. См. A. Meillet BSL 27, 2, 1927, 130; Ernout — Meillet I[3], 143. Кельт. и лат. формы сами заимствованы, и их фонетич. особенности, указанные выше, объединяют их с греч. καβάλλης· ἐργάτης ἵππος, глоссой Гесихия, в свою очередь, свидетельствующей, что и для греч. языка это слово было, скорее, чужим (Walde—Hofm.: «Ein altes Wanderwort»; Frisk I, 749: «ein asiatisches Wanderwort»). Впрочем, греч. καβάλλης оказывается на одну существенную фономорфологич. черту богаче, чем его лат. и кельт. соответствия, что как бы сигнализирует об относительно большей близости греч. формы к искомому первоисточнику и вместе с тем объединяет с праслав. **kobyla*: мы считаем таковой особенностью наличие у греч. καβάλλης *-ā-* основы (ср. и слав. **kobyla*, но не лат. *caballus!*), сюда же ономастич. подтверждение в греч. Καβαλλᾶς, личное имя собств. (IV в. до н. э., Эфес, см. Chantraine, Dictionnaire étymologique de la langue grecque 1—2, 477).

Правда, если по исходу основы *-ā* греч. и слав. слова весьма близки друг к другу, то в вокализме корня отличие слав. **kobyla* (**kabūlā*) от греч. καβάλλης (**kăbăllā-*), как и от лат. *caballus*, весьма серьезно. Так что, поскольку речь может идти о заимствовании (а другую возможность для греч. и лат. слов, как, впрочем, и для слав., трудно сейчас предположить), оно, похоже, осуществлялось в греч. и слав. разными путями, причем в слав. — не через посредство греч. формы. Ясно одно — греч. слово тоже изолировано этимологически в греч. словарном составе, и попытки найти для него греч. этимологию обречены на неуспех, ср., напр., предложение Кноблоха объяснять καβάλλης от καταβάλλειν 'сбрасывать', откуда καβάλλης первоначально — 'строптивая лошадь, сбрасывающая седока' (J. Knobloch. Wörter und Sachen im nachrömischen Europa. 1. Einige Benennungen des Pferdes. — In: Arbeiten zur Frühmittelalterforschung. Herausg. von K. Hauck. Bd. 1. Wörter und Sachen im Lichte der Bezeichnungsforschung. Berlin — New York, 1981, 44), но как объяснить тогда элементарное противоречие между этим гипотетическим значением и реальным значением слова καβάλλης — ἐργάτης ἵππος 'рабочая лошадь', т. е. лошадь смирная? В греч. словарном составе можно еще считаться с сосуществованием (и влиянием со стороны?) диал. (аттич.) κόβαλος 'грузчик, носильщик' (ср. точку зрения Грегуара и Кокко, см. C. R. Sleeth [Рец. на кн.:] V. Cocco. Caballus: studio lessicografico ed etimologico. Coimbra, 1945. — Word 2, 1946, № 1, 95—97; правда, это последнее слово, в свою очередь, является этимоло-

гически темным, см. Chantraine. Dictionnaire étymologique de la langue grecque 1—2, 550).

Весьма самостоятельно слав. **kobyla* по отношению к лат. *caballus* и греч. καβάλλης в своей семантике и морфологич. функции: лат. и греч. слова — имена м. р., хотя обозначают они скорее деградацию мужских качеств животного — 'рабочая лошадь', 'мерин'. В отличие от них, слав. слово, будучи именем ж. р., воплощает как бы квинтессенцию женских качеств лошади-самки, ее плодовитость, силу. Все это — сигналы особых и далекоидущих связей слав. **kobyla*, причем, конечно, не с фин. *hepo* (род. п. *hevon*) 'лошадь', *hevonen* 'жеребец' (особенно если *h-* здесь в духе преобладающей фин. фонетической эволюции восходит к шипящему). Связи слав. **kobyla* ведут на и.-е. Юг, которым для древних славян могли быть только Балканы (с Малой Азией как тылом и зоной экспансии балканских индоевропейцев). По-видимому, сразу придется отвести гипотезу о догреч. (пеласг.) происхождении **kobyla* из пеласг. *καβυλλης < и.-е. **ghabh$_{o}$l̥i-*, а καβάλλης, *caballus* < и.-е. **ghabhol-*, ср. др.-ирл. *gabul* 'сук с развилкой', нем. *Gabel*, др.-в.-нем. *gabala* 'вилы', откуда καβάλλης, *caballus* первоначально будто бы 'Gabelpferd'(?) (A. J. Van Windekens. Herkunft von gr. καβάλλης, lat. *caballus* usw. — KZ 76, 1959, 78—80). Оставляя здесь несколько в стороне объяснение и территориальную привязку формы греч. и лат. слов (вокализм *a* — *a*), считаем иллир. источник слав. **kobyla* недостаточно обоснованным. Нет также никаких оснований предполагать здесь скиф. или сколько-нибудь ранние ир. влияния, аргументируя их таким несомненно поздним словом, как тюрк. *käväl*(*at*) 'быстроходная, породистая лошадь', перс. *kaval* 'скверная лошадь, кляча' (A. Nehring. Die Wortsippe von gr. καβάλλης. — Die Sprache I, 1949, 164—170), хотя эта малонадежная этимология уже проникла в словари.

Ответственным за проникновение слова **kobyla* (**kabūlā*) к славянам нужно, очевидно, считать индоевропейское население восточной части Балканского полуострова — фракийцев. В этой связи уже обращалось внимание на большое сходство слав. **kobyla* и названия фракийского селения близ современного города Ямбол в Болгарии — Καβύλη (Гарпократ, Демосфен, Птолемей, эпиграфика), *Cabyle* (Евтропий, Аммиан Марцеллин), см. Г. Х. Христов. Тракийският град Кабиле. — БЕ XXXI, 1981, 132, со ссылкой на важную роль лошади в быте и культе фракийцев; там же критика толкования Καβύλη из и.-е. **g$^{u}$ebh-* с семантикой 'болото, сырость'; см. последнее: И. Дуриданов. Езикът на траките. София, 1976, 38—39. Возможно, здесь сложилось и апеллативное лексическое значение слова **kabūlā* — 'лошадь, кобыла', что особенно важно, так как это значение выступает у славян с самого начала. Его истоки идут дальше во времени и пространстве, как видно из связей с фрак. ономастикой и ее дальнейшими связями (ниже),

причем возникает вероятие первоначальной семантич. сложности, явствующей из нижеследующих сопоставлений.

Здесь уместно вспомнить о названии горы Κύβελα в Фригии (Малая Азия), с которым еще в античную эпоху связывали имя фригийской богини-матери Κυβέλη — Кибелы (с культом и именем которой лишь вторично, как полагают, сблизилось имя северносирийской богини Κυβήβη, *Kubaba*). Древнефригийские эпиграфические тексты именуют Кибелу матерью (*mater*-), а также *matar kubeleya* (VI в. до н. э.), что означало, вероятно, 'Мать (горы) Кибела', ср. точный эквивалент греч. μήτηρ ὀρεία 'горная матерь', которым иногда обозначают богиню-мать. Из соположения однозначных фриг. и греч. выражений вытекает естественный вывод, что в названии Κύβελα скрывается фриг. апеллатив 'гора'. См. подробно C. Brixhe. Le nom de Cybèle. L'antiquité avait-elle raison? — Die Sprache XXV, 1, 1979, с. 40 и сл. Действительно, фриг. слово 'гора' может продолжать и.-е. **keubh-*, **koubh-*, **kubh-* 'возвышение, бугор, вершина' (ср. не очень прозрачный материал, собранный у: Pokorny I, 591). Но это еще не все. Древность не только формы **kabūlā*, но и значения 'лошадь', гипотетически доведенная выше до фракийского, может быть, по-видимому, прослежена до места, связанного с культом богини Кибелы в Фригии. Вероятно, не кто иной как фригийская богиня-мать Кибела носила обозначения *po-ti-ni-ja i-qe-ja* 'госпожа коней' в микенско-греческом пилосских текстов, иначе — *a-si-wi-ja* 'азийская (богиня)', ср. греч. πότνια ἵππων 'госпожа, хозяйка коней', а также четкие данные о почитании богини на лошади в Малой Азии. См. В. В. Иванов. Древнейшие культурные и языковые связи южнобалканского и малоазийского ареалов. — Докл. и сообщ-я сов. делегации. III Международный съезд по изучению стран Юго-Восточной Европы (Бухарест, 4—10.IX.1974). М., 1974, 5. Приведенное выше соположение фриг. *matar kubeleya* = μήτηρ ὀρεία 'горная матерь' может быть, таким образом, дополнено соположением *matar kubeleya* = πότνια ἵππων 'госпожа коней', 'мать коней', что позволяет обнаружить уже у фриг. *kubela*, *kubeleya* значение 'лошадь', 'лошадиная, конская' и вовсе не означает отказа от толкования 'гора, горная'. Культ малоазийской богини-матери был связан с горой и одновременно с лошадью, что очень напоминает синкретизм значения ряда действительно древних случаев. Вместе с тем здесь нельзя не вспомнить того, что для обозначения лошади в хетт. письменности употреблялась шумер. идеограмма ANŠU. KUR. RA$^{MEŠ}$, собственно 'горные ослы'. Возможно, что и в фриг. *kubela*, *kubeleya* мы имеем обозначение 'лошадь' как 'горная', своеобразная малоазийская культурная калька.

Возвращаясь к слав. **kobyla*, заметим, что оно отражает непосредственно не фриг. *kubela*, а скорее всего — фрак. **kabūlā*, родственное слово в другом родственном и.-е. языке, контакты с которым (фракийским) были для праславян реально возможны в при-

дунайских районах. Отношения фриг. и фрак. слов заслуживают еще изучения (ср. возможные возражения со стороны концепции «передвижения согласных» во фрак.), но они все-таки объяснимы (различная огласовка суф. *-ula*:*-ela*; фрак. *kab-* < **kaub-*:**kub-?*). Говорить о заимствовании **kabūlā* в фрак. из фриг. не позволяет достаточная самобытность фракийского названия. Впрочем, допустимо предполагать влияние упомянутой семантической кальки 'лошадь' < 'горная'. На Среднем Дунае одомашнивание лошади прослеживается археологически очень рано — в V—IV тысячелетиях до н. э. Этот район не был закрыт и для вторичных влияний малоазийского коневодства (см. S. Bökönyi. The earliest waves of domestic horses in East Europe. — The journal of Indo-European studies 6, 1978, 17 и сл., с картой).

Фриг.-фрак. культурные влияния, связанные с почитанием матери-богини и развитым коневодством, шли в разных направлениях. Ср. сходный с малоазийской Кибелой культ галльской Эпоны, выразительно конской богини. Но, кроме этих периферийных схождений, влияния проявляются фрагментарно — главным образом в лексике. И греч. καβάλλης, и лат. *caballus* с их сниженной семантикой ('рабочая лошадь, мерин'), восходящие тоже, по-видимому, к фрак., ничего не сохранили от важного культа. В слав. **kobyla*, значение которого передает плодовитость и жизненную силу (ср. даже сам женский род слав. слова), еще можно нащупать рудименты этой культовой предыстории.

Из литературы: Berneker I, 534; J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 378 (объясняет из первоначального названия масти — и.-е. **kābūlā* 'Rappstute'); Brückner 241; Oštir. Drei vorslavisch-etruskische Vogelnamen 9, 11, 19, 60—61; Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 177 (**ko-by-la*: **by-ko-*); Трубачев. Дом. жив. 49 и сл.; Sławski II, 306—307; Machek[2] 264 («Psl. *kobyla*: souvisí jistě s lit. *kumẽlė* 'kobyla' (záměna retných *b*/*m*) a dále s lat. *caballus* 'kůň', *cabo* 'valach', ale tvoření slova není jasné; snad i *komoň* (z **kob-*) souvisí. Má se za to, že to jsou slova původu turkotatarského; o lat. *caballus* a ř. καβάλλης se má zpravidla za to, že jsou od Ilyrů...»); B. Čop. «Linguistica» XIII (Ljubljana, 1973), 66; Георгиев БЕР 2, 501—503 (повторяется, вслед за некоторыми другими авторами, без конкретизации, ссылка на возможность заимствования из Малой Азии, где иногда приводятся созвучные этниконы — названия жителей); E. Dickenmann. Das Pferd in russischen Nomina appellativa und Nomina propria (Heidelberg, 1977), 23, 90 и сл.; Г. Ф. Одинцов. Из истории гиппологической лексики в русском языке (М., 1980) 55 и сл.

***kobylica:** цслав. *кобылица* ж. р. ἀκρίς, locusta 'саранча' (SJS), болг. *кобѝлица* ж. р. 'изогнутая палка для переноски на плече тяжестей (особ. котлов, корзин)' (Младенов БТР; Геров: *кобылица*, ум. от *кобыла; кобы́личка* ж. р. 'коромыслецо, перевесло'), диал. *кобѝлица* ж. р. 'коромысло', 'дужка, грудная кость у курицы' (М. Мла-

денов БД III, 89), макед. *кобилица* ж. р. 'грудная кость (у птицы)', 'коромысло' (Кон.), сербохорв. *ко̀билица* ж. р., ум. от *кобила*, 'дужка, грудная кость у птиц' (прочие переносные употребления см. RJA V, 137), стар. *kobilica* 'locusta' (Mažuranić I, 517), диал. *koblica* 'саранча' (Црес, Врбник, см. Tentor. Leksička slaganja 76), ум. от *kobȋla* (Hraste—Šimunović I, 424), словен. *kobílica* ж. р., ум. 'кобылка', 'саранча' (Plet. I, 416, там же ряд вторичных употреблений), диал. *kobȋlca* 'стрекоза' (Бодуэн де Куртенэ. Терские славяне в север. Италии. 1873 г. Словар. материал. Архив АН СССР, ф. 102, оп. 1, № 11, л. 430), *kobulíca* ж. р. 'кукурузный початок без зерен' (Erjavec LMS 1879, 141), чеш. *kobylice* ж. р. 'деревянная станина, козлы' (Jungmann II, 91), диал. *kobylice* 'массивная подвижная балка, на которой вращается ось мельничного жернова' (Hruška. Slov. chod. 42), *Kobylice*, местн. название (Profous II, 265—266), в.-луж. *koblica* ж. р. 'Stuterei' (Pfuhl 264), ст.-польск. *kobylica* 'карнавальная маска' (Sł. stpol. III, 307), польск. *kobylica* ж. р. 'колода', 'станина' (Warsz. II, 384), также диал. *kobylica* (Sł. gw. p. II, 388; Falińska. Pol. sł. tkackie I, 108), *k^u^obyl'ica* 'станок колесника' (Kucała 155), словин. *kob'ëlëca* 'кобыла'), др.-русск. *кобылица* ж. р. 'кобыла' (Цар. 3.X.26; Дух. Ив. Ив. 1357—1359 г.) 'саранча' (2 Парал. VI, 28. Библ. Генн. 1499 г.) (Срезневский I, 1239—1240; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 209—210), *Кобылица*, личное имя собств. (1539 г. Писц. IV, 316. Тупиков 240), русск. *кобыли́ца* ж. р. 'взрослая лошадь-самка', укр. *кобили́ця* ж. р. 'кобыла', 'козлы, подпорки, подмостки', 'отрубок дерева, на который натягивается кожа для очистки мездры', 'часть ветряной мельницы: балка, в которую упирается веретено шестерни верхним концом', (мн.) 'перила', 'род полевых кузнечиков' (Гринченко II, 259), диал. *кобилі́ца* ж. р. 'кобыла' (Лисенко. Словник поліських говорів 99), блр. *кабылі́ца* ж. р. 'кобылица, кобыла' (Тлумач. слоўн. белар. мовы 2, 569).

Производное с суф. *-ica* от **kobyla* (см.). Подробную характеристику др.-русск. значения и употребления см.: Одинцов. Из истории гиппологической лексики в русск. языке (М., 1980) 57—58.

***kobylina:** цслав. кобылина ж. р. caro equina 'кобылье мясо' (Mikl. 294), сербохорв. *ко̀bilina* ж. р., увелич. от *kobila* (RJA V, 137), словен. *kobilína* ж. р. 'кобылье мясо' (Plet. I, 416), чеш. *kobylina* ж. р. 'конина' (Kott I, 715), слвц. *kobylina* ж. р. 'стог необмолоченного хлеба', 'козлы' (SSJ I, 711), диал. *kobol'ina* ж. р. 'приспособление для поделки колес' (Matejčík. Východonovohrad. 260), в.-луж. *koblina* ж. р. 'Stutengeschlecht, alle Stuten' (Pfuhl 264), польск. стар. *kobylina*. Препо́на. Прегра́да. Заво́ра. Застѣнѐніе (Лексикон 1670 г., л. 82 об.), *kobylina* ж. р. 'кобылка, кляча, лошаденка', 'конина' (Warsz. II, 384), также диал. *kobylina* (Sł. gw. p. II, 389), др.-русск. *кобылина* ж. р. 'кобылье мясо, конина' (1035 г. Переясл. лет., 43), 'брус в надолбе' (Ряз. зас. кн., 49. 1652 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 209; Срезневский I, 1239), русск.

диал. *кобыли́на* ж. р. 'козлы' (перм., ср.-урал., волог., забайк., бурят., Филин 14, 19, там же много других значений), укр. *ко-би́лина* ж. р. 'конина, кобылье мясо' (Гринченко II, 259), диал. *коби́лина* ж. р. 'козлы' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 61).

Производное с суф. *-ina* от **kobyla* (см.).

***kobylъka:** болг. (Геров) *кобы́лка* ж. р., ум. от *кобы́ла, коби́лка* ж. р. 'на мельнице — подвижная балка, регулирующая помол' (Геров — Панчев, там же ряд других частных употреблений), диал. *кобі́лка* ж. р. 'коромысло' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 237), макед. *кобилка* ж. р., ум. от *кобила* (Кон.), чеш. *kobylka* ж. р. 'кобылка', 'кузнечик', 'саранча' (Jungmann II, 91), слвц. *kobylka* ж. р. 'саранча Locusta viridissima' (SSJ I, 711), ст.-польск. *kobyłka* 'саранча Locusta viridissima L.' (Sł. stpol. III, 309), польск. *kobyłka* ж., ум. от *kobyła*, а также название различных устройств — подставок, петель, станков и т. п. (Warsz. II, 384), диал. *kobyłka* 'рабочая скамья плотника, бондаря, столяра', 'петля' (Sł. gw. p. II, 389; подробно см. Falińska. Pol. sł. tkackie I, 108—110; Kucała 157), *kobůu̯ka* 'узел' (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 171), словин. *kөbi̇̃lkă* ж. р. 'кобылка, кобылица' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 461), *kᵘobi̇̃tka* (Lorentz Pomor. I, 405), *kobilka* (Sychta II, 181), др.-русск. *кобылка* ж. р., ум. 'молодая кобыла; жеребенок-самка' (АЮБ II, 279. 1604 г.), 'кузнечик, цикада, саранча' (Толк. речем[5], 298. XVI в.), 'крюковой знак' (Сб. Кир.-Б. м., 33.XV в.), 'название бортного знамени' (Отказн. кн. южновеликорус., 268. 1628 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 210; Срезневский I, 1240), русск. *кобы́лка* ж. р., ум. к *кобыла*, 'деревянная подставка под струны у музыкальных инструментов', 'насекомое из сем. саранчовых', диал. *кобы́лка* ж. р. 'тазовая кость курицы', (шерстоб.) 'часть лучка' (Словарь русских донских говоров II, 64), 'кирпичный свод русской печи' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 225), 'кузнечик' (Картотека Печорского словаря), укр. диал. *коби́лка* ж. р. 'петля' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 61), ст.-блр. *кобылка* 'саранча' (Скарына 1, 271), блр. диал. *кабы́лка* ж. р. 'петля, глазок в ниченках', 'дефект в ткани' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 352).

Производное с суф. *-ъka* от **kobyla* (см.).

***kobylьjь:** сербохорв. *kȍбиљӣ, -љā, -љē* 'кобылий' (РСА IX, 687, 689: *kȍбиљӣ, кòбилиjӣ, -ā, ē*; RJA V, 137—138: *kȍbiļ*), словен. *kobîlji*, прилаг. то же (Plet. I, 416), *kóblji*, прилаг. 'конский' (Plet. I, 417), чеш. *kobylí*, прилаг. 'кобылий' (Kott I, 714), слвц. *kobylí, -ia, -ie* (SSJ I, 711), н.-луж. *kobyły, -a, -e* 'кобылий' (Muka Sł. I, 648), ст.-польск. *kobyli* (Sł. polszcz. XVI w., X, 437), польск. диал. *kobůli*, прилаг. 'кобылий' (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 171), *kobėli* (Sychta. Słown. kociewskie II, 74), словин. *kөbăli̇̃* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 461), *kᵘobəli̇̃* (Lorentz Pomor. I, 405), *kobëli* (Sychta II, 181), др.-русск. *кобылии*, прилаг. к *ко-*

*была* (Дух. и дог. гр., 58, ок. 1402 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 209), русск. *кобылий, -ья, -ье* 'относящийся к кобыле'.

Притяж. прилаг., производное с суф. *-ьjь* от **kobyla* (см.).

***kobь:** ст.-слав. кобь ж. р. οἰωνοσκοπία, augurium 'гаданье по птичьему полету или по встрече' (Вост., Mikl., Sad.), сербохорв. *kôb* ж. р. 'встреча', 'предзнаменование, (злой) рок' (RJA V, 132—133; PCA IX, 681—682), др.-русск., русск.-цслав. *кобь* ж. р. 'гадание по полету птиц, их крику и другим предзнаменованиям; предзнаменование; колдовство' (Лавр. лет., 170), 'судьба; вера в судьбу' (Жит. Триф. 2 Мин. Чет. февр. 8. XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 210; Срезневский I, 1240; А. Никольский. О языке Ипатьевской летописи. — РФВ XLII, 1899, 104), русск. диал. *кобь* ж. р. 'худое дело, зло' (перм.), 'упрямство' (сарат.), (м. р.) 'негодяй, развратник' (перм.) (Опыт 85; Филин 14, 23).

Обычно сближают с др.-исл. *happ* 'счастье, успех', см., вслед за Цупицей, J. Rozwadowski MPKJ 4, 1909, 78; Berneker I, 535; Фасмер II, 269—270; Георгиев БЕР 2, 500. Однако это сближение требует серьезных оговорок, так как герм. гемината *pp* предполагает праформу с носовым **hampa-* или же вообще объясняется экспрессивным происхождением. См. J. de Vries. Altnordisches etymologisches Wörterbuch 209. В остальном семантически довольно непротиворечиво слав. **kobь* связывается, кроме герм. слова ('счастье'), также с ирл. *cob* 'победа', см. A. Schachmatov AfslPh XXXIII, 1911, 90; J. Vendryes MSL 20, 6, 1918, 284. Далее, сюда же, по-видимому, лит. *kabėti* 'висеть', поскольку присущая последнему довольно древняя семантика 'зацепить', 'встретить', бесспорно, лежит у истоков таких вторичных значений как 'счастье', 'победа', как, впрочем, и негативное '(злой) рок'. Значение 'гадание по птицам' (ст.-слав., др.-русск., выше) — одно из вторичных значений (иначе ср. А. Соболевский РФВ LXX, 1913, 83—84). Попытку установить у слав. **kobь* значение *'то, что висит, подвешенное' см. О. Н. Трубачев. Следы язычества в славянской лексике. — SR XI, 1958, 228—230 (то же см. ВСЯ IV, 1959, 138—139).

***kobьсь:** болг. диал. *кобъц* м. р 'сокол' (Ст. Младенов. Към речник на Ново Село. — СбНУ XVIII, I, 503: сербизм), макед. *кобец* м. р. 'кобчик' (Кон.), сербохорв. *kòbac*, род. п. *kòpca*, м. р. 'кобчик Accipiter nisus L.' (RJA V, 133; PCA IX, 684), словен. *kóbec*, род. п. *-bca*, м. р. то же (Plet. I, 416), слвц. *kobec*, род. п. *-bca*, м. р. 'хищная птица Falco columbarius' (SSJ I, 711), в.-луж. производное *kobčik* м. р. 'Wespenboussard' (Pfuhl 1076), ст.-польск. *kobiec* 'вид сокола Falco subbuteo L.' (Sł. stpol. III, 306), польск. *kobiec*, род. п. *-bca*, м. р. = *kobuz* (Warsz. II, 382), др.-русск. *кобецъ* м. р. 'кобчик' (Перс. д., 655. 1621 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 208), *Кобецъ*, личное имя собств. (Новг., 1514 г. Тупиков 239), русск. *кóбец, кóбчик* м. р. 'малый ястреб' (Даль[3] II, 317), диал. *кóбéц*, род. п. *-бца*, м. р. 'птица Erythropus vespertinum L.,

кобчик' (поволж., донск., Филин 13, 358), *кóбчик* м. р. 'род ястреба' (курск., орл., Опыт 85), укр. *кíбець*, род. п. *-бця*, м. р. 'кобчик' (Гринченко II, 242), диал. *кóпчик* м. р. (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 79).

Родственно **kobuzъ/*kobъzъ* (см.), представляя собой производное от того же корня **kob-*, но с другим, более продуктивным суф. *-ьсь*. Учитывая характер суф. *-ьсь* (распространенная соотносительность с именными основами на *-i-* и глаголами на *-iti*), необходимо иметь в виду возможность родства **kobьсь* с **kobь* и **kobiti* (см. s. v.) при направлении деривации или, скорее, морфологического воспроизводства (ср. выше об отношениях **kobьсь* — **kobuzъ*): **kobь*, **kobiti* → **kobьсь*. Значение 'название птицы' является весьма старым, ср. герм. соответствия форме и значению **kobuzъ/*kobъzъ*. Предполагать здесь звукоподражание нет достаточных оснований.

См.: А. Погодин РФВ XXXIII, 1895, 328—329; G. Iljinskij MPKJ IV, 1909, 75; H. Ułaszyn MPKJ IV, 1909, 374—376; Д. К. Зеленин ИОРЯС VIII, 1903, 269; Berneker I, 535—536; W. J. Doroszewski PF XIII, 1928, 77—79 (полагает, что родство **kobьсь* с др.-в.-нем. *habuh*, нем. *Habicht* исключает родство с **kobь*); Brückner 240 (исходит из родства **kobьсь*: **kobь*, **kobiti*); Л. А. Булаховский. Общеславянские названия птиц. — ИАН ОЛЯ VII, 2, 1948, 120 (обращает внимание на колебания *k-: sk-* в названиях кобчика и близких, ср. словен. *skobec* — *kobec*, русск. *скопá* 'орлик, рыбак Falco haliaëtos', *скобчик*, *скопец* 'ястребок', укр. *скоба* то же, *скобéць* 'Accipiter gentilis'); O. Haas LP III, 1951, 75; Idem «Балканско езикознание» I, 1959, 36 (предполагает родство **kobьсь* с греч. (догреч.?) κόψιχος 'дрозд', якобы из **kobhuko-*, но это вступает в противоречие с принимаемым обычно родством греч. κόψιχος с синонимичным слав. **kosъ* < **kopso-*); Фасмер II, 267—268; Sławski II, 295 и сл. (связь с **kobь*, **kobiti* принимает с излишней прямолинейностью, считая при этом, что **kobьсь* — это первоначальное nomen agentis от **kobiti* 'гадать', ср., однако, то, что сказано выше о суффиксальной вариантности **kobьсь* и **kobuzъ*); Skok II, 116 (помещает сербохорв. *kȍbac* вообще в статью *kȏb*).

***kobьlъ/*kobьla/*kobьlo:** словен. *kobel*, род. п. *-bla*, м. р. 'пучок, гроздь' (Plet. I, 416), также *kobȗl* м. р., *kobúla* ж. р. (Plet. I, 417), русск. диал. *кобёл*, *кобéл*, род. п. *-блá*, м. р. 'пень, пенек' (астрах., симб., нижегор., вост., пенз., ряз.), 'обрубок дерева, чурбан' (ряз., пенз.), 'баба для забивания свай' (вят.), 'врытый в землю низкий столб, о который оббивают коноплю, лен, чтобы очистить их от земли, пыли и т. п.' (тул.), 'свалившийся в воду прибрежный куст, под которым образовалась яма — излюбленное место обитания рыбы' (влад., сарат.), 'яма, овраг' (пенз.) (Филин 13, 355—356), 'корень вырванного из земли дерева, покрытый дерном' (влад., сиб., Опыт 85), *кобл*, *кобль*, *кóбéль* м. р. 'пескарь Gobio

fluviatilis L.' (южн., Филин 13, 356; 14, 15—16), *коблá* ж. р. 'пень' (астрах., ряз., Филин 14, 15), *кóбло́* ср. р. 'пень, оставляемый для естественного возобновления леса' (донск.), 'ствол дерева, отдельное дерево' (терск.), 'яма' (урал.) (Филин 14, 15; Даль[3] II, 318; Словарь русских донских говоров II, 64, там же производное *коблáтый, -ая* 'развесистый'), укр. *кóбло* ср. р. 'куст камыша, возвышающийся над окружающим' (Гринченко II, 259), диал. *кóбла* ж. р., *кóбли* мн. 'жмурки' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 62; Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини. 1959, 69, там же производное *кóблати, кóблатися* 'прятаться во время игры в жмурки').

Родственно лит. *kabėti* 'висеть'. См. Фасмер II, 266, 267. Семантическое развитие 'цеплять(ся)' → 'пень', ср. **pęti*, **pьnǫ* (см.) — **pьnь* (см.).

***kobьnikъ:** болг. (Геров) *кóбникъ* м. р. 'тот, кто предвещает беду', макед. *кобник* м. р. то же (И-С), сербохорв. *kȍbnīk* м. р. 'гадатель, предсказатель' (с XVIII в., RJA V, 139; РСА IX, 690: *кȍбнӣк*), ст.-польск. *Kobnik* (1420 г., Sł. stpol. nazw osobowych III, 35), др.-русск., русск.-цслав. *кобьникъ* м. р. 'предсказатель, тот, кто гадает по полету птиц и по приметам' (1248 г. Ипат. лет., 799. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 209; Срезневский I, 1240—1241), русск. *кóбник* м. р. 'гадатель, знахарь' (Даль[3] II, 319), диал. *кобник* м. р. 'кузнечик' (вят., Филин 14, 16), *кобéнник* м. р. 'колдун' (прибайк., Филин 13, 357).

Производное с суф. *-ikъ* от прилаг. **kobьnъ* (см.).

***kobьnъ(jь):** болг. *кóбен*, прилаг. книж. 'зловещий' (РБЕ; Младенов БТР), макед. *кобен*, прилаг. 'зловещий, роковой' (И-С), сербохорв. *kȍбан, кȍбан, -бна, -бно* то же (РСА IX, 683; RJA V, 133—134: с XVII в.), русск. диал. *кóбень* м. р. 'о том, кто упрямится, не соглашается на что-либо' (пск., твер. Филин 13, 357).

Прилаг., производное с суф. *-ьnъ* от **kobь*, **kobiti* (см.).

***koča:** русск. диал. *кóча* ж. р. 'кочка' (нижегор., влад., моск., яросл., иван., костр., волог., том., краснояр.), 'древний курган' (влад.) (Филин 15, 122), 'бугорок, поросший травой или мхом' (Словарь говоров Подмосковья 228), *кóча, кóчи* 'спутанные волосы' (Сл. Среднего Урала II, 57). — Ср. сюда же суффиксальное производное *кочéя* ж. р. 'трясина, покрытая кочками' (волог., яросл., Филин 15, 132).

Производное с суф. *-j-* от плохо засвидетельствованной основы **kok-*, очевидно, вариантной (экспрессивной?) к **kuk-* (**kouk-*).

***kočaněti (sę):** болг. (Геров) *кочанѣѭ* 'коченеть', сербохорв. *кочáнити се* 'коченеть (от холода)', 'надуваться, важничать' (РСА IX, 350), также *кочáнити се* (РСА IX, 350—351), словен. *kocenéti* 'коченеть (от холода)' (Plet. I, 417), русск. *коченéть* 'замерзать, застывать от холода, теряя чувствительность'.

Глагол на *-ěti*, производный от **kočanъ* (см.).

***kočanъ:** болг. *кочáн* м. р. 'кочан, кочерыжка', 'кукурузный початок без зерен', 'корнеплод' (БТР; Дювернуа; Геров), диал. *кочáн* м. р. 'стебель кукурузы' (Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 187; М. Младенов БД III, 92), *кучáн* м. р. 'кочерыжка' (Л. Ралев БД VIII, 140), *кучéн* м. р. 'подземная часть стебля кукурузы' (Н. П. Ковачев. Севлиевско. — БД V, 26), *кочéн* м. р. 'брюква' (Ст. Кабасанов. Говорът на с. Момчиловци, Смолянско 76), сюда же производное *Кочáнов*, фам. (Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите 273), макед. *кочан* м. р. 'кочерыжка', 'початок кукурузы', 'корень (волос, зубов и т. д.)' (И-С), сербохорв. диал. *кȍчāн* м. р. 'стебель, кочерыжка' (РСА IX, 349), *kȍčan* м. р. 'подбородок, низ лица' (RJA V, 141), словен. *kocên* м. р. 'капуста, капустная кочерыжка', 'стебель тыквы', 'кукурузный початок без зерен' (Plet. I, 417), слвц. *kočian* 'стебель, ботва' (Kálal 249), ст.-польск. *Koczan*, личное имя собств. (1459 г., Sł. stpol. nazw osobowych III, 42), польск. диал. *koczan*, *kaczan* м. р. 'кочерыжка (капусты и т. п.)' (Sł. gw. p. II, 286; Warsz. II, 388), др.-русск. *кочанъ*, *качанъ*, *кочань* м. р. 'стебель, прикорневая часть стебля' (Назиратель, 431. XVI в.), 'кочерыжка' (Назиратель, 500), 'кочан, вилок капусты' (Назиратель, 504), 'мужской детородный член' (Хрон. Г. Амарт., 421. XV в. ∽ XI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 387; Срезневский I, 1305), *кочень* м. р. 'кочан капусты' (Кн. прих.-расх. Ант. м. № 1, 21 об. 1575 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 389), *Кочень*, личное имя собств. (1539 г. IV, 351. Тупиков 259), русск. *кочáн* м. р. 'головка капусты из плотно прилегающих друг к другу листьев; вилок', также *кóчень*, род. п. *-чня*, м. р., диал. *кóчáн* м. р. 'кочерыжка' (пенз., волог., ряз., ср.-урал.), 'кукурузный початок' (кубан., краснодар., брян.) (Филин 15, 122), 'вилок капусты' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 244), *кóчен* м. р. 'кочерыжка' (омск., Филин 15, 125), *кóчень*, род. п. *кóчня*, м. р. 'капустный ствол, кочерыжка' (вят., костр., новг., яросл., перм., свердл.), 'репей' (ср.-урал.), 'уключина' (том., иркут., перм.) (Филин 15, 125), 'окоченевший труп' (перм., там же), укр. *качáн* м. р. 'кочень капусты', 'кочерыжка капустная', 'початок кукурузы', (мн.) 'места в борту лодки, где помещаются весла, когда ими гребут' (Гринченко II, 227), диал. *кочúн*, *кочéн*, *кочáн*, *кочя́н* м. р. 'кукурузный початок без зерен', 'огрызок яблока или груши' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 89), блр. *качáн* м. р. 'кочан, вилок', диал. *качáн* м. р. 'кочан, вилок', 'кочерыжка' (Слоўн. паўночн.-заход Беларусі 2, 443—444), *Качáн*, *Качáнаў*, *Качанóў* (Бірыла 195).

Образовано с суф. *-'anъ* (*-ěnъ?*) от того же корня, что и **koč*ь **kočera*/**kočerъ* (см.) с общей семантикой чего-то возвышающегося, торчащего, resp. жесткого, твердого ('кочка', 'кочерыжка', 'пенек'). Популярное сравнение с герм. **hagana-* 'племенной бык', ср.-в.-нем. *hagen* то же, нем. *hecken* 'спариваться (о птицах)', англос. *hagan* 'половые органы', англ. *hatch* 'крышка' (Hj. Falk—

A. Torp. Wortschatz der germanischen Spracheinheit[5]. Göttingen 1979, 68; H. Sperber WuS VI, 1914, 17; H. Güntert WuS XI, 1928, 137; Фасмер II, 356) явно статично в семантич. отношении и опирается на совершенно очевидное вторичное значение 'membrum virile' в русск.-цслав. (о его метафоричности см. уже Berneker I, 536). Природа половых значений в слав. и в герм. совершенно независима: в слав. — из первоначального '(жесткий) стебель', в герм. в основе лежит название глагольного действия, собственно — 'покрывать', ср. и потенциальную инфинитивность имени герм. *hagana- (значения — выше), но уже нем. hecken — глагол 'спариваться'. Поэтому формальная (формантная) близость герм. *hagana- и слав. *kočanъ (со слабым вариантом *kočьnъ) скорее обманчива.

Ошибочно объяснение из тур. kočan 'сердцевина в плоде', 'кочерыжка' (см. Miklosich 122; Н. К. Дмитриев. — Лексикогр. сб. III, 1958, 46), скорее — наоборот, ср. внутрислав. словообразовательные связи (выше).

См. еще С. Микуцкий. — Изв. ОРЯС IV, 1, 1855, 89 (сближение с лтш. koks 'дерево', лит. kuokas 'палка с шишкою на конце'); Й. Заимов. — Езиковедски изследвания в чест на акад. С. Младенов 117; Георгиев БЕР 2, 687 («неизяснена етимология»).

***kočera/*kočerъ:** др.-русск. *Кочура*, *Кочуръ*, личное имя собств. (XV в., Тупиков 260; если не из **kotjurъ*, см.), русск. диал. *кочёра́* ж. р. 'кривая елка' (костр., влад.) 'обрубок суковатого дерева' (влад.), 'пень с кривыми корнями, вырытый из земли; коряга' (влад.) (Филин 15, 126), *кочёра* ж. р. 'кочка' (влад., там же), *кочéря* м. и ж. р. 'о человеке со сломанной рукой' (волог., Филин 15, 128), *кочýра* ж. р. 'кочка' (ряз., костр., куйб.) 'малая укладка овса, ячменя, пшеницы из 10 снопов' (волог.) (Филин 15, 135; Даль[3] II, 464), *Кочера*, название реки в бывш. Солигаличск. у. Костром. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 488), блр. диал. *качýр* м. р. 'чурбан' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 446). — Ср. сюда же производное русск. диал. *кочéриться* 'кочевряжиться' (влад., Даль[3] II, 463), *кочýрить* 'сводить судорогами, передергивать, корчить (о болезни)' (твер., пск., Филин 15, 135—136), *кочýриться*, *качýриться* 'находиться при смерти, умирать' (олон., калуж., смол., сиб.), 'гримасничать' (пск., твер.) (Филин 15, 136), блр. *качýрыцца* 'умирать в корчах' (Байкоў—Некраш. 145). Сюда же, далее, производные типа сербохорв. *Kòčerīn*, название села в Герцеговине (RJA V, 141), известные особенно на ю.-слав. территориях, при отсутствии четкой апеллативной базы в ю.-слав. языках.

Суффиксальное производное, образованное с суф. *-er-* от того же корня, что и **kočanъ*, **koča* (см. s. v.). См. Фасмер II, 358.

***kočerьga/*kočьrga?:** польск. стар., диал. *koczarga*, *koczerga*, *koczerka* ж. р. 'кочерга' (Warsz. II, 388; Sł. gw. p. II, 393), др.-русск. *кочерга* ж. р. 'кочерга' (Кн. расх. Болд. м. 1585 г. СлРЯ XI—

XVII вв. 7, 389), русск. *кочергá* ж. р. 'железный прут, согнутый на конце, для перемешивания топлива в печи', диал. *кочергá* 'клюка, палка, посох' (Сл. Среднего Урала II, 57), *кочерыга* ж. р. 'кочерыжка' (волог., Филин 15, 127), производное *кочерыжка* ж. р. 'молодой побег сосны', 'сердцевина кочана капусты' (Деулинский словарь 246), укр. *кочергá* ж. р. 'кочерга' (Гринченко II, 295), также диал. *кочи́ᵉр'га*, *кучергá*, *коч'áрга* (Онышкевич 378), блр. *качаргá* ж. р. 'кочерга', диал. *качарыга* ж. р. 'кочерыжка с корнем' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 445).

В общем тождественно этимологически предыдущему **kočera* (см.), расширенному в данном случае суффиксом на *-g-*. См. Фасмер II, 358 (где приведены, далее, также устаревшие этимологии). О вторичных огласовках суффикса — *кочеряга*, *кочерыга* — ср. еще А. А. Шахматов ИОРЯС VII, 2, 1902, 358; P. Arumaa «Scando-Slavica» IX, 1963, 85.

***kočetъ:** польск. стар. *koczot* 'смутьян' (подробно о переносных значениях см. Sławski II, 323—324), др.-русск. *кочетъ* м. р. 'петух' (ААЭ I, 80. 1477 г.) 'уключина в виде прибитого кола с кожаной петлей' (Астрах. а., № 594, 9. 1620 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 389; Срезневский I, 1305), русск. диал. *кóчет* м. р. 'петух' (яросл., влад., иван., костр., горьк., моск., калин., пск., арх., перм., ряз., тамб. и др.), 'маленький колышек, вставленный в борт лодки вместо уключины' (беломор., арх., иван., том.) (Филин 15, 129, там же ряд частных значений; Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 244; Картотека Брянского областного словаря), укр. *кóчет*, *кóчеть* м. р. 'колышек на конце градíля, на который надевается деревянное кольцо, соединяющее плуг и колíшню́', 'в лодке: кочеток, каждый из двух колышков, в которых ходит весло' (Гринченко II, 295), блр. *кóчат* м. р. 'кочеток, уключина', диал. *кóчут* м. р. 'петух' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 245).

Образование с суф. *-etъ*, вариантное к **kokotъ* (см.). О семантической и словообразовательной близости франц. *coquet* 'петушок' (из кельт.?) см. M. Rudnicki. Prasłowiańszczyzna, Lechia—Polska (Poznań, 1959) 30, 127. Допустимо думать также о семантическом сближении с гнездом **koča*, **kočanъ*, **kočera*, **kokora* (см. s. v.), ср. значение 'колышек' в ряде диалектов (выше).

См. еще Фасмер II, 358; Sławski II, 324.

***kočь:** сербохорв. диал. *кôч* м. р. 'крупный орех в детской игре в орехи' (РСА IX, 349), чеш. *koč* м. р. 'большая гора в Татрах, близ Ружомберока' (Jungmann II, 93), русск. диал. *кочь* ж. р. 'кочерыжка' (волог., Филин 15, 136), *коч* м. р. 'о кочане капусты' (волог., Филин 15, 122), *кочь* ж. р. 'кочка' (арх.), 'болото, трясина' (курган.) (Филин 15, 136; Картотека Псковского областного словаря), блр. диал. *коч* м. р. 'пята в яйце' (Касьпяровіч 165). — Ср. сюда же суффиксальное производное др.-русск. *кóчица: kóchïtsa*, the thole of a boate, уключина лодки (Джемс 147).

Этимологически тождественно **koča* (см.).

***kočьka:** болг. *ко́чка* ж. р. 'кочка (кротовая)' (Дювернуа; Младенов БТР), др.-русск. *кочка*, ж. р. 'кочка, бугорок' (Гр. Сиб. Милл. II, 501. 1645 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 390), *Кочка*, личное имя собств. (1580 г., Тупиков 259), русск. *ко́чка* ж. р. 'бугорок земли на низменном или болотистом месте, поросший мохом или травою', диал. *ко́чка* ж. р. 'небольшой холмик' (волог., арх.), 'островок на реке' (киров., влад.) (Филин 15, 133), 'бугорок на низменном или болотистом месте, поросший травой или мхом' (Словарь говоров Соликамского района Пермской обл. 257).

Производное от **koča*, **kočь* (см.), в конечном счете — от слабозасвидетельствованной основы **kok-*, ср. еще **kočanъ* (см.) и **kočera*, **kokora* (см. s. v.). Родство с **kъkъ*, **kyka* (см.; предположения на этот счет см. уже Р. Брандт РФВ XVIII, 1887, 6; Фасмер II, 358) уместнее понимать как смешение рядов чередований.

***kodybati:** русск. диал. *коңдоба́ть* экспр. 'с трудом идти, плестись' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 233), *колдоба́ть* 'ставить при ходьбе ступню носком внутрь, косолапить' (там же, 228), ср. сюда же *колды́бить* 'идти, прихрамывая' (там же), *колды́бать* 'хромать, идти медленно, опираясь на палку' (Добровольский 333). — Ср. сюда же, с экспрессивным префигированием, укр. *шкандиба́ти* 'хромать, ходить прихрамывая' (Гринченко IV, 498).

Сложение префикса *ko-/ka-* и глагола **dybati* (см.). Неверно см. Фасмер IV, 446.

***kodьlba:** русск. *колдо́ба* ж. р. 'выбоина, рытвина, ухаб на дороге', диал. *колдо́ба* 'пень' (Сл. Среднего Урала II, 37), *кодолба́* ж. р. 'рытвина, выбоина, впадина на дороге', 'небольшая яма, наполненная дождевой водой' (зап.-брян., Филин 14, 45), блр. диал. *калдо́ба* ж. р. 'колдобина' (Сцяшковіч, Грод. 207).

Родственно **kadьlba*, **kadьlbъ* (см.) и, как и последнее, образовано сложением приставки *ka-/ko-* и глагола **dьlbti*, **dьlbati* (см.).

***kodьra:** польск. диал. *kôdra* 'тряпка, обрывок', также *koder* (Sł. gw. p. II, 394), словин. *kùǫdrä* ж. р. мн. 'тряпки, лохмотья' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 512), *k$^{u}$odra*, мн. *k$^{u}$odrə* (Lorentz Pomor. I, 406), *kodra* ж. р. 'тряпка' (Sychta II, 183), возм., сюда же русск. диал. *кондра́* ж. р. 'шум, крик' (арх., Даль[3] II, 380; Филин 14, 247: *ко́ндра́* ж. р., арх., курск., том., иркут., свердл.), укр. диал. *ко́дря* ж. р. 'грубая ткань из волокна или шерсти' (Ващенко. Словник полтавських говорів I, 47), *ко́дра* ж. р. 'грубое домотканое полотно' (Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся 36).

Сложение приставки *ko-* и основы глагола **dьrati* (см.).

***kogutъ:** чеш. *kohout* м. р. 'петух', стар. *kohút* (Kott I, 718), диал. *kohút* 'тетерев' (Kott. Dod. k Bart. 41), слвц. *kohút* м. р. 'петух, самец куриных' (SSJ I, 713), н.-луж. стар. (Якубица) *kogot* м. р. 'петух' (Muka Sł. I, 649), польск. *kogut* м. р. 'петух', 'самец ряда птиц' (Warsz. II, 390), также диал. (Sł. gw. p. II, 395), *k$^{u}$ogut* (Kucała 74), русск. диал. *ко́гут* м. р. 'петух' (ряз., Фи-

лин 14, 44), укр. *кóгут* м. р. 'петух', 'тетерев (у гуцулов)' (Гринченко II, 262), диал. *кóгут* 'петух' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 192; Лисенко. Словник поліських говорів 100), *кугýт*, *когýт* м. р. (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 103), блр. диал. *кагýт* м. р. 'петух' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 190), *кóгут* 'глухарь' (там же, 238). — Ср., возм., сюда же сербохорв. диал, *kôguļ* м. р. 'какая-то птица' (Истрия, RJA V, 149; РСА IX, 707).

Слово, этимологически тождественное **kokotъ* (см.), с преобразованием *k* > *g* и суффиксального исхода в условиях экспрессивного употребления. См. J. Otrębski. Z dziejów wyrazów polskich. 1. *kogut*. — JP XLI, 3, 180—181; Sławski II, 328—329 (между прочим, с упоминанием мнения М. Рудницкого о связи — или влиянии? — русск. *кóготь*).

Мысль о заимствовании польск. слова из чеш. теперь оспаривается, см. Sławski, там же; M. Basaj, J. Siatkowski. — Studia z filologii polskiej i słowiańskiej 7, 1967, 23—24 (ср. запись местн. названия *Cochutouo* 'kogutowo' во Вроцлавской булле 1245 г. задолго до эпохи чеш. моды и влияний); H. Popowska-Taborska «Studia z filologii polskiej i słowiańskiej» 8, 60 (о широком распространении формы *kogut* в польск. говорах, включая Малопольшу, а также Мазовше). Вместе с тем вероятие заимствования из польск. в укр. (зап. говоры, в укр. памятниках — с середины XVI в.) сохраняется. См. Дзендзелівський. Українсько-західнослов'янські лексичні паралелі 77. Ср. «польск.» характер ударения укр. *кóгут*, см. Л. А. Булаховский. Общеславянские названия птиц. — ИАН ОЛЯ VII, 2, 1948, 99, с указанием, что чеш. *kohout* свидетельствует о древнем месте ударения **kogutъ'*. Нельзя не отметить при этом, что русск. диал. (ряз.) *кóгут* (выше) имеет тоже «польск.» ударение, хотя здесь трудно думать о позднем заимствовании, а допущение раннего зап.-слав. («ляшского») отложения в вятичских говорах Поочья относилось бы к тем временам, когда едва ли еще осуществилась типично польск. стабилизация ударения на предпоследнем слоге.

***kogъda / *kogъdy:** ст.-слав. когда, нареч. и с. πότε, quando 'когда', ποτέ, aliquando 'иногда', 'когда-то, однажды' (Euch., Cloz., Supr., Zogr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *когá*, нареч. и с. 'когда' (БТР; Геров), диал. *кагá* (СбНУ XLIV, 8), макед. *кога*, нареч. 'когда' (И-С), также диал. (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 265), сербохорв. *кȁд*, *кàда*, *кàдā*, нареч., с. 'когда' (РСА IX, 45—47), словен. *kedá*, нареч. 'когда', также *kedáj*, *kdaj*, *kadá*, *kadaj* (Plet. I, 377, 394), ст.-чеш. *kehdy*, наречие., с. 'когда' (Gebauer II, 34; Kott I, 683), чеш. *kdy*, диал. *hdy* 'когда' (Kubín. Čech. klad. 177), н.-луж. *ga*, нареч. 'когда', 'некогда', част. 'ведь' (Muka Sł. I, 237), польск. *kiedy*, стар. *kiegdy*, диал. *kiej*, *kied*, *kady* 'когда' (Warsz. II, 321), словин. *ga*, с. 'когда', 'поскольку' (Ramułt 38), др.-русск., русск.-цслав.

*когда*, нареч. и с. 'когда' (Ио. VI, 25. Остр. ев., 17. 1057 г.), 'когда-либо, когда-нибудь' (Изм., 270. XVI в. ~ XIV—XV вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 216), русск. *когда́*, диал. *когда́*, нареч. 'иногда' (петерб.), 'тогда' (том., арх.) (Филин 14, 41), *ковда́* (нижегор., яросл., влад., костр., моск., твер., пск. и др., Филин 14, 27), *када́* (Деулинский словарь 214), *колды́*, с., нареч. 'когда' (костр., моск., калуж., тул., тамб. и мн. др.), 'когда-нибудь' (ряз., КАССР), (Даль³ II, 342; Филин 14, 118), ст.-блр. *когда* 'когда' (Скарына 1, 271), блр. диал. *кадэ*, нареч. 'когда' (Сцяшковiч, Грод. 204).

Позднепраславянское отношение **jegъda* (см.) — **kogъda*, видимо, не без влияния формы **goda*, род. п. от **godъ* (см.) (с предполагаемым сокращением **goda* > **gъda* в этом наречном употреблении) сменило предшествующее парное отношение **jeda* — **koda*. Тождество реконструируемого раннепраславянского **koda* (собственно — сочетание мест. **ko-* и энклитики *-da*) и лит. *kadà* 'когда', др.-инд. *kadā́* то же не вызывает сомнений; трудно, кроме того, отрицать связь, пусть осложненную, между этими и.-е. формами и праслав. **kogъda*, во всяком случае считать последнее исключительно результатом сложения (и стяжения) *ko* + *goda*, род. п. от **godъ*, как делает ряд авторов, было бы упрощением.

См.: A. Meillet MSL 13, 1903, 29 (вслед за И. Шмидтом — из первоначального *-goda*; о дальнейшем сокращении *o* > *ъ* в формах типа **kъgda* см. Idem MSL 19, 5, 1915, 284—285); Berneker I, 673; Фасмер II, 274—275 (сложно и несколько противоречиво); R. Jakobson. — Word 8, № 4, 1952 (Slavic Word 1) 391 (адвербиализованный genitivus temporis с редукцией *goda* > *gъda*); Shevelov. A prehistory of Slavic 191; J. Otrębski LP II, 1950, 283 (контаминация слав. соответствия лит. *kadà* и слав. нареч. **kogъ*); Георгиев БЕР 2, 514 (болг. *кога* < *код(ъ)га*, с метатезой первоначального **kogo goda*); Kopečný /et al./ Etymologický slovník slovanských jazyků 2 (Praha, 1980), 350 и сл. (считают праслав. и вторичную форму *kъg(ъ)da*; подробно реферируется старая литература).

***kogъtъ / *kogъtь**: чеш. диал. *kohát* м. р. 'коготь', также *kohák*, *koháč*, в.-луж. *kocht*, *koft* м. р. 'ость, костерь, сорняк' (Pfuhl 265), н.-луж. стар. (Якубица) *kogot*, *kokot* м. р. (Muka Sł. I, 649), *kochś* м. р. 'костерь (у хлебов)' (там же), др.-русск. *коготь* м. р. 'коготь' (ДАИ X, 107. 1682 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 217), русск. *ко́готь*, род. п. *-гтя*, м. р. 'острый загнутый роговой придаток на пальцах многих птиц и животных', диал. *ко́готь*, род. п. *-гтя*, м. р. 'ноготь (человека)' (брян., калуж., тул., ряз., ворон., курск.) (Филин 14, 44, там же ряд частных значений), *миго́ты* мн. 'приспособление для подъема на гору' (новг., там же), *ко́хоть*, род. п. *-хтя*, м. р. 'коготь (животного и птицы)' (ряз.), 'ноготь' (самар., ряз.), 'копыто' (самар.) (Филин 15, 121), укр. *кі́готь*, род. п. *-гтя́*, м. р. 'коготь' (Гринченко II, 242), также

диал. *кігот'* (Лексичний атлас Правобережного Полісся), *кіхоть* (Гринченко II, 247), блр. диал. *кóгці*, *кóкці* мн. 'когти', 'ногти' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 493).

Праслав. **kogъtъ* / **kogъtь* родственно названию щуки в зап.-герм. языках — нем. *Hecht*, англос. *hacod* (герм. **hakuda-*). См. E. Lewy IF XXXII, 160 (цит. по: RS VII, 1914—1915, 190); Фасмер II, 275; Pokorny I, 538 (любопытно, что это полное соответствие обходит молчанием — упускает из виду? — Клюге в своем словаре, ограничиваясь корневой отглагольной этимологией, см. Kluge[20] 295).

Дублетное **kogъtъ* / **kogъtь*, очевидно, продолжает более древнюю основу на согласный **kogŭt-*. Об этом, по-видимому, свидетельствует форма чеш. диал. *kohát* — с преобразованием и продлением суффиксального гласного (из **kohet* < **kogъt-*), ср. аналогичное продление в чеш. диал. *kořán* 'корень', достоверно консонантная основа. Кстати, последняя форма у Махека либо признается неясной (Machek[1] 223), либо объясняется неверно — как диал. развитие (Machek[2] 279). Что касается формы *kohát*, то первоначально Махек в целом верно видел в ней продолжение праслав. **kogъtь*, обращая также внимание на рифмующееся **nogъtь* (см.; Machek[1] 212), но в посмертном издании его словаря излагаются элементарно неприемлемые мысли — об исконном *á* (!) в *kohát* и о родстве с греч. κοχώνη 'ягодица' (Machek[2] 266), хотя греч. слово имеет резко отличную праформу и иные родственные связи. Бирнбаум высказал сомнительное предположение о старой *-u-* основе, расширенной суф. *-t-* в **kogъtь*, не заметив более очевидных признаков консонантного исхода у самого *-t-* в **kogъt-*, см. H. Birnbaum. Indo-European nominal formations submerged in Slavic 152. Не упомянута консонантная основа *kogъt-* и в «Очерке сравн. грамматики слав. языков. Чередования. Именные основы» (М., 1974) С. Б. Бернштейна.

***koxati (sę)**: ст.-чеш. *kochati* 'ласкать, тешить, забавлять, развлекать' (Gebauer II, 73—74), чеш. *kochati* 'любить', 'ласкать', *kochati se* 'находить удовольствие, наслаждаться', диал. *kochat se* 'любить, увлекаться', 'чиститься' (Bartoš. Slov. 149; Kott. Dod. k Bart. 41), *kochat'* 'любить' (ляш., Bartoš. Slov. 149), слвц. *kochat' sa* 'увлекаться, наслаждаться' (SSJ I, 713), ст.-польск. *kochać* 'лелеять, пестовать', 'любить', 'растить, выхаживать' (Sł. polszcz. XVI w., X, 440), польск. *kochać* 'любить', (простор.) 'совокупляться', 'обнимать, лапать' (Warsz. II, 385), диал. *kochać* 'любить', *kochać się* 'coire' (Sł. gw. p. II, 390), *koχać* 'любить' (Sychta. Słown. kociewskie II, 76), словин. *kṷ̀ǝχăc* 'любить' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 512), *kœχac* (Ramułt 73), *kᵘoxac* (Lorentz Pomor. I, 407), *koχac* (Sychta II, 183), русск. диал. *кохáть* 'любить' (смол., донск., брян., краснояр.), 'воспитывать' (брян., курск., волгоград.) (Филин 15, 120), *кохáться* 'любить' (смол.), 'предаваться неге, наслаждаться состоянием покоя, бездеятель-

ности; нежиться' (терск., курск., донск., там же), укр. *кохáти* 'любить (кого-либо)', 'взлелеивать, возрощать, воспитывать (о детях, животных, растениях)' (Гринченко II, 294), ст.-блр. *кохатися* (Могу ли *ся* тежъ я рабъ твои *кохати* въ потравахъ царскихъ (ДЦ 105б. Скарына 1, 280), блр. *кохáць* 'целовать, обнимать, говорится к маленьким детям' (Носов.)

Блр. слово считается заимствованным из польск. в XVI в. (Гістарычная лексікалогія беларускай мовы. Рэд. А. Я. Баханькоў і др. Мінск, 1970, 94), как, впрочем, и укр. Русск. слово довольно широко представлено в диалектах.

Праслав. диал. **koxati* представляет собой экспрессивное преобразование несохранившегося **kos(a)ti*, ср. сюда же — с продленным вокализмом — **kasati* (см.), а также **česati* / **čexati* (см.). Обычно сравнивают — в общем правильно — **koxati* с **kosnǫti* (см.), см. Berneker I, 538; Brückner 242; Фасмер II, 356; Sławski II, 312—313; E. Stankiewicz. — Зборник за филологиjу и лингвистику IV—V, 1961—1962, 316. При этом важно иметь в виду, что исходное значение **kosnǫti* — не 'коснуться, ткнуть (рукой, пальцем)', а 'п р о в е с т и (рукой)', ср. выше чеш. диал. *kochat se* 'чиститься'. Сказанное делает очевидным тесное родство **koxati* и **česati* / **čexati*. Остальная семантика **koxati (sę)* 'гладить, любить, наслаждаться' — производна. Ср. сюда же **orzkošь* (см.).

Прочие этимологии менее убедительны, напр. мысль о контаминации глаголов **kojiti* (см.) и **ne-xati* (польск. *niechać* 'оставлять, пренебрегать'), см. Otrębski. Życie wyrazów 286—287; V. Machek LF 75(6), 1951, 303; J. Otrębski JP XLVI, 2, 1966, 96; о родстве с др.-ирл. *caraim*, кимр. *caraf* 'любить', лат. *cārus* 'милый', причем слав. якобы сохранил только интенсив на *-x-ati*, см. V. Machek. — Studia linguistica in honorem Th. Lehr-Spławiński 115—117 (в крайней форме — в духе статической семантики — представлено это у Махека в разграничении омонимичных (?) чеш. *kochati* 1 'любить' от **kăr-* и *kochati* 2 в выражении *kochati se nadějí* 'тешить себя надеждой' от *kojiti*, см. Machek² 267); из первоначального **kok-* 'хватать' (что, однако, элементарно противоречит семантике, восстановляемой нами из родства **koxati* и **čexati*, **česati*), см. G. Jacobsson. Das slavische **kochati*. — Scando-Slavica XIV, 1968, 99—114 (с подробнейшим обзором других этимологий).

***kojariti (sę)**: сербохорв. диал. *којáрити се* 'увеличиваться, развиваться' (Босния и Герцеговина, РСА IX, 735), польск. *kojarzyć* 'соединять, объединять, сплачивать', 'осуществлять успешно', (стар.) 'благоприятствовать' (Warsz. II, 391).

Традиционная характеристика этого слова как «только польск.» (ср. Sławski II, 329) должна быть исправлена, как это следует из свидетельства приведенного выше сербохорв. диал. *којáрити се*. Надо сказать, что до сих пор сербохорв. слово не привлека-

лось при этимологизации польск. слова, хотя их структурная близость весьма существенна. Во всяком случае принимаемая и нами старая этимология польск. *kojarzyć* как сложения приставочного *ko-* и глагольного варианта корня **(j)ar-*, представленного в **arьmo* / **arьmъ* (см.; так уже Miklosich 100; Brückner 199; A. Debeljak SR V—VII, 1954, 170), вполне объясняет также структуру сербохорв. *ко-јарити се* (даже если, допустим, осложнить эту интерпретацию оговоркой, что здесь присутствует, может быть, другое **jariti* (см.), не то, которое подразумевается этимологией **arьmo*).

После изложенного не представляются достаточно обоснованными сомнения в верности данной этимологии, см. о них A. Vaillant BSL 59, 2, 1964, 141; Otrębski. Życie wyrazów 287—288 (взамен отвергаемой им прежней этимологии автор предлагает считать польск. *kojarzyć* результатом контаминации польских же глаголов *koić* и *darzyć* (*się*), — мысль крайне маловероятная, хотя и нашедшая сторонников, см. Sławski II, 329—330: с отличиями, в частности, последний считает *kojarzyć* прямым дериватом с суф. *-ar-* от *koić*; неправдоподобно ввиду уникальности способа словообразования).

***kojasnǫti (sę)?:** сербохорв. диал. *кòјаснути се* 'показаться, появиться, поздороваться' (РСА IX, 735; RJA V, 149: «Nepoznata postańa»), чеш. диал. *kojácnůt* 'свалиться' (Svěrák. Karlov. 119). — Ср. сюда же имперфектив сербохорв. диал. *којàсати се* 'появляться, приходить, встречаться, оказываться' (РСА IX, 735), *kòjasiti se* (RJA V, 149: с XVIII в.; РСА IX, 735: сврш. и несврш.).

Предположительно можно охарактеризовать как достаточно старое (ср. наличие в сербохорв. и чеш.) сложение префикса *ko-* и глагола, построенного на базе прилаг-ного **ěsknъ* (см.), что говорило бы о вторичности несврш. форм без *-n-*. Значение сербохорв. слова 'показаться, появиться' в общем вполне соответствует предполагаемой деривации, ср. и Skok. Etim. rječn. I, 759. При допущении экспрессивной природы сюда же может быть отнесено и чеш. диал. *kojácnůt* 'свалиться' (выше). До сих пор, насколько известно, сербохорв. и чеш. слова не сближались. Махек относит *kojácnůt* к чеш. («slc.») *kycati* 'швырять', 'падать, сваливаться, обваливаться', интенсив **kyd-sati*, см. Machek[2] 313.

***kojego dьne:** русск. диал. *коёвóдни́*, нареч. 'когда' (перм.), 'недавно, на днях' (сиб., волог., новг., перм. и др.), 'в прошлый раз' (волог., перм.), 'в недавнем прошлом' (перм.), 'как-то, когда-то' (новг.) (Филин 14, 47—48), *кóевáдни*, нареч. 'когда, в который день', (сиб., костр., перм., том.), 'недавно, на днях' (оренб., арх., волог., костр., перм., урал., новосиб., том. и др.), 'вчера' (сиб.), 'неделю, две тому назад; месяц тому назад' (тобол., курган., челябин.), 'когда-то, некогда в прошлом' (перм., волог.,

вят., урал., вост., тобол., краснояр.) (Филин 14, 47), *кóведни*, нареч. 'недавно, на днях, накануне' (киров., Филин 14, 28).

Род. п. времени от мест. **къјь* (см.) и **dьnь* (см.).

***koję̨ta:** ст.-чеш. *Kojata* м. р., личное имя собств. (Gebauer II, 74), ст.-польск. *Koję̨ta* (ок. 1265 г.: *Obi(it) Cogenta*. Słown. stpol. nazw osobowych III, 45).

Производное с суф. *-ę̨ta* (через посредствующую стадию двучленного антропонима?) от глагола **kojiti* (см.).

***kojiti:** сербохорв. диал. *кòјити* 'выкармливать, выращивать, воспитывать' (РСА IX, 740; RJA V, 167); *kojīt* 'свертывать (укладывать кругами) канат' (M. Tentor JФ V, 1925—1926, 204—207), словен. *kojíti* 'воспитывать, выращивать' (Plet. I, 419), ст.-чеш. *kojiti* 'вскармливать' (Novák. Slov. Hus. 48), чеш. *kojiti* 'вскармливать (молоком матери)', (стар.) 'взращивать', 'унимать, успокаивать', слвц. *kojit'* 'унимать, успокаивать', (стар.) 'вскармливать (молоком матери)' (SSJ I, 713—714), также *kojit'* (Диалект., Братислава), в.-луж. *kojić* 'успокаивать, утихомиривать' (Pfuhl 1076), ст.-польск. *koić* 'укрощать, утихомиривать, успокаивать' (Sł. stpol. III, 313), *koić się* 'успокаиваться, смягчаться' (Sł. polszcz. XVI w., X, 455), польск. *koić* то же (Warsz. II, 391), словин. *kœjic* (Ramułt 73), *k$^{u}$oi̯ic* (Lorentz Pomor. I, 407), *kojic* (Sychta II, 184), укр. *коїти*, *кóю* 'делать, творить (преимущественно дурное)' (Гринченко II, 266), *кóїтися* 'происходить, делаться (преимущественно о дурном)' (Гринченко II, 266), блр. диал. *кóяцца* 'издеваться, измываться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 512).

Глагол на *-iti* (каузатив), производный от **čiti*, ср. более распространенную приставочную пару **pokojiti* (см.) — **počiti* (см.), хотя в последнем случае приходится считаться практически с двойной мотивацией **pokojь* (см.) → **pokojiti* ← **počiti*. Укр. значение 'делать, творить дурное' нет надобности отделять от прочих слов со значением 'успокаивать' и тем более — непосредственно связывать с греч. ποιέω 'делать' (так см. Berneker I, 538). В основе тех и других примеров лежит значение 'укладывать', ср. сербохорв. диал. значение 'укладывать (канат кругами)', оставшееся неизвестным Бернекеру. Метафору 'укладывать' → 'умышлять' можно считать элементарной, а в укр. слове реализовано как раз значение 'умышлять дурное'. Поэтому нет данных для постулирования пары слав. омонимов **kojiti* I и **kojiti* II.

См. из литературы: Machek² 267; Sławski II, 329; Skok. Etim. rječn. II, 120; Z. Gołąb. The Grammar of Slavic caus. 10.

***kokl'uka / *kokl'učьka:** русск. *коклюха*, *коклюшка* ж. р. 'точеная палочка с утолщением к одному концу и шейкою с пуговкой на другом для намотки ниток и плетения поясов и кружев', 'шутка', 'сплетни' (Даль³ II, 338), диал. *коклюшки* мн. 'палки' (донск.), 'костыли' (ю.-урал.) (Филин 14, 88; Миртов. Донской

словарь 126: *каклюшки*), *каклюга* 'мотыга' (Картотека Словаря брянских говоров), укр. *коклюшка* ж. р. 'коклюшка (палочка для плетения)' (Словн. укр. мови IV, 215), блр. *каклюшка* ж. р. 'коклюшка' (Блр.-русск.).

Сложение префикса *ko-* и **kl'uka* (см.). См. Фасмер II, 282.

***kokora / *kokorъ:** болг. диал. *кóкọр* м. р. 'кустарник', 'круча' (Ст. Кабасанов. Говорът на с. Момчиловци, Смолянско 76), также в качестве местн. названия (Г. Христов. Топонимията на община Бял Извор, Кърджалийски окръг 291), *кóкур* м. р. 'каменистое место с мелкой порослью' (Родопски напредък IV, 3, 1906, 141; Ст. Шишков. Географските названия в централния Родопски говор. — Родопски напредък VII, 2, 1909, 38), *кóкур* м. р. 'сухой хворост, идущий на топливо' (Горов. Страндж. БД I, 98), *Кокора*, местн. название (А. Саламбашев. Топонимични успоредици от Смолянско. — Родопски сборник II, София, 1969, 399), сербохорв. диал. *Kokore* ж. р., мн., стар. местн. название (RJA V, 170), *kȍkorica* ж. р. 'завиток' (RJA V, 170), *kokurice* 'стружки' (Cres, см. Tentor. Leksička slaganja 76), словен. *kokora* ж. р. 'завиток, локон' (Plet. I, 420), сюда же производное *kokorica* ж. р. 'кукуруза' (Plet. I, 420), чеш. производное *kokořík* м. р. 'растение Polygonatum' (Kott I, 719), диал. *kokořik* 'Potentilla tormentilla' (Kubín. Čech. klad. 188), *Kokořín*, местн. название (Profous II, 281), диал. *kokořič* м. р. 'ландыш' (Bartoš. Slov. 149), ст.-чеш. *kokořič*, *kokořiek*, *kokořík* м. р. (Gebauer II, 75), ст.-слвц. *kokorík* м. р. 'polygonatum vulgo sigillum Salomonis' (Sermones 18 st., Ист. слвц., Братислава), *kokorica* 'название растения' (Ист. слвц., Братислава), слвц. *kokorík* м. р. 'лесное растение Polygonatum odoratum' (SSJ VI, 44), в.-луж. *kokorička* ж. р. 'Polygonatum' (Pfuhl 265), *kokornak* м. р. 'Aristolochia' (там же), диал. *kokorac* м. р. (там же), *kokorč* м. р. 'Corydalis' (там же), н.-луж. *kokrik* м. р. 'чистяк Fumaria officinalis L.' (Muka Sł. I, 654), *kokornak* м. р. 'рожки Claviceps purpurea Tul.', 'флюгер', 'длинный корень' (Muka Sł. I, 651), ст.-польск. *Kokorz*, личное имя собств. (1311 г., Sł. stpol. nazw osobowych III, 46), польск. диал. *kokora* 'изогнутый кусок дубового дерева для шпангоута судна' (Sł. gw. p. II, 396; Warsz. II, 392), *kokor* м. р. 'какое-то растение' (Warsz. II, 392), *kokorza* (там же), др.-русск. *кокора* ж. р. 'комлевая часть ствола хвойного дерева с отрезком крупного корня под углом к стволу, используемая в основании судов' (ААЭ II, 265. 1609 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 230), *Кокора*, личное имя собств. (XVI в., Тупиков 244; Веселовский. Ономастикон 148), *Кокорь* (XV в., Тупиков 244), русск. *кокóра* ж. р. 'комлевая часть ствола хвойного дерева с перпендикулярным к нему отрезком крупного корня', диал. *кокóра* ж. р. 'корень дерева' (перм., арх., костр., олон.), 'пень, вывороченный с корнями' (арх., волог., костр., яросл., урал., том., перм.), 'коряга' (якут., краснояр., иркут., сиб., урал., арх., волог.), 'ветвистый,

сучковатый обрубок дерева' (арх., урал.), 'утолщение у корневища дерева' (печор.), 'ком (грязи, земли, снега и т. д.)' (арх., перм.) (Филин 14, 93—94, там же ряд частных значений), 'кора некоторых деревьев, идущая на поплавки к сетям' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 227), *Кокора*, местн. название (бывш. Арх. и Вят. губ., Russisches geographisches Namenbuch), *кокýра* ж. р. 'прическа в виде закрученного и стянутого сзади пучка волос; узел' (Словарь говоров Соликамского района Пермской обл. 238), производное *кокýрки* мн. 'корточки' (там же, 239), *кóкóр* м. р. 'шпангоут плоскодонного судна' (иркут., Филин 14, 93), *кóкорь* м. р. 'вырытое с корнем дерево' (нижегор.), 'коряга' (Филин 14, 98), *кокóрица* 'корень дерева с отростками' (Проект Архангельского областного словаря 10), *кокóрки* мн. 'плечи' (забайк., киров., Филин 14, 97), *кокóры* 'бревна с кривым концом (корневым)' (Словарь русских донских говоров II, 67), укр. диал., стар. *кокóра* 'длинный сосновый брус с загнутым концом (использовался при постройке барж)' (Й. О. Дзендзелівський. Словник специфічної лексики говірок нижнього Подністров'я. — Лекс. бюл. VI, 1958, 45), 'деталь остова дощаной лодки; шпангоут' (Лексика Полесья 172), блр. диал. *какóра* ж. р. 'низкий, ветвистый дуб на болоте', 'шпангоут лодки' (Народнае слова 225; Жывое слова 124), *Какóра*, *Какóрын*, *Кóкар*, фам. (Бірыла 170).

Родственно прежде всего **kočera* / **kočerъ* (см.), с другим вариантом суффикса. Ср. К. Буга РФВ LXX, 1913, 254—255 (сближает, далее, с лтш. *cecers* 'курчавый'); Фасмер II, 282—283. Бернекер думает о редупликации (см. Berneker I, 540).

***kokoravъ(jь):** цслав. *кокоравъ* crispus (Miklosich LP), макед. *кокорав* 'вытаращенный, выпученный' (И-С), сербохорв. диал. *kòkorav* 'курчавый' (Cres, Omišalj. — Tentor. Leksička slaganja 76; RJA V, 170: с XIV в.), др.-русск. *кокоровый*, прилаг. 'корявый' (Новг. каб. кн. I, 22. 1602 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 230).

Прилаг., производное с суф. *-(a)vъ* от **kokora* (см.).

***kokošiti (sę):** болг. (Геров) *кокóшѫся* 'усаживаться как наседка', слвц. *kokošit' sa* 'нахохлиться' (SSJ I, 714), польск. диал. *kokoszyć* 'futuere', *kokoszyć się* 'надуваться, петушиться' (Warsz. II, 393; Sł. gw. p. II, 397), *kokošić śa* 'ершиться' (Sychta. Słown. kociewskie II, 77), словин. *kokošëc są* 'сердиться' (Sychta II, 185), русск. диал. *кокóшить* 'бить кого-либо' (влад., вят., пск., волог., Филин 14, 101), укр. диал. *кокошúтиси* 'бодриться, молодиться' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 67).

Глагол на *-iti*, производный от **kokošь* (см.).

***kokošь:** ст.-слав. кокошь ж. р. ὄρνις, gallina 'курица' (Mar., Zogr., Vost., Mikl., Sad., SJS), также кокоша ж. р. (Mikl.), болг. (Геров) *кокошь* м. р. (Въ изречение: слѣзъ *кокошь*, да тя изѫмь), макед. диал. *kókuša* 'курица' (Małecki 52), сербохорв. *kȍkōš* ж. р. 'курица', диал. *кòкоша*, *кȍкоша* ж. р. (РСА IX, 753; RJA V, 170—171; Hraste—Šimunović I, 427; Djor. II, 59), словен. *ko-*

*kôš* ж. р. 'курица, наседка' (Plet. I, 420), чеш. диал. *kokoš*, *kokeš* 'петух' (Kott I, 719: вост.-мор.), слвц. диал. *kokoš* м. р. 'петух' (SSJ I, 714), в.-луж. *kokoš* ж. р. 'курица, наседка' (Pfuhl 265), н.-луж. *kokoš* ж. р. то же (Muka Sł. I, 651), ст.-польск. *kokosz* 'курица' (Sł. stpol. III, 314), польск. *kokosz* ж. р., диал. *kokosza* 'курица, наседка' (Warsz. II, 393; Sł. gw. p. II, 396—397), словин. *kůọkǝš* ж. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 512), *kokoš* (Sychta II, 185), др.-русск., русск.-цслав. *кокошь* ж. р. 'курица-наседка' (Остр. ев., 216. 1057 г.; Псков. суд. гр., 24. XVI в. ∽ XV в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 230; Срезневский I, 1248), русск. диал. *кокóша* ж. р. 'кукушка' (олон., север., Причитания Северного края I, IX; Филин 14, 100), *кокóша* ж. р. 'головной убор замужней женщины' (олон., Филин 14, 100), *Кокошь*, название реки близ Волги, бывш. Ярославск. губ., *Кокош*, приток Вопи в басс. Днепра (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 394), ст.-укр. *кокошь* 'петух' (XVI в., Картотека словаря Тимченко), укр. *кóкош* м. р. 'петух' (Гринченко II, 267), также диал. *кокóш* (Областной словарь буковинских говоров 432), *кóкош* то же (Й. О. Дзендзелівський. Словник специфічної лексики говірок нижнього Подністров'я. — Лекс. бюл. VI, 1958, 45).

Производное с суф. *-ošь* от звукоподражательной основы, ср. **kokotъ* (см.). См. Berneker I, 541; Фасмер II, 284; D. Boranić. Onomatopejske riječi za životinje u slavenskim jezicima. — Rad 178, 1909, 14—16. О внутрислав. отношениях см. H. Horodyska PJ 10, 1963, 426; J. Rusek. — Studia linguistica in honorem Th. Lehr-Spławiński 199—203.

***kokošьka:** цслав. кокошька ж. р. gallina (Mikl.), болг. *кокóшка* ж. р. 'курица' (Геров; БТР), также диал. *кокóшка* ж. р. (М. Младенов БД III, 90), *кукóшкъ* ж. р. (Л. Ралев БД VIII, 139), *кóшкъ* ж. р. то же (В. Кювлиева и К. Димчев. Речник на хасковския градски говор. — БД V, 75), макед. *кокошка* ж. р. 'курица' (И-С), сербохорв. *кȍкōшка*, *кȍкошка* ж. р. 'курица' (РСА IX, 755—756; RJA: с XVI в.), словен. *kokóška* ж. р., ум. 'курочка' (Plet. I, 420), ст.-чеш. *kokoška* ж. р. 'название растения' (Gebauer II, 75), *Kokoška*, местн. название (Profous II, 281—282), чеш. диал. *kokošek* 'петушок' (Bartoš. Slov. 149; Svěrák. Karlov. 119), слвц. диал. (вост.-слвц.) *kokošky* 'пироги с повидлом или творогом' (Kálal 250), в.-луж. *kokoška* ж. р. 'курица, наседка' (Pfuhl 265), н.-луж. *kokoška* то же (Muka Sł. I, 651), ст.-польск. *kokoszka* 'Turtur risorius Swains', 'растение пастушья сумка Bursa pastoris Moench' (Sł. stpol. III, 314), польск. *kokoszka* ж. р. 'курица' (Warsz. II, 393), также диал. *kokoszka* (Sł. gw. p. II, 397), *kokoška* ж. р. (Sychta. Słown. kociewskie II, 78), *kᵘokᵘoska* (Kucała 74), словин. *kǝkůǝškă* ж. р. 'молодая наседка' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 462), *k'okoška* ж. р. 'курица', 'голубка' (Sychta II, 185), русск. диал. *кокóшка* 'головной убор замужне

женщины, кокошник' (костр., волог., вят., Филин 14, 101), укр. *кокошка* ж. р. 'курица' (Гринченко II, 267; Словн. укр. мови II, 215), блр. диал. *какошка* ж. р. 'своеобразная подпорка для расширения лавки, чтобы на ней можно было постлать постель' (З народнага слоўніка 89).

Производное с суф. *-(ь)ka* от **kokošь* (см.).

***kokotati/*kokъtati:** болг. (Геров) *кокочѫ* 'кудахтать', диал. *кокоти се* (3 л.) 'хорохорится' (М. Младенов БД III, 90), *кокота се* 'хохотать' (И. Кепов СбНУ XLII, 264), сербохорв. *кокдтати* 'кудахтать' (РСА IX, 751; RJA V, 174: с XVIII в.), диал. *kokotät* (Hraste—Šimunović I, 428), словен. *kokotáti* 'гоготать' (Plet. I, 420), *koktáti* 'говорить ломаным языком' (там же), ст.-чеш. *koktati* 'заикаться' (Gebauer II, 76), чеш. *koktati* 'заикаться, лепетать' (Kott I, 719), слвц. *koktat'* 'заикаться, заговариваться' (SSJ I, 714), также *kochtat'* (Kálal 249), в.-луж. *kokotać* 'кудахтать' (Pfuhl 266), н.-луж. *kokotaś* 'гоготать, кудахтать' (Muka Sł. I, 653), польск. диал. *kokotać* '(о фазане) издавать звук во время игры' (Warsz. II, 394; Sł. gw. p. II, 397), русск. *кокотать* 'издавать короткие звуки *ко-ко-ко* (о курах, индейках)', диал. *кокотать*, *коктать* 'кудахтать' (Сл. Среднего Урала II, 37; Филин 14, 103: вят., ср.-урал.), 'кипеть' (вят., Филин 14, 103). — Ср. также укр. *кокотіти* 'лепетать, болтать' (Гринченко II, 267).

Звукоподражательный глагол, соотносительный с **kokotъ* (см.). Ср. A. Vaillant BSL 56, 1961, 18—19, который видит здесь глагольный интенсив на *-tati*, а имя **kokotъ* считает отглагольным.

***kokotъ:** ст.-слав. кокотъ ἀλέκτωρ, ἀλεκτρύων, gallus 'петух' (Вост., Mikl., Sad., SJS: Mar.), сербохорв. *кȍкōт* м. р. 'петух' (РСА IX, 750—751; RJA V, 173—174), также диал. *кокот* (Djor. II, 59), *kȍkot* (Hraste—Šimunović I, 427—428), словен. *kokôt* м. р. 'петух' (Plet. I, 420; Slovar sloven. jezika II, 363: *kokót*), ст.-чеш. *kokot* 'петух' (Novák. Slov. Hus. 48), 'penis' (Gebauer II, 75; ср. также Kott I, 719), диал. *kokot* 'петух' (Bartoš. Slov. 149; Lamprecht. Slovn. středoopav. 61), *kokotek* 'деталь плуга' (Malina. Mistř. 44), слвц. *kokot* 'penis' (Kálal 249; Gregor. Slowak. von Pilisszántó 234), в.-луж. *kokot* м. р. 'петух' (Pfuhl 266), н.-луж. *kokot* м. р. 'петух' (Muka Sł. I, 653), ст.-польск. *kokot* м. р. 'петух' (Sł. polszcz. XVI w., X, 460), польск. стар., диал. *kokot*, *kokut* м. р. 'петух' (Warsz. II, 390), др.-русск., русск.-цслав. *кокотъ* м. р. 'петух' (Хрон. Г. Амарт., 544. XV в. ∾ XI в.; Срезневский I, 1248), *кокотъкъ* (Сказ. св. Соф. 19. XII в. Срезневский I, 1248), русск. диал. *кокот* м. р. 'петух' (арх.), 'кудахтанье' (курск.) (новг.) (Филин 14, 99), укр. *кокот* м. р. 'шалун, резвое дитя' (Гринченко II, 267), блр. диал. *кокат* м. р. 'петушиный гребень' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 239). — Нижеследующие формы являются, скорее, вторичными от *кокот(ь)* < *коготь* | *когтя*, (см. **kogъtь*), с обобщением глухого согласного косвенных пп.: русск. диал. *кокоть*

м. р. 'коготь' (волог.), 'вилы' (арх., олон.), 'разветвленный сук; большая ветка (дерева)' (брян., влад.) (Филин 14, 99), блр. диал. *кокат* 'ветвь; сук' (Расторгуев, Северск.-блр. 145; Полевой, Новозыбк. 31; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 494; Мат. 31).

Звукоподражательное образование, ср. **kočetъ*, **kogutъ* (см.).

***kokul'a:** сербохорв. диал. *кȍкӯљ* м. р. 'пучок волос на голове' (РСА IX, 758), в.-луж. *kokula* ж. р. 'изгиб, крюк' (Pfuhl 266), н.-луж. *kokula* ж. р. 'дуга, ярмо воловье', 'бант, петля', 'скоба' (Muka Sł. I, 654), русск. диал. *коку́ля* 'узел волос' (волог., Картотека СТЭ), *коку́ли* мн. 'о неловких, неумелых руках' (олон., волог., Филин 14, 104).

Образовано с суф. *-ul'a* от того же корня, что и **kočera*, **kokora* (см.).

***kolačь:** болг. *кола́ч* м. р. 'особый хлеб, который печется на праздники и по другим случаям' (БТР; Дювернуа: 'круглый, с круглым посреди отверстием, сдобный хлеб, печется к свадьбе'; см. еще Геров), диал. *кола́ч* м. р. 'пасхальный кулич' (с. Рани луг, Пернишки окр., дип. раб. Софийск. ун-та 1977 г.), 'коровай' (с. Райлово, Пернишко, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), макед. *колач* 'калач' (И-С), диал. *ко́лач* 'вид изделия из теста' (М. Петрушевски. Неколку црти на говорот од Жировница. — MJ II, 3—4, 1951, 65), *kolatš* 'радуга' (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 266), сербохорв. *кȍлāч* м. р. 'пирожное' (РСА IX, 769—771; RJA V, 178—180: «Riječ je praslavenska»), *кȍла̂ч* м. р. 'вид круглого хлеба', 'праздничный коровай', *колач обруча* 'связка обручей', диал. *кола̂ч* м. р. 'хлеб из чистой муки' (Елез. I), *kolåč* 'круглый хлеб' (Sus. 163), *колач* 'круглый ком воска' (FG. 26), *kolačić* 'обручальное кольцо' (Sus. 163), *kolačȳna* 'кружок под тяжесть, которую носят на голове' (там же), словен. *koláč* м. р. 'пасхальный кулич', 'круглый пирог в подарок', 'гостинец', 'моток проволоки и т. п.'; 'круглый деревянный сосуд для вина', 'вообще круг' (Plet. I, 420), ст.-чеш. *koláč* 'вознаграждение, мзда' (Brandl 99; Novák. Slov. Hus. 48), чеш. *koláč* м. р. 'калач, коровай из тонкой пшеничной муки, как правило круглой формы', слвц. *koláč* м. р. 'калач' (SSJ I, 715), также диал. *koláč* (Banská Bystrica; Slovenské Pravno v Turčian. ž. Kálal 250), *koláče* pl. tant. 'печенье' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 234), в.-луж. *kołač* м. р. 'круглый хлеб, калач' (Pfuhl 266), н.-луж. *kółac* м. р. то же (Muka Sł. I, 655), ст.-польск. *kołacz* 'калач, хлеб круглой формы' (Sł. stpol. III, 317), *Kołacz*, личное имя собств. (1269—1273 гг., Sł. stpol. nazw osobowych III, 52), польск. *kołacz* м. р. 'булка', 'круглый пасхальный калач с сыром', 'белый пшеничный хлеб', 'круглая связка' (Warsz. II, 407), диал. *kołač* м. р. 'булка' (Sychta. Słown. kociewskie II, 78), *kůo͡łác* 'пшеничная лепешка с сыром' (Sł. gw. p. II, 403), словин. *kołâč* м. р. 'булка' (Sychta II, 190), др.-русск. *калачь*, *колачь* м. р. 'круглый белый хлеб вообще, а также пшеничный хлебец, выпеченный в форме замка с дужкой;

калач' (Рим. имп. д. I, 113. 1492 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 34; Срезневский I, 1249), русск. *кала́ч* м. р. 'белый хлеб, выпеченный в форме замка с дужкой', диал. *кала́ч, кола́ч* м. р. 'белый хлеб (в отличие от черного)' (астрах., курск., калуж., куйб., влад., чкалов., урал., сиб.), 'печеные изделия из муки (обычно в виде жгутов, колечек, витушек и т. д.)' (том., курган., твер., арх. и др.) (Филин 12, 338, там же другие, более частные значения), 'деревянное или металлическое кольцо, с помощью которого затягивают веревку, скрепляющую сено на возу' (арх., ср.-урал.), 'часть хомута' (новг., твер., яросл., костр., новосиб.) (Филин, там же), *калачи́* 'баранки' (Картотека Рязанского областного словаря), ст.-укр. *калачь* 'калач' (XVII в. Картотека словаря Тимченко), укр. *кола́ч* м. р. 'калач, крендель, вообще белый хлеб', 'род посуды: глиняная труба, согнутая в виде кольца, с горлышком', 'свясло, витень из сена' (Гринченко II, 267), диал. *кола́ч* м. р. 'калач' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 68), 'кольцо из лозы, которым прикрепляют оглобли к саням' (Лисенко. Словник поліських говорів 101), *кала́ч* 'бублик', 'кольцо из лыка, куда вставляется дышло' (А. С. Лысенко. Словарь диалектной лексики северной Житомирщины. — Славянская лексикография и лексикология 25), ст.-блр. *колачь хлеба* (Скарына I, 273), блр. *кала́ч* м. р. 'калач', диал. *кала́ч* м. р. 'хлеб, булка, батон' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 370), 'витушка из веревки или ветки' (там же).

Производное с суф. *-ačь* от **kolo* (см.), как обычно объясняют, или — с суф. *-jь* от **kolakъ* (см.). См. Berneker I, 541; Фасмер II, 285; Д. Вушовић. О пореклу и значењу речи *колач*. — HJ II, 1934, 240—241 (цит. по: ЈФ XIII, 1933—1934, 285).

***kolakъ:** болг. *кола́къ* м. р. 'круглый, с круглым отверстием в средине, сдобный хлеб, печется к свадьбе' (Дювернуа; Геров), стар., обл. *кола́к* (Младенов БТР; Речник РОДД 211), диал. *кола́к* м. р. 'каравай, крендель' (М. Младенов БД III, 90; Стойчев БД II, 189: *ко̨ла́к*; Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 466), *кола́к* 'кулич' (В. Денчев БД IX, 346), макед. диал. *колак* м. р. 'калач' (И-С), сербохорв. *ко̀ла̄к* м. р. 'праздничный каравай' (РСА IX, 763; RJA V, 181), русск. диал. *кола́ка* ж. р. 'баранка' (Деулинский словарь 230: малоупотр.).

Производное с суф. *-akъ* от **kolo* (см.). Относительно сербохорв. слова высказывались мнения о его болг. происхождении (см. RJA s. v.) или заимствовании из рум. (РСА s. v.), но рум. *colac* 'каравай', 'подарок' само заимствовано из болг. См.: Георгиев БЕР 2, 547. Русск. диал. пример (выше) показывает распространение и древность образования.

***kolarь:** болг. *кола́ръ* м. р. 'тележный мастер', 'извозчик, возчик, возница' (Дювернуа; Геров: *кола́рь*), макед. *колар* м. р. 'кучер, возница', 'тележный мастер', 'колесник' (И-С), сербохорв. *ко̀лар* м. р. 'тележный мастер', 'возница' (РСА IX, 765; RJA V, 183:

с XVII в.; Mažuranić I, 518: XVI в.), словен. *kolár*, род. п. *-rja*, м. р. 'тележный мастер' (Plet. I, 421), ст.-чеш. *kolář* м. р. 'тележный мастер', 'колесник' (Gebauer II, 77; Jungmann II, 98), слвц. *kolár* м. р. то же (SSJ I, 715), в.-луж. *kołaŕ* м. р. 'колесник' (Pfuhl 266), н.-луж. *kółaŕ* м. р. то же (Muka Sł. I, 655), польск. *kolarz*, диал. *kołarz* м. р. 'колесник' (Warsz. II, 395; Sł. gw. p. II, 404), укр. *коляр* м. р. 'колесник' (Гринченко II, 274).

Производное с суф. *-arь* от **kolo* (см.). Древнее образование проблематично.

***kolat(j)ati (sę):** ст.-чеш. *kolátati* 'качать, мотать, двигать туда-сюда' (Gebauer II, 77), также *kolotati* (Gebauer II, 85), чеш. *koláceti* 'катать, валять' (Jungmann II, 98), диал. *kołatat'* 'трясти, качать' (Bartoš. Slov. 150), *kołacat'* то же (там же), ст.-польск. *kołatać* 'стучать, колотить', 'беспокоить, тревожить' (Sł. stpol. III, 317), *kołatać się* 'колотиться, биться (одно об другое)', 'биться, бороться' (Sł. polszcz. XVI w., X, 481), польск. *kołatać* 'бить(ся)' (Warsz. II, 407—408), также диал. (Sł. gw. p. II, 404), укр. *колатáти* 'о сердце: биться, колотиться' (Гринченко II, 267), *калатáти* 'бить, колотить', 'стучать' (Гринченко II, 209), блр. диал. *калатáць* 'качать, болтать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 367), *калатáцца* 'болтаться' (там же).

Важный праслав. реликт, ускользнувший от внимания исследователей; о нем нет упоминания, например, в томе «Le verbe» сравнительной грамматики слав. языков Вайяна, не находит правильного объяснения эта форма и в польск. этимол. словаре Славского. Свое резюме по этому вопросу считаем полезным воспроизвести здесь: «Польск. *kołatać* 'стучать, колотить', признаваемое родственным праслав. **koltiti*, Славский [Sławski II, 365] практически оставляет без объяснения, если иметь в виду словообразовательно-морфологические особенности этого польск. слова. Внешне польск. *kołatać* выглядит как полногласный рефлекс праслав. **kolt-*, но восточнославянская инфильтрация здесь невероятна, ср. чеш. (стар.) *kolotati*, диал. *kolatat'* 'трясти, качать'. Ясно, что здесь нужно искать мотивы образования на местной почве. Но исторические польские формы *kołatać* и *kłócić* 'болтать, мешать' не образуют живой словопроизводной связи, их отношения приобретают мотивированный характер только на праславянском уровне: **kolatati — *koltiti*, причем первое из них осмысливается как новообразование на базе второго для обозначения вида действия, ср. и тему *-a-* в польск. *kołatać*. Аналогичным образом может быть объяснено, например, сербохорв. *корàчати* 'шагать' — на базе праслав. **korčati/*korčiti*, **korkъ* (исторические сербохорв. *кр̀ачати* 'шагать', *кр̂ак* 'нога')» — О. Н. Трубачев. — Этимология. 1965 (М., 1967), 381.

***kolbati:** чеш. *klabati* 'копаться, ковыряться', 'обрубать' (Kott I, 686).

Пропущено в этимол. словарях. Объяснение из слав. *(s)kelb-/ *(s)kolb- 'резать, рубить', см.: Ж. Ж. Варбот. — В кн.: Проблемы слав. ист. лексикологии и лексикографии. Тезисы конференции (М., 1975) 2, 9.

***kolbositi:** чеш. *klábositi* 'болтать, трепаться', также диал. *klábosit* (Bělič. Dolsk. 174), слвц. диал. *klábosit* то же (Диалект., Братислава).

Скорее всего, звукоподражательное образование, сравниваемое с лит. *kalbăsyti* 'болтать, разговаривать' (см. К. Буга РФВ LXX, 1913, 255; Machek² 250), несмотря на давние возражения, см. Berneker I, 506; A. Brückner ZfslPh IV, 1927, 216.

***kolbъ/*kolobъ (*kolobь)?:** др.-русск. *колобъ* м. р. 'небольшой круглый хлеб, круглый пирог' (Рим. имп. д. II, 498. 1957 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 243; Срезневский I, 1255), *Колобъ*, личное имя собств. (1495 г. Писц. I, 113. Тупиков 245; *Алабыш Колобовъ* с. Перепечинъ, 1556 г. Тупиков 636), русск. *кóлоб* м. р. 'ком, шар, скатанный из теста или какой-либо тестообразной массы' (сиб., перм.), 'небольшой круглый хлеб (обычно сдобный, испеченный на сковороде)' (твер., костр., пск., олон., арх., новг.), 'лепешка' (твер., пск., влад., новг., арх.) (Филин 14, 140—141, Опыт 87, Подвысоцкий 69, там же другие частные значения), *кóлоб*, *кóлуб* м. р. 'остатки семян масличных растений (льна, конопли и т. д.) после выжимания из них масла; жмыхи' (волог., новг., влад., яросл., костр., нижегор., симб., пенз., сарат.) (там же), *кóлоб* м. р. 'небольшое вздутие, опухоль' (арх., свердл., там же), сюда же ум. *колобóк*, род. п. *-бкá*, м. р. 'небольшой круглый хлебец' (ленингр., твер., нижегор., новг., костр., перм., Филин 14, 144—145, там же ряд близких значений), *колобá* ж. р. 'ком, шар, скатанный из теста или какой-либо тестообразной массы' (Бурнашев, см. Филин 14, 141), *колóба* ж. р. 'маленькая круглая выпуклая лепешка' (арх., там же), ум. *колобóк*, род. п. *-бкá*, м. р., укр. *колобóк*, род. п. *-бка*, м. р. 'лепешка круглой формы' (Гринченко II, 270; Словн. укр. мови IV, 227), блр. диал. *калабóк* м. р. 'пирожок, булочка' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 365; Сцяшковіч, Грод. 206). — Ср., возм., сюда же производное чеш. *klábný* 'маленький, незначительный' (Kott I, 686).

В сущности, только вост.-слав. слово с неясной реконструкцией и этимологией, см. Berneker I, 542—543 (с собственным очень спорным сближением с греч. κόλλαβος 'пшеничный хлеб', против которого см.: Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIV, 1919 (1922), 128; Фасмер II, 292). Инославянские соответствия, которые бы подкрепляли реконструкцию **kolbъ* (ср. ст.-чеш. *klabka*: Oznámil, že. . . ma 2 kopy *klabek*. 1552 г. См.: Ж. Ж. Варбот. — В кн.: Проблемы слав. ист. лексикологии и лексикографии. Тезисы конференции. М., 1975, 2, 9), все-таки не очень надежны. Ввиду этого допустимы поиски других возможностей. В частности, учитывая семантику собранных выше слов ('хлеб, лепешка круг-

лой формы', 'остатки семян после выжимания из них масла', 'вздутие, опухоль' [от удара?]), формы вроде *скóлобить* 'сжать в комок', а также *колобóиться* 'биться, колотиться' (Даль² II, 138), можно высказать предположение, что в вост.-слав. *колоб* представлено образование от сочетания **kolo* (см.) + **biti* (см.). Что касается редукции глагольной основы **biti* при этом, то ср. отношения **sǫdъ* (см.) и **děti* (см.). Естественно, что тогда в корне меняется заглавная реконструкция: не **kolbъ*, а **kolobъ/*kolobь*? Сближение *колоб* и *коло* уже высказывал Горяев (в обычной слишком краткой форме), но оно было отвергнуто Фасмером (там же).

***kolda/*koldъ:** ст.-слав. клада ж. р. ξύλον, lignum 'колода' (Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *кла́да* ж. р. 'груда дров или дерева' (Дювернуа), 'груда дров, костер', 'тяжелый ствол, бревно, колода' (БТР; Геров также: *кладъ* 'колода'), диал. *кла́да* ж. р. 'ствол срубленного дерева' (Речник РОДД; Стойчев БД II, 187), 'повалившееся, но не срубленное дерево' (Родопски напредък V, 1, 1907, 42), 'ствол сосны' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 464), 'куча' (Речник РОДД), макед. *клада* ж. р. 'колода' (Кон.), ст.-сербохорв. *klada* ж. р. 'caudex, truncus' (Mažuranić 502), сербохорв. *кла̏да* ж. р. 'колода, бревно' (РСА IX, 531; RJA V, 22—23), диал. *кла̏да* ж. р. (Елез. I), словен. *kláda* ж. р. 'колода', 'слой', 'ярус' (Plet. I, 400), *klâd* м. р. 'ярус' (там же), чеш. *kláda* ж. р. 'колода, бревно', 'улей' (Kott I, 486—487), также диал. *kláda* (Kott. Dod. k Bart. 39), ст.-слвц. *klada* ж. р. 'помост', 'куча, колода' (Ист. слвц., Братислава), слвц. *klada* ж. р. 'колода, бревно' (SSJ I, 694), диал. *klada* ж. р. (в разных технических значениях, см. Buffa. Dlhá Lúka 164; Palkovič. Z vecn. slovn. Slovákov v Mad'ar. 334), в.-луж. *kłóda* ж. р. 'колода' (Pfuhl 253), н.-луж. *kłoda* ж. р. 'бревно, чурбан, колода; пень' (Muka Sł. I, 614), стар., диал. *chłoda* ж. р. то же (Muka Sł. I, 483), *kłod* м. р. 'плотничья, столярная работа', 'мостовое бревно', 'положенное в воде бревно, пень, в особенности дубовое' (Muka Sł. I, 613—614), полаб. *klådă* ж. р. 'бочка' (Polański—Sehnert 78, с реконструкцией **kolda*), ст.-польск. *kłoda* ж. р. 'колода (в том числе долбленая)' (Sł. polszcz. XVI w., X, 407—408), польск. *kłoda* ж. р. 'колода; нижняя, утолщенная часть ствола, пень; часть ствола дерева, прогнившая изнутри или выдолбленная, имеющая дно и служащая для хранения зерна; бревно', 'вид улья', 'бочка (для сухих веществ или жидкостей, для капусты)' (Warsz. II, 372), также диал. *kłoda* (Sł. gw. p. II, 377), словин. *klùǫdă* ж. р. 'бочка' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 451), *kłoda* (Sychta II, 174), др.-русск. *колода* ж. р. 'толстый, лежачий ствол дерева, тяжелый обрубок дерева' (Сказ. Бор. Глеб. Усп. сб., 53; XII—XIII вв.), 'застава, заграждение на дороге или на границе' (Гр. Новг. и Псков., 83. 1392 г.), 'колодка для узника' (1318 г.; Моск. лет., 163), 'кадь, кадка, кадочка, выдолбленная из куска дерева' (Мух. сб., 13. 1489 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 244—245),

там же некоторые более специальные значения; Срезневский I, 1255), русск. *коло́да* ж. р. 'короткое толстое бревно; толстый ствол упавшего дерева', 'бревно с выдолбленной серединой (в качестве корыта, желоба, улья, лодки и т. п.)', диал. *коло́да* ж. р. 'ствол старого дерева; коряга' (ряз., смол., арх.), 'большой пень' (свердл.), 'колесная ступица' (южн.) (Филин 14, 151—154, где очень много других частных значений), *kałódъ* 'колода, борть' (Słown. starowierców, 108), *ко́лод* м. р. 'задний вал ткацкого станка' (Картотека Словаря белозерских говоров), *Колода*, ряд водных названий (бывш. Новг., Олонецк. губ., Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 402), ст.-укр. *колода* 'мера емкости и объема жидких тел' (1386—1418 гг. Худаш 142), укр. *коло́да* ж. р. 'колода, бревно', 'в ручной мельнице: толстая доска, на которой в углублении лежат жернова', 'ступа', 'длинное корыто у колодезя — выдолбленное или из досок', 'улей' (Гринченко II, 270), диал. *коло́да* 'улей' (I. С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини. 1959, 71; Лексичний атлас Правобережного Полісся 205), блр. *кало́да* ж. р. 'колода', диал. *кало́да* ж. р. 'колода, бревно', 'улей', 'навой в ткацком станке' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 377; Народнае слова 244).

Соотносительно с глаголом **kolti* (см.), чем может объясняться и единый корневой вокализм *-о-*. В остальном продолжает еще дослав. отношения, ср. родственные греч. κλάδος 'ветвь', др.-исл. *holt* 'лес', др.-в.-нем. *holz*, нем. *Holz* 'лес, дерево' (и.-е. **kl̥d-*), ирл. *caill* 'лес', кимр. *celli* (**kald-*). См.: Ph. Fortunatov BB VI, 1881, 216; K. F. Johansson KZ XXX, 1890, 434—435; Berneker I, 543; M. Vasmer RS V, 1912, 143; Фасмер II, 293.

***koldenьcь/*koldьnьcь:** болг. *кла́денец* м. р. 'источник, родник', 'колодец' (БТР; Геров), также диал. *кла́денец* (Н. С. Державин. Болгарские колонии в России. — СбНУ XXIX, 1914, 74; К. Попов. Говорът на с. Габаре, Белослатинско 158; Ст. Стойков. Днешно състояние на еркечкия говор 360; М. Младенов БД III, 88), *клайнц* м. р. (Попгеоргиев БД I, 211), *кланц*, *кла́дънъц*, (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 237), *кла́нец* (Стойчев БД II, 187), макед. *кладенец* м. р. 'колодец', 'источник, родник' (И-С), также диал. *кладенец*, *клаjнец* (Б. Видоески. Поречкиот говор 60), сербохорв. *кла̏денац*, род. п. *кла̏дêнца*, м. р. 'источник, родник', 'колодец', стар. *kladenac* м. р. 'puteus, fons' (Mažuranić 502), диал. *кла̏данац*, род. п. *-а̄нца*, м. р. (РСА IX, 531), *хла̏денац* (в Боке), словен. *kladénec*, род. п. *-nca*, м. р. 'колодец' (Plet. I, 400: «хорватскосербское»).

В общем только ю.-слав. форма, которую обычно объясняют как преобразование более древнего и шире распространенного **koldęzь* (см.) под влиянием формы **studenьcь* (см.), а также прилаг. **koldьnъ* (см.), которое тоже иногда выступает в роли обозначения колодца.

См.: Berneker I, 543; R. Ekblom. Le slave *koldęd'z'ъ. — Mélanges Pedersen 414—419; Фасмер II, 293; Георгиев БЕР 2, 412—413 (с суф. *-ец* от прилаг. *кладен*, производного от *кла́да* 'колода'; субстантивация; кладазь характеризуют как образование с редким суф. *-ęd-zь- [так!] «в более древний период»); V. Machek. — Slavia XX, 1951, 216—218 (представляет точку зрения о первичности формы *koldenьcь, откуда якобы затем *koldęzь); F. Sławski. — Studia palaeoslovenica. Josepho Kurz septuagenario dedicatum (Praha, 1971) 333 (не очень четко различает болг.-макед. диал. продолжения форм *koldęzь и *koldenьcь).

***koldęzь**: ст.-слав. кладазь м. р. πηγή, φρέαρ, fons, puteus 'колодезь' (Вост., Mikl., Sad.), серб.-цслав. кладазь м. р. (Вук. ев. 81, нач. XIII в.), сербохорв. стар., книжн. *кла̏дēз* м. р. 'колодец, источник' (РСА IX, 532; RJA V, 25), словен. *klādez* м. р. 'колодец' (Plet. I, 400), др.-русск. *колодезь*, *колодязь* м. р. 'источник, ключ, родник', 'колодец' (997 г. Лавр. лет., 128 (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 245; Срезневский I, 1256), русск. *коло́дезь* м. р. 'колодец', диал. *коло́дезь*, *коло́десь* м. р. 'колодец' (олон., смол., ряз., тамб., курск.), 'источник, родник, ключ' (курск., орл.), 'яма' (ряз.), 'дымоход' (краснодар.) (Филин 14, 155), 'долбленный из дерева улей-колода' (север., там же), *Колодезь*, распространенное водное название (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 404—411), ст.-укр. *колодязь* 'колодец' (XVII в., Картотека словаря Тимченко), укр. *коло́дязь* м. р. то же (Гринченко II, 271), также диал. *коло́дез'*, *коло́д'аз'* (Лексика Полесья 140), блр. *кало́дзеж* м. р. 'колодезь, колодец', также диал. *кало́дзезь* м. р. (Касьпяровiч 151; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусi 2, 378), *кало́дзеж* м. р. 'сруб хаты' (Народнае слова 225).

По-прежнему сохраняет свое вероятие заимствование из герм. **kaldinga-*, производного от *kald-* 'холодный', ср. шв. *Kälding*, местн. название, буквально 'der Quellenort', датск. *Kolding*, стар. *Kalding*, название города, собственно — 'холодный'. Вскрываемая внутренняя форма находит параллель в слав. **studenьcь*, **studьna* (см.). Связь со слав. **kolda* (см.) установилась у **koldęzь* рано, но все-таки вторично, ср. указание Фасмера на *Колодезь* в гидронимии, что объяснимо из ранней семантики **koldęzь* '(холодный) ключ, источник', а не 'колодец со срубом'.

См.: C. C. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 488; С. Младенов. Старите германски елементи в славянските езици. — СбНУ XXV, II, 1909, 20; Berneker I, 543—544; N. Troubetzkoy RÉS II, 1922, 226 (старое начальное ударение указывает на герм. заимствование); К. Буга РФВ LXX, 1913, 255 (объясняет **koldęzь* от **kolda*, ср. лит. *šulinỹs* 'колодец': *šùlas* 'столб; колода'); P. Skok JФ XII, 1933, 83; Мартынов. Славяно-германское лексическое взаимодействие древнейшей поры (Минск, 1963) 65 и сл.; F. Görner ZfslPh XXXII, 1965, 330—332; Фасмер II, 293 (с литературой); V. Machek «Slavia» XX, 1951, 216—218 (сла-

*koldęzь — исконное, от слав. **koldъ* 'холодный', ср. герм. *kalda-*, (нем. *kalt*); F. Bezlaj «Slavistična revija» IV, 1951, 293; R. Ekblom. Le slave **koldęd'źь*. — Mélanges Pedersen 414—419 (констатирует герм. генезис суф. *-ęzь* и отражения герм. **kaldingaz* в топонимии); R. Ekblom. Germ. *-ingaz* im Slavischen. — ZfslPh XXX, 1962, 7—8.

***koldica:** болг. *кла́дица* ж. р., ум. от *клада* 'колодка' (Геров), сербохорв. *klȁdica* ж. р., ум. от *klada* (RJA V, 25; РСА IX, 533), словен. стар. *kladica* 'маленькое озеро' (Kastelec), *kládica*, ум. 'небольшая колода' (Plet. I, 400), чеш. *kladice* ж. р., ум. от *klada* (Jungmann II, 53), др.-русск. *колодица* ж. р. 'деревянный брусок, подвязывавшийся к искалеченной ноге для передвижения' (1586 г. Пискар. лет., 99), 'насест, на котором держали ловчую птицу' (Задон. Адр., 201. XVII в. ∽ XIV в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 256; Срезневский I, 1256), русск. диал *коло́дица* ж. р. 'ловушка для соболей, куниц; пасть' (сиб., вят., волог., новг., Филин 14, 157), укр. *коло́диця* ж. р. 'ступица в колесе' (Грінченко II, 271), диал. *колодиця* 'колодец' (Лексичний Атлас Правобережного Полісся), блр. диал. *коло́дыця* ж. р. 'ступица в колесе' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 496; Народная словатворчасць 245).

Производное с суф. *-ica* (ум.) от **kolda* (см.).

***koldorǫbъ:** сербохорв. стар. *Kladorub* м. р., местн. название в Сербии (XV в., RJA V, 26), ст.-чеш. *Kladorubi*, *Kladrubi*, *Kladruby* мн., местн. название (Gebauer II, 36), чеш. *Kladruby* (Profous II, 226—229), диал., стар. *kładorub* 'плотник' (Bartoš. Slov. 143).

Сложение **kolda* (см.) и **rǫbъ*, **rǫbiti* (см.).

***koldъka:** чеш. *kladka* ж. р. 'косяк у двери', 'ловушка', 'подъемное устройство' (Kott I, 687), диал. *kładka* 'ручка, колодка у серпа, бича, пера', 'висячий замок' (ляш.) (Bartoš. Slov. 143), слвц. *kladka* ж. р. 'колодка, плашка, кусок дерева' (SSJ I, 694), в.-луж. *kłódka* 'ручка, колодка' (Pfuhl 253, 254), н.-луж. *kłodka* ж. р. 'деревянная рукоятка' (Muka Sł. I, 614), ст.-польск. *kłotka* ж. р. 'колодка', засов' (Sł. polszcz. XVI w., X, 417—418), польск. диал. *kłodka*, *kłódka* 'втулка колеса', 'рукоятка', 'бочка' (Sł. gw. p. II, 377), *kuutka* 'висячий замок' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 127), *kuytka* (Tomasz., Łop. 138), *kłódka* 'висячий замок' (Sychta. Słown. kociewskie II, 72), словин. *klö̂utkă* ж. р. 'замок', 'бочонок' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 448), *kłȯdka* (Sychta II, 174), др.-русск. *колодка* ж. р. 'деревянные кандалы' (Якут. а. 1645 г.), 'долбленый ларец, футляр' (Оп. Посол. пр. I, 143. 1626 г.), 'колодка пера' (Устав ратных д. II, 173. XVII в.), 'мера', 'моток', 'сапожная колодка' (XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 246—247; Срезневский I, 1256), русск. *коло́дка* ж. р., ум. к *колода*, диал. *коло́дка* ж. р. 'деревянный чурбан, служащий сиденьем' (перм., арх.), 'толстый обрубок бревна, на котором разрубают мясо' (перм.), 'брус оконной рамы; косяк' (том.), 'улей в дупле дерева; борть' (краснояр., свердл., курск.), 'долбленое деревянное

корыто, из которого кормят и поят скот' (костр., свердл.) (Филин 14, 157—159, там же другие конкретные значения), укр. диал. *колóдка*, *колóтка*, *колíтка* 'висячий замок', 'часть колеса' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 70), *колóдка* ж. р. 'деревянная обувь' (Лисенко. Словник поліських говорів 101), *колӯдка* ж. р. 'висячий замок', 'улей-дуплянка' (там же), блр. диал. *колóдка* ж. р. 'деревянная основа мотовила', 'ступица колеса' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 496), *калóдка*, *калóтка* ж. р. 'улей', 'подставка' (там же, 2, 378; Народная словатворчасць 225).

Производное с суф. *-ъka* от **kolda* (см.).

***koldьcь:** цслав. кладаць м. р. φρέαρ, puteus (Mikl.), др.-русск. *колодецъ* м. р. 'колодец' (1624 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 246; Срезневский I, 1256: Дуб. сб. XVI в. 114), *Колодецъ*, личное имя собств. (1565 г. Тупиков 245), русск. *колóдец*, род. п. *-дца*, м. р. 'искусственная, защищенная от обвалов срубом яма для добывания воды из водоносных слоев земли', диал. *колóдец*, род. п. *-дца*, м. р. 'источник, родник, ключ' (сарат., тул., вят., арх.), 'яма' (перм., ряз., тобол.), 'сруб' (ряз.) (Филин 14, 155—156), 'улей-дуплянка, долбленый улей' (север., там же), *Колодец*, водное название (бывш. Смоленск., Калужск. губ., Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 411), укр. диал. *колодецъ* 'глубокая яма' (киев., Т. А. Марусенко. Материалы к словарю укр. географических апеллативов (названия рельефов) 232), *колóдец(ь)* 'колодец' (Лисенко. Словник поліських говорів 101).

По-видимому, суффиксальная субституция — *-ьcь* вместо *-ęzь*, см. **koldęzь*.

***koldьje:** сербохорв. *Klađe* ср. р., местн. название (RJA V, 26—27), словен. *klâdje* ср. р., собир. 'колоды, склад бревен' (Plet. I, 400; Badjura 268: *kládje*), ст.-чеш. *kládie* ср. р. 'колоды, бревна' (Ст.-чеш., Прага), чеш. *kládí* ср. р. 'куча бревен' (Kott I, 687), ст.-польск. *kłodzie* ср. р., собир. от *kłoda* (Sł. polszcz. XVI w., X, 408), др.-русск. *колодье*, *колодие* ср. р., собир. к *колода* (1426. Псков. лет. II, 40; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 248; Срезневский I, 1256), русск. диал. *кóлóдьё* ср. р., собир. 'поваленный лес; бурелом' (юж.-сиб., арх., смол., онеж., новг., Филин 14, 161), *колóдья* ж. р. 'долбленый деревянный гроб' (олон., Филин 14, 162), *колóд'а* 'глубокое место в реке' (Картотека Словаря брянских говоров), укр. *колоддя́* ср. р. собир. от *колода* (Гринченко II, 271), блр. диал. *калóдздзя* ср. р. собир. 'бревна' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 378).

Производное с суф. *-ьje* (собир.) от **kolda* (см.).

***koldьnica:** болг. *клáдници* ж. р. мн. 'грибы Agaricus prunulus' (Геров), также диал. *клáдници* (П. Гъбюв. От Търново и Търновско. — СбНУ XVI/XVII, II, 396), *клáдницъ* ж. р. 'гриб, растущий на гнилых деревьях' (С. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 207), сербохорв. диал. *kládnica* 'гриб' (Skok), словен. *klá*

*nica* ж. р. 'топор, колун', 'виноградный пресс', 'кормушка' (Plet. I, 400), чеш. *kladnice* ж. р. 'топор, колун', 'часть мельничного устройства' (Jungmann II, 53), польск. диал. *kłodnica* ж. р. 'стояк, укрепляемый в конце оси для поддерживания кузова повозки', 'рукоятка ворота' (Warsz. II, 372).

Производное с суф. *-ica* от **koldьnъ* (см.), **koldьna*.

***koldьnъ(jь)**: сербохорв. диал. *кла̏дањ*, род. п. *-дња*, м. р. = *кладенац* (РСА IX, 531), *кла̀дањ*, р. п. *-дња*, м. р. 'колода, чурбан' (там же), *Кла̀дањ*, *Кла̏дањ* м. р., местн. название в вост. Боснии (там же), *Кла̏дње* ср. р., словен. *kláden*, *-dna*, прилаг.: *klâdno karanje* 'колода (наказание)' (Plet. I, 400), *kláden* 'колодный' (Slovar sloven. jezika II, 323), чеш. *kladní*, *kladný*: *kladní sekera* 'топор, колун' (Kott I, 687), н.-луж. *kłodny* 'колодный, тюремный' (Muka Sł. I, 614), ст.-польск. *kłodny*, прилаг. 'колодный', 'тюремный' (Sł. polszcz. XVI w., X, 408), польск. *kłodny* = *kłodowy* (Warsz. II, 372), др.-русск. *колодный*, прилаг. 'относящийся к колоде' (ДАИ XII, 61. 1697 г.), *колодный замокъ* 'висячий замок' (Арх. Стр. I, 332. 1551 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 247), русск. диал. *коло́дный*, *-ая*, *-ое*: *колодный улей* 'долбленый из дерева улей-колода' (иван.), Филин 14, 160), *коло́дни* мн. 'пни' (свердл., Филин 14, 159), *Колодное*, ряд водн. названий (бывш. Новгор., Ряз., Воронеж. губ., Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 412), ст.-укр. *колодныи*, прилаг.: *землѧ колодная* 'участок земли в лесу с колодами (пнями), отведенный для разведения пчел' (Словник ст.-укр. мови XIV—XV ст. 1, 395), *Колодєн*, название города в Волынской земле (там же, 490), блр. диал. *кало́дны*, прилаг. 'улей (из калоды)' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 198).

Прилаг., производное с суф. *-ьnъ* от **kolda* (см.).

***kolenьje**: ст.-слав. кол҄єниѥ ср. р. σφαγή, caedes, mactatio 'убивание, избиение' (Supr., Mikl., SJS), болг. (Геров) *ко́лєниѥ* ср. р. от гл. *ко́лѫ*, макед. *колење* ср. р. (Кон.), сербохорв. *kol̥eńe* ср. р. = *klańe* (RJA V, 230), чеш. стар. *kolení* 'колотье' (Jungmann II, 101), ст.-слвц. *kolenie* ср. р.: *kolenie brucha* 'колики, боли в животе' (1790 г., Ист. слвц., Братислава), русск.-цслав. *коление* ср. р. 'жертвоприношение, заклание; жертва' (Иезек. XXXIX, 19. Библ. Генн. 1499 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 233).

Имя действия, соотносительное с глаголом **koliti* (см.) и непосредственно производное от прич. прош. страд. **kolenъ* (или, точнее, **kol'enъ*), образованного от упомянутого инфинитива. Можно считать инновацией сравнительно с более древним **kolnьje* (см.) — от **kolnъ*, **kolti* (см.).

***kolesьnica**: ст.-слав. колєсьница ж. р. ἅρμα, ὄχημα, currus 'колесница' (Supr. и др., Вост., Mikl.. Sad., SJS), болг. *колесни́ца* ж. р. 'колесница', 'пара колес (задних или передних)' (БТР; Геров), диал. *кулисни́цъ* ж. р. 'приспособление для молотьбы' (с. Трънчовица и Малчика, Свищовско, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), макед.

книжн. *колесница* ж. р. 'колесница' (Кон.). сербохорв. стар. *kolesnica* ж. р. 'повозка' (до XVII в., RJA V, 2, 188), диал. *колешнице* ж. р. мн. 'крестьянская повозка-двуколка' (Елез. I), словен. *kolesníca* ж. р. 'колея', *kolesnîce* мн. 'ручная тележка, тачка' (Plet. I, 423), чеш. *kolesnice* ж. р. 'коляска' (Jungmann II. 102), слвц. *kolesnica* 'колея, дорога летом' (Kálal 251), польск. редк. *koleśnica* ж. р. 'повозка, тележка', 'мастерская колесника' (Warsz. II, 400), др.-русск., русск.-цслав. *колесница*, ж. р. 'колесница, повозка' (Златостр., 41. XII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 236), *Колесница*, личное имя собств. (1328 г., Тупиков 245), русск. *колесни́ца* ж. р., диал. *колёсни́ца* ж. р. 'повозка' (перм.), 'колесо' (тобол.), 'нижняя часть водяной мельницы' (арх.), 'дорожная колея' (волог., перм., влад., сиб., иркут. и др.), 'созвездие Большой Медведицы' (петерб., твер., орл., смол.) (Филин 14, 128), *Колесница*, *Колесницы*, местн. названия (Russisches geographisches Namenbuch IV, 306), укр. *колесни́ця* ж. р. 'колесница' (Гринченко II, 267), диал. *колісни́ца* ж. р. 'колесная часть плуга' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 70), блр. *калясні́ца* ж. р. 'колесница' (Тлумач. слоўн. белар. мовы 2, 596), диал. *калясні́ца* ж. р. 'Большая Медведица' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 387).

Производное с суф. *-ica* от прилаг. **kolesьnъ*, **kolesьna* (см.). Ср. сл.

***kolesьnikъ:** болг. (Геров) *колесни́къ* м. р. 'пара колес (задних или передних)', 'молотильный каток', диал. *кулисни́к* м. р. 'передок телеги' (Л. Ралев БД VIII, 139), *кулёшник* м. р. 'задняя пара колес телеги' (Новопазарско, СбНУ XLVII, 214. Архив Болг. диал. словаря, София), макед. *колесник* м. р. 'двуколка (запрягаемая волами)' (Кон.), сербохорв. стар., диал. *кȍлеснӣк* м. р. 'двуколка', 'тележный мастер', 'возница' (РСА IX, 792), словен. *kolêsnik* м. р. 'шкворень в телеге', 'растения Euphorbia esula; Aconitum napellus' (Plet. I, 423), *kolésnīk* 'Euphorbia amygdaloides' (Slovar sloven. jezika II, 370), ст.-польск. *koleśnik* м. р. 'тележный мастер' (Sł. polszcz. XVI w., X, 468), польск. *koleśnik* м. р. 'тележный мастер, колесник', 'воз, подвода' (Warsz. II, 401), также диал. (Sł. gw. p. II, 400), русск. *колёсник* м. р. 'колесный мастер или продавец колес', диал. *колёсник*, *колёсник* м. р. 'рабочий . . ., который вертит колесо станка' (тамб., нижегор.), *колесни́к* 'глубокая колесная колея' (новг., тамб.) (Филин 14, 127; там же ряд частных значений), укр. *колісни́к* м. р. 'колесник' (Гринченко II, 269), диал. *колёсник* м. р. 'колесник' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 68), *колёснік* м. р. 'воз, груженный соломой или сеном' (Лисенко. Словник поліських говорів 101), блр. диал. *каля́снік*, *калёснік*, *калёснік* м. р. 'колесник' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 386), также фам. *Каляснік*, *Калёснік* (Бірыла 175).

Производное с суф. *-ikъ* от прилаг. **kolesьnъ* (см.).

***kolesьnъ(jь)/*kolesьna:** цслав. колєснъ, -ыи прилаг. τῶν τροχῶν, rotarum 'колесный' (SJS), сербохорв. *kolesan*, *kolesna*, прилаг. 'колесный' (RJA V, 188), словен. *kolésen*, *-sna*, прилаг. 'колесный' (Plet. I, 423), ст.-слвц. *kolesný*, прилаг.: *kliesste kolesne*, 1606 г., *kolesne hlawy*, Inkvizicie, Krupina, 1675 г. (Ист. слвц., Братислава), *kolešňa* ж. р. 'сарай' (SSJ I, 717), также диал. *kol'ešňa* ж. р. (Matejčík. Východonovohrad. 263), польск. *koleśny* (Warsz. II, 401), диал. *kolesny* 'колесный' (O. Kolberg. Lud. Seria IV. Kujawy. Cz. II. Warszawa, 1867, 272; Sł. gw. p. II, 400), др.-русск. *колесныи*, прилаг. 'относящийся к колесам, колесному транспорту' (Усп. сб., 150. XII—XIII вв. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 236), русск. *колёсный* 'к колесу относящийся' (Даль[3] II, 345), диал. *колéсня* ж. р. 'повозка без кузова для перевозки бревен, досок и т. п.' (калуж., калин., моск., брян.), 'двухколесный передок плуга' (куйб., кубан., волгогр.), 'станок, на котором изготовляли тележные колеса' (моск.), 'колесная мазь' (калин.), 'дорожная колея, санный или тележный след' (моск., калин.) (Филин 14, 128—129), *Колесня*, *Колесное*, местн. названия (Russisches geographisches Namenbuch IV, 306), укр. *колéсня* ж. р. 'станок для навода спиц в ободе', 'колесная мастерская' (Гринченко II, 267), *колéшня* ж. р. 'каретный сарай; также и для скота под одной крышей с хатой' (Гринченко II, 268), *колíшня́* ж. р. 'двухколесный передок плуга' (Гринченко II, 270), диал. *колéшня* ж. р. 'сарай, хлев' (Матеріал до словника буковинських говірок 6, 68), *кол'éшн'а*, *кол'éсн'а* 'тележный сарай' (Онышкевич 350), блр. диал. *калясны́*, прилаг. 'колесный' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 387), *калесня́* ж. р. 'приспособление для производства колес' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 197), *колэ́шн'а* ж. р. 'пристройка к сараю (для дров, повозки, сельскохозяйственных орудий)' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 42), фам. *Калясéнь*, *Кóлесень* (Бірыла 175).

Прилаг., производное с суф. *-ьnъ* от основы *koles-* (см. **kolo/*kolese*), включая случаи субстантивации, главным образом формы ж. р. **kolesьna*.

***kolěbati (sę):** ст.-слав. колѣбати σαλεύειν, agitare 'колебать' (Вост., Mikl., Sad.), болг. (Дювернуа) *колебáѫ са* 'колеблюсь', диал. *колёбам са* 'шататься, раскачиваться при ходьбе' (Стойчев БД II, 189), макед. *колеба* 'качать (ребенка)' (И-С), сербохорв. *колѐбати (се)* 'качать(ся), колебать(ся)' (РСА IX, 774—775; RJA V, 222—223: *kolèbati*), словен. *kolébati* 'качать, махать' (Plet. I, 421: «хорв.-серб.»), чеш. *kolébati*, *kolíbati* 'убаюкивать, укачивать (ребенка)', *kolébati se* 'колебаться', ср. сюда же производное *kolébavý* 'шаткий' (Rok. Mak. 53, Ст.-чеш., Прага), *kolíbavý* 'убаюкивающий' (Jungmann II, 103), ст.-слвц. *kolébaľ*: motor cunar(um) mearu(m): ténto *kolebal* mňa, múg *kolebač* (Ист. слвц., Братислава), слвц. *kolembat'* 'качать, баюкать', *kolembat' sa* 'качаться' (SSJ I, 716;

Kálal 250), диал. *kolíbat sa* (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 235), сюда же производное *kolíbač* 'колыбель' (там же), в.-луж. *kolebać* 'баюкать, качать, раскачивать' (Pfuhl 268), н.-луж. *kólebaś* 'качать, колебать' (Muka Sł. I, 658), ст.-польск. *kolebać się*, *cholebać się* 'качаться' (Sł. stpol. III, 315), польск. *kolebać*, *kolibać*, стар., диал. *cholebać* 'качать, баюкать', 'раскачивать, шатать, мотать, махать' (Warsz. II, 397; Sł. gw. p. II, 399, 402), др.-русск., русск.-цслав. *колѣбати* 'колебать, раскачивать, трясти' (Матф. XI, 7. Остр. ев., 267. 1057 г.), 'тревожить, смущать, приводить в волнение' (Козма Инд., 57. XVI в. ∽ XIV—XV вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 232; Срезневский I, 1262), русск. *колеба́ть* 'приводить в однообразно повторяющееся движение сверху вниз или из стороны в сторону', диал. *колеба́ть* 'раскачивать, волновать (воду), вздымать (волны)' (арх., Филин 14, 121).

Экспрессивное слово, что видно по признакам нерегулярности употребления и связи с родственными формами. Корневой *-ě-* (см. о нем. A. Meillet MSL 14, 1907, 339) восходит скорее всего к дифтонгу *oi*, что проливает определенный свет на природу *-y-* в родственном **kolybati* (см.) — тоже дифтонгического происхождения, а не регулярным путем из *ū*. Наиболее вероятной представляется все-таки этимология из префиксального сложения **ko-lěbati* (см. Machek² 268), причем корень родственен, далее, лит. *láibas* 'стройный, тонкий', *líebas* 'тонконогий', лтш. *laîbs* 'тонкий, чахлый, слабый', ср. близость этих значений и значения 'сгибать, раскачивать'. Сложения с приставкой *ko-* — не редкость среди экспрессивных обозначений движения, ср. русск. *коворот*, *кувыркать*.

Прочие этимологии неубедительны. См.: А. А. Потебня РФВ IV, 1880, 210: к др.-инд. *skhal-* 'колебаться'; Berneker I, 545: критика сближения Цупицы с др.-англ. *scelfan*, др.-исл. *skialfa* 'качаться'; Brückner 245: правильно связывает **kolěbati* с **kolybati*, но его объяснение от **kolo* (см.) словообразовательно неудовлетворительно, ср. кратко так уже Miklosich 124: «W.<urzel> ist kol»; Фасмер II, 288: отрицает практически все известные этимологии, не предлагая новой; L. R. Palmer «Glotta» XXVII, 1939, 134 и сл. (цит. по обзору: E. Risch «Glotta» XXXV, 1956, 71): объясняет из и.-е. **kʷelā-* вместе с греч. πάλλω; столь же недостаточно объяснение из и.-е. **kʷol-*, см. Георгиев БЕР 2, 550 («. . . но образуването е неясно»); Sławski II, 347—348: «Этимология неясна. Нужно считаться с каким-то старым, возможно, уже праслав., отклонением от нормального развития формы слова».

***kolěbъka:** болг. *колéбка* ж. р. 'колыбель, люлька' (Младенов БТР; Геров: *колѣ́бка*; Дювернуа: 'маятник'), диал. *кóлепка* ж. р. 'колыбель' (И. Георгов. Материали за речника на велешкия говор 32), сербохорв. *кȍлиjевка*, *кȍлêвка*, *кȍлӣвка* ж. р. 'колыбель' (РСА X,

33: *кдљёвка*), диал. *кдљепка* ж. р. 'игрушка для девочек' (там же), чеш. стар. *kolébka*, *kolíbka* ж. р. 'колыбель' (Jungmann II, 99—100), ст.-слвц. *kolébka* ж. р. 'колыбель' (XVII в., Ист. слвц., Братислава), в.-луж. *kolebka* ж. р. 'колыбель' (Pfuhl 268), н.-луж. *kólebka* ж. р., *kólebki* мн. 'колыбель' (Muka Sł. I, 659), ст.-польск. *kolebka* 'колыбель', 'переносная постель' (Sł. stpol. III, 315; Лексикон 1670 г., л. 83: *kołebka dziecinna*. Ясли. колысáлница), польск. *kolebka* ж. р. 'колыбель', 'носилки' (Warsz. II, 398), также диал. (Sł. gw. p. II, 390; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 131).

Производное с суф. *-ъka* от **kolěbati* (см.).

***kolěja/*kolějь:** словен. *koléja* ж. р. 'колея' (Plet. I, 422), *kolíja* ж. р. то же (Plet. I, 423), ст.-чеш. *kolejě* ж. р. 'колея' (Gebauer II, 79), чеш. *kolej* ж. р. 'колея, колесный след', диал. *kolaj/kolaja* ж. р. 'колея' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 77; Malina. Mistř. 44), *kolaj* 'очередь' (Hošek. Českomorav. II, 137), *kol'aja* 'колея' (Bartoš. Slov. 150), *kolajka* то же (Kott. Dod. k Bart. 41), *Kolaje*, местн. название (Profous II, 282), ст.-слвц. *kol'aj* ж. р. 'calcatura' (1763 г., Ист. слвц., Братислава), слвц. *kol'aj* ж. р. 'колея' (SSJ I, 715), в.-луж. *kolija* ж. р. 'колея' (Pfuhl 269), н.-луж. *kólej* ж. р. то же (Muka Sł. I, 659), ст.-польск. *koleja* 'колея, след колеса', 'очередь, черед' (Sł. stpol. III, 315), *koley na kogo*. Чредà. чергà. Премѣна (Лексикон 1670 г., л. 83), польск. *kolej* ж. р., *koleja*, диал. *kolaj* 'колея' (Warsz. II, 398), *kᵘol'i/kᵘoleḭa* (Tomasz., Łop. 138), словин. *kᵘólėḭ* ж. р. 'очередь' (Lorentz Pomor. I, 408), др.-русск., русск.-цслав. *колея*, *колия* ж. р. 'углубление от колес на дороге, колея' (Екклез. XII. 6. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 238; Срезневский I, 1250), русск. *колея́* ж. р. 'углубление, след от колес на дороге', диал. *колея́* ж. р. 'очередь, черед' (смол., Филин 14, 133), *кóлевá* ж. р. 'рытвина, ухаб, выбоина (на летней дороге)' (курск.), 'дорожная колея' (пск.) (Филин 14, 121), *Колея*, название реки, бывш. Волог. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 400), ст.-укр. *колѣѧ* 'очередь' (XVII в., Картотека словаря Тимченко), укр. *кóлія* ж. р. 'колея', 'порядок, очередь' (Гринченко II, 270), диал. *кóлія́* ж. р. 'очередь' (білоцерк., шепетів., Курило 72, 96), ст.-блр. *колеико*, ум. от *коло* (Скарына 1, 273), блр. диал. *калёя* ж. р. 'дорога' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 374), *каляя́*, *калія́* ж. р. 'колея, выбоина на дороге' (там же, 2, 387), *калёя* ж. 'очередь' (там же, 2, 374), *каліва́* ж. р. 'выбоина, колея' (там же, 2, 375), *калёйка* ж. р. 'очередь' (Мінска-маладзеч. 59; Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 197).

Производное с суф. *-ěja/-ějь* от **kolo/*kolese* (см.) или, вернее, от основы на *-o-* **kolo-*.

***kolějь?:** укр. *колíй* м. р. 'мясник, режущий свиней' (Гринченко II, 269), диал. *колíй* м. р. 'нож, которым колют свиней' (Дорошенко.

Матеріали до словника діал. лексики Сумщини 111; Москаленко. Словник діалектизмів укр. говірок Одеської області 42).

Производное (имя деятеля) с суф. *-ějь* от глагола **koliti* (см.) или **kolti* (см.).

***kolěno:** ст.-слав. колѣно ср. р. γόνυ, genu, γενεά, φυλή, genus, tribus 'колено', 'племя, поколение' (Supr., Вост., Mikl., Sad.), болг. *коля́но* ср. р. 'колено' (БТР), диал. *коле́но* ср. р. то же (М. Младенов БД III, 90), сюда же производное *коле́нце* ср. р., ум. от *коля́но*, также 'кольцеобразное утолщение на стебле некоторых растений' (БТР; Геров: *колѣнце*), макед. *колено* ср. р. 'колено' (И-С), сербохорв. *ко̀лено, ко̀љено, ко̀лино* ср. р. 'колено', 'сустав', 'поколение' (РСА IX, 786—789), *kȍlen* м. р. (RJA V, 223: XVII—XVIII вв.), диал. *kolîno* (Hraste—Šimunović I, 430), словен. *koléno* ср. р. 'колено', 'поколение', 'происхождение' (Plet. I, 422—423), ум. *kolénce* ср. р. (там же), чеш. *koleno* ср. р. 'колено', 'поколение', стар. *kolénko, kolínko* ср. р., ум. (Jungmann II, 101), *kolence* ср. р. (Kott I, 722: Passionál 1495 г.), диал. *koleno* 'поколение' (Kubín. Čech. klad. 188), *Kolence*, местн. название (Profous II, 284), слвц. *koleno* ср. р. 'колено', (стар.) 'поколение' (SSJ I, 717), диал. *kol'ẹnce* ср. р. 'утолщение на стебле' (Matejčík. Východonovohrad. 262), в.-луж. *koleno* ср. р. 'колено' (Pfuhl 268), н.-луж. *kóleno* 'колено' (Muka Sł. I, 660), *kólenko* ср. р. 'коленце' (там же), ст.-польск. *Kolano*, личное имя собств. (1400 г., Sł. stpol. nazw osobowych III, 48), ст.-польск. *kolano* (Sł. stpol. III, 314), польск. *kolano* ср. р. 'колено' (Warsz. II, 395), также диал. *kolano* ср. р. (Sychta. Słown. kociewskie II, 78; Sł. gw. p. II, 398; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 126), словин. *kùǫlanе* ср. р. 'колено', 'шпангоут в лодке' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 512), *k'olano* (Sychta II, 185—186; VII. Supl. 126), др.-русск., русск.-цслав. *колѣно* ср. р. 'колено' (Поуч. Влад. Мон. Лавр. лет., 251), 'поколение, потомство' (Лук. II, 36. Остр. ев., 265. 1057 г.), 'род, племя' (Изб. 1076 г., 358) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 234; Срезневский I, 1259), русск. *коле́но* ср. р. 'сустав, соединяющий бедренную и берцовую кость', диал. *коле́но* ср. р. 'выступающая часть суши; мыс' (ленингр.), 'небольшой речной плес' (южн.-урал.), 'семейство' (смол., перм., новосиб.), 'старший в доме, глава семьи' (смол.), 'пол (мужской или женский)' (урал.) (Филин 14, 124, там же другие специальные значения), 'утолщение на стволе дерева, от которого отходит боковой отросток, сук' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 228), ст.-укр. *колѣно* 'колено', 'лоно' (Деже Л. Материалы к словарю закарпатской литературы XVI—XVII вв. Будапешт, 1965, микроф.: Словарь Няговской постиллы XVI в. 156—157), укр. *колі́но* ср. р. 'колено', 'поколение', 'род, происхождение', 'изгиб (реки и пр.)' (Гринченко II, 269), ум. *колі́нце* ср. р. (там же), ст.-блр. *колено* 'колено', 'род' (Скарына 1, 273), блр. *кале́на* ср. р. 'колено', также диал. *ка-*

*лéна* (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 197), 'изгиб', 'омут на повороте реки' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 373), 'крутой поворот реки' (Народнае слова 214), *Калена*, фам. (Бірыла 172: в XVI в. — *Колено*).

На изучении праслав. **kolěno*, его связей и происхождения негативно сказалось традиционное желание излишне ригористически разграничить и.-е. **kəl(ə)-* 'подниматься' и **k^u̯el-* 'вращаться' (причем название колена обычно — хотя не всегда — связывалось с первым из них) и недостаточный учет показаний синонимов, в первую очередь — такого случая близости (тождества) названий 'колено' и 'род' как и.-е. **ĝenu-* и **ĝenos-*. Крайняя затруднительность и искусственность формального разграничения **kel-* 'подниматься, расти' и **k^u̯el-* 'вращаться', искусственного, к тому же, и семантически (ср. денонсирующее свидетельство генетического объединения обоих значений в продолжениях и.-е. **u̯ert-*: слав. **vьrtěti*, см., и нем. *werden*), проявляется не только в языках, утративших различение велярных и лабиовелярных, но и в языках, где это различие прослеживается, ср. лат. *poples* 'место под коленом, Kniekehle', по-видимому, провинциальнолатинское продолжение и.-е. **k^u̯ek^u̯l-*, т. е. удвоение **k^u̯el-* (см. о последнем E. P. Hamp. Latin poples 'back of the knee'. — AJPh LXXV, № 2, 1954, 187—189).

Указания на одно лишь несомненное родство слав. **kolěno* и лит. *kelỹs* 'колено', лтш. *celis*, далее — греч. κῶλον 'член', κωλήν 'кость бедра, плечевая кость' (Berneker I, 546) недостаточно, особенно если при этом относить сюда же вместе с частью исследователей слав. **čelnъ* (см.; см. Berneker, там же; Фасмер II, 289; Sławski II, 342), но почему-то не относить **čelo* (см.; см. указанные авторы) или **čel'adь* (см. опять-таки названных авторов, но уже без Славского, который, по-видимому, **čel'adь* сюда относит). Кстати, слишком ригористическое исключение слова **čelo* из числа форм, родственных **kolěno*, элементарно обесценивается фактом связи **čelo* и **čel'ustь* (см.), а также типологически ценной связью лит. *žándas* 'челюсть', греч. γνάθος то же с и.-е. **ĝonu-* 'колено' и далее — с **ĝen-* 'рождать(ся)' (господствующее в литературе и восходящее к Бенвенисту—Мейе мнение о 'роде, родстве' как ритуально и этимологически производном от 'колено' все-таки неправильно сокращает историческую перспективу).

Сложный узел отношений слов, форм и значений, чересполосица еще и.-е. **kel-* и **k^u̯el-* 'вращать(ся)', 'происходить, становиться, рождаться' с вычленением отсюда как разнообразных названий частей тела (в том числе — **kolěno* 'колено'), так и названий рода (ср. лит. *kiltìs*, лтш. *cilts*) и члена рода, индивида **čelověkъ*, см.), но также и со случаями обратного семантического хода вроде 'колено' → 'поколение, род', хорошо типологически контролируется на аналогичной — вплоть до деталей — эволюции глагольно-именных отношений и.-е. **ĝen(ə)-*, **ĝenos*, **ĝenu-*

и т. д. ('рождать', 'род', 'колено' . . .) и в целом требует от исследователя широты этимологического взгляда. См. во всем существенном уже: Трубачев. Слав. терм. родства 158—162 (с литературой).

См. еще: Ph. Fortunatov BB III, 1879, 57; A. Meillet MSL 8, 1893, 237—238; Idem. MSL 14, 1907, 375; G. Iljinskij AfslPh XXIX, 1907, 163—164; Šuman, V. Jagić AfslPh XXX, 1909, 296—297; A. Meillet. Lat. *genuīnus*. BSL 27, 1926, 55; Brückner 245; Machek[2] 268; Fraenkel I, 237; Георгиев БЕР 2, 565 («От и.-е. *$k^{u}el$- 'въртя'»), 566 («Ильински. . . свързва. . . с *колеcó*, което е неубедително» (?)); J. Otrębski «Die Sprache» X, 2, 1966, 126 (ст.-слав. колѣно 'род, племя' — к **čel'adь*); V. Pisani «Paideia» XXI, 3, 1966, 172 (к и.-е. *$k^{u}el$- 'вращаться': «asse, su cui si gira la gamba»); F. R. Schröder «Die Sprache» 9, 163, 12 (вслед за Хиртом, ст.-слав. колѣно: греч. ὠλένη 'локоть'?); J. Hubschmid. Oberit. *galun* und oberengad. *chialun* 'Hüfte, Schenkel'. — Romanische Forschungen 74, 1962, 136 (об отражении здесь дороманского **kalone* 'бедро, ляжка').

***kolěnьnъ(jь):** сербохорв. *кòлени̑, кòљени̑, -а̄, -о̄* 'коленный' (РСА IX, 785; RJA V, 224: XV в.), чеш. *kolenní*, *kolenný* 'коленный' (Kott I, 722), слвц. *kolenný* то же (SSJ I, 717), ст.-польск. *kolanny*, прилаг. 'коленный' (Sł. polszcz. XVI w., X, 460), др.-русск., русск.-цслав. *колѣньныи*, прилаг. к *колѣно* (Апокал., 36. XII в.; Лавр. лет., 188: 1074 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 233; Срезневский I, 1263), русск. *колéнный* 'к колену относящийся' (Даль[3] II, 368), укр. *колíнний, -а, -е* 'коленный' (Словн. укр. мови IV, 224), блр. *калéнны* 'коленный' (Блр.-русск.).

Прилаг., производное с суф. *-ьnъ* от **kolěno* (см.).

***kolěti (sę):** русск. *колéть* 'мерзнуть, коченеть', 'околевать' (Даль[3] II, 192: *калéть* 'от жару, от стужи, от сушки на ветру коченеть, цепенеть, неметь'), диал. *колéть* 'мерзнуть, зябнуть, коченеть' (тамб., брян., смол., твер., пск., новг., арх., вят., ср.-урал., сиб., иркут.), 'твердеть, терять гибкость' (вост.-сиб.) (Филин 14, 132), 'околевать, гибнуть (о животных)' (Деулинский словарь 232), *колéться* 'знобить, лихорадить' (Филин 14, 132), укр. *колíти* 'застывать, твердеть' (Словн. укр. мови IV, 225), блр. *калéць* 'мерзнуть, зябнуть, дрогнуть' (Блр.-русск.).

Глагол на *-ěti*, производный от **kolъ* (см.). См. Фасмер II, 290.

***kolęda:** ст.-слав. коляда ж. р. καλάνδαι, calendae 'коляда' (Euch., Mikl., SJS), болг. *кóледа* ж. р. 'рождество' (Геров—Панчев), также *кóляда, кóленда* (Геров), диал. *кóл'ъдъ* ж. р. (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 44), макед. *коледа* ж. р. 'коляда', 'сочельник', 'рождество' (И-С), сербохорв. *кòледа, колéда* ж. р. 'групповой обход, колядование' (РСА IX, 778), *kȍleda* ж. р. 'сочельник' (RJA V, 185—186: «Može biti i praslav. riječ»; Mažuranić I, 519), *Koleda* м. р., личное имя собств. (в лат. па-

мятнике XIII в., RJA V, 186), словен. *koléda* ж. р. 'сопровождаемый музыкой и пением обход домов в канун рождества, причем собираются подарки', *koléde* мн. 'рождество' (Plet. I, 422), чеш. *koleda* ж. р., стар. *kolenda* 'колядка, песня, которую поют в новогодний день' (Kott I, 721), слвц. *koleda* ж. р. то же (SSJ I, 715—716), н.-луж. *kóloda* ж. р. 'подарок на новый год' (Muka Sł. I, 661), ст.-польск. *kolęda* 'рождественский подарок' (Sł. stpol. III, 316), *kolenda* (Лексикон 1670 г., л. 83), *Kolęda*, *Kalęda*, личное имя собств. (1292 г., Sł. stpol. nazw osobowych III, 50), польск. *kolęda* ж. р. 'песня, которую поют на рождество, колядка', 'рождественский подарок' (Warsz. II, 401), диал. *kolęda* (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 253), *kolenda* (Sł. gw. p. II, 400—401), словин. *koląda* ж. р. 'колядная песня, колядование' (Sychta II, 186), др.-русск., русск.-цслав. *коляда* ж. р. 'старинный рождественский и новогодний обряд, сопровождавшийся обходом соседей с песнями' (Ефр. Корм. 183. XII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 259), русск. *колядá* ж. р. 'рождественский обряд, преимущественно на Украине, сопровождающийся песнями и обходом соседей', 'канун праздника Рождества', диал. *колядá*, *колéдá* ж. р. 'святки, рождество и все дни до крещения' (южн., зап.), 'канун рождества и крещения; сочельник' (курск., моск., смол., пск., ряз., новг., ворон., калуж.), 'старинный рождественский и новогодний обряд' (петерб., перм., сиб., ворон.) (Филин 14, 222), укр. *колядá* ж. р. 'рождественский праздник, когда поют колядки' (Гринченко II, 274; Словн. укр. мови IV, 237), блр. *калядá* ж. р. '(обряд, песня) коляда', мн. *кóляды* 'рождество' (Блр.-русск. 369), диал. *калядá* ж. р. (Сцяшковіч, Грод. 211).

Заимствовано из лат. *calendae* мн. 'первый день месяца' и в общем хранит прежде всего следы этого дохристианского языческого значения 'обряд, связанный с началом года' и лишь вторично (в ходе последующих христиансколатинских, средневековонемецких влияний) приобщилось к празднику собственно рождества. Широкое распространение, народность слова также говорят о его праслав. древности. Лат. происхождение вполне согласуется с ранним распространением у славян Паннонии, которое предполагал Миклошич.

См.: Miklosich 23—24; Berneker I, 544—545; Фасмер II, 299—300; R. Bernard. Bulgare *кóледа*, Provençal *calendo* 'Noël'. — Сборник В. И. Георгиеву 282—296; А. В. Десницкая ВЯ 1978, № 2, 45.

***koliko / *kolikъ(jь)**: ст.-слав. колико, нареч. и мест. quantum 'как много, как', πόσος, quot, quantum 'сколько' (Psalt., Supr., SJS), коликъ πηλίκος, πόσος, quantus 'сколький' (Psalt., Cloz., Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *колúко*, *кóлко*, нареч. 'сколько' (Геров; БТР), диал. *кóлик* 'какой большой' (М. Младенов БД III, 90), *кóлку* 'сколько' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 44), *кóл'к'ǫ* то же (Стойчев БД II, 189), *кóлак* 'какой боль-

шой, сколький' (там же), макед. *ко́лку*, нареч. 'сколько', 'насколько, как' (И-С), диал. *kólku* (Małecki 52), сербохорв. *ко̏лико*, *ко̀лико*, *коли̑ко* 'сколько' (РСА IX, 797—798; RJA V, 194 и сл.), *ко̀лик*, *коли̑ка*, *-ко*, *ко̀ликӣ*, *-а̄*, *-о̄* 'какой большой' (РСА IX, 797; RJA V, 192 и сл.), диал. *kolīko*, *kolīk*, *-a*, *-o* (Hraste—Šimunović I, 430), словен. *kólik*, мест. 'какой большой', *koliko* 'сколько' (Plet. I, 423), чеш. *kolik*, стар. *koliko* 'сколько', 'несколько' (Jungmann II, 103), редк. *koliký* 'сколький', 'неоднократный', диал. *kolik* 'несколько, немало' (Hruška. Slov. chod. 43), *koliký* 'сколький': *koliký — toliký*, *kel'ky — tel'ky* (Bartoš. Slov. 142, 151), *kol'ký* 'многий, многочисленный' (Bartoš. Slov. 151), слвц. *kol'ko* мест. нареч. 'сколько' (SSJ I, 718—719), *kol'ký* мест. 'сколький', 'какой большой' (там же), также диал. *kolkí* (Štolc. Slovak. v Juhosl. 118), в.-луж. *kelko* 'сколько' (Pfuhl 248), н.-луж. *kelko* то же (Muka Sł. I, 590), польск. *kilka*, стар. *kilko*, *kielko* 'несколько (от трех до десяти)' (Warsz. II, 334), также *kiliko* (там же), словин. *ki̇̃lkă* 'несколько' (Lorentz Slovinz. Wb. II, 1247), др.-русск., русск.-цслав. *колико*, мест. и нареч. 'сколько' (Матф. XV, 34. Остр. ев., 70 об. 1057), 'несколько' (1140 г. Новг. I лет., 133) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 240; Срезневский I, 1252), *колько* 'сколько' (Иак. Бор. Гл. 113, Срезневский I, 1260), *коликыи*, мест. 'какой большой' (Изб. Св. 1076 г., 161. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 239—240; Срезневский I, 1252), русск. диал. *колькóй*, *ко́лький*, *-ая*, *-ое*, мест. 'который; какой по порядку, по счету' (яросл., волог., арх., олон., петерб., новг., пск., смол. и др., Филин 14, 213), *ко́лько*, нареч. 'сколько' (арх., вят., перм., сев.-двинск., волог., олон., новг., ленингр., яросл., костр., моск. и др.), 'несколько' (казаки-некрасовцы) (Филин 14, 213; Даль[3] II, 347), укр. *кі́лька*, нареч. 'сколько', 'несколько' (Гринченко II, 243), диал. *кі́лько* 'сколько' (Матеріали до словника буковинських говірок 4, 43), ст.-блр. *колико* 'сколько' (Скарына 1, 274), блр. *ко́лькі* 'сколько', диал. *ко́лько* (З народнага слоўніка 44).

Ст.-польск. *koliko*, *kolko* (XVI в.) заимствовано из чеш. См. M. Basaj, J. Siatkowski «Studia z filologii polskiej i słowiańskiej» 7, 1967, 25.

Расширение сочетания **ko li* (см.) с помощью част. *ko* (см.); противоположные объяснения, напр. из **kaleika-* (**ka-līka-*), невероятны, в том числе фонетически, см. подробнее Kopečný. Etymologický slovník slovanských jazyků 2 (Praha, 1980), 361—364.

***koliti:** болг. (Геров) *ко́лѭ* (*-ишь*, *-ли́хъ*, *коли́лъ*) 'зарезывать; колоть', макед. диал. *k(o)lit* 'резать, колоть, убивать' (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 266), сербохорв. диал. *ко̀лити* 'раскалывать' (РСА X, 1), также *koliti* 'забивать колья' (с XVIII в., RJA V, 206), словен. *kóliti* 'забивать колья' (Plet. I, 424), чеш. *koliti* 'забивать колья, сваи' (Kott I, 724), в.-луж.

*kolić* 'колоть' (Pfuhl 269), н.-луж. стар. *kóliś* 'раскалывать' (Muka Sł. I, 660), др.-русск. *колити колъ* 'ставить закол на реке (для ловли рыбы)' (Кн. пер. Водск. пят. I, 447. 1500 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 241), русск. диал. *колúть* 'колоть' (том.), 'вбивать колья в дно реки' (онеж.) (Филин 14, 136).

Глагол на *-iti*, соотносительный с **kolti* (см.), а в ряде случаев — производный от **kolъ* (см.).

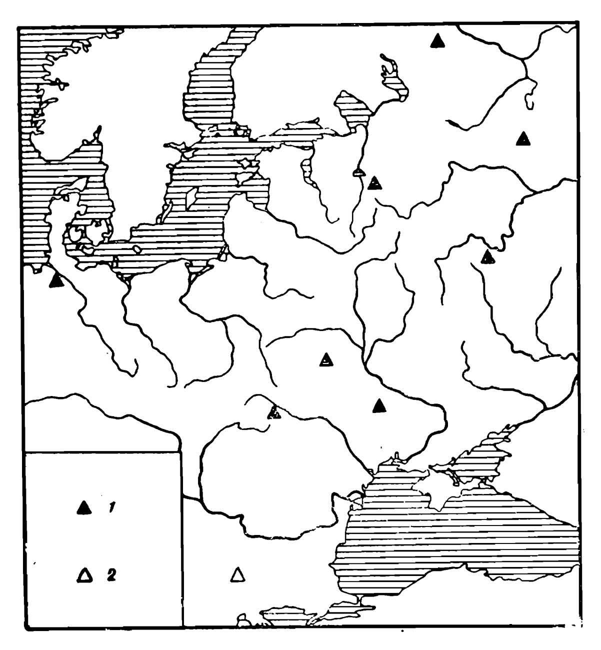
***kolitva:** цслав. колитва ж. р. mactatio (Mikl.), сербохорв. *кòљидба* ж. р. 'убой скота' (РСА X, 33; RJA V, 206: *kolitva* ж. р., только в значении 'работа по вбиванию кольев на винограднике', близ Загреба), словен. диал. *kolîtev*, род. п. *-tve*, ж. р. 'вбивание кольев (на винограднике)' (Plet. I, 424), др.-русск., русск.-цслав. *колитва* ж. р. 'место заклания животных' (Григ. Пап. 166. XIII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 241; Срезневский I, 1253).

Производное с суф. *-(i)tva* от глагола **koliti* (см.).

***kolivo:** болг. диал. *кóливо* ср. р. 'убой', 'резня', 'битва' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 466), макед. *коливо* ср. р. (Кон.), сербохорв. диал. *кòљӣво* ср. р. 'убой скота; резня', 'животное, предназначенное на убой' (РСА X, 33), блр. *кóліва* ср. р., название действия по глаголу *калоць* 'колоть' (Глумач. слоўн. белар. мовы 2, 708).

Производное с суф. *-(i)vo* от глагола **koliti* (см.).

***kolkolъ:** цслав. клаколъ м. р. campana (Mikl.; Вост.: Козм. Индикопл.; Георг. Амарт.), полаб. *klåt'öl* м. р. 'колокол' (Polański—Sehnert 78, с реконструкцией **kolkolъ*), др.-русск. *колоколъ* м. р. 'колокол' (1066 г. Новг. I лет., 96. Срезневский I, 1256; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 248—249), сюда же *колокольць* м. р. 'небольшой колокол, колокольчик' (Задон., 27. 1470 г. ~ XIV в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 249; Срезневский I, 1257), русск. *кóлокол* м. р. 'изделие из медного сплава в форме полого усеченного конуса с подвешенным внутри металлическим стержнем для звона', *колокóлец* м. р. 'семенные головки льна' (Даль[3] II, 353), диал. *кóлокóл* м. р. 'бубенчик на шее домашнего животного' (ряз., перм., арх., Филин 14, 163), *кóлóколó* ср. р. 'колокол' (перм., новг., яросл., вят., арх., волог., костр., урал., сиб., влад., твер.), 'бубенчик на шее домашнего животного' (вят., арх., новг., калин.), 'болтун' (перм., калин.), 'семенная коробочка, головка льна' (ленингр.) (Филин 14, 166; Опыт 87: нижегор.), *колколó* (Филин 14, 138: влад., твер.), *кóлкон* м. р. 'колокол' (Деулинский словарь 232), *kółъkъł* 'колокол' (Słown. starowierców), *кóнокóл* м. р. 'колокол' (калуж., Филин 14, 263), производное *колокóлéц*, род. п. *-льцá*, м. р. 'колокол небольшого размера' (иркут.), 'большой бубенчик, колокольчик' (иркут.), 'коробочка, головка льна' (свердл., вят., костр., яросл.) (Филин 14, 164—165), ст.-укр. *колокълъ* м. р. 'колокол' (Словн. ст.-укр. мови XIV—XV ст. 1, 491), укр. *колокíл*, род. п. *-кóлу*, м. р. 'колокол', 'звонок на шее коровы, козы' (Гринченко II, 271), диал. *кóлокіл'* 'жестяной колокольчик,




1 — **kolkolъ*; 2 — сомнительный характер фиксаций **kolkolъ*

который вешают на шею животным' (Карпатский диалектологический атлас, карта № 150), *кóлакал* м. р. 'колокол' (Лисенко. Словник поліських говорів 101), *колоколо* 'колокольчик, бубенчик на шее овцы' (Лексичний атлас Правобережного Полісся).

Пример полного удвоения звукоподражательного корня **kol-kol-*, ср. аналогичное **golgolъ* (см.), кстати, тоже означающее (в болг. диал.) 'язычок колокольчика'. Интересные соображения о реалии, обозначавшейся словом **kolkolъ*, высказывает Брюкнер: «Полабское название трещотки, колотушки (Klapperbrett) — *klatgal*, *Klattijöhl* — было, как и в церковнославянском и русском, перенесено на колокол, когда славяне услышали его впервые» (A. Brückner. Zum «Sammelruf der polabischen Schulzen». — ZfslPh VII, 1930, 340—341). Там же обращается внимание на то, что прочим зап. славянам слово неизвестно; кстати, слово **kolkolъ* вообще отличается весьма спорадическим распространением, см. карту 1. География и история названий колокола в слав. языках вообще представляет интерес, ср. факт вторичного употребления в этой функции первоначального названия действия **zvonъ* (см.), не говоря о поздних местных заимствованиях вроде болг. *камбáна*.

Праслав. **kolkolъ* обычно сравнивают с лит. *kañkalas* 'колокол', которое слишком близко слав. слову по форме, вплоть до

сходной диссимиляции (ср. выше в русск. диал.), а также по значению (ср. выше о его непервоначальности), поэтому мысль Брюкнера о заимствовании лит. слова из слав. не лишена оснований, несмотря на возражения Бернекера (Berneker I, 547; о лит. слове см. еще Fraenkel I, 215). Ср. еще более отдаленное др.-инд. *karkari-ṣ*, *karkarī* 'вид музыкального инструмента, лютня' (Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 71; Idem LP II, 1950, 91), далее — тох. B *kul-* 'колокол' (В. Георгиев ВЯ 1958, № 6, 10).

См. еще: Miklosich 125; Р. Брандт РФВ XXII, 1889, 139; A. Meillet MSL 12, № 4, 1902, 217; Фасмер II, 294; B. Szydłowska-Ceglowa SO 25, 1965, 140; H. Birnbaum. Indo-European nominal formations submerged in Slavic 147; Георгиев БЕР 2, 414 (*клаколна*, *клъколна*, стар., 'колокол', только у П. Славейкова, 1871 г. — «Прил. от изчезнало същ. **клаколъ*»).

***kolmolъ:** чеш. диал. *klamol* м. р. 'обломок, кусок' (Jungmann II, 56; Kott I, 688).

По-видимому, праслав. диалектизм не совсем ясного происхождения. Сближают с др.-прусск. *kalmus* 'палка', лит. *kélmas* 'пень, обрубок', лтш. *celms* то же. См. так уже Berneker I, 547 (вслед за Маценауэром и Торбьернссоном); Mülenb.—Endz. I, 369; Machek² 250—251, с реконструкцией праслав. **kolmolъ*, **kolmelъ*.

***kolnica:** болг. *кла́ница* ж. р. 'скотина, предназначенная на убой', 'шкура с убитого животного' (Геров; Младенов БТР также: 'бойня'), сюда же диал. *кл'а́нцḁ* ж. р. 'щеколда замка' (Ст. Младенов. Към речника на Ново Село. — СбНУ XVIII, I, 1901, 503), макед. *кланица* ж. р. 'бойня, скотобойня' (И-С), также диал. *klanitsa* (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 265), сербохорв. *кла́ница*, *кла̀ница* ж. р. 'бойня', 'убойная скотина', 'вяленое мясо, заготовленное на зиму' (PCA IX, 538; RJA V, 29), диал. *кла̀ница* 'плетеный шалаш' (PCA IX, 538), словен. *klaníca* ж. р. 'полено' (Plet. I, 401), диал. *klanica* 'навес, сарай' (Dolenjsko, «Narodopisje Slovencev» I, 141), чеш. *klanice* ж. р. 'жердь', 'ручка', 'дротик, метательное копье' (Kott I, 688), диал. *klaňice* ж. р. 'продольное дерево в телеге' (Vydra. Hornoblan. 105), *klanica* 'верзила, дылда' (Kott. Dod. k Bart. 40), *kłaňica* (Svěrák. Karlov. 118), сюда же *klanika* 'дверная ручка, щеколда' (Kott. Dod. k Bart. 40), слвц. *klanica* ж. р. 'боковая опора телеги' (SSJ I, 695), полаб. *klånaićă* ж. р. то же (Polański—Sehnert 78), польск. *kłonica*, диал. *kłónica* ж. р. 'боковая опора кузова телеги', 'рукоятка ворота' (Warsz. II, 372), словин. *kłónica* ж. р. (Sychta II, 174).

Производное с суф. *-ica* от **kolnъ* (см.).

***kolnъ(jь):** болг. (Геров) *кланый*, прич. страд. прош. от *ко́лѭ*: Азъ сьмь козелъ кланъ, кланъ, не докланъ, дранъ, дранъ, не додранъ (Изъ приказкѫ), чеш. *klaný*, прилаг. 'расколотый' (Jungmann II, 57), диал. *kłaný* «co sa dobře kole» (валашск., Bartoš. Slov.

143), слвц. *klaný*, прилаг. 'расколотый' (SSJ I, 695), русск. диал. *кóлоный, -ая, -ое* 'колотый' (моск., тул., калин., новоросс., камч.) 'рубленый, тесаный (топором)' (южн.-урал.) (Филин 14, 172).

Адъективированное прич. прош. страд. с суф. *-нъ* от **kolti* (см.).

***kolnьсь:** сербохорв. *кла̏нац*, род. п. *-нца*, м. р. 'теснина, ущелье', (диал.) 'грязь, трясина', 'заповедный луг' (РСА IX, 537; RJA V, 28—29: с XV в.; Mažuranić I, 503), диал. *кланац* 'тесный проход между скалами', (герцегов.) 'перелаз через плетень, причем схватываются за два кола и перескакивают' (Ровинский 598), *кла̏њац* (РСА IX, 540), *Klánac*, местн. название (RJA V, 29; Skok. Slavenstvo i romanstvo I, 73), словен. стар. *klanz* 'дорога на меже; дорога под уклон' (Jarnik 233), *klánec*, род. п. *-nca*, м. р. 'теснина', 'дорога в гору', (мн.) 'горные дороги', 'крутые горки', 'русло потока' (Plet. I, 401; Slovar sloven. jezika II, 325; Badjura 213), диал. *klanec* 'улица' (Erjavec LMS 1875, 226), *klánac* 'возвышенность' (Бодуэн де Куртенэ. Резьяне. Словарный материал. Архив АН СССР. Ф. 102, оп. 1, № 8, л. 159), *klanàc* (Бодуэн де Куртенэ. Терские славяне в север. Италии. 1873 г. Словарный материал. Архив АН СССР. Ф. 102, оп. 1, № 11, л. 28), *kl'anøts* 'холмик, бугор, поросший травой' (O. Kronsteiner. Die Toponymie des Resia-Tales 129).

Относимое обычно сюда же болг. диал. *кла̀ник* 'место для дров у очага', 'площадка перед очагом' в действительности преобразовано из первоначального *тла̀ник*, см. Георгиев БЕР 2, 417. Точно так же сомнительно объяснение из **kolnьсь* для полаб. *clangzey* 'задний двор' (ср. о нем A. Brückner ZfSlPh VIII, 1931, 437). Наконец, чеш. *klanec* 'лощина, овраг' представляет собой книжное заимствование из сербохорв. *klanac*, словен. *klanec*, см. Machek[2] 251.

После этих необходимых уточнений **kolnьсь* оказывается словом, распространенным только в зап. группе ю.-слав. языков. Наиболее вероятно при этом образование с суф. *-ьсь*, производное от прич. прош. страд. **kolnъ* (см.), ср. такие значения продолжений **kolnьсь* (выше) как 'перелаз через плетень между кольями', 'дорога на меже', 'теснина, тесный проход', 'улица'. Объяснения, выходящие за пределы слав. материала, не имеют перспективы, хотя в них с давних пор нет недостатка, ср., напр., сближение с лит. *kalnas*, лтш. *kalns* 'гора' (V. Jagić AfslPh II, 1877, 397; В. И. Григорович—А. Смирнов РФВ II, 1879, 102; Skok. Etim. rječn. II, 88—89; против этой старой этимологии см. Berneker I, 547). Не лучше и этимология, сближающая слав. слово с др.-англ. *heal* 'угол', ср.-англ. *hal*, арм. *kol*, *kołmn* 'сторона, местность' (J. Scheftelowitz BB XXVIII, 1904, 303), или другое сравнение с лат. *callis* 'тропинка в горах, в лесу, выгон' (Berneker, там же; J. Kuryłowicz. Études indoeuropéennes =

MPKJ 21, 1935, 9; Walde—Hofm. I, 140), крайне сомнительное и ненадежное по одному тому, что неясное лат. слово безуспешно пытались объяснить, сближая с далекими слав. словами, см. Ernout—Meillet[3] I, 156.

См. еще: B. Čop «Živa antika» IV, 2, 1954, 298—299; Idem. «Linguistica» XIII, 1973, 159 (**kolnьcь* < и.-е. **qal-ni-*, с финноуг. соответствиями); Л. В. Куркина «Этимология. 1977» (М., 1979), 49.

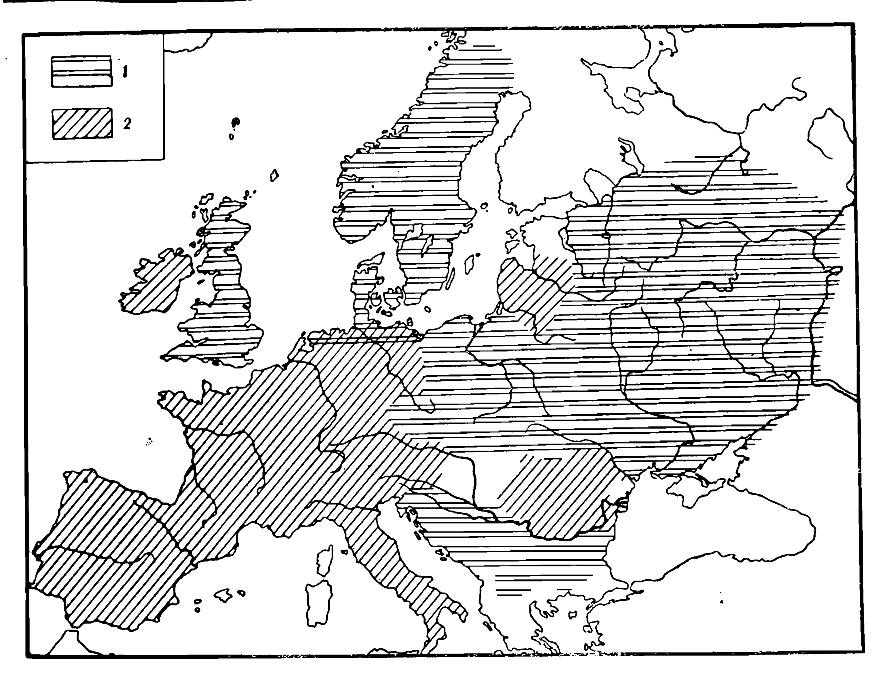
***kolnьje:** болг. (Геров) *клань̂е* ср. р. 'резня, убой', также диал. *кланé* ср. р. (М. Младенов БД III, 88), макед. *клање* ср. р. 'убой (скота)', 'резня' (И-С), сербохорв. *кла̏ње* ср. р. то же (РСА IX, 540; RJA V, 33), словен. *klânje* ср. р. 'убой', 'бойня, резня', 'раздор', 'колотье, боли в животе', 'раскалыванье' (Plet. I, 401), чеш. *klání* ср. р. 'колотье', 'удар копьем' (Jungmann II, 56), диал. *kłanie* ср. р. 'колотье, боль в боку' (Bartoš. Slov. 143), ст.-слвц. *klanie* ср. р. 'колотье, боль' (XVIII в., Ист. слвц., Братислава), русск. диал. *колóнье* ср. р. 'колющая боль, колотье' (ворон., калуж., Филин 14, 173), блр. диал. *калóнне* ср. р. то же (Юрчанка. Мсцiсл. 106).

Производное с суф. *-ьje* от прич. прош. страд. **kolnъ* (см.).

***kolo**, род. п. ***kolese:** ст.-слав. коло, род. п. колєсє, ср. р. τροχός, rota 'колесо', (мн.) 'повозка' (Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *кóлó* ср. р. 'колесо', 'круг' (Геров; БТР), сюда же *колá* ж. р. 'повозка, экипаж' (БТР; Дювернуа: мн.), диал. *кóло* ср. р. 'колесо' (Д. Маринов. Думи и фрази из Зап. България. — СбНУ XII, 1895, 288), также *кóлло* (Стойков. Село Мугла, Девинско 29), *колó* ср. р. (Ст. Младенов. Към речника на Ново Село. — СбНУ XVIII, I, 1901, 503), *колá* мн. 'воз, запряженный волами' (М. Младенов БД III, 90), *кулó* ср. р. 'колесо' (Горов БД I, 101), *коло-игрѫ* ж. р. 'хоровод' (Дювернуа), макед. *коло* ср. р. 'колесо', 'круг' (И-С), *кола* ж. р. 'повозка, экипаж, телега', 'воз' (там же), также диал. *kola* 'повозка' (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 266), сербохорв. *ко̏ло* ср. р. 'колесо', 'круг, окружность', 'вид танца' (РСА X, 4 и сл.; RJA V, 207—211), также диал. *kolȍ*, *kȍlo* (Hraste—Šimunović I, 430—431), *Kȍlo* ср. р., местн. название (XIV в., RJA V, 211), *ко̏ла* мн. 'повозка', название созвездий Большой и Малой медведицы, *koleso* ср. р. 'колесо' (с XVII в., RJA V, 188), *kolésa* мн. 'повозка, коляска' (с XVI в., там же), словен. *kolô*, род. п. *kolésa*, ср. р. 'колесо', 'круг, окружность', 'вид танца', *kóla* мн. 'четырехколесная крестьянская повозка, воз', 'созвездие Большая медведица' (Plet. I, 425; Barlè 16), чеш. *kolo* ср. р. 'колесо', *koleso* ср. р. 'большое колесо', *kolesa* мн. 'коляска' (Jungmann II, 102), диал. *kol'eso* 'колесо' (Bartoš. Slov. 151), слвц. *kolo* ср. р. 'круг', 'колесо' (SSJ I, 719—720; *Kálal* 252), *koleso* ср. р. 'колесо' (SSJ I, 717), также диал. *koleso* (вост.-слвц., Kálal 251), в.-луж. *koło* ср. р. 'круг', 'ко-

лесо' (Pfuhl 267), *koleso* ср. р. 'колесо', 'круг' (Pfuhl 268), н.-луж. *kólaso* ср. р. 'колесо', 'круг' (Muka Sł. I, 658), ст.-польск. *koło* 'круг', 'коло' (Sł. stpol. III, 319—320), *kolasa* 'вид повозки' (1486 г., Sł. stpol. III, 314; Лексикон 1670 г., л. 83), польск. *koło* ср. р. 'колесо' (Warsz. II, 409), также диал. *koło* ср. р. (Sychta. Słown. kociewskie II, 78), *koleso* 'колесо прялки' (Falińska. Pol. sł. tkackie I, 110), *kolaso* 'колесо' (Sł. gw. p. II, 398), *kolasa* 'повозка, коляска' (там же), словин. *kùǫlə* ср. р. 'колесо', 'круг' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 513), *kᵘoło* (Lorentz Pomor. I, 409), *koło* (Sychta II, 191), др.-русск., русск.-цслав. *коло* ср. р. 'колесо' (Изб. Св. 1076 г., 298), 'колесница, повозка' (Стефанит, З.XVIII в. ∽ XV в.), 'круг, окружность' (Посл. Епиф., 4. XVI в. ∽ 1415 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 242), *кола* 'повозка' (Мин. 1096 г. сент. 41. Срезневский I, 1254), *колесо* ср. р. 'колесо' (1477 г. Львов. лет. I. 320. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 237), русск. *колесó* ср. р., диал. *колесó* ср. р. с рядом очень специальных значений (Филин 14, 129—130), *кóло* ср. р. 'колесо в машинах' (смол., Опыт 87), 'колесо мельничное' (Добровольский 334), 'круг, окружность; обод' (зап., южн., юго-вост., Филин 14, 139; Даль³ II, 348), ст.-укр. *коло* 'колесо' (XVI в.), 'круг' (Картотека словаря Тимченко), укр. *кóло* ср. р. 'круг', 'колесо', 'постав (мельницы)' (Гринченко II, 270), *кóла* ж. р. 'телега' (Гринченко II, 267), *кóлесо* ср. р. 'круг', 'колесо' (Гринченко II, 268), диал. *кóло* 'колесо' (Онышкевич 352; А. С. Лысенко. Словарь диалектной лексики сев. Житомирщины. — Славянская лексикография и лексикология 28; Лисенко. Словник поліських говорів 101, там же — *колéсо, колéсó*), ст.-блр. *коло* 'колесо' (Скарына 1, 274); *колесо* 'название созвездия', 'телега' (там же), блр. *кóла* ср. р. 'колесо', *калёсы* мн. 'телега, диал. *кóла* ср. р. 'колесо', (мн.) 'воз' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 494—495), *калясó, кóлясо* ср. р. 'колесо' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 386), *колёса* 'телега' (Белорусский сборник 7).

Праслав. *kolo/*koles- продолжает и.-е. *kᵘolo-, именное производное с -o- вокализмом корня от глагольной основы *kᵘel- 'двигаться, вращаться', ср. др.-инд. *cárati* (прямые продолжения глагола в слав. не сохранились). Ср. родственные греч. πόλος 'ось', лат. *colus* 'прялка', ирл. *cul* 'колесница'. Далее, ср. широко распространенные неполные удвоения в производных именах и.-е. *kᵘe-kᵘlo-s, *ku-kᵘlo-s 'круг', 'колесо': др.-инд. *cakrá-*, авест. *čaxrəm*, греч. κύκλος, др.-англ. *hwēol, hweowol*, др.-исл. *hiōl, hvél* (*hwehla-), сюда же лит. *kãklas* (*kᵘekᵘlo-) 'шея' — от вращения; названия повозки — тохар. A *kukäl*, B *kokale*, фриг. κικλην 'созвездие Большой Медведицы'. Слав. *koles- представляет собой, видимо, вторично консонантизированную основу, которой не охвачены старые сложения *kolomazь, kolovortъ, kolovozъ (см. s. v.) — в них везде выступает основа на -o-, как и в остальных, и.-е. языках. Следы и.-е. *kᵘolo- 'круг, колесо' указываются и в релик-




1 — от и.-е. *$k^{u}el$-; 2 — от и.-е. *ret-

тах балканских и.-е. языков: фрак. κολαβρισμος 'военный танец' (Detschew. Die thrakischen Sprachreste. Wien. 1957, 251), иллир. гидронимы *Kolu-bara*, *Col-apis*, первоначальная семантика которых близка болг. *Крива река*, сербохорв. *Крива pujeкa* (I. Duridanov LB VI, 1963, 103).

Балт. языки представляют своеобразную сложную картину в названиях колеса: кроме др.-прусск. *kelan* в составе сложения *maluna-kelan* 'мельничное колесо' и — также связанного употребления в сложении — лтш. *du-celes* (сам статус исключительно связанного употребления этих форм мог бы говорить скорее об архаичном характере этого отражения и.-е. *$k^{u}elo$- в балт., хотя его *-e-* выглядит обобщением вокализма производящего глагола, не сохранившегося в балт., как, впрочем, и в слав.), кроме этих маргинальных слов, живые балт. (вост.-балт.) языки последовательно обнаруживают этимологически другое название колеса — лит. *rãtas*, лтш. *rats*, совершенно неизвестное в слав., но связанное родством с др.-инд. *rátha-*, *raϑa-* 'колесница', лат. *rota* 'колесо', др.-ирл. *roth* то же, ср.-нижн.-нем. *rath*, др.-в.-нем. *rad*, нем. *Rad* 'колесо' (см. Fraenkel II, 703).

Создается весьма выразительная картина распределения основных и.-е. названий колеса, пространственную проекцию которой может приблизительно передать карта, указывающая, правда, в основном

современные ареалы языков и слов (см. карту 2). Несмотря на то, что оба названия являются древними (так, оба представлены в индоир. языках, с характерным распределением: и.-е. *$k^u ek^u lo$- 'колесо', *roto- 'колесница'), есть некоторые основания полагать, что древнейшим из них было *$k^u olo$-, *$k^u ek^u lo$-/*$kuk^u lo$-, ср. архаизм словообразования, включающего также редупликацию, в то время как *roto-/*rotā явилось новообразованием. Характерно, например, что ареал *rot- в кельт., лат., герм. практически сливается (учитывая поглощенный континентально-кельтский), а это обычно показатель инновации. В герм. языках ареал *rot- явно ширился с юга, тесня ареал *$k^u ek^u lo$-, т. е. шел путем, каким шли туда все культурно-лексические новшества. В результате герм. языки обнаруживают промежуточное состояние, имея оба термина, как и балт., где и.-е. *roto обобщила вост. группа, отличающаяся рядом инноваций в отношении зап.-балт. (др.-прусск.). В остальном балт. отношения предстают в смазанном виде по причине вторичных перемещений, в частности — славян с их *kolo < *$k^u olo$-. Введение и.-е. *roto- отразило какие-то технические усовершенствования: характерно, что именно этим словом индоиранцы называли свои быстроходные колесницы, что позволяет рассматривать взаимодополняющую семантику пары *$k^u ek^u lo$- 'колесо' — *roto- 'повозка, колесница' как изначальную (пары с однокоренным выражением обоих понятий, пожалуй, следует считать местными выравниваниями, как напр. лит. *rãtas* 'колесо' — *rãtai* мн. 'телега'; слав. отношение *kolo* 'колесо' — *kola* 'телега' сложилось в условиях архаического отсутствия и.-е. *roto- в слав.). Высказывалось, между прочим, мнение, что древнейшее слово — производное от *$k^u el$- — относилось к самому факту изобретения колеса, будто бы состоявшемуся около 3200 г. до н. э., а вторичное — производное от *ret(h)- — возникло уже в связи с появлением более совершенного колеса со спицами, как полагают — не ранее 2000 г. до н. э. См. A. Weijnen. Outlines for an interlingual European dialectology (Assen, 1978) 3 (names for the wheel).

См. из литературы: Stokes—Bezzenberger. Wortschatz der keltischen Spracheinheit 232 (*roto-s*, *r̥to-n* 'Rad'); Falk—Torp. Wortschatz der germanischen Spracheinheit 116—117 (*hvehvula*, *hvegvula* 'Rad', *hvela*), 336 (*raþa* 'Rad'); A. Meillet MSL 14, 1907, 375; Berneker I, 549; A. Meillet MSL 22, 1921, 203; Фасмер II, 289; Buck. A dictionary of selected synonyms in the principal Indo-European languages[3] 724—725 (*Wheel*); Pokorny I, 639—640 ($k^u el$-, $k^u elo$-, $k^u olo$-, $k^u ek^u lo$-, $k^u ok^u lo$-), 866 (*ret(h)*- 'laufen, rollen', *roto*- 'Rad'); С. Б. Бернштейн ВЯ 1970, № 3, 73—74; В. В. Иванов ВЯ 1956, № 2, 120; Он же. К индо-европейским названиям колеса и колесницы. — Сборник В. И. Георгиеву 114.

***kolobrodъ:** др.-русск. производное *Колобродовъ*, личное имя собств. (1481 г., Веселовский. Ономастикон 149), русск. диал. *колобрóд* м. р. 'бездельник; бродяга' (арх., волог.), 'беспокойный, неуго-

монный человек, непоседа' (костр., влад., твер., пск., новг.), 'проказник, озорник' (влад.) (Филин 14, 146), также *калабро́д* м. р. (Филин 12, 332), сюда же *Колобродово*, местн. название (бывш. Костром., Влад. губ., Russisches geographisches Namenbuch IV, 311), производный гл. *колобро́дить* 'шляться, слоняться без дела', 'шалить, проказить', 'говорить бестолково' (Даль[3] II, 349), укр. *колобродити* 'куралесить' (Гринченко II, 270), блр. диал. *калабро́д* м. р. 'проказник' (Юрчанка. Народнае слова 262).

Сложение **kolo* (см.) и основы **brodъ*, **broditi* (см.). Древность проблематична.

***kolodějь:** ст.-чеш. *koloděj* м. р. 'колесник' (Gebauer I, 84), чеш. *koloděj* м. р. 'гриб Boletus luridus', 'колесник' (Kott I, 726), диал. *kołoděj* м. р. 'колесник' (Bartoš. Slov. 151), *Koloděje*, местн. название (Profous II, 287), слвц. *kolodej* 'дурак' (*Kálal* 252), в.-луж. *kołodźej* м. р. 'колесник, тележный мастер' (Pfuhl 267), н.-луж. *kółoźej* м. р. 'колесник, каретник' (Muka Sł. I, 657), ст.-польск. *kołodziej* 'колесник' (1416 г., Sł. stpol. III, 320), *Kołodziej*, личное имя собств. (1387 г., Słown. stpol. nazw osobowych III, 57), польск. *kołodziej* м. р. 'колесник' (Warsz. II, 411), также диал. *kołodziej* (Sł. gw. II, 407), *kᵘou̯ozyi̯* (Kucała 155), *kou̯ozyi̯* (Górnowicz. Dial. malborski II, 1, 174), *kołoźej* м. р. (Sychta. Słown. kociewskie II, 78), словин. *kəlùezěi̯* м. р. (Lorentz Slovinz. Wb. I, 462), *kᵘołózei̯a* (Lorentz Pomor. I, 410), *kołozěj* (Sychta II, 192), др.-русск. *Колодѣй*, личное имя собств. (1564 г., Тупиков 245), русск. диал. *колоде́й* м. р. 'колесник' (южн., зап., Филин 14, 155), укр. *колодíй* м. р. 'колесник' (Гринченко II, 271), блр. диал. *кладзе́й* м. р. 'колесник' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 471), фам. *Каладзей* (Бірыла 170).

Сложение **kolo* (см.) и основы **dějь*, **dějati* (см.).

***kolognatъ?:** чеш. *kolohnát* м. р. 'олух' (Kott I, 726), слвц. *kolohnát* м. р. 'крупный, неуклюжий человек, громила' (SSJ I, 720).

Сложение **kolo* (см.) и **gnatъ* (см.). Экспрессивное образование проблематичной древности.

***kologrivъjь:** др.-русск. *кологривый*, прилаг. (Дал ... мерина рыжа *кологрива* да шубу песцовую. Вкл. Коряж., 205. 1605 г. (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 244), *Кологривовъ* (1551 г., Тупиков 636), русск. *кологри́вый* 'животное с гривой вокруг, по обе стороны шеи' (Даль[3] II, 349), также диал. *кологри́вый*, *-ая*, *-ое* (олон., арх., Филин 14, 151), *Кологрив*, местн. название (бывш. Костром. губ., Russisches geographisches Namenbuch IV, 312).—Ср. сюда же производное чеш. *kolohřivec* 'дрозд' (Kott. Dod. k Bart. 42).

Сложение **kolo* (см.) и прилаг. **grivъjь* от **griva* (см.).

***kolomazь/*kolomaztь:** сербохорв. *кȍломāз* м. р. 'колесная мазь' (РСА X, 12; RJA V, 212), также *кȍломāст* ж. р. (РСА X, 12), словен. *kolomàz* м. р., *kolomâst* ж. р. 'колесная мазь' (Plet. I, 425), ст.-чеш. *kolomast* ж. р. 'колесная мазь' (Gebauer II, 84), чеш. *kolomaz* ж. р. то же, диал. *kou̯omas* ж. р. (Malina. Mistř. 45), *kolomastyje* (Kott.

Dod. k Bart. 42), ст.-слвц. *kolomasť* ж. р. (1684 г., Ист. слвц., Братислава), слвц. *kolomaž* ж. р. 'колесная мазь' (SSJ I, 720), также диал. *kolomaž* (Banská Bystrica, Kálal 252), *kolomas*, род. п. *-ťi*, ж. р. (Matejčík. Východonovohrad. 263), *kolomaz* м. р. (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 235), *kolimaś* ж. р. (Buffa. Dlhá Lúka 165), *kolomasť* ж. р. (Диалект., Братислава), в.-луж. *kołmaz*, ж. и м. р., *kołmaža* 'колесная мазь' (Pfuhl 266), н.-луж. диал. производное *kołomaznica* ж. р. 'банка для колесной мази, мазница' (Muka Sł. I, 656), ст.-польск. *kołomaź* (Sł. stpol. III, 320), польск. *kołomaź* ж. р. 'колесная мазь' (Warsz. II, 411), также диал. *kołomaź* (Sł. gw. p. II, 407), русск. диал. *кóломазь* ж. р. 'колесная мазь' (яросл., донск., челябин., краснояр., нижегор.), 'деготь с пылью на колесах' (курск., ряз., челябин.) (Филин 14, 169; Опыт 87), укр. *колóмазь* ж. р. 'деготь, скопляющийся на осях; вообще деготь и мазь для колес' (Гринченко II, 271), также диал. *коломазь* (Карпатский диалектологический атлас 226), *колóмасть* (Верхратський. Знадоби 54), блр. *кóламазь* ж. р. 'коломазь' (Байкоў—Некраш. 148; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 495), *калóмазь* ж. р. (Янкоўскі II, 83; Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 199).

Сложение **kolo* (см.) и **mazь*, **maztь* (см.). См. еще о распространении С. Б. Бернштейн «Сборник В. И. Георгиеву» 210—212.

***kolomę/-mene?**: русск. диал. *колóмень* ж. р. 'ближайшая округа' (ряз., Филин 14, 170; Даль[3] II, 348), *колóмéнь* ж. р. 'теснота от большого скопления народа, давка, толчея' (сиб., Филин 14, 170).

Производное от **kolo* (см.), ср. особенно значение 'ближайшая округа' (выше), ср. Фасмер II, 294 (s. v. *колóменка* I, где ошибочно отнесение к *колóмень* заглавного слова и самого названия *Коломна*, см. о последнем ниже — **kolomyja*). Спорность рассматриваемого нами случая вызвана в известной степени наличием другого значения — 'теснота, давка, толчея' (выше), если это не плод вторичного осмысления в связи с **mьnǫ*, **męti* (см.) и производными.

***kolomǫtiti**: чеш. *kormoutiti* 'мутить, делать мутным' (Jungmann II, 132; Kott I, 754), слвц. *kormútiť* 'омрачать, печалить' (SSJ I, 748), *kolomútiť* 'путать, мешать' (Kálal 252), польск. диал. *kołomącić*, *kałamącić* 'мутить (напр. воду)', 'мутить, смущать' (Warsz. II, 411; Sł. gw. p. II 407), ст.-укр. *коломутити* 'мутить' (Картотека словаря Тимченко).

Сложение **kolo* (см.) и **mǫtiti* (см.). Формы вроде польск. *kałamącić* (выше), скорее всего, вторичны, ср. их рифмующееся отношение с **balamǫtiti* (см.). Нет, видимо, также необходимости реконструировать праформу **kalo-mǫtiti* от **kalъ* (см.; см. Machek[2] 513—514).

***kolomǫtъ/*kolomǫta**: ст.-чеш. *Kolomut* м., *Kolomuti* мн., местн. название (Ст.-чеш., Прага), *kormút* м. р. 'тот, кто печалится, горюет' (Gebauer II, 106), чеш. *kolomut* м. р., *kolomuta* ж. р. 'сумятица,

неразбериха' (Jungmann II, 107: slc.), *cholomot* м. р. 'вихрь, завихрение, крутоверть' (Jungmann I, 811; Kott I, 555; последнее, точнее говоря, продолжает **kolomotъ*), слвц. *kolomut*, *kolomuta* 'путаница, путаник (о человеке)' (Kálal 252). — Ср. сюда же производные русск. диал. *колому́ть* ж. р. 'ссора, неразбериха' (Словарь русск. донских говоров II, 70), *колому́тица* ж. р. 'путаница, неразбериха; раздор, смута' (ворон., Филин 14, 170), *колому́тный, -ая, -ое* 'нечистый, непрозрачный, мутный (о воде, водном источнике)' (ворон., Филин 14, 170), блр. *каламу́тны* 'мутный' (Байкоў—Некраш. 139).

Соотносительно с **kolomǫtiti* (см.).

***kolomyja:** сербохорв. стар., диал. *kolòmuja* ж. р. 'колея, колесная дорога' (РСА X, 13; RJA V, 212: вслед за Даничичем относит вторую часть к *minuti*), словен. *kolomíja* ж. р. 'колея' (Plet. I, 426; Slovar sloven. jezika II, 374), чеш. диал. *kołomyja*, ругательство по отношению к женщине (Kellner. Východolaš. II, 198), польск. диал. *kołomyje* мн. 'глубокие выбоины, наполненные водой' (Warsz. II, 411; с пометой «укр.»; Sł. gw. p. II, 408: без пометы), русск. *Коломна*, название реки (бывш. Белов. у. Тульск. губ.; Устюж. у. Волог. губ., Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 416), укр. *коломи́я* ж. р. 'глубокий выбой, наполненный водой' (Гринченко II, 272).

Сложение **kolo* (см.) и основы **myti* (см.). Относительно названия *Коломна* как гиперкорректного развития вместо **Коломня* из **коломья* < **коломъя*, правильного русск. рефлекса древнего **kolomyja*, см.: Трубачев «Мовознавство» 1971, № 6, 9. Другие этимологии имени *Коломна* неубедительны. Описанное развитие формы *Коломна* находит аналогию в русск. *Челомна*, название реки, тоже из **челомня* < **челомья* < **челомъя* < **čelomyja* (см.).

***kolotokъ:** сербохорв. редк. *кȍлоток* м. р. 'кругооборот' (РСА X, 22), словен. *kolotȍk* м. р. 'мельничный жолоб, колея' (Plet. I, 426), чеш. *kolotok* м. р. то же (Jungmann II, 108), в.-луж. *kołotak* м. р. 'волчок' (Pfuhl 267), польск. редк. *kołotok* м. р. 'круг, окружность' (Warsz. II, 411). — Ср. сюда же производное сербохорв. диал. *кȍлотōч* ж. р. 'растение Telekia speciosa' (РСА X, 22), чеш. диал. *kołotoč* м. р. 'тот, кто управляет воротом' (Téma. Mluva hutn. 95).

Сложение **kolo* (см.) и **tokъ* (см.).

***kolotoriti:** слвц. диал. *kolotáric* 'говорить ломаным языком' (Диалект., Братислава), русск. диал. *калато́рить* 'говорить очень быстро, тараторить' (свердл., Филин 12, 336), *колото́рить* 'перебиваться кое-чем, кое-как' (твер., Филин 14, 184), сюда же, возм., *колоты́рить* 'заниматься пустяками' (ворон., волог.), 'шататься без дела' (арх.), 'жить в нужде, бедствовать' (Даль), 'болтать, разговаривать' (волог., олон., пск., ряз., ворон.) (Филин 14, 186—187), *колоты́рить* 'распускать сплетни' (Элиасов 161), *колоты́риться* 'возиться, хлопотать' (Словарь русских донских говоров

II, 71), блр. диал. *калатырыцца* 'возиться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 369).

Сложение **kolo* (см.) и **toriti* (см.). Сложение очень напоминает (ср. особенно слвц. и русск. значения 'говорить ломаным языком, тараторить') нем. *rade-brechen* 'говорить на ломаном языке', буквально 'колесо + ломать'. Относительно форм *-toriti: -tariti* и далее — к **terti* (см.) см.: Варбот. Праслав. морфонология, словообр. и этимология.

***kolovatъ(jь):** болг. (Геров—Панчев) *коловáтъ*, прилаг.: *колóвáто бърдо* 'бердо с толстыми и твердыми зубьями, которые рвут пряжу', польск. *kołowaty* 'похожий на кол', 'затвердевший', др.-русск. *коловатый*, прилаг. 'колючий, колкий' (Леч. III, 10. XVIII в. ∽ 1672 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 243), русск. диал. *коловáтый, -ая, -ое* 'колючий, с колючками' (ряз., белгор., Филин 14, 149), блр. диал. *калавáты* 'твердый', 'закоченевший' (Слоўн. паўночн.-зах. Беларусі 2, 366), также *калывáты* (там же, 2, 382). — Наблюдается отношение чистой омонимии к примерам, производным от **kolo* (см.): чеш. *kolovatý* 'колесообразный, круглый' (Jungmann II, 108), в.-луж. *kołowaty, -a, -e* 'описывающий круги', 'уклончивый' (Pfuhl 267), польск. *kołowaty* 'колесообразный, круглый' (Warsz. II, 412).

Прилаг., производное с суф. *-ovatъ* от **kolъ* (см.).

***kolověјь:** польск. *kołowiej* м. р. 'рогоз широколистный' (Warsz. II, 412), также диал. (Sł. gw. p. II, 408), др.-русск. *Коловѣй*, личное имя собств. (1610 г., Тупиков 245), русск. диал. *коловéй* м. р. 'рогоз широколистный Typha latifolia L.' (зап., Филин 14, 149).

Сложение **kolo* (см.) и **věјь*, **věјati* (см.).

***kolovirъ:** сербохорв. диал. *кȍловӣр* м. р. 'водоворот' (РСА X, 9), *Kolòvīr* м. р., название горы (RJA V, 214).

Сложение **kolo* (см.) и **virъ* (см.).

***kolovodja/*kolovodjь/*kolovadja:** сербохорв. *кȍловођа, колдвођа* м. и ж. р. 'тот, кто водит коло, хоровод, танец', 'место, где находится колесо на водяной мельнице', 'отводной канал, ров' (РСА X, 9; RJA V, 215), стар. *kolovadja, kolovaja* ж. р. (Mažuranić I, 520), *кȍловођ* м. р. 'ведущий в танце коло' (РСА X, 9), диал. *колдвађа* ж. р. 'водосток для дождевой воды' (там же), *kolovȁj* 'водосточная канавка вокруг дома' (Skok), *kolovãja* ж. р. 'узкое пространство между двумя домами' (Hraste—Šimunović I, 431), *kolovȍja* м. р. 'ведущий в танце коло' (там же), словен. *kolovódja* (так! видимо, следует читать *kolovója*. — *О. Т.*) м. р. 'ведущий в танце', 'заводила, зачинщик, предводитель' (Plet. I, 426), польск. редк. *kołowódz*, род. п. *-wodza*, м. р. 'ведущий в хороводе, в танце' (Warsz. II, 412). — Ср. сюда же в.-луж. *kołowodźeŕ* м. р. 'ведущий в хороводе' (Pfuhl 267).

Сложение **kolo* (см.) и **vodjь* (см.), **voditi* (см.), а также **vaditi* (см.).

***kolovortъ:** сербохорв. *кȍловрāт* м. р. 'водоворот', 'кругооборот', 'колесная прялка' (РСА X, 10; RJA V, 216; Mažuranić I, 520), словен. *kolôvrat* м. р. 'прялка', 'мотовило', 'ворот' (Plet. I, 426), также диал. *kolóvrat* м. р. (Barlè 16), ст.-чеш. *kolovrat* м. р. 'ворот', 'ткацкий навой' (Gebauer II, 85), чеш. *kolovrat* м. р. 'прялка', также диал. *kołovrat* (Svěrák. Karlov. 119), слвц. *kolovrat* м. р. 'прялка' (SSJ I, 722), диал. *kolovrat* (Kálal 252), *kolovrad/t* (Palkovič. Z vecn. slovn. Slovákov v Mad'ar. 341), в.-луж. *kołwrot* м. р. 'прялка' (Pfuhl 268), н.-луж. *kółowrot* м. р. 'круговорот, круговращение', 'веретено, прялка; ворот', 'канатный станок', 'дрель' (Muka Sł. I, 656), ст.-польск. *kołowrót* '(подъемный) ворот', 'веретено', 'запор, застава на дороге, околице' (Sł. stpol. III, 320), польск. *kołowrót*, *kołowrot* м. р. 'водоворот', 'прялка', 'круговорот, переворот', 'вид ворот из двух половинок', 'часть телеги, служащая для поворота' (Warsz. II, 412—413), диал. *kołowrót* 'прялка', 'мотовило' (Falińska. Pol. sł. tkackie I, 114—115), *kôłowrot* (Sł. gw. p. II, 408), словин. *kȕǫlvăr̄t* м. р. 'веретено' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 513), *k*ʸ*ołóvrot* 'прялка', 'ворот' (Lorentz Pomor. I, 410), *kołovrot* м. р. (Sychta II, 192; AJK II, II, 21), др.-русск. *коловоротъ* м. 'инструмент для сверления (как орудие пытки)' (ВМЧ, Окт. 19—31, 2040. XVI в.), 'ворот' (Оп. им. Тат., 10. 1608 г.) (Срезневский I, 1255; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 243), русск.-цслав. *коловратъ* м. р. 'круговорот, круговое движение' (2 Ездр. IV, 34. Библ. Генн. 1499 г.), 'инструмент для сверления (как орудие пытки)' (ВМЧ, Сент. 14—24, 1224, XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 243), русск. *коловорóт* м. р. 'ручное сверло', 'водоворот', диал. *коловорóт* м. р. 'сильное вращательное движение воды, водоворот, омут' (пск., кубан.), 'изгиб, извилина реки' (пск., твер.) (Филин 14, 151), *кóловорот* м. р. 'ворота; калитка' (брян., там же), *коловорот* 'сверло' (Куликовский 39; Н. Белоруссов. Местные слова Вологодской губ. — РФВ XVIII, 1887, 283), ст.-укр. *коловоротъ* (Колодезъ в замку *с коловоротомъ*. 1552 г. Арх. ЮЗР VII, I, 78. Картотека словаря Тимченко), укр. *кóловорiт*, *кóловорот* м. р. 'коловорот', 'верхняя подвижная (вращающаяся) подушка на передней оси телеги', 'бревно, которым поворачивается ветряная мельница' (Гринченко II, 270), диал. *коловорóт* 'водоворот' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 41), 'колесная прялка' (там же, 232), блр. *калаўрóт* м. р. 'прялка (ножная)', диал. *калóварот* м. р. 'крутой поворот' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 198).

Сложение **kolo* (см.) и **vortъ* (см.).

***kolovozъ:** болг. (Геров) *коловозъ* м. р. 'колея', также диал. *коловóз* м. р. (Орхание, СбНУ VI, 233. Архив Болг. диал. словаря, София), *кала̊вóс* м. р. 'проезжая часть дороги', 'колея, след колес' (Кр. Стойчев. Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 282), *кулуóс* м. р. (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 73), сербохорв. *кȍловоз*, *колȍвоз* м. р. 'колея, след колес', 'проезжая часть дороги',

'название восьмого месяца — августа' (РСА X, 10; RJA V, 215—216: с XIV в.; Mažuranić I, 520), словен. *kolovòz* м. р. 'колея', 'выезженная дорога' (Plet. I, 426), польск. диал. *kołowoz* м. р. 'колея, след от колес' (Warsz. II, 412; Sł. gw. p. II, 408), словин., *kelùọvȯž* ж. р. 'колея' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 463), также *kùọlevåu̯ž* ж. р. (Lorentz Slovinz. Wb. I, 513). — Ср. сюда же производное русск.-цслав. *коловозьць* м. р. 'тот, кто живет в повозках, кочевник' (Никон. Панд. сл., 34, сп. XII—XIV вв. Срезневский I, 1255; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 243).

Сложение **kolo* (см.) и **vozъ* (см.).

***kolovьrtъ/*kolovьrtь:** сербохорв. *ко̏ловр̑т* м. р. 'вихрь, водоворот', 'насекомое Gyrinus natator' (РСА X, 11), *Kolovrt* м. р., местн. название в Сербии (RJA V, 217), словен. *kolovȓt* м. р. 'насекомое Gyrinus natator' (Plet. I, 427), др.-русск. *коловерть* в сост. геогр. назв. (*в Собачей коловерти.* Дон. д. V, 337. 1659 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 243), *коловертъ* м. р. 'инструмент для сверления' (1679 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 243), русск. диал. *коловёрт, калавёрт* м. р. 'ручное сверло; коловорот' (ряз., влад.), 'водоворот (в реке)' (рост.) (Филин 14, 149), *Коловерт*, местн. название (бывш. Тамб., Ворон. губ., Russisches geographisches Namenbuch IV, 311), *ко́ловерть* ж. р. 'водоворот' (донск.), 'вихревое движение воздуха' (волог.) (Филин 14, 150), *ко́лове́рть* м. и ж. р. 'человек, слишком поспешный в делах и решениях', 'ловкий, расторопный, проворный человек' (пск., твер., там же), укр. *ко́ловерть* ж. р. 'водоворот' (Гринченко II, 270), диал. *коло́ве́рть* м. р. 'колесная прялка' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 232).

Сложение **kolo* (см.) и основы **vьrtěti* (см.), ср. более древний тип **kolovortъ* (см.).

***kolozǫbъ(jь):** чеш. *kolozub* м. р. 'соседний зуб' (Jungmann II, 109), диал. *kołozub* 'зуб, растущий вне ряда' (Bartoš. Slov. 151), *kolozubý* 'беззубый', 'кривозубый' (Kott I, 728; Bartoš. Slov. 152), *kolozubyj* 'беззубый' (Hruška. Slov. chod. 43), слвц. диал. производное *kolozubec* м. р. 'неправильно выросший зуб' (Buffa. Dlhá Lúka 165), ст.-польск. *kołoząb* м. р. 'человек с кривыми зубами' (Sł. polszcz. XVI w., X, 490), *Kołozębski* (1403 г., Sł. stpol. nazw osobowych III, 58), польск. редк. *kołoząb* м. р. 'человек с кривыми зубами' (Warsz. II, 413).

Сложение **kolo* (см.) и **zǫbъ* (см.).

***kolozьna?:** русск. диал. *коло́зня* ж. р. 'продольная выемка, скважина в долбленом улье-колоде или борти' (курск., нижегор., перм.), 'дощечка с отверстиями (летками), которой закрывается выемка, скважина в долбленом улье-колоде (или борти)' (ворон., свердл.) (Филин 14, 162; Даль[3] II, 352), *ко́лозень*, род. п. *-зня*, м. р. 'улей в дупле; борть' (Филин 14, 162: Бурнашев), *Колозня*, название реки в басс. Десны, бывш. Брянск. у. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 414).

Недостаточно ясное слово, во всяком случае связь с русск. *колóда* (см. **kolda*), допускаемая Фасмером (II, 294), отнюдь не очевидна. Ср. и реально-семантический аспект: перечисленные выше слова обозначают не колоду, а отверстие, скважину, борть, улей-дупло. Может быть, **ko-loz-* — сложение приставки **ko-* и корня **loz-*, ср. **lězti*, **lězivo*, **loza* (см. s. v.).

Ср. еще В. А. Меркулова ZfS 24, 1, 1979, 91 (связывает со **skolziti/*xolziti* 'бить', **kъlznǫti* 'ударить').

***kolożegъ:** болг. (Геров) *коложéгъ* м. р. 'месяц январь', 'месяц декабрь', также диал. *коложег* м. р. (Вранковци, Кичевско. — СбНУ XXX, 74, 35. Архив Болг. диал. словаря, София), *колóжéк* м. р. 'январь' (Шклифов БД VIII, 254), макед. *коложег* м. р. 'январь (по народному календарю)' (И-С), сербохорв. диал. *кȍложег* м. р. 'январь' (Врање, РСА X, 11).

Сложение **kolo* (см.) и основы **žegt'i* (см.). Указания на кальку иноязычного источника см. A. Šimčík RÉS XV, 1925, 230—231.

***kolǫtъ:** сербохорв. *кȍлут* м. р. 'круг, кольцо' (РСА X, 26—27; RJA V, 219), словен. *kolȗt* м. р. 'круг, кольцо' (Plet. I, 427: «хорв.-серб.»). — Ср. сюда же производный глагол сербохорв. *колу̀тати* 'кружиться, вертеться, вращаться' (РСА X, 28), слвц. *kolútat'* «вместо *kotul'at* (Kott VI)» (Kálal 253); не совсем ясно русск. диал. *колутáться* 'трястись' (Сл. Среднего Урала II, 41).

Производное с суф. *-ǫtъ* от **kolo* (см.), имеющее вид старого прич. наст. действ. (т. е. до йотового расширения), правда, в таком случае это был бы единственный (и весьма архаичный) след глагольной основы и.-е. **$k^{\psi}$el-* в слав. Ср. Skok. Etim. rječn. II, 126 (с минимумом информации и без попытки сравнительно-исторического осмысления).

***kolsati(sę):** сербохорв. *кла̀сати* (*се*) 'колоситься' (РСА IX, 550; RJA V, 37—38), словен. *klasáti* то же (Plet. I, 402).

Глагол на *-ati*, производный от **kolsъ* (см.).

***kolsatъ(jь):** сербохорв. *klàsat*, прилаг. 'колосистый' (RJA V, 37; РСА IX, 549—550), словен. *klasàt*, прилаг. то же (Plet. I, 402), чеш. *klasatý*, прилаг. (Jungmann II, 58), также диал. *klasatyj* (Hruška. Slov. chod. 41), в.-луж. *kłosaty*, *-a*, *-e* (Pfuhl 254), н.-луж. *kłosaty* 'с богатыми колосьями' (Muka Sł. I, 617), словин. *kłosati*, прилаг. (Sychta II, 176), укр. диал. *колосáтий*, *-а*, *-е* 'колосистый' (Словн. укр. мови IV, 233). — Ср. сюда же производные болг. *класáтица* ж. р. 'осока Carex' (Геров), диал. *класáтица* ж. р. 'растение Hordeum murinum L.', 'колосистая трава' (ПСп. 1890 XXXV, 665; СбНУ XLIX, 778), *класáтка* ж. р. 'вид лесной травы' (Речник РОДД 207), макед. *класатица*, *класатка* ж. р. 'осока' (Кон., И-С).

Прилаг. производное с суф. *-atъ* от **kolsъ* (см.).

***kolsiti (sę):** болг. *класи́* 'колоситься' (БТР; РБЕ: *клася́*), также диал. *клъси́* 3 л. ед. (Л. Ралев БД VIII, 137), макед. *класи* то же

(И-С), сербохорв. *кла́сити (се)* 'колоситься' (PCA IX, 551; RJA V, 38), словен. *klasíti se* то же (Plet. I, 402), чеш. диал. *klasit se* 'колоситься' (Kott. Dod. k Bart. 40), слвц. *klasit'sa* то же (SSJ I, 696—697), польск. *kłosić się* 'колоситься' (Warsz. II, 373), словин. *klùǫsěc są* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 452), русск. *колоси́ться* '(о хлебе) растить на себе колос, начать образовать колос' (Даль[3] II, 356), укр. *колосйтися* 'колоситься, выбрасывать колос' (Гринченко II, 272), блр. *каласíцца* 'колоситься' (Тлумач. слоўн. белар. мовы 2, 582).

Гл. на *-iti*, производный от **kolsъ* (см.).

***kolsъ:** ст.-слав. класъ м. р. στάχυς, spica 'колос' (Вост., Mikl., Sad.), болг. *кла́с* м. р. 'колос' (БТР), диал. *клас* м. р. 'колос' (М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско 237), 'кукурузный початок с зернами' (с. Церовица, Каменишко, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), макед. *клас* м. р. 'колос', 'початок (кукурузы)' (И-С), сербохорв. *кла̂с* м. р. 'колос', 'кукурузный початок' (PCA IX, 547—548; RJA V, 36—37), также диал. *klôs* м. р. (Hraste-Šimunović I, 423), словен. *klâs* м. р. 'колос', 'початок (кукурузный)' (Plet. I, 402), ст.-чеш. *klas* м. р. 'колос' (Gebauer II, 39), чеш. *klas* м. р. 'колос', слвц. *klas* м. р. (SSJ I, 696), диал. *klas* м. р. 'кукурузный початок с зернами' (Диалект., Братислава), в.-луж. *kłós*, род. п. *-osa*, м. р. 'колос' (Pfuhl 254), н.-луж. *kłos* м. р. 'колос' (Muka Sł. I, 617), полаб. *klås* м. р. 'колос' (Polański — Sehnert 78), ст.-польск. *kłos* 'колос', 'Nardostachys Jatamansi D. C'. (Sł. stpol. III, 298), польск. *kłos* м. р. 'колос' (Warsz. II, 379), также диал. *kłos* (Sychta Słown. kociewskie II, 73), *kłoso* (Sł. gw. p. II, 379), словин. *klùǫs* м. р. 'колос' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 451), *kłos* (Sychta II, 175—176), др.-русск. *колосъ* м. р. 'колос', (собир.) 'колосья' (Кн. законные, 55.XV в. ~ XII—XIII вв.; Назиратель, 464. XVI в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 251), русск. *ко́лос* м. р. 'соцветие большинства злаков, у которого цветки расположены вдоль конца стебля', диал. также собир. 'колосья, отделившиеся при молотьбе' (самар., моск., Филин 14, 173), укр. *ко́лос* м. р. 'колос' (Гринченко II, 272), блр. *ко́лас* м. р. 'колос', также диал. *ко́лас* м. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 495).

Праслав. **kolsъ* < **kolso-* родственно прежде всего алб. *kall* м. р. 'колос' < **kalsa-*. Оба слова представляют собой отглагольное суффиксальное производное от и.-е. **kel-* 'колоть', ср. **kolti* (см.). См.: G. Meyer BB XIV, 1889, 53; Berneker II, 549 (справедливо отклоняет мысль о родстве с лат. *collus*, *collum* 'шея', гот. *hals* то же, которые скорее относятся к **kolo/*kolese*, см.); Фасмер II, 295; N. Jokl «Die Sprache» 9, 2, 1963, 151; Sławski II, 269; T. Lehr-Spławiński RS XXIII, 1964, 13.

Высказывавшееся также сближение слав. и алб. слов с др.-в.-нем. *hulsa* < **hulisa*, нем. *Hülse* 'оболочка, кожура, шелуха' (F. Solmsen KZ XXXVIII, 1905, 438; ср. так и Machek[2] 251: **kolsъ* 'ко-

лос' < 'укрывающий (семена)') маловероятно как фонетически — нем. *Hülse* восходит к и.-е. **k̂el-* 'укрывать, прятать', — так и семантически. Колос обозначался как правило по своей острой форме (ср. ниже примеры из разных языков). В пользу родства слав. **kolsъ* и **kolti* 'колоть' говорят отголоски употребления, сохраненные алб. языком, ср. там наряду с *kall* 'колос' также *kalla* мн. 'интриги, наговоры' (E. Çabej. — Buletin i Universitetit shtetëror të Tiranës XVII, 1963, 152). Более оправданно сравнение слав. **kolsъ*, алб. *kall* с названием колющего растения нем. *Hulst* 'Ilex aquifolium L'., ср.-в.-нем., ср.-нидерл. *huls*, др.-в.-нем., др.-сакс. *hul(i)s* (Kluge[20] 319—320), однако нетрудно заметить, что с этим словом нет такой тесной связи, какая объединяет формально и семантически слав. **kolsъ* и алб. *kall*. Таким образом, и.-е. **kolso-* 'колючка', вторично — 'колос злака' (см. Pokorny I, 545) образует лексическую и, видимо, культурную изоглоссу, объединяющую слав. и балканскоиндоевропейский (возможно, иллирийский компонент албанского). То, что здесь имела место определенная культурно-семантическая инновация, явствует из оппозиции между слав. **kolsъ* и **ostъ* (см.) 'острая метелка колоса, мякины' < и.-е. **ak̂-* 'острый'. Необходимость инновационного использования другого обозначения острого, колкого — и.-е. **kel-* в слав. **kolsъ* была продиктована, по-видимому, культурными мотивами. Этим не затронут ряд и.-е. языков, где колос продолжает называться производными от того же **ak̂-* 'острый', что и наше **ostь*, закрепившееся в слав. как обозначение мякины, сорняков, отходов при культивации. Ср. др.-в.-нем. *ah*, *ęhir*, *ahar*, нем. *Ähre* 'колос', англ. *ear*, гот. *ahs* то же (герм. **ahiz*), лат. *acus*, *acueris* 'мякина, полова', греч. ἀκοστή 'ячмень', собств. 'остистый' (Kluge[20] 11). Связь семем 'колос' и 'колючка' видна и на примере лат. *spīca* — *spīna* (Walde — Hofm. II, 574).

Хотя форма **kalsa-* 'колос' фигурирует даже в «Балтослав. словаре» Траутмана (Trautmann BSW 115, только слав. и алб. примеры), ясно, что это слово совершенно не известно балт. языкам, которые обнаруживают свое самобытное название колоса, в свою очередь, неизвестное другим и.-е. языкам, в том числе слав. Ср. лит. *várpa* 'колос', лтш. *vãrpa* то же. Наиболее вероятно, что балт. название колоса развилось из первоначального 'сорванное' от и.-е. **u̯er-p-*, см. Pokorny I, 1156; в словаре Френкеля (Fraenkel II, 1202) здесь, как и во множестве других случаев, дается очень нечеткая, смазанная картина. Балт. слова для колоса — интересное свидетельство архаического способа жатвы — срывания одних колосьев.

***kolsьje**: цслав. класиѥ ср. р. στάχυες, aristae (Mikl.), сербохорв. *klâsje* ср. р., собир. 'колосья' (RJA V, 38; PCA IX, 553), словен. *klasjè* ср. р., собир. то же (Plet. I, 402), чеш. диал. *kłasí* ср. р., собир. 'колосья, оставшиеся в поле после сбора урожая' (Bartoš. Slov. 144), *klásí* то же (Gregor. Slov. slavk.-bučov, 75),

слвц. диал. *klásie* ср. р. 'верхняя часть снопа (с колосьями)' (Диалект., Братислава), *klásä* ср. р. 'колосья' (Kálal 926), полаб. *klåsě* ср. р., собир. 'колосья' (Polański—Sehnert 78, с реконструкцией **kolsьje*), ст.-польск. *kłósie*, собир. 'колосья' (Sł. stpol. III, 299), польск. *kłosie*, диал. *kłósie*, собир. 'колосья' (Warsz. II, 373), русск.-цслав. *класие* ср. р., собир. 'колосья' (Александрия, 277. XVI в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 152), русск. диал. *колóсье* ср. р., собир. 'колосья' (арх., олон., волог., новг., костр., твер., Филин 14, 177), укр. *колóсся* ср. р. 'колосья' (Гринченко II, 272), блр. *калóссе* ср. р. 'колосья', также диал. *калóсье* ср. р., собир. (Слоўн.-паўночн.-заход. Беларусі 2, 378), *калóссі* мн. 'колосник' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 199).

Производное с суф. -*ьje* (собир.) от **kolsъ* (см.).

***kolsьnъ(jь):** ст.-слав. класьнъ aristae : цвѣтъ класьнъ (Supr., Mikl., Sad.), сербохорв. стар., редк. *klasan*, *klasna*, прилаг. 'колосистый' (в словарях Белостенца, Стулли и Шулека), также в качестве названия месяца июня (XVII в.) (RJA V, 37; РСА IX, 549: *клâсан*, *-сна*, *-сно*), словен. *klâsen*, *-sna*, прилаг. 'связанный с колосом', 'колосистый' (Plet. I, 402), *klâsen*, род. п. *-sna*, м. р. 'июнь' (там же), чеш. *klasný* 'колосистый' (Kott I, 689), слвц. стар. *klaseň*, род. п. *-sňa*, м. р. 'август' (SSJ I, 696), русск. *колоснóй* 'к колосу относящийся, принадлежащий' (Даль[3] II, 356), диал. *колóсный*, *-ая*, *-ое* 'имеющий колосья' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 230). — Ср. с иной огласовкой суффикса н.-луж. *kłosany*, *-a*, *-e* 'колосовый, колосный' (Muka Sł. I, 617), польск. *kłosiany* (Warsz. II, 373).

Прилаг., производное с суф. -*ьnъ* от **kolsъ* (см.).

***kolša / *kolšьna:** макед. *клашна* ж. р. 'домотканое сукно' (И-С), сербохорв. диал. *кла̏шња* ж. р., *кла̏шње* мн. 'толстое домотканое сукно', 'вид белых чулок', 'шерстяные штаны' (РСА IX, 562; Mažuranić I, 503; RJA V, 41—42; Mić. 56, 57; Kan. 269), *кла̏шна* 'грубое домотканое сукно' (там же), *кла̏ше* мн. 'штаны (суконные)' (РСА IX, 562), русск. *колóша* ж. р. 'штанина', укр. *колóша* то же. — Ср. сюда же производное болг. диал. *клашни́к* м. р. 'сельская верхняя одежда' (РБЕ).

Роман. заимствование, ср. подробно **xolča* (см.). См. еще Фасмер II, 297 (с некоторой более ранней литературой).

***kolti:** ст.-слав. клати pungere 'колоть' (Вост., Mikl., Sad.), болг. *кóля* 'колоть, закалывать' (БТР; РБЕ; Геров: *кóлѭ*), также диал. *кóл'ем* (М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско 238); макед. *коле* (И-С), сербохорв. *кла̏ти* 'колоть, резать, закалывать' (РСА IX, 556; RJA V, 42—45), диал. *klät* (Hraste—Šimunović I, 421), словен. *kláti* 'колоть (напр. в животе)', 'мучить, терзать', 'кусать', 'колоть, резать, забивать', 'раскалывать' (Plet. I, 402—403), чеш. *kláti* 'колоть', 'бить, убивать', диал. *kłát'* 'рубить, колоть' (Bartoš, Slov. 144), *kłať* (Svěrák. Karlov. 119), *klát* 'ру-

бить дрова' (Siatkowski. Dial. Kudowy 63), слвц. *klat'* 'колоть', 'бодать', 'закалывать, убивать' (SSJ I, 697), диал. *klat'i* 'колоть в боку' (Matejčík. Východonovohrad. 256), в.-луж. *kłóć* 'колоть' (Pfuhl 253), н.-луж. *kłojś* 'колоть, тыкать' (Muka Sł. I, 614), ст.-польск. *kłuć*, *kłóć* (Sł. stpol. III, 299), польск. *kłóć* 'колоть', 'рубить, раскалывать' (Warsz. II, 374), диал. *kłóć się* 'проклевываться, прорастать' (Sł. gw. p. II, 381), словин. *klùǫc* 'колоть' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 450), *kłoc* (Sychta II, 171), др.-русск. *колоти* 'наносить удары колющим орудием' (Арх. Стр. I, 596. 1583 г.), 'закалывать, умерщвлять' (Иезек. XL, 42. Библ. Генн. 1499 г.), 'раскалывать, разбивать' (971 г., Лавр. л., 73) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 251—252; Срезневский I, 1258), русск. *колóть* 'касаться чем-нибудь острым, причиняя боль', 'раздроблять, рассекать на куски что-либо твердое', диал. *колóть* 'резать (о скоте)' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 231), *колóться* 'бодаться (о корове)' (орл., брян., курск., том., свердл., ворон., Филин 14, 190), 'трескаться (от жары и т. п.)' (арх.), 'лопаться, распускаться (о почках)' (пск.) (там же), укр. *колóти* 'колоть', 'бодать', 'убивать, закалывать', 'раскалывать' (Гринченко II, 272), диал. *колóтиси* 'прорезаться' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 72), блр. *калóць* 'колоть', диал. *калóць* 'бодать', 'закалывать, убивать', 'ощущать острую боль', 'расщеплять, раскалывать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 379), *калóцца* 'бодаться' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 199).

Праслав. **kolti*, **kol'ǫ* родственно лит. *kálti*, *kalù*, вместе с которым оно продолжает и.-е. **kel-* или **kelə-*, ср. акутовую интонацию лит. *kálti*, русск. *колóть*. Обращает на себя внимание заметное различие значений слав. и балт. слов: (слав.) 'бить острым, колоть', 'раскалывать, расщеплять' и (балт.) 'ковать, бить молотом'. Несмотря на эти расхождения, этимологическое родство этих слов не вызывает сомнений; равным образом несомненно единство слав. **kolti*, и старые допущения Мейе о наличии двух разных слов — клати 'наносить укол' и клати 'забивать (скотину), приносить в жертву' (см. A. Meillet MSL 14, 1907, 374) — кажутся излишними. Семантика 'колоть' и 'бить' вообще тесно переплетается, ср. нем. *schlagen* 'бить' ∽ *schlachten* 'закалывать, колоть, забивать (скотину)'. См. Berneker I, 552 (в целом несколько противоречиво). И слав., и балт. обобщили в своих глаголах, продолжающих и.-е. **kel-* ступень *-o-* (см. Мейе, там же), впрочем, и там, и тут — с различиями в трактовке. Так, наличие, видимо, старого именного отглагольного производного с корневым *-o-* вокализмом — праслав. **kolъ* (см.) 'то, чем колют' позволительно рассматривать как указание на древнее существование производящего глагола в огласовке **kel-*. Подобного отношения, пожалуй, уже нельзя реконструировать для балт., где именное отглагольное производное лит. *kuõlas* 'кол' < и.-е. **kōlo-* не отражает непосредственно исходного и.-е. **kel-*, будучи продлением

уже инновационного вокализма *kol-, ср. остатки этой апофонии в figura etymologica — лит. *kuõlą kálti* 'забивать кол'. Ср. (без изложенной выше интерпретации) Fraenkel I, 211, 312. Характерно, что именное *kala-, реконструируемое для балт. (см. Trautmann BSW 115), отмечается только в сложениях, напр. явно отглагольное приставочное лит. *priekalas* 'наковальня'. Правда, ступень редукции *kŭl- в производном праслав. *kъlъ (см.) равно, как и лит. *kùlti* 'молотить (хлеб)', восходит к *kol-, а не к *kel- с передним гласным (если, конечно, *kŭl- в этих случаях не отражает вариант и.-е. *$k^{u}el$- с близким значением, ср. кимр. (валл.) *palu* 'рыть, копать', *pal*, корн., брет. *pal* 'лопата', см. эти примеры в Pokorny I, 545, а относительно судьбы лабиовелярных ср. еще *gъnati (см.) < и.-е. *$gh^{u}en$-). Далее родственно лат. *per-cello* 'опрокидывать, ниспровергать' — не из *celd-, *cald-, как обычно думают (Walde-Hofm. I, 266; J. Safarewicz. — Studia linguistica in honorem Th. Lehr-Spławiński 139), ср. перфект *per-culī*, а особенно галльск. имя собств. *Su-cellus* 'guter Schläger' (Pokorny I, 546). Сюда же относится — также с *-e-* вокализмом — алб. *rëkuall* 'чертополох' < *per-kēl-, букв. 'прокол', см. N. Jokl. — Die Sprache 9, 2, 1963, 130. О возможных отражениях также ступени редукции в алб. *për-kul* 'гнуть, сгибать', *n-gul* 'забивать, заколачивать', *shkul* 'вытягивать, выдергивать, вырывать с корнем' см. S. E. Mann «Language», 17, 1941, 14.

См. еще из литературы: A. Fick KZ XX, 1872, 356—357; Ph. Fortunatov BB VI, 1881, 216; A. Meillet MSL 8, 1893, 297 (о близких формах с начальным и.-е. *sk-*: арм. *çelel* 'раскалывать', лит. *skeliù*, др.-исл. *skilja*; ср. еще P. Persson KZ XXXIII, 1895, 284—285: и.-е. *skel-/*kel-); A. Meillet MSL 11, 1900, 301; Фасмер II, 296; Sławski II, 275—276; Machek² 252.

***koltiti (sę)**: ст.-слав. клатити χλυδωνίζειν, agitare 'колебать' (Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *клáтя* 'трясти, качать' (БТР), макед. *клати* 'качать, раскачивать' (И-С), диал. *să klь̏t'a* 'качаться' (Małecki 51), сербохорв. *klátiti* 'трясти, качать' (RJA V, 45—46; PCA IX, 557), диал. *klatīt se* 'шататься' (Tentor. Leksička slaganja 76), словен. *klátiti* 'сбивать, стряхивать (плоды, желуди)', *klátiti se* 'шататься, бродить' (Plet. I, 403), ст.-чеш. *klátiti* 'путать, лгать' (Novák. Slov. Hus. 46), чеш. *klátiti* 'трясти, мотать', слвц. *klátit'* 'трясти, качать, шатать' (SSJ I, 697), *klácit'* 'сбивать плоды (палкой)' (Kálal 238), в.-луж. *kłóćić* 'сбивать' (Pfuhl 253), н.-луж. *kłośiś* 'стряхивать плоды', 'колотить' (Muka Sł. I, 618), польск. *kłócić* 'мутить, взбалтывать', 'ссорить' (Warsz. II, 374), также диал. (Sł. gw. p. II, 380), *kłócić* 'трепать лен' (Falińska. Pol. sł. tkackie I, 107), словин. *klùǫcĕc* 'убивать' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 451), др.-русск. *колотити* 'бить, колотить, ударять' (Ав. Ж., 234. 1673 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 252), русск. *колотúть* 'ударять, стучать', диал. *колотúть* 'молотить' волог., вят.,

свердл., новосиб.), 'сбивать (масло)' (зап.-брян., смол.), 'замешивать (тесто)' (новосиб.) (Филин 14, 180), *колотйться* 'сражаться, биться' (печорск., вят.), 'трястись, дрожать' (брян., курск.) (Филин 14, 181), укр. *колотйти* 'мутить', 'масло сбивать', 'ссориться', 'помыкать, распоряжаться чем' (Гринченко II, 272—273), *колотйтися* 'биться (о сердце)', 'дрожать', 'ссориться, браниться' (там же), диал. *колотйти* '(воду) мутить', 'масло сбивать', 'мять (картофель)' (Онышкевич 354), блр. *калацíць* 'трясти, колотить', диал. *калацíць* 'трясти', 'сбивать', 'колотить, бить', 'сбивать масло', 'трепать кудель' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 369), 'полоскать (белье)' (З народнага слоўніка 59), 'молотить' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 196), *калацíцца* 'дрожать, трястись', 'сильно биться (о сердце)', 'ссориться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 369).

Глагол на *-iti*, производный от имени **koltъ* (см.), ср. значения последнего — 'колода, чурбан', особенно — 'кувалда', 'дубина, которой глушат рыбу', 'орудие для обмолота', 'пест маслобойки', 'шест, которым ударяют по воде', сам набор которых вполне соответствует значениям глагола **koltiti* (выше). Суть отношений в общем верно объяснил уже Миклошич: «*klatiti*, возможно, через имя *klat-* из *kolt-* связано с *kol-* (*kolti*)» (Miklosich 125). Собственно говоря, соотнесения глаголов **koltiti* и **kolti* (см.) — даже опосредствованного — уже не требуется при этом: столь велика семантическая пропасть между этими словами. Неправы, следовательно, авторы, которые, полагая, что правильно передают мысль Миклошича, говорят об отношении **koltiti* к **kolti* (см. с сомнением — Berneker I, 551; с одобрением — Фасмер II, 296; Славский рассматривает **koltiti* как аналог **orstiti* от **orsti*, см. Sławski II, 272, но это маловероятно функционально и семантически).

Конечно, часть современных значений имени **koltъ* — 'колотушка и т. п.' — может быть результатом обратной мотивации со стороны глагола **koltiti*. Фасмер (там же) прямо производит русск. *кóлот* 'маслобойка' от *колотить*, но это не исключает противоположного направления первоначальной деривации **koltъ* → **koltiti*, ср. особенно значения 'колода, чурбан', которые служат веским указанием на близкое родство слов **koltъ/*kolta* и **kolda* (см.).

Весьма интересно замечание Миклошича (там же) о связи слова и значения польск. *kłócić się* 'ссориться' с лит. *káltinti* 'обвинять'. Позднейшими исследователями это наблюдение было забыто либо сочтено ошибочным, ср. отсутствие упоминания в словаре Френкеля. Между тем это сближение вполне укладывается в наши наблюдения над сходством слав. каузативов на *-iti* и лит. каузативов на *-inti*. Кроме того, здесь затрагивается, хоть и вскользь, генезис и типология названий вины, долга. Подобно тому как, напр., нем. *Schuld* 'вина, долг', лит. *skolà* 'долг' свя-

зано в конечном счете с и.-е. **skel-* 'раскалывать' (старинная практика долговых зарубок на палках), точно так же полезно осмыслить лит. *kaltẽ*, *kalčià* 'вина' как формы, родственные со слав. **koltъ* 'чурбан, колода' (прочие сближения названий искривлений моральных и физических см. Fraenkel I, 210).

Прочие этимологии неубедительны, например старое сближение с нем. *schelten* 'бранить, ругать', см. Маценауэр у Бернекера (там же); словен. *klátiti se* 'бродить, околачиваться' — с лит. *klajóti*, лтш. *klajât* то же (F. Bezlaj. — Linguistica VIII/1, 1966—1968, 80), причем словен. слово искусственно вырывается из ряда регулярных фонетич. и семантич. (NB: значение русск. *околачиваться!*) продолжений праслав. **koltiti*; наконец, сближение **koltiti* и синонимичного лат. *quatio*, *quatere* 'трясти, потрясать, размахивать', 'бить, колотить' у Махека (см. Machek[2] 252).

***koltъ/*kolta/*kolto:** сербохорв. *кла̏то* ср. р. 'колода на шею или на ноги домашней скотине, чтобы ограничить возможность передвижения' (РСА IX, 558; RJA V, 46: 'то, что висит и болтается'), словен. *kláta* ж. р. 'колода, которую вешают свинье на шею, чтобы она не убежала' (Plet. I, 402), чеш. *klát* м. р. 'улей', 'кусок дерева, которое вешают на шею кусающейся собаке', (мор.) 'чурбан' (Kott I, 690), диал. *kłát* м. р. 'колода' (Svěrák. Karlov. 119), *klát* м. р. 'улей в виде колоды' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 75), *kłát* 'чурбан', 'улей' (вост.-мор.) (Bartoš. Slov. 144), ст.-слвц. *klát* м. р. 'туловище' (1785 г., Ист. слвц., Братислава), слвц. *klát* м. р. 'колода, чурбан', 'вид примитивного улья' (SSJ I, 697), диал. *klát* м. р. 'чурбан' (Matejčík. Východonovohrad. 256), польск. диал. *kłota* ж. р. 'колодка' (Warsz. II, 374), др.-русск. *колотъ* м. р. 'приспособление, орудие для утрамбовывания' (Арх. Стр. II, 891. 1634 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 251), *Колотовъ*, личное имя собств. (1473 г., Тупиков 637), русск. диал. *ко́лот* м. р. 'орудие кедрового промысла: род деревянной кувалды' (тобол., сиб., омск., том., свердл., новосиб.), 'тяжелая дубина, которой глушат рыбу' (волог., костр., новг.), 'ручное орудие для обмолота льна' (костр.), 'пест маслобойной ступы' (новг., волог., влад.), 'чурка' (иркут.) (Филин 14, 178; Даль[3] II, 358), *колота́* ж. р. 'недомогание, боль, колотье в боку' (калин., Филин 14, 178), *коло́та* ж. р. 'валек', 'ток, гумно' (Опыт словаря говоров Калининской области 100), производное *коло́тик* м. р. 'длинный нож с узким лезвием (которым кололи скотину)' (сарат., Филин 14, 179), *колото́к*, род. п. *-тка́*, м. р. 'удар, толчок; затрещина' (новг., перм., Филин 14, 184), укр. *ко́лот* м. р. 'ссора, спор, сумятица' (Гринченко II, 272), также диал. *ко́лот* м. р. (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 71), *колот* 'шест, которым ударяют по воде, загоняя рыбу' (Лексичний атлас Правобережного Полісся 131), блр. диал. *ко́лат* м. р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 494; Народнае слова 34; Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 239), производ-

ное *калаткі* мн. 'щиколотки' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 367).

Наиболее древней мотивацией нужно признать производные с суф. *-t-* от глагола **kolti* (см.), ср. параллельное **kolda* (см.) и значения 'колода, чурбан' (выше). Есть, впрочем, и случаи непосредственной интерференции со стороны **kolti* (см.), а также обратной мотивации **koltiti* (см.) → **koltъ*.

***koltь:** ст.-польск. *kłoć* 'снопик соломы крыть кровлю' (1398 г., Sł. stpol. III, 295), польск. *kłoć* ж. р. 'растение Cladium', 'вымолоченная солома от этого растения', 'снопик соломы на кровлю' (Warsz. II, 372), русск. диал. *кóлоть* ж. р. 'колющая боль; колотье' (пск., твер., Филин 14, 189), *кóлотú* мн. 'колики, резь' (моск., кемер., Филин 14, 179), *кóлоть* ж. р., собир. 'лес, предназначенный для вырубки на дрова' (сиб., Филин 14, 189). — Нелегко отделить производные от глагола **koltiti*, ср. выше польск. 'в ы м о л о ч е н н а я солома', а также русск. диал. *кóлоть* ж. р. 'бугристая обледеневшая поверхность дороги' (курск., сарат., новг., костр., арх., перм.), 'езда по тряской, ухабистой дороге' (пск., твер.) (Филин 14, 189), укр. *кóлоть* ж. р. 'о дороге: замерзшая комками грязь' (Гринченко II, 273).

Соотносительно с глаголами **koltiti* (см.) и **kolti* (см.).

***koltьje:** сербохорв. *кла̑ће* ср. р. 'убой, резня' (РСА IX, 558; RJA V, 22), в.-луж. *kłóće* ср. р. 'укол', 'колотье' (Pfuhl 253), н.-луж. *kłojśe* ср. р. 'колотье' (Muka Sł. I, 615), ст.-польск. *kłocie* ср. р. 'заколачивание, забивание', 'колотье, острая боль' (Sł. polszcz. XVI w., X, 406), польск. *kłócie* ср. р. 'колющая боль, колотье' (Warsz. II, 374), также диал. (Sł. gw. p. II, 380), др.-русск. *колотье, колотие* ср. р. 'нанесение ран колющим оружием' (Земск. соб., 47. 1649 г.), 'убой скота' (А. Свир. м., № 145. 1652 г.), 'колка, рубка' (Кн. прих.-расх. Прил. м. № 88, 13 об. 1621 г.), 'колющая боль; колики' (Назиратель, 134. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 253), русск. *кóлóтье* ср. р. 'колика, резь' (Даль[3] II, 359), диал. *колотьё* ср. р. 'колющая боль' (Деулинский словарь 234), *кóлóтье* ср. р. 'колка (дров)' (арх., вят., урал., Филин 14, 189), 'ловля рыбы острогой' (пск.), 'убой (скота на мясо)' (арх., урал., костр., перм.) (Филин 14, 189—190), ст.-укр. *колотье* 'колющая боль' (XVII в., Картотека словаря Тимченко), укр. *колóття* ср. р. 'закалывание многих (преимущественно о свиньях)', 'раскалывание' (Гринченко II, 273), блр. диал. *калаццё* ср. р. 'резкая боль, колотье' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 370).

Производное с суф. *-ьje* от глагола **kolti* (см.).

***koltьnъjь/*koltьno/*koltьna:** болг. производное *Клатнов*, фам. (Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите 259), макед. *клатно* ср. р. 'маятник' (И-С), сербохорв. *кла̏тно* ср. р. 'маятник', 'язык колокола, било' (РСА IX, 557; RJA V, 46), *кла̏тња* ж. р. 'блуждание', 'бродяга' (РСА IX, 558), чеш.

*klátný*, прилаг. 'относящийся к палке, колотушке' (Jungmann II, 60), польск. *kłótnia* ж. р. 'ссора' (Warsz. II, 375), словин. *kłòtńô* ж. р. (Ramułt 71), русск. диал. *кóлотный, -ая, -ое* 'тряский, ухабистый (о дороге)' (пск., Филин 14, 182; Даль[3] II, 357—358), *колотнóй, -áя,-óе* 'беспокойный, суетливый' (сарат., Филин 14, 182), *колотня́* ж. р. 'болтовня, пустые разговоры' (яросл.), 'спор, ссора, раздоры' (Филин, там же), ст.-укр. *колотня* 'ссора' (XVI в., Картотека словаря Тимченко), укр. диал. *колотни́й* 'мутный' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 72), *колóтний* то же (Онышкевич 355), блр. диал. *калатня́* ж. р. 'ссора, спор' (Слоўн. паўночн.-зах. Беларусі 2, 368), также название кушанья (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 196). — Ср. сюда же производное ст.-укр. *колотнеча* 'ссора' (XVIII в., Картотека словаря Тимченко), укр. *колотнéча* ж. р. то же (Гринченко II, 273).

Производное с суф. *-ьn-*, образованное от глагола **koltiti* (см.).

***kolunъ:** цслав. *колоунъ* м. р. animal quoddam (коткоу, ѥжа или пльха или *колоуна*. Nom.-Lab. 78. Mikl.), болг. диал. *кулун*' м. р. 'петух' (П. Петков. Еленски речник. — БД VII, 73), возможно, сюда же сербохорв. *Kolun* м. р., местное название в Герцеговине (RJA V, 219), др.-русск. *колунъ* м. р. 'растение' (ДАИ VI, 361. 1674 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 254), русск. *колýн* м. р. 'дровосечный топор' (Даль[3] II, 359), диал. *колýн* м. р. 'колючее растение Cirsium lanceolatum Scop., бодяк' (волог., Филин 14, 199), укр. диал. *колýн* 'топор для рубки дров' (Онышкевич 355), блр. диал. *калýн* м. р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 381).

Производное с суф. *-unъ* от глагола **kolti* (см.).

***kolupati:** польск. диал. *kołupać* 'ковырять (пальцем)' (Sł. gw. p. II, 409; Warsz. II, 414), др.-русск. *колупати* 'ковыряя, отдирать' (Гр. Новг. и Псков., 135. XVI в. ∽ 1474 г.), 'ломать, добывать ломкой' (АХУ I, 176. 1618 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 254; Срезневский I, 1259), сюда же *Колупай*, личное имя собств. (1495 г. Писц. II, 594. Тупиков 247), русск. *колупáть* 'ковыряя, отделять', диал. *колупáть* 'копать, рыть (землю)' (арх., беломор., ворон.), 'пахать (поле)' (смол.), 'рубить, колоть' (якут.), 'бить, колотить' (олон., волог.), 'плести (лапти)' (смол.), 'ковырять' (костр., перм.) (Филин 14, 201), *клýбаться* 'заниматься сложными делами, затрачивая много времени непроизводительно' (влад., моск.), 'проводить время в праздности' (Филин 13, 309), укр. *колупáти* 'ковырять' (Гринченко II, 273), блр. диал. *калупáць* 'отдирать, отделять, ковырять' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 381).

Сложение местоименной приставки *ko-* и глагола **lupati* (см.). См. Фасмер II, 298.

***kolъ:** ст.-слав. колъ м. р. πάσσαλος, palus 'гвоздь, клин, колышек' (Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *кол* м. р. 'кол' (БТР), также диал. *кол* м. р. (Горов. Страндж. — БД I, 98; М. Младе-

нов БД III, 90; Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 44; с. Корница, Благоевградско, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), макед. *кол* м. р. 'кол' (И-С), также диал. *kol* (Małecki 52; P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 266), сербохорв. стар. *kol* м. р., ум. *kolac* 'кол, частокол' (только в словарях Белостенца, Ямбрешича, Вольтиджи, Стулли, с указанием на русск. происхождение слова, RJA V, 176), словен. *kȍl* м. р. 'кол' (Plet. I, 420), диал. *kȍl* 'кол, палка' (Бодуэн де Куртенэ. Резьяне. Словарный материал. Архив АН СССР. Ф. 102, оп. 1, № 8, л. 165), чеш. *kůl* м. р. 'кол', также диал. *kůl* (Bartoš. Slov. 169), ст.-слвц. *kól* м. р. 'кол' (Važný. Středověk. list. 29), слвц. *kôl* род. п. *kola*, м. р. 'кол' (SSJ I, 758), в.-луж. *koł* м. р. 'кол' (Pfuhl 266), н.-луж. *kół* м. р. (Muka Sł. I, 655), диал. *kół* м. р. 'рычаг насоса' (H. Faßke. Unbekanntes niedersorbisches Wortgut aus Werben. — ZfS V, 1960, 521), ст.-польск. *koł* м. р. 'кол' (Sł. polszcz. XVI w., X, 477), польск. *kół*, род. п. *kołu/a*, м. р. 'кол, палка' (Warsz. II, 517), диал. *koł* 'мера длины основы (1/4 оборота сновальной рамы)' (Falińska. Pol. sł. tkackie I, 111), словин. *kȯł* м. р. 'кол' (Ramułt 72), др.-русск., русск.-цслав. *колъ* 'кол, колышек' (Суд. XVI. 14; Мир. гр. Новг. 1199 г.), 'закол' (Грам. Хут. 1192 г.; Дух. Ост. ок. 1396 г.) (Срезневский I, 1259), русск. *кол* м. р. 'толстая прямая палка с заостренным концом', диал. *кол* 'срубленное дерево' (костр., Картотека СТЭ), укр. *кiл*, род. п. *кола́*, м. р. 'кол' (Гринченко II, 243), ст.-блр. *кол* (Скарына 1, 273), блр. *кол* м. р. 'кол', диал. *кол* м. р. 'частокол' (Народнае слова 226), 'кол, шест, подпорка' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусi 2, 494).

Именное производное от глагола **kolti* (см.) или — скорее — от дославянской глагольной основы с корневым вокализмом *-e-*. Лит. *kuõlas* 'кол', с которым обычно сравнивают слав. **kolъ* (см. A. Meillet MSL 14, 1907, 374: К. Буга РФВ LXX, 1913, 255; Фасмер II, 285; неточно о лит. *kuõlas* — из польск. — см. Berneker I, 551), имеет серьезные отличия в способе словопроизводства и в мотивации, см. о них на **kolti*, выше. Ср., далее, др.-исл. *hæll* 'острый кол, колышек' < прагерм. **hēlja-z*, см. S. Bugge BB III, 1879, 103—104.

***kolъkъ:** словен. *kolèk*, род. п. *-lkà*, м. р., ум. 'колышек, палочка' (Plet. I, 422), чеш. *kolek*, род. п. *-lku*, м. р. 'колышек' (Kott I, 721—722), диал. *kołek* 'конус' (Bartoš. Slov. 150), *kołek* 'чурка' (Lamprecht. Slovn. středoopav. 62), ст.-слвц. *kolek* 'рыба Thymalus' (XVII в., Ист. слвц., Братислава), слвц. диал. *kolok*, род. п. *-lka*, м. р. 'деревянный гвоздь, колышек' (Lipták. Zempl. 376), *kolok* 'конус' (Banská Bystrica, Kálal 252), *kolek* 'колышек, гвоздь' (вост.-слвц., Kálal 250; Buffa. Dlhá Lúka 165), в.-луж. *kołk* м. р. 'Stempel' (Pfuhl 266), н.-луж. *kółk* м. р. 'колок, заостренная деревянная палочка', 'спичка', 'колышек; вязальная спица', 'палка, тросточка' (Muka Sł. I, 655), ст.-польск. *kołek* 'колышек' (Sł.

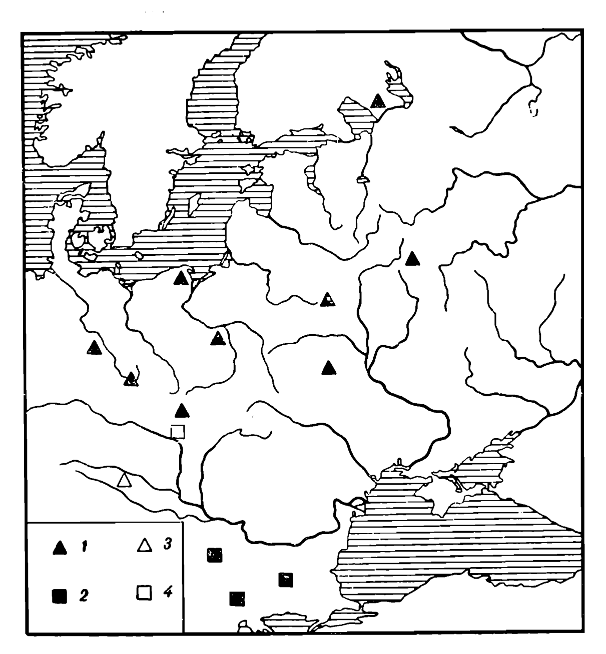
stpol. III, 318), польск. *kołek*, род. п. *-łka*, м. р. 'колышек, деревянный гвоздь' (Warsz. II, 408), диал. *k^u^ołk'i* 'сапожные гвозди (деревянные)' (Kucała 203), словин. *kòłk* м. р. (Ramułt 72), др.-русск., русск.-цслав. *колъкъ* 'колышек' (Исх. XXXVII. 20. Срезневский I, 1259), *колокъ* м. р. 'небольшая роща, перелесок' (Ворон. п. кн., 78, 1615 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 248), русск. *колóк*, род. п. *-лкá*, м. р. 'деревянный гвоздь или тычок' (Даль³ II, 364), диал. *колóк* 'заостренная палка, небольшой кол' (ряз., камч., свердл.), 'деревянный гвоздь, служащий в качестве вешалки' (курск., брян.), 'укладка сена, имеющая форму конуса; копна' (иркут.) (Филин 14, 163), *кóлóк* 'участок кустарника-ягодника посреди степи или леса на сыром низменном месте' (Словарь Красноярского края 89), 'небольшой островок леса, роща в поле среди пашен и лугов' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 230), *кóлóк* м. р. 'береговая полоса, покрытая растительностью', 'смешанный лес' (Словарь русских донских говоров II, 70), укр. *кілóк*, род. п. *-лкá*, м. р. 'колышек', 'деревянный гвоздь' (Гринченко II, 243), также диал. *колóк* (Лексичний атлас Правобережного Полісся 251), *ківóк*, *кілóк* (Матеріали до словника буковинських говірок 4, 41), ст.-блр. *колок*, ум. 'колышек' (Скарына 1, 274), блр. диал. *калóк* 'колышек' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 198—199; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 378).

Ум. производное с суф. *-ъkъ*, образованное от **kolъ* (см.).

***kolъkъjь:** болг. (Геров) *кóлкый*, прилаг. 'о каменистой, неровной дороге', др.-русск. *колкий*, прилаг. 'колючий, колкий' (Х. Тр. Короб., 11. XVII в. ∽ 1594 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 242), русск. *кóлкий* 'колющий, острый, язвительный' (Даль³ II, 359), диал. *кóлкий*, *-ая*, *-ое* 'в названиях растений, имеющих шипы, колючки, рожки и т. п.' (ворон., симб., сарат., том.), 'неровный, замерзший кочками, колдобинами, колющий ноги (о дороге, пути)' (арх.) (Филин 14, 137), *колкóй* 'колючий' (ленингр., Филин 14, 138), *колкóй* 'трескающийся, раскалывающийся под действием жары, холода и т. д.' (арх., там же), блр. диал. *кóлкі*, прилаг. 'бодливый (о быке, корове)' (З народнага слоўніка 175), 'колючий', 'бодливый' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 239—240).

Прилаг., производное с суф. *-ъkъ* от глагола **kolti* (см.).

***kolyba:** болг. (Геров) *колыба* ж. р. 'шалаш', 'лачуга', *колúба* ж. р. 'шалаш', 'лачуга, хижина' (Дювернуа; РБЕ), диал. *колúба* ж. р. 'собачья конура' (М. Младенов БД III, 90), *кулúба* ж. р. 'кладовая, чулан' (Сакъов БД III, 328), *кýлибъ* ж. р. 'шалаш, хижина' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 46), *кулúбъ* ж. р. (П. Петков. Еленски речник. — БД VII, 73), *Колúби(те)*, ряд местн. названий (Г. Христов. Местните имена в Маданско 221), макед. *колиба* ж. р. 'шалаш; хибарка', 'временное жилище, времянка' (И-С), сербохорв. *kòliba* ж. р. 'лачуга, хижина' (RJA




1 — *xalupa; 2 — *kolyba; 3 — редкое распространение *xalupa; 4 — вторичное распространение *kolyba

V, 189), также *кдлеба*, *кољеба* ж. р. (РСА IX, 773), диал. *koliba* (Hraste—Šimunović I, 429), *Kòlibe* мн., местн. название (RJA V, 189), словен. *kolîba* ж. р. 'хибарка, хижина' (Plet. I, 423), чеш. диал. *koliba* ж. р. 'шалаш' (Kott VI, 641: Na Mor.), слвц. диал. *koliba* 'шалаш' (Banská Bystrica, Sloven.Pravno v Turč. ž., Kálal 251), польск. диал. *koliba*, *koleba*, *kolibka*, *kolebka* ж. р. '(в горах) укрытие от дождя или грозы под нависшей скалой; пастушеское укрытие, сарай, шалаш' (Warsz. II, 397, 401; Sł. gw. p. 399), *koleba* 'досчатый навес над соломой' (Kucała 112), укр. диал. *колúба* ж. р. 'шалаш', 'навес', 'кладовая', 'лачуга', 'собачья конура' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 68—69; Карпатский диалектологический атлас 185).

Можно объяснить только в связи со словом **xalupa* (см.), на что верно указал (со всем лаконизмом) уже Миклошич, см. Miklosich 125. Эта диахроническая идентификация с необходимостью предполагает реконструкцию праслав. **kolyba*, которую синхронически поддерживают отдельные (правда, скудные ввиду совпадения *i* и *y* в ю.-слав. ареале) свидетельства вроде болг. диал. (банатск.) *колы̀бче* (цит. по: Георгиев БЕР 2, 255). Как уже отмечалось нами s. v. **xalupa*, и **kolyba*, и **xalupa* восходят к дослав. и.-е. **kălūbā* (причем **xalupa* — через герм. языковое посредство с передвижением согласных). Вскрываемое исходное **kă-*

*lūbā* не может быть греч. словом, как нередко принимается некоторыми исследователями, см., вслед за Фасмером, Skok. Etim. rječn, II, 124; Георгиев БЕР, там же. Ссылки при этом на греч. καλύβη «от καλύπτω» едва ли корректны, потому что подлинно греч. производными от глагола καλύπτω 'покрывать' оказываются консонантно и акцентологически отличные καλυφή, περικαλυφή, в то время как καλύβη 'хижина' со своим негреч. *b* < и.-е. *bh* и специальным значением скорее всего заимствовано в греч. из балк.-и.-е. **kălūbā* (ср. и соответствие места ударения «греч.» καλύβη — болг. *колйба*), откуда независимо было заимствовано и праслав. **kolyba*. Весьма характерны самостоятельные ареалы слов **kolyba* и **xalupa*.

***kolybati (sę)**: словин. *kʷoləbac*, *-ĭb'ą* 'качать, укачивать, колыхать' (Lorentz Pomor. I, 408), *kolëbac (są)* (Sychta II, 188, 189), др.-русск. *колыбатися* 'сотрясаться, колебаться' (Посл. Пилата. Лож. и отреч. кн., 106. XV—XVI вв. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 255), русск. диал. *колыбáть*, *кулыбáть* 'качать, укачивать' (южн., север., свердл., урал., Филин 14, 204; Даль[3] II, 364), *колыбáться*, *кулыбáться* 'качаться, раскачиваться' (олон., новг., свердл., арх., Филин 14, 205, там же ряд других частных значений), *клы́бать* 'ковылять' (Картотека Словаря брянских говоров), *колубáть* = *колыбать* (олон., свердл., амур., Филин 14, 198), *клубáется* 'качается' (арх., Картотека СТЭ), укр. *коливáти* 'колебать, качать', 'идти медленно, идти переваливаясь' (Гринченко II, 268), блр. *калывáць* 'шатать, колебать' (Блр.-русск.), диал. *клы́баць* 'ковылять, прихрамывать' (Сцяцко, Зэльв. 80; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 482, с вар. *клы́мбаць*, *клы́паць* и ссылкой на лит. *klibúoti*, *klibëti*, *klipúoti* то же), *клыбáті* то же (З народнага слоўніка 254), *калывáцца* 'качаться, колебаться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 389).

Несмотря на все возможные сомнения, **kolybati* представляет собой этимологический дублет к **kolěbati* (см.), достаточно ранний, если учесть наличие дальнейших производных от **kolybati* форм, а именно глагольных интенсивов **kolysati* / **kolyxati* (см.), причем последние — что весьма знаменательно — наличествуют также там, где производящая форма **kolybati* не сохранилась прямо, напр. в польск. В этом свете особенно полезны более сохранные свидетельства словин. *kolëbac*, *kʷoləbac* (см. выше), восходящие именно к **kolybati*. Отношение **kolybati* к **kolěbati*, несомненно, надо трактовать в духе большей экспрессивности **kolybati* сравнительно с **kolěbati*. Если последнее, вслед за Махеком, имеет смысл толковать из **ko-lěb-* < **loib-* (Machek[2] 268), то огласовку корня **lyb-* в **ko-lyb-ati* допустимо считать экспрессивным преобразованием **loib-* > **lŭib-* > **lyb-*, подобно тому как родственное лит. *láibas* 'тонкий, гибкий' имеет экспрессивный вариант *lùiba*, *luibà* 'болван, оболтус' (см. о последнем Буга у: Fraenkel I, 330).

***kolybělь:** др.-русск. *колыбѣль* ж. р. 'колыбель' (Половци дѣти своя ношаху *в колыбѣли.* Сл. погиб. Рус. зем., 22. XV в. ∽ XIII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 255; Срезневский I, 1259), русск. *колыбе́ль* ж. р. 'зыбка, люлька' (Даль³ II, 364), диал. *колыбе́ль* ж. р. 'качели (с сиденьем из доски)' (олон., Филин 14, 205), *колы́бель* м. р. 'детская люлька, колыбель' (смол., там же), *колубе́ль* ж. р. 'детская колыбель, люлька' (тул., олон., арх., ворон., новг.), 'качели' (арх.) (Филин 14, 199), *колубе́нь* ж. р. (?) то же (арх., олон., смол., онеж., там же), укр. диал. *колибе́лька* ж. р. 'колыбель, стоящая на полу' (Лисенко. Словник поліських говорів 101), блр. диал. *калубе́ль*, *кальбе́ль* ж. р. 'колыбель, люлька' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 380), *калюбе́ль* ж. р. то же (Народнае слова 68), *калубе́нь* ж. р. то же (Матэрыялы для слоўніка 72).

Производное с суф. *-ělь* от глагола **kolybati* (см.). Не совсем точно см. Фасмер II, 299 (о влиянии вокализма *колыхать* на *колебать*).

***kolybъka:** словин. *kǝlïpkă* ж. р. 'колыбель' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 462), *kᵘólïbka* (Lorentz Pomor. I, 408), *kᵘołïbka* (там же, I, 409), *kolibka* 'колыбель', *kolibka do masła* 'маслобойка' (Sychta II, 188), *kœlibka* (Ramułt 74), др.-русск. *колыбка* ж. р. 'колыбель' (Х. Грефения, 411. XV в. ∽ 1370 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 255), сюда же *collïboke*, the waves 'волны' (Джемс 91), русск. диал. *колы́бка* ж. р. 'детская колыбель, люлька' (тамб., калин., ряз., пенз.), 'качка (на море, озере, реке)' (ряз.) (Филин 14, 206), ст.-укр. *колыбка* 'колыбель' (XVII в., Картотека словаря Тимченко), укр. диал. *коли́бка* ж. р. 'втулка, ступица колеса' (Лисенко. Словник поліських говорів 101), блр. диал. *калы́пка* ж. р. 'колыбель' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 382).

Производное с суф. *-ъka* от глагола **kolybati* (см.).

***kolysati/*kolyxati:** сербохорв. стар., редк. *kolihati* 'качать' (в словаре Стулли, RJA V, 190: «недостоверно»), словен. *kolêhati* 'трясти, качать', *koléhati se* 'кататься (по земле)' (Plet. I, 422), диал. *koléhati se*: čebele se iz panja *koléhajo* 'пчелы вылетают из улья' (Barlè 15), чеш. диал. *kolísat'* 'трясти' (Bartoš. Slov. 151), ст.-польск. *kołysać* 'качать, убаюкивать' (Sł. polszcz. XVI w., X, 492), польск. *kołysać*, диал. *kołychać* 'качать, раскачивать, колебать, 'колыхать' (Warsz. II, 414; Sł. gw. p. II, 409), русск. *колыха́ть* 'мерно качать, колебать', диал. *колыха́ть* 'качать ребенка' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 231), *колыха́ться* 'качаться на качелях' (смол., брян.), 'шататься (о больном зубе)' (орл., Азерб. ССР), 'слоняться, болтаться без дела' (свердл.) (Филин 14, 209—210), *колуха́ться* 'колебаться, качаться, сотрясаться' (самар., орл., Филин 14, 202), *колыса́ть* 'качать, колыхать' (ряз., Филин 14, 209), укр. *колиха́ти* 'качать, колебать' (Гринченко II, 269), *колиса́ти* 'колыхать', 'качать в люльке' (Гринченко II, 268), диал. *колыса́ти* 'качать', 'вилять (хвостом), махать' (Онышкевич 351), блр. *калы-*

*хáць* 'баюкать', также диал. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 382), *калыхáцца* 'качаться, шататься, колебаться' (там же).

Экспрессивная форма — интенсив на *-s-ati* от глагола **kolybati* (см.). Вариант на *-x-* — дальнейшая (вторичная) форма усиления экспрессивности. Ср. E. Stankiewicz. — Зборник за филологиjу и лингвистику IV—V, 1961—1962, 316; Shevelov. A prehistory of Slavic 131; Фасмер II, 299.

Совершенно ошибочно произведение **kolysati/*kolyxati* от **koliti* < **kolo* (см.), см. Sławski II, 376. При этом форма **kolysati* неправомерно отрывается от **kolybati*, кроме того, и с реально-семантической стороны колебательное, маятниковое движение и круговое вращение отличаются достаточно серьезно одно от другого.

***kolь:** сербохорв. стар., редк. *koļ* 'убой', 'резня' (у чакав. автора XVI в., RJA V, 219), диал. *кôљ* м. р. 'кол' (PCA X, 31), ст.-чеш. *kol* ж. р. 'поединок, стычка' (Kott I, 719: Brandl 98), русск. диал. *коль* ж. р. 'колющая боль, колотье' (вят., Филин 14, 211), 'мерзлая грязь' (каз., там же).

Основа на *-i-*, производная от **koliti*, **kolti* (см.).

***kolьba:** сербохорв. стар. *кôљба* ж. р. 'ссора, стычка, схватка' (PCA X, 32; RJA V, 220: у славонского автора XVIII в.), ст.-чеш. *kolba* ж. р. 'поединок, (рыцарский) турнир' (Gebauer II, 77; Brandl 99; Kott I, 720), слвц. *kolba* 'расселина, ущелье (?)' (Kálal 250), ст.-польск. *kolba* 'поединок, стычка' (Sł. stpol. III, 314; Warsz. II, 396).

Производное с суф. *-ьba* от **koliti*, **kolti* (см.).

***kolьce:** цслав. кольце ср. р. κρικίον τῆς ἁλύσεως, annulus catenae (Mikl.), болг. *кóлцо*, *кóлцé*, ум. ср. р. 'колесико' (Геров; Младенов БТР), также диал. *колцê* ср. р. (М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско 238), *колца* мн. 'колеса' (Дювернуа), макед. *колце* ср. р. 'колесо, колесико' (И-С), также диал. (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 266), сербохорв. *кóлце*, род. п. *-ета*, ср. р. 'кружочек, колечко' (PCA X, 29—30; RJA V, 184), диал. *кôца* мн. ср. р. 'рыболовное приспособление из колец, воткнутых в дно и сверху оплетенных прутьями' (PCA X, 345), словен. *kólce* ср. р. 'колесико', 'кружочек', 'кольцо', мн. *kolca* 'двуколка' (Plet. I, 421; Pintar I, 17; Barlè 15), диал. *kou̯ca* 'прялка' (V. Novak. Etnografski značaj slovenskega Porabja. — Slovenski etnograf I, 1948, 96), ст.-чеш. производное *kolček* м. р. 'серьга ' (Gebauer II, 78), чеш. *kolečko* ср. р. 'колесико' (Jungmann II, 100), диал. *kolco* ср. р., ум. 'колесо тележки' (Lamprecht. Slovn. středoopav. 61; Svěrák. Karlov. 119; Bartoš. Slov. 150), ст.-слвц. *kolečko* ср. р. 'колечко, звено цепи' (1630 г., Ист. слвц., Братислава), 'колесо, колесико' (1736 г., там же), слвц. диал. *kol'ca* мн. ср. р. 'колеса плуга' (V. Šariš, Prešov, Диалект., Братислава), *kolečko* ср. р. 'моток пряжи' (Gre-

gor. Slowak. von Pilisszántó 234), ст.-польск. *kolce* 'кольцо, звено' (Sł. stpol. III, 315), польск. *kolce* ср. р. 'кольцо, колечко' (Warsz. II, 396), диал. *kolco* ср. р. 'колесико (плуга)' (там же), др.-русск., русск.-цслав. *кольце, кольцо* ср. р. 'кольцо' (Сл. Иппол. об антихр., 93. XII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 258, там же ряд частных значений; Срезневский I, 1261), русск. *кольцо́* ср. р. 'предмет в форме обода, окружности из металла или другого материала', также диал. *кольцо́* (Филин 14, 214—215, много значений), укр. *кільце́* ср. р. 'круг, кружок', 'кольцо вообще, за исключением носимого на пальце', 'звено' (Гринченко II, 243), диал. *кольцо́* ср. р. 'перстень', 'пряжка' (А. С. Соколовская. Полесские названия одежды и обуви. — Лексика Полесья 293), ст.-блр. *кольце* (чи вложишь *кольце* въ ноздрю его. Скарына 1, 275), блр. *ко́льца* ср. р. 'кольцо', диал. *ко́льца* ср. р. 'серьга' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 240), *ко́лца* ср. р. 'кружок' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 496)

Производное с суф. *-ьce* от **kolo* (см.).

***kolьcь**: цслав. кол҄ьць м. р. πάσσαλος, palus (Mikl.), болг. *ко́лец* м. р. 'кол' (РБЕ; Геров: ум.), диал. *ко́лъц* м. р. то же (Народописни материали от Граово. — СбНУ XLIX, 779; М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско 238), *коле́ц* м. р. 'деревянный кол' (с. Церовица, Каменишко, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), макед. *колец* м. р. (Кон.), сербохорв. *ко̏лац*, род. п. *ко́(л)ца*, м. р. 'кол, колышек' (РСА X, 768—769, ряд частных значений; RJA V, 177—178: с XIV в.), диал. *koläc* (Sus. 163), *колац* (Mić. 5, 34), *ко̑ц* (РСА X, 344), словен. *kólec*, род. п. *-lca*, м. р. 'кол, палка' (Plet. I, 421; Slovar sloven. jezika II, 366: *kôlec*), ст.-чеш. *kolec*, род. п. *-lcě*, м. р. 'копейщик, боец (Gebauer II, 78), н.-луж. диал. *kólc* м. р. 'улей' (Muka Sł. I, 658), польск. *kolec*, род. п. *-lca*, м. р. 'колючка', 'шило', 'кол, крепящий вентерь к дну' (Warsz. II, 398), диал. *kolec* м. р. 'иголка ежа' (Górnowicz. Dial. malborski II, 173), словин. *k$^{u}$olc* м. р. 'кол, колышек', 'колючка' (Lorentz Pomor. I, 408), *kölc* (Sychta II, 187), русск.-цслав. *кольць*, ум. к *колъ* (Ис. LIV. 2. Упыр. Срезневский I, 1261; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 238).

Ум. производное с суф. *-ьcь*, образованное от **kolъ* (см.). В таком случае ст.-чеш. *kolec* 'копейщик, боец' будет словообразовательным омонимом — именем деятеля **kolьcь* от глагола **koliti, *kolti* (см.).

***kolьčatъ(jь)**: цслав. кольчатъ, прилаг. ἁλυσιδωτός, concatenatus (Mikl.), чеш. *kolčatý* 'колючий' (Kott VI, 637), в.-луж. *kołčaty, -a, -e* 'изобилующий ульями' (Pfuhl 266), польск. *kolczaty = kolczasty: kolczate okowy, palma kolczata* (Warsz. II, 397), словин. *kolcati*, прилаг. 'колючий' (Sychta II, 187), др.-русск. *кольчатыи* 'составленный из колец' (Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. Срезневский I, 1261—1262; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 258), русск. *ко́льчатый*,

*-ая, -ое* 'состоящий из колец' (Даль³ II, 367: *кольча́тый*), блр. *ко́льчаты* 'кольчатый' (Блр.-русск.),

Здесь представлены, по сути дела, два омонимических образования: **kolьčatъ*, производное с суф. *-atъ* от **kolьce* (см.), и **kolьčatъ*, производное от **kolьcь* (см.).

***kolьje I:** ст.-слав. колиѥ ср. р., собир. οἱ σκόλοπες, sudes 'колья' (SJS), болг. *Ко́лйето*, собир. от *кол*, название низины, покрытой дубовым лесом (Д. Христов. Местните имена в Маданско 222), сербохорв. *kȏļe* ср. р., собир. 'колья' (с XVII в. и в словарях Микали и Вука, RJA V, 222), словен. *kólje* ср. р., собир. 'колья, палки' (Plet. I, 424), чеш. *kolí* ср. р., собир. 'колья' (Jungmann II, 103; Kott I, 723), диал. *kol'ê* собир. 'колья на винограднике' (Bartoš. Slov. 150: slov.), ст.-слвц. *kolie* ср. р. то же (1763 г., Ист. слвц., Братислава), слвц. *kôl'a* ср. р. от *kôl* 'кол' (Kálal 250), ст.-польск. *kole*, собир. 'колья' (Sł. stpol. III, 315), польск. редк. *kole* ср. р., собир. 'колья' (Warsz. II, 397), др.-русск., русск.-цслав. *колие*, *колье* ср. р., собир. к *колъ* (Соф. I лет.², 197: 1216 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 256; Срезневский I, 1251), русск. *ко́лья*, мн. от *кол*, диал. *ко́лье*, *колъё* ср. р., собир. 'колья' (волог., перм., новг., арх., пск., смол., моск., Филин 14, 212) укр. *кі́лля* ср., р. собир. 'колья' (Гринченко II, 243).

Производное с суф. *-ьje* (собир.) от **kolъ* (см.).

***kolьje II?:** сербохорв. диал. (черногорск.) *kȍlje* 'досуг, (свободное) время' (RJA V, 220).

Видимо, следует, скорее всего, рассматривать как местную вторичную субстантивацию на базе оборота *nȉje mi kȍlje* 'мне некогда' (см. выше **ko li* / **ko lě*), см. так уже Berneker I, 674. Проблематична попытка связать этот сербохорв. диалектизм с другим сербохорв. диалектизмом — *чѐло* 'двенадцать часов' (dan i noć su dva *čela*) — и объяснить из особого и.-е. *$k^u$el-* 'вращаться' > 'время', сюда же др.-инд. *kālá-* '(определенное) время' (см. V. Cvetko. — Linguistica XI, Ljubljana, 1971, 33—34), или из и.-е. *$k^u$el-* 'далеко (о месте и времени)', ср. греч. τῆλε 'далеко', πάλαι 'давно', лит. *kélti* 'поднимать', др.-инд. *caramá-* 'последний, крайний' (F. Bezlaj. Slovenski jezik v luči leksikologije 85; Idem. Novejše zanimivosti iz slovenske leksike 6; в последней работе сюда ошибочно отнесено как исконнородственное макед. диал. *коа* 'время', которое на самом деле заимствовано из алб. *kohë* 'время', см. о нем у нас на **časъ*).

***kolьna:** чеш. *kolna*, *kůlna* ж. р. 'легкое хозяйственное сооружение, обычно на столбах, открытое или закрытое; навес; сарай', диал. *kolňa* (Kellner. Štramber. 332; Он же. Východolaš. I, 37), слвц. *kôlňa* ж. р. то же (SSJ I, 758), в.-луж. *kólnja* ж. р. 'сарай' (Pfuhl 269), н.-луж. *kólńa* ж. р. 'сарай', 'хутор', 'хлев' (Muka Sł. I, 660), ст.-польск *kolnia* 'сарай', 'хлев' (Sł. stpol. III, 317).

Производное с суф. *-ьna* от **kolъ* (см.) По-видимому, первоначальное прилаг., возможно, в составе двучленного наименования типа **kolьna xyša* 'дом на столбах (шалаш, навес)'. Иначе см. Machek[2] 306: «Od *kolo*». Однако семантика слова, как видим, шире: не только 'колесный сарай', но и 'отдельно стоящее сооружение (хутор)', 'легкое сооружение, навес', 'хлев'. Кроме того, старое прилаг. от **kolo / *kolese* (см.) имело бы форму **kolesьnъ* (см.), **kolesьna*, хотя, впрочем, достаточно рано появились и отклонения вроде др.-русск., русск.-цслав. *кольныи*, прилаг. 'колесный' (Ис. XVII, 13. XV в. ∽ 1047 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 258).

***komarica:** сербохорв. *kòmarica* ж. р. 'комариха' (с XVII в., RJA V, 237; PCA X, 43), *Кòмарица*, фам. (PCA X, 43), чеш. редк. *komářice* ж. р. 'самка комара, комариха', укр. диал. *комарицi* 'мошка' (Онышкевич 357).

Производное с суф. *-ica* от **komarъ* (см.).

***komariti (sę):** сербохорв. диал. *комàрати* 'крошить, дробить, катая, ворочая' (PCA X, 42), словен. *komáriti* 'копошиться, возиться', 'жить кое-как, прозябать' (Plet. I 427; Erjavec LMS 1879, 141), польск диал. *chomarzyć* 'видеть во сне; бредить' (Warsz. I, 291), словин. *x̆ᵘomařəc* 'болтать, фантазировать' (Lorentz Pomor. I, 287; Ramułt 55), русск. диал. *камáрить* 'приставать', 'возиться, делать' (Картотека Псковского областного словаря), *комóриться* 'церемониться, конфузиться' (яросл.), 'гулять, развлекаться' (моск.) (Филин 14, 237; Словарь говоров Подмосковья 213). — Ср., возм., сюда же русск. диал. (фольк.) *коморóшина* ж. р. 'скоморох' (онеж., Филин 14, 237).

Сложение местоим. приставки *ko-* и глагола **mariti* (см.), ср. близкое **čamariti* (см.) < **ča-mariti*, далее — **čamьrěti* (см.). В этимологических словарях в общем оставлено без внимания. Сюда же относится польск. *przekomarzać się* 'передразнивать друг друга' < **per-komar'ati sę*, которое не имеет ничего общего с **komarъ* (см.), вопреки мнению Брюкнера (см. Brückner 249).

***komarъ/*komarь:** цслав. комаръ м. р. κώνωψ, culex (Mikl.), комарь то же (там же), болг. *комáр* м. р. 'комар' (БТР), диал. *кóмар* м. р. 'темнокоричневый жук, появляющийся в сенокос', 'овод' (Стойчев БД II, 189), 'комар' (М. Младенов БД III, 91), *кýмър* то же (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 46; Он же Дедеагачко. — БД V, 231), *кýмар'* м. р. (Стойчев БД II, 195), макед. *комар* м. р. 'комар' (И-С), серб.-цслав. *комарь* м.-р. = *мъшьца* κώνωψ (Вук. ев. (нач. XIII в.) 81), сербохорв. *kòmâr* м. р. 'комар Culex pipiens L.' (RJA V, 236), *Кỏмāр*, фам. (PCA X, 42), словен. *komár*, род. п. *-rja*, м. р. то же (Plet. I, 427), чеш. *komár* м. р. 'комар', слвц. *komar* м. р. то же (SSJ I, 722), в.-луж. *komor* м. р. 'комар, мошка' (Pfuhl 269), н.-луж. стар. (Якубица) *komar* м. р. 'комар Culex L.' (Muka Sł. I, 661), ст.-польск. *komar*, *komor* 'комар' (Sł. stpol. III, 321), польск. *komar*, стар. *komor*, *komór*, диал. *kumor*, *chomor* м. р. 'комар Culex' (Warsz. II, 415; To-

masz., Łор. 140), *kamor* (Bąk, Kramsk. 102), др.-русск. *комаръ* м. р. 'комар' (Радзив. лет., 19 об.: 912 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 259; Срезневский I, 1265), русск. *кома́р* м. р. 'маленькое двукрылое, больно кусающее насекомое с тонким удлиненным тельцем и длинным хоботком', диал. *кома́р* м. р. 'муравей' (орл., ряз., моск., нижегор., горьк., самар., сарат., вят. и др. Филин 14, 226), *кома́рь* м. р. 'комар', 'муравей' (широко распростр., Филин 14, 227), *кума́рь* 'комар' (Сл. Среднего Урала II, 74), укр. *кома́рь* м. р. 'комар' (Гринченко II, 275), диал. *komár* (Dejna. Tarnopolszczyzna 123), 'муравей' (волын., там же, 122), блр. *кама́р* м. р. 'комар', также диал. *кама́р* м. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 387).

Огласовка *-or* ареально ограничена (в.-луж., ст.-польск., польск. диал., см. выше), поэтому едва ли может считаться старой или первоначальной, как см. Brückner 249; Skok. Etim. rječn, II, 132. В общем несомненно членение **kom-arъ* с экспрессивным, звукоподражательным характером особенно корневой части. Ср. уже С. Микуцкий Изв. ОРЯС IV, 1855, 336 (*комар* и *комонь* так названы, потому что издают жалобный, визгливый голос). Обычно сравнивают с названиями насекомых, издающих характерное жужжание, ср. лит. *kamãnė* 'шмель', *kamìnė* 'дикая пчела', др.-прусск. *camus* 'шмель', слав. **čьmelь* (см.) — с иной ступенью огласовки, хотя сохраняющийся экспрессивный характер не позволяет всерьез говорить о правильном чередовании, ср., наконец, нем. *Hummel* 'шмель' и соответствующий глагол ср.-в.-нем. *hummen* 'жужжать'. См. A. Meillet MSL 14, 1907, 367; Berneker I, 552—553; Фасмер II, 301. Едва ли более удачна попытка осмыслить **komarъ* как буквальное название 'кусающееся насекомое', ср. **ščemiti* (см.; так см. Sławski II, 378), тем более, что последним глаголом обозначаются совсем иные физические действия. Вообще ономасиология названий комара в разных языках достаточно разнообразна: лит. *úodas* 'комар' < **ōdos*, старая ступень чередования и продления к **ēd-* 'есть, поедать'; нем. *Mücke* 'комар' < и.-е. **mu̯i̯ā* наряду с **musi̯a* в слав. **mъšica*, **mъšьka*, а также **mucha* (см. s. v.) говорят о первоначальном неразличении названий 'комар', и 'мошка, муха'. Все эти последние, в свою очередь, связаны с **mъchъ* (см.) 'мох', но отнюдь не в том смысле, который вкладывал в эту связь Ниеминен, предпринявший основательную попытку оспорить звукоподражательность *komarъ* и выявить его родство с **komъ* (см.) в первоначальном значении последнего 'ком, рой, множество' (E. Nieminen LP 3, 1951, 198; ср. очень сочувственно Fraenkel I, 212). Несомненное родство **mъšьka* и **mucha* также со словом **myšь* (см.) уводит нас в семантику цветообозначения, вопреки вышеупомянутым авторам. Ср. еще в поддержку звукоподражательной версии: K. Moszyński JP XXXIII, 1953, 364; Shevelov. A prehistory of Slavic 95. Новую попытку подкрепить реконструкцию значения

'комар' < 'ком, рой' ср. с другой стороны в привлечении хетт. *kammaraš* 'дым (?)', 'облако (?)', 'пчелиный рой' (H. Wittmann.— Die Sprache X, 2, 1964, 146; пока что сомнительно). Не может претендовать на достоверность сближение **komarъ* с лит. *šamalẽlis* 'комар', якобы связанным с лит. *mašalaĩ* 'мошки, мухи', см. K. Janáček. — Slavia 24, 1955, 3; Machek[2] 271 (с признанием неясности происхождения; слова *šamalẽlis* не находим у Френкеля).

***komarьcь:** болг. (Геров) *комáрецъ* ж. р., ум. 'комарик' (Геров—Панчев: диал. *кóмарецъ*), диал. *комърѣц* м. р. 'комар' (М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско 239), макед. *комарец* м. р. 'комар' (И-С), сербохорв. *kòmārac*, род. п. *kòmārca*, м. р., ум. 'комарик', 'комар' (RJA V, 236), словен. *komárec*, род. п. *-rca*, м. р. ум. от *komar* (Plet. I, 427).

Производное с суф. *-ьcь* (ум.) от **komarъ* (см.).

***komarьnъ(jь):** сербохорв. *komaran*, *komarna*, прилаг. 'комариный' (RJA V, 236), *Komarni Do(l)*, местн. название (XIII в., RJA V, 238), чеш. *Komárno*, местн. название на берегу реки Лабы (Profous II, 230), слвц. *Komarno* (откуда венг. *Komarom*), местн. название на Дунае, др.-русск. *комарно*, нареч. 'много комаров' (Сим. Обих. книгоп., 197. XVII в, СлРЯ XI—XVII вв. 7, 260), русск. *комáрный* 'обильный комарами' (Даль[3] II, 370—371), диал. *комáрный*, *-ая*, *-ое* 'изобилующий комарами' (арх., том., якут., Филин 14, 227). — Ср. сюда же производное укр. *комарня́* ж. р., собир. от *комарь* (Гринченко II, 275), блр. диал. *камарня́* ж. р., собир. 'комарье' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 388).

Прилаг., производное с суф. *-ьnъ* от **komarъ* (см.).

***komati:** сербохорв. диал. *кòмати* 'толкать (рукой)' (РСА X, 45), русск. диал. *кóмать* 'комкать, мять' (волог., сев.-двинск.), 'неумело работать' (сев.-двинск.) (Филин 14, 227).

Глагол на *-ati*, производный от **komъ* (см.), причем семантика сербохорв. случая — 'толкать (рукой)' — развилась из первоначального значения 'бить кулаком', ср. нем. *mit geballter Faust schlagen* 'бить (сжатым) кулаком': *ballen* 'сжимать, стискивать в ком', *Ball* 'шар, ком'. Непосредственное сближение **komati* с лит. *kamúoti* 'мучить, изнурять' (К. Буга РФВ LXX, 1913, 255) нецелесообразно. Бернекер считал сербохорв. слово темным, см. Berneker I, 552. Малоубедительные сближения см. еще: J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 393.

***komezъjь:** русск. диал. *камёзый* 'комолый, безрогий' (Добровольский 309), блр. *камёзы* то же (Гарэцкі 74).

Суффиксальный вариант на *-ezъ* к **komolъ* (см.).

***koměšati?:** сербохорв. *комèшати* 'мотать, мешать, качать', 'мутить, тошнить' (РСА X, 56—57; RJA V, 240).

Сложение местоименной приставки *ko-* и глагола **měšati* (см.). Ввиду экспрессивного характера возможно местное новообразование. См.: M. Budimir. — Živa antika I, 1951, 229; J. Schütz.

Das präfigierende Element *ka-/ko-/k-* in der Wortbildung des Slavischen. — WdS X, 1965, 323.

***komětati?:** чеш. *komítati* 'бросать, швырять туда-сюда' (Jungmann II, 110; Kott I, 729).

Сложение местоименной приставки *ko-* и глагола **mětati* (см.). Древность проблематична.

***koměti?:** русск. диал. *камéть* 'томиться при долгом ожидании чего-либо, а также во время бессонницы или в процессе однообразной и продолжительной работы' (Деулинский словарь 217), 'изнурять себя работой, корпеть' (Филин 14, 231: пск., твер.).

Глагол состояния на *-ěti*, производный от **komъ* (см.). Исходная семантика при этом: 'застывать, затвердевать комом' → 'неметь, цепенеть'. Допустимо экспрессивное новообразование. Сближение со словен. *skométi* 'тосковать' (см. далее **skoměti*) см.: Ж. Ж. Варбот. — Этимология. 1973 (М., 1975), 27—28.

***komęga:** польск. редк. *komięga* ж. р. 'грузовое речное судно для перевозки зерна', (диал.) 'лодка, выдолбленная из одного ствола', 'бочка, кадка' (Warsz. II, 419; Sł. gw. p. II, 411), др.-русск. *комяга* ж. р. 'выдолбленная из бревна лодка' (Дон. д. I, 781. 1638 г.), 'выдолбленное в виде корыта бревно для хранения воды' (Ворон. п. кн., 1. 1615 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 268), русск. диал. *комя́га* ж. р. 'лодка, выдолбленная из одного дерева' (влад., брян., тамб., калуж., смол., твер., пск., новг., волог.), 'выдолбленное из одного дерева большое корыто для кормления или поения скота' (влад., твер., калин., моск., калуж., тул., брян., орл., курск.), 'бревно' (сиб.) (Филин 14, 241), *комúга* ж. р. (курск., Филин 14, 231), 'баржа', 'купеческое мореходное судно' (Словарь русских донских говоров II, 74—75), *кóмья́* ж. р. 'небольшая лодка-однодеревка' (твер., Филин 14, 241), *камья́* то же (пск., новг., петерб.), 'большое долбленое корыто для кормления скота' (смол.) (Филин 13, 34), ст.-укр. *комяга* 'род большой бочки' (XVI в., Картотека словаря Тимченко), блр. *камя́га* ж. р. 'корыто для водопоя' (Байкоў—Некраш. 140), диал. *камя́га* ж. р. 'лодка', 'корыто' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 202), *камягí* мн. 'кучевые облака' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 392).

Не имеют достаточных оснований старые объяснения заимствованием из герм. (Berneker I, 553; Фасмер II, 307) или из тюрк. (Warsz., выше), поскольку, по-видимому, это исконное и древнее слово как в семантическом, так и в формальном отношении. Значение 'корыто или лодка, выдолбленные из одного дерева' архаично само по себе, что едва ли характерно для заимствования, кроме того, это значение широко представлено в старых текстах и народных говорах (см. выше). При этом, может быть, в известной степени недостаточны или неудовлетворительны старые сравнения с **komъ* (см.). См. так Brückner 249; Б. Л. Богородский. О полузабытом судовом термине *комяга*. — В кн.: Брянские говоры.

Л., 1968, 89 и сл.; последний автор сюда же относит русск. *комель*, собственно, производное от *ком*, а русск. *комяга* без видимой необходимости считает заимствованным из польск.; прежние польск. исследователи принимали обратное проникновение — через укр. в польск., что тоже маловероятно, ср. Sławski II, 383—384, с реконструкцией польск.-вост.-слав. («pol.-rus.») **komęga*. Слабым местом этой этимологии было практическое отсутствие у слова **komъ* значения 'ствол дерева', исходного для **komęga*, поэтому предпочтительнее анализировать последнее не как **kom-ęga* с суф. *-ęga*, а как весьма архаичное расширение с помощью суф. на задненебный (*-ga*) первоначально консонантной основы **komen-*, ср. (с отклонением в вокализме корня) **kъmy*/**kъmene* (см.), откуда ст.-чеш. *kmen* 'стебель, ствол', ср., далее, лит. *kamënas* 'ствол, стебель'.

***komękati?:** русск. диал. *комякать* 'сильно сминать, комкать' (яросл., костр., влад., свердл., волог.), 'жать, тискать' (твер., костр., свердл.), 'бить, колотить' (яросл., нижегор.), 'с силой бросать, ударять о землю' (пенз., зап.-брян.) (Филин 14, 242). — Ср. сюда же соотносительные укр. *кім'як* м. р. 'комок слипшихся ягод, гроздь' (Гринченко II, 244), блр. *камяк* м. р. 'ком, комок', также диал. *камяк* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 393), *камячыць* 'сминать, сжимать в комок' (там же).

Скорее всего, производное от **komъ* (см.): **kom-ękati*, правда, древность образования проблематична.

***komigati:** чеш. *komíhati*, *komihati* 'махать, качать, мелькать'.

Сложение местоименной приставки *ko-* и глагола **migati* (см.). См. Machek[2] 271.

***komina:** болг. *комина* ж. р. '(виноградные) выжимки' (Геров; БТР), также диал. *кумина* ж. р. (Геров—Панчев), *комина* (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 238; он же. Кюстендилско. — БД VI, 143; Речник РОДД 212), макед. *комина* ж. р., мн. *комиње* 'виноградные выжимки' (Кон.; И-С: *комиње* с[р. р.] собир.), диал. *kõmina* (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 266), сербохорв. *ко̏мина* ж. р. 'виноградные и проч. выжимки, подонки, осадок', 'кожура' (РСА X, 58; RJA V, 242: «Može biti praslav., ako je ista što letska *kamins*, *kaminis*, jelova ili hrastova kora; ali se sad nalazi samo u našemu i u bugar. jeziku»). — Чеш. *kominy* 'виноградные выжимки' (Kott I, 729) считается заимствованным из ю.-слав., см. Machek[2] 271.

Производное с суф. *-ina* от **komъ* (см.).

***komiti:** сербохорв. *ко̀мити* 'чистить, шелушить (кукурузу, фасоль, орехи и т. п.)' (РСА X, 63), русск. диал. *комить* 'сбивать в комья; комкать' (нижегор., свердл.), 'давить, тискать, мять' (сев.-двинск.), 'чересчур укутывать (ребенка)' (сев.-двинск.) (Филин 14, 232).

Глагол на *-iti*, производный от **komъ* (см.), хотя не все семантические отношения ясны. Махек сближает неизвестное нам слав. **komiti* 'укрощать (животное)' с др.-инд. *śamáyati* 'успо-

каивать, унимать' (V. Machek.—Slavia XVI, 1939, 192), что скорее проблематично, см. Mayrhofer III, 326.

***komoliti:** сербохорв. стар., редк. *komoliti* 'выставлять, высовывать' (XVII в., Задар. RJA V, 246: «Jamačno nije pogreška mj. *pomoliti*, nego će biti od iste osnove od koje je i *komolac*»), чеш. *komoliti* 'затуплять, обрезать' (Jungmann II, 111), слвц. *komolit'* 'путать, искажать' (SSJ I, 725), русск. *комблить скот* 'спиливать рога у бодливых' (Даль³ II, 372).

Примеры со значениями 'затуплять, обрезать', 'искажать' (выше) представлены глаголами на *-iti*, производными от прилаг. **komolъ* (см.). Особой оговорки, а в сущности — исключения из их числа требует сербохорв. случай — сложение глагола **moliti* (см.) 'показывать, выставлять, высовывать' с местоименной приставкой *ko-*, см.: A. Debeljak. O mrtvih velarnih predponah. — SR V—VII, 1954, 174.

***komolъ(jь):** сербохорв. производное *kȍmolac*, род. п. *kȍmȏca*, м. р. 'локоть' (с XVI в., RJA V, 246), словен. *komȏl*, прилаг. 'безрогий', 'одетый в траур': hči obrobljena ali *komola* hodi po materi, Guts. (Plet. I, 428), *komȏlec* м. р. 'локоть' (там же), ст.-чеш. *Komolec*, род. п. *-lcě*, м. р., личное имя собств. (Gebauer II, 87), чеш. *komolý*, прилаг. 'тупой, короткий', также диал. *chomolý* (Bartoš. Slov. 119), *komołá kráva, koza* 'однорогая или безрогая. . .' (валашск., Bartoš. Slov. 152), *chomolá, komolá koza* 'безрогая коза' (Svěrák. Brněn. 107), польск. диал. *kumuł* 'палка у концов крыльев невода' (Sł. gw. p. II, 412), производное *komolec* 'локоть, мера длины' (Warsz. II, 421; Sł. gw. p. II, 411—412), *chomolec*, род. п. *-lca*, м. р. 'палки, на которые вешают крылья сети' (Warsz. II, 291—292), словин. *kùǫmȯul* м. р. 'палка в передней части невода, за которую его тянут' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 513; Lorentz Pomor. I, 412), *komȯł* м. р. (Sychta II, 195), мн. *komoły* (AJK VI, II, 78), др.-русск. *комолый*, прилаг. 'безрогий, с шишками вместо рогов или с отпиленными рогами (о скоте)' (А. Уст. I, 171. 1592 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 266), *комель, комль* м. р. 'нижняя, прилегающая к корню часть стебля растения, ствола' (А. гражд. распр. I, 345. 1633 г.), 'основание рога' (Алф.¹, 101 об. XVII в.) (там же, 262), русск. *комблый, -ая, -ое* 'безрогий', *кбмель*, род. п. *-мля*, м. р. 'прилегающая к корню часть дерева, растения', диал. *комблый, -ая, -ое* 'однорогий' (ворон., Филин 14, 235—236), 'безрогий' (Подвысоцкий 69), 'комлистый, не пригодный для изготовления каких-либо изделий' (яросл., Филин 14, 236), *комбл* м. р. 'бечева, окаймляющая боковой край крыла невода' (пск.), 'палка, к которой прикрепляются концы бредня' (донск., север.) (Филин 14, 235), *комбла* ж. р. 'комолая корова' (север., арх., иркут.), 'выступ, нарост на месте рогов у животного' (север., вост.), 'палка, к которой прикрепляются концы бредня' (ворон.) (там же), *комлб* 'ручка, палка у вил' (Картотека Псковского областного словаря),

*комолóк* 'культя руки от локтя до плеча' (Сл. Среднего Урала II, 43), *комёлый* 'комолый, безрогий' (волог., новг., арх., Филин 14, 230), *комёлок*, род. п. *-лка*, м. р. 'обтрепанный веник; голик' (пск., тул.), 'конец веника, за который берутся рукой' (ульян.) (там же), *кóмéль* м. р. 'корень дерева или растения' (олон., калин., костр., калуж., орл., перм., иркут.), 'ствол дерева' (арх., яросл., перм., терск., куйб., пск., иркут., новг.), 'пень' (новг., арх.) (Филин 14, 230—231, там же частные значения), *комлú* мн. 'комья на пашне' (ряз., Филин 14, 233), укр. *комóлий, -а, -е* 'безрогий' (Гринченко II, 276), *комéль*, род. п. *-млá*, м. р. 'толстый конец отрубленного древесного ствола' (Гринченко II, 275), блр. *камéль* м. р. 'ствол' (Байкоў—Некраш. 140), диал. *комéль* м. р. 'безрогая корова' (З народнага слоўніка 175), *камлí* мн. 'нижняя часть льняной тресты' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 390).

Производное с суф. *-olъ* от **komъ* (см.), ср., с иным суф., **komezъ* (выше). См. A. Meillet MSL 14, 1907, 376; Фасмер II, 304. Сближение с др.-в.-нем. *hamal* 'mutilus', нем. *Hammel* 'кладеный баран' (W. Schulze KZ XL, 1907, 259) встречает возражения со стороны герм. реконструкции, см. Berneker I, 554. В основе называния лежит идея тупого конца, утолщения, вместо острого рога и т. п. Специальное указание на близость лит. *kamuolỹs*, лтш. *kamuõls* 'клубок, моток', а также лит. *kẽmuras* 'гроздь ягод' см. K. Būga. Rinktiniai raštai II, 220. Раннеэкспрессивный характер образования объясняет наличие достаточно старых вариантов (ср., напр. **gomolъ*, выше) и ареально близких форм вроде лит. *gamulà* 'комолая, безрогая скотина', в свою очередь — с целым рядом вариантов — *glùmas*, *mùlas*. Их отношения выходят за рамки регулярных соответствий. Лит. *šmùlas* 'безрогий, комолый' лучше вообще оставить в стороне, см. Fraenkel II, 1015—1016: *šm-ulas* от и.-е. **k̂em-*, ср. др.-инд. *śáma-* 'безрогий'; см. еще Mayrhofer III, 298—299. Абстрактно и малоубедительно сближение **komolъ* с др.-инд. *śamala-* 'изъян' (V. Machek. — Slavia XVI, 1939, 187). Не лучше и его сравнение с греч. κολοβός 'безрогий' (V. Machek LF 72, 1948, 71; Machek² 271; ср. так же K. Janáček. — Slavia XXIV, 1955, 2—3). Разумеется, ничего общего наше слово не имеет с лит. *kùmė*, *kumẽlė* 'кобыла', вопреки Покорному (J. Pokorny KZ LVI, 1929, 132—133).

***komonica / *komonika:** болг. *команúка, куманúка, кумонúка, комунúка, куманúга* ж. р. 'название травы, почитающейся предохранительным средством против самовил, змеев и т. п.' (Дювернуа; Геров—Панчев; Геров: *комоньга, комоньıка, команьга* 'донник, донная трава Melilotus officinalis', 'фиалка лесная Viola silvatica, анютины глазки Viola tricolor', 'шалфей луговой Salvia pratensis'), диал. *комунúга* ж. р. 'растение Melilotus officinalis' (М. Младенов БД III, 91), макед. *комоника* ж. р. то же (Кон.), сербохорв. *комдника, комдњика* ж. р. 'растение чернобыльник Artemisia vulgaris', 'ромашка' (РСА X, 67; RJA V, 246: ряд бота-

нических значений), также *комдљика* ж. р. (РСА X, 67), словен. *komónika* ж. р. 'чернобыльник Artemisa' (Plet. I, 428), также *komónjica* (там же), чеш. *komonice* ж. р. 'растение Melilotus', слвц. *komonica* ж. р. 'донник, донная трава Melilotus officinalis' (SSJ I, 725), диал. *komaňica* 'клевер', *komuňica* (Диалект., Братислава), в.-луж. *komonica* 'донник Melilotus' (Pfuhl 1077), ст.-польск. *komonica*, *komunica* 'растения Succisa pratensis, Melilotus officinalis, Trifolium' (Sł. stpol. III, 322), польск. *komonica*, ж. р. 'бесплодная кобыла', 'растения Lotus, Scabiosa succisa' (Warsz. II, 421), др.-русск., русск.-цслав. *комоница* ж. р. 'породистая кобылица' (Хрон. Г. Амарт., 145. XIII—XIV вв. ~ XI в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 266; Срезневский I, 1266), *команица* то же (Вкладная книга Арсеньево-Комельского монастыря, 1677 г., л. 46. — Госуд. Архив Вологодск. обл., ф. 883, № 52), *комоника* ж. р. 'название некоторых ягод (морошка, ежевика, красная смородина)' (Посольство Толочанова, 187. 1651 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 266), русск. диал. *комони́ца*, *комани́ца*, *комонни́ца* ж. р. 'кобылица' (фольк., волог.), 'яловая корова' (Сл. Ак. 1912), 'большая старая овца' (пск.) (Филин 14, 236), *комони́ца*, *комани́ца* ж. р. 'красная смородина' (влад., костр., волог.), 'морошка' (твер.), 'ежевика' (арх.), 'поленика' (новг., волог., олон., ленингр.), 'костяника' (твер.), 'княженика' (свердл.), 'раст. Succisa pratensis Mnch., синец луговой' (смол.) (там же; Даль[3] II, 369: *кумани́ца* 'растение леденец, лядвенец Lotus corniculatus'), *комони́ка*, *комани́ка* ж. р. 'ежевика' (брян., калуж., тамб., ворон., новосиб., том., арх.), 'костянка' (курск.), 'морошка' (твер.), 'красная смородина' (костр.), 'поленика' (ленингр.), 'земляника' (белгор.) (Филин 14, 236; Даль[3] II, 369), *кумани́ка*, *кумани́ца* ж. р. 'ягода морошка Rubus chamaemorus' (Словарь говоров Подмосковья 243), укр. *комани́ця* ж. р. 'трилистник, клевер', 'растение Viola tricolor' (Гринченко II, 274), *комонниця* 'трилистник полевой Trifolium arvense', 'бесплодная кобыла' (Гринченко II, 276), также диал. *комани́ц'а* (Онышкевич 356), 'трава Melilotus' (М. К. Гайдар. Сільськогосподарська лексика с. Нижні Ремети Берегівського району. Дип. роб. Ужгород, 1959, 48), блр. диал. *комоні́ца* ж. р. 'здоровая девка' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 241).

Производное с суф. *-ika-/-ica* от **komonь* (см.). См. Miklosich 126; Berneker I, 555; Фасмер II, 304. Обращает на себя внимание широкое распространение слова в диалектах, говорящее, видимо, о древности образования. Об исконном характере польск. форм см.: M. Basaj, J. Siatkowski. — Studia z filologii polskiej i słowiańskiej 7, 1967, 26 (полемика со Славским; ср. Sławski II, 389—390, где говорится о заимствовании из чеш.), См. еще Machek[2] 272, где упоминается, вслед за Мошинским, другая возможность — родство с лит. *kamãnė* 'дикая пчела', на что обращает внимание и Ф. Безлай (Этимология. 1973. М., 1975,

с. 188—189), указывая на нем. название растения Melilotus—*Honigklee*; впрочем, оно называется также *Pferdeklee*, что, в свою очередь, поддерживает этимологию от **komonь*. Менее убедительна фонетически связь с **kamy* / **kamene* (см.), приводимая Безлаем вслед за Преображенским, хотя и для нее находится аналогия в нем. *Steinklee*.

***komoniti sę**: сербохорв. диал. *комо́нити се* 'гордиться, важничать' (РСА X, 67), ст.-чеш. *komoniti sě* 'хвастать, хвалиться' (Ст.-чеш., Прага), русск. диал. *камани́ться* 'важничать' (ливен., Словарь русск. яз. II Отд., IV, 264; Филин 13, 14).

Глагол на *-iti*, производный от **komonь* (см.).

***komonь**: ст.-слав. комонь м. р. equus, caballus 'лошадь, конь' (SJS), ст.-чеш. *komoń* м. р. 'конь, лошадь' (Gebauer II, 87), чеш. стар., поэт. *komoń* м. р. 'конь' (Jungmann II, 111), др.-русск. *комонь* м. р. 'боевой конь', 'конь, лошадь' (Лавр. л., 67: 969 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 266; Срезневский I, 1266; Сл.-справ. «Слова о полку Игореве» 2, 201), русск. стар., диал. *ко́мо́нь* м. р. 'конь' (том., урал., волог., перм., пск., онеж., арх., олон., брян., пск., сиб., Филин 14, 236), *кома́нь* м. р. 'конь' (фольк., волог., Филин 14, 225), *кома́н* м. р. (том., Филин 14, 224), укр. *комо́нь* м. р. 'конь' (Гринченко II, 276; в диалектах не встречается, см.: И. Панькевич. — Slavia XXV, 1956, 88), сюда же *комана́* ж. р. 'клевер' (Гринченко II, 274), также диал. *кома́на* (Онышкевич 356), *кума́н* (Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра 247).

Подробно см. о распространении и семантике русск. *комонь*: Г. Ф. Одинцов. Из истории гиппологической лексики в русском языке 28.

Скорее всего, первоначально звукоподражательное обозначение ржущего коня. Полезно обратить при этом внимание на параллелизм форм **komonь* / **gomonъ* (см.). Ср.: Трубачев. Дом. жив. 50—51, с литературой. Впрочем, ссылки на др.-инд. *camará-* 'Bos grunniens' (J. Charpentier KZ XL, 1907, 435) мало что дают.

В остальном слово всегда пользовалось репутацией трудного, темного, см. Berneker I, 555. Имевшие место опыты этимологизации как правило очень искусственны и маловероятны. Ср. попытку объединить **komonь* и **konь* (см.), если последнее из **komnь*, см.: Фасмер II, 304; ср. еще: Р. Брандт РФВ XXII, 1889, 139, с построением «разноступенного склонения» **kábō*, род. п. **kabnós* > **kamnós*, мн. **kabánes*, причем **konь* < **kabn̥ós*, а лат. *caballos* < **ka-ban-los*. Столь же сомнительна реконструкция **komonь* < **kob-mon-*, причем **konь* — из **kobnь* (Leskien. Die Bildung der Nomina im Litauischen 277). Ясно, что **komonь* не имеет ничего общего с лит. *kumẽlė* (откуда сокращенно — *kùmė*, как правильно уже Френкель, ниже, не наоборот), вопреки мнению ряда авторов, см. так: Leskien, там же;

Junker. Zur altruss. Benennung des «Pferdes». — KZ L, 1922, 249 и сл.; Н. Ван-Вейк. — Slavia VI, 1927, 212 (считает возможным на основании *komonь и лит. kūmė говорить о праслав. *kъmā- 'лошадь'!). Кстати, лит. kumẽlė, скорее всего, родственно др.-инд. kumāra- 'детеныш, младенец, юноша' (так уже Charpentier, см. Fraenkel I, 309), только членить слово при этом, по-видимому, следует не на корень *kum- и аффикс, а как приставочное *ku-mel-, сложение с *mel- 'мягкий, нежный, молодой', ср. Mayrhofer I, 232—233: kumārā́ḥ 'дитя, мальчик', ср. komalaḥ 'нежный', kumālā́yati 'играть', mlā́yati 'слабеть (с излишними сомнениями). Балто-индоар. изоглосса. Столь же невероятно толкование *komonь из *ko-monio- 'лошадь-самец', якобы к *mandius в алб. mёs, рум. mînz (P. Skok. ZfslPh VIII, 1931, 408; ср.: Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 139; последний — с остроумными аналогиями др.-инд. pu-mān 'муж, мужчина, самец', др.-инд. ku-māra-, о котором см. выше, а также лит. ku-mẽlė).

***komonьnikъ:** чеш. стар. komonník м. р. 'всадник, рыцарь' (Bohemarius. Lex. z r. 1409. Kott I, 730), польск. стар. komonnik, komonik, komunik м. р. 'всадник', 'конница, кавалерия' (Warsz. II, 429), др.-русск. *комонникъ* м. р. 'всадник' (ДАИ IV, 137. 1658 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 266), ст.-укр. *комонникъ* то же (XVII—XVIII вв., Картотека словаря Тимченко), укр. *комóнник* м. р. 'всадник, кавалерист' (Гринченко II, 276).

Относительно возможности заимствования др.-русск. слова из польск. см.: Одинцов. Из истории гиппологической лексики в русском языке 28.

Производное с суф. -ikъ от прилаг. *komonьnъ (см.); субстантивация.

***komonьnъjь:** чеш. komonný, прилаг. 'конный, верховой', (сущ.) 'конюший' (Jungmann II, 111), польск. стар. komonny, komunny 'конный, верховой, кавалерийский' (Warsz. II, 422), русск. диал. *команнóй, -áя, -óе, комáнный* 'довольно живой, не дряхлый' (костр.), 'здоровый, полный' (горьк.) (Филин 14, 225), ст.-укр. *комонний* (Войска тежъ Запорожскіе охотніе, *комонніе*. Вел. II, 230 — XVIII в. Картотека словаря Тимченко), укр. *комóнний, -а, -е* 'конный' (Гринченко II, 276).

Прилаг., производное с суф. -ьnъ от *komonь (см.).

***komotati sę?:** сербохорв. диал. *комòтати се* 'мотаться, слоняться' (РСА X, 72). — Ср., возможно, сюда же болг. *кóмот* м. р. 'рулон полотна' (Геров), русск. диал. *комóть* ж. р. 'пряди всклокоченных, взлохмаченных волос, космы' (смол., Филин 14, 237).

Сложение местоименной приставки ko- и глагола *motati (см.). Любопытны именные соответствия за пределами сербохорватского, включая отдаленную русск. форму (у Фасмера нет).

***komuditi:** в.-луж. komdźić, komdźeć 'задерживать' (Pfuhl 269), н.-луж. komuźiś 'замедлить, промедлить; беспокоить, перервать (работу)', 'медлить, мешкать' (Muka Sł. I, 662), польск. диал.

*komudzić* 'мрачнеть, делаться пасмурным' (Warsz. II, 429), *komudzić się* 'хмуриться' (Sł. gw. p. II, 415), словин. *komuʒëc są* то же (Sychta VII. Supl. 126). — Ср. сюда же соотносительное в.-луж. *komuda* ж. р. 'задержка, промедление, проволочка, отсрочка' (Pfuhl 269), н.-луж. *komuda* ж. р. 'мешкание, промедление' (Muka Sł. I, 661), словин. *kᵘomᵘuda* ж. р. 'полумрак, сумерки' (Lorentz Pomor. I, 412), *komuda* (Sychta II, 195).

Сложение местоименной приставки *ko-* и глагола **muditi* (см.). Ср. сл.

***komudьnъjь:** в.-луж. *komudny* 'медлительный' (Pfuhl 269), польск. диал. *komudny* 'мрачный, пасмурный' (Warsz. II, 429; Sł. gw. p. II, 415), словин. *kᵘomᵘudnï*, прилаг. то же (Lorentz Pomor. I, 412), *komudni* (Sychta II, 195), также *χomudni* (Sychta II, 47).

Сложение местоименной приставки *ko-* и прилаг. *mudьnъ* (см.); или же целесообразно говорить о прилаг. **komudьnъ*, соотносительном с глаголом **komuditi* (см.). В обоих случаях представлена очевидная серболужицко-польско-кашубскословинская изоглосса. См.: A. Debeljak SR V—VII, 1954, 170; J. Otrębski JP XLVII, 1967, 334—335; K. Handke. O niektórych leksykalnych paralelach kaszubsko-łużyckich. — SO 31, 1974, 40; H. Popowska-Taborska ZfS 24, 1, 1979, 102.

***komъ:** сербохорв. *kȍm* м. р. 'выжимки, подонки' (с XVII в., RJA V, 231; РСА X, 35), словен. *kom* 'что-либо круглое' (Jarnik XII), польск. диал. *kom* м. р. 'ком, комок' (Warsz. II, 415; Sł. gw. p. II, 410), др.-русск. *Комъ*, личное имя собств. (нач. XVI в., Веселовский. Ономастикон 157), русск. *ком* м. р. 'уплотненный, принявший округлую форму кусок', диал. *ком* м. р. 'кусочек теста, сваренный в воде' (пск.), 'узел, сверток' (арх.), 'древесная крона' (волог.) (Филин 14, 224), *комы́* мн. 'шарики из толокна, замешанные на масле' (смол., пск., твер.), 'маленькие булочки, галушки, круглые клецки' (пск., новг.) (Филин 14, 240—241), блр. диал. *ком* м. р. 'толченый картофель' (З народнага слоўніка 68), 'картофельное пюре', 'ком чего-нибудь' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 498), *камы́* мн. 'пюре (из картофеля, конопли, фасоли)' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 202), 'толокно' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 392), 'ежевика' (там же, 399). — Ср. сюда же производное макед. *комов*, прилаг. 'относящийся к виноградным выжимкам' (И-С), др.-русск. *комовой*, прилаг. 'состоящий из комьев' (Воин. кн., 16 об. 1610 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 265).

Не смешивать с особым сербохорв. *kȍм* м. р. 'высокая, крутая вершина', также *Кȍм*, название ряда горных вершин (РСА X, 34—35), которое обычно считается неясным, см.: Berneker I, 557; Skok. Etim. rječn. II, 131. По-видимому, связано с рум. *coma* 'кряж, горный хребет' (см. S. Rospond. Południowo-słow. nazwy miejscowe z suf. **-itj*. — PKJ 25, 1937, 97), вернее, заимствовано из последнего, поэтому едва ли принадлежит праслав. древности.

Праслав. **komъ* (выше) рассматривают, в сущности, как именное производное с *-o-* вокализмом корня, предполагающее наличие исходного глагола с корнем **kem-*. Ср. Berneker I, 557, со ссылкой на лит. *kemšù, kim̃šti* 'напихивать', слав. **čęstъ* (см.); К. Буга РФВ LXV, 1911, 316.

Впрочем, есть основания думать о наличии здесь скорее экспрессивного образования без такого четкого морфологического прошлого, ср. характерный параллелизм форм на глухой и на звонкий: **komъ* — **gom-* (см.) и их производные, ср. русск. *комуля* 'ком, кусок', лит. *kamulỹs* 'клубок' — словен. *gomúlja*, лит. *gãmulas* 'ком', см. К. Буга РФВ LXX, 1913, 255; Фасмер II, 300. Сказанное лишает актуальности поиски дальнейших, внеславянских соответствий.

***komъsati:** сербохорв. диал. *кȍмсати* 'жадно есть, пожирать', 'разрывать, рвать на части' (РСА X, 88; RJA V, 251), *кȍмсати* 'драться', 'ссориться' (там же), польск. диал. *komsać* 'быстро есть' (Warsz. II, 429; Sł. gw. p. II, 415), русск. диал. *кóмсáть* 'небрежно резать на куски, кромсать' (олон.), 'делать что-либо небрежно, кое-как или медленно; копаться' (олон., смол.), 'мять что-либо' (смол., волог.), 'есть быстро, с жадностью', 'бить, колотить кого-либо' (Филин 14, 238). — Ср. сюда же соотносительное русск. *ко́мса́, комсýля*, ж. р. 'кус, ломоть' (Даль[3] II, 377), укр. *кíмса* ж. р. 'кусок, ком, напр. земли', 'кусок хлеба' (Гринченко II, 244), блр. диал. *кóмса* ж. р. 'комок' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 498); далее, сюда же русск. диал. *комшá* ж. р. 'забияка, задира' (Филин 14, 240: Даль), блр. диал. *кóмшаць* 'жевать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 499), русск. диал. *кóмшить* 'валять, скатывать в комок' (Иркутский областной словарь I, 215).

Экспрессивный глагол, образованный от **komъ* (см.), с первоначальным значением 'рвать, глотать большими кусками'. Распространение может свидетельствовать о достаточной древности образования. Русск. *кромсáть* — вторичная контаминация с **kroma* (см.): См.: Berneker I, 557; Фасмер II, 306; Skok. Etim. rječn. II, 130—131.

***komъziti (sę)** / ***komьziti (sę)?:** чеш. диал. *komzit'* 'драть' (Bartoš. Slov. 152), слвц. диал. *komzit' sa* 'валяться в постели' (Диалект., Братислава). — Ср. еще — с продлением корневого вокализма — сербохорв. диал. *комӣзати* 'дергаться, поворачиваться, вертеться' (РСА X, 57), укр. *комизúтися* 'капризничать, упрямиться' (Гринченко II, 275), диал. *комизúцця* 'упираться, упорно не хотеть чего-нибудь' (мелитоп., Курило 28); далее, сюда же сербохóрв. диал. *комӣзгати се* 'дергаться, вертеться' (РСА X, 57; RJA V, 243: славон.), словен. *komízgati* 'пожимать плечами' (Plet. I, 428).

Сложение местоименной приставки *ko-* с глагольным корнем в ступени **mъz-*, ср. чередующееся **myz-*, **myzgati* (см.), или

*тьz-? Возможно, сюда же принадлежит — с дополнительным префигированием — русск. диал. *скамéзливый* 'разборчивый в еде, привередливый', если из **ko-тьz-*, ср. выше представленную семантику 'капризничать' и т. п. (иначе см.: Ж. Ж. Варбот. — Этимология. 1973 (М., 1975) 28—29). Сюда, наконец, можно отнести и чеш. диал. (ляш.) *(vy)komizat'* 'выговаривать, упрекать', (валашск.) *(roz)komýzat' sa* 'раздумывать, размышлять', одинаково неясные для Махека, см. Machek² 271, 272.

***komьlža?:** сербохорв. диал. *кòмужа* ж. р. 'парное молоко' (РСА X, 89).

Сложение местоименной приставки *ko-* и презентной основы глагола **melzti*, **mьlzǫ* (см.). Местное новообразование?

***konarъ / *konarь:** сербохорв. *Konari* мн., местн. название (RJA V, 261), чеш. *konár* м. р. 'ветвь, сук', также диал. *konár* (Bartoš. Slov. 152; Svěrák. Karlov. 119), слвц. *konár* м. р. 'ветвь' (SSJ I, 728), польск. *konar*, диал. *konar*, *konárz* м. р. 'толстая ветвь от ствола' (Warsz. II, 431; Sł. gw. p. II, 415), словин. *k^uonωr* м. р. то же (Lorentz Pomor. I, 414).

Объяснялось как производное с суф. *-ar-* от **konъ* (см.), см. Berneker I, 557. Сближение с **kъnъ* (см.; см. Sławski II, 406) плохо мотивировано апофонически. Невероятна связь с чеш. *kloтей* 'ветвь' (Machek² 258).

***konati:** сербохорв. редк. *кóнати* 'терпеть, переносить' (РСА X, 100), словен. *konáti* 'совершать, завершать' (Plet. I, 428), ст.-чеш. *konati* 'производить, вершить суд' (Brandl 102), чеш. *konati* 'делать, совершать', диал. *konat'* 'помирать' (Bartoš. Slov. 152), слвц. *konat'* 'производить, выполнять, исполнять' (SSJ I, 729), диал. *konat'* 'выполнять' (B. Bystrica, Slov. Pravno v Turč. ž.), 'одолевать' (sen mi *koná*) (Kálal 254), *konac* 'помирать' (Buffa. Dlhá Lúka 166), в.-луж. *konać* 'выполнять, совершать, кончать', (Pfuhl 270), н.-луж. стар. *kónaś* (Якубица, Хойнан) 'кончить', 'вознаграждать' (Muka Sł. I, 663), ст.-польск. *konać* 'действовать, вести (дело), выполнять', 'умирать' (Sł. stpol. III, 325), польск. *konać*, диал. *kónać* 'совершать, выполнять', (стар.) 'побеждать, одолевать, изводить', 'делать, действовать' (Warsz. II, 430—431, 518), диал. *kònać* 'умирать, испускать дух' (Sychta. Słown. kociewskie II, 79; Górnowicz. Dial. malborski II, 176: *kůnać*), словин. *konac* то же (Sychta II, 201), *k^uonac* (Lorentz Pomor. I, 413), *kœnac* (Ramułt 75), др.-русск. *конати* 'доводить до конца, уничтожать' (Моск. а., № 7, сст. 5. Обещ. польск. посл. 1635 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 269), русск. диал. *кона́ть*, *кана́ть* 'кончать, уничтожать, сживать со свету, мучить, терзать' (волог., пск.), 'наставлять, учить, наказывая' (волог.), 'просить, умолять, канючить' (орл., смол., перм., вят.), 'вершить, делать' (самар.), 'умирать, кончаться' (курск., смол.) (Филин 14, 243—244, ряд частных значений), *кона́ться*, *кана́ться* 'приходить к концу, оканчиваться' (новг., север., вост.), 'умирать, кончаться' (олон.),

'устанавливать посредством жеребьевки, состязания, считалок и т. п. очередь в чем-либо' (пск., твер., тул., калуж., ряз., тамб., донск., краснодар. и др.) (там же), ст.-укр. *конати* 'одолевать', 'умирать, кончаться' (XVII в., Картотека словаря Тимченко), укр. *кона́ти* 'умирать, кончаться, отходить', 'мучиться' (Гринченко II, 277), *кана́ти* 'гибнуть' (Гринченко II, 214), ст.-блр. *конати* (Сыну въ тихости дела свои *конаи*... Скарына 1, 275), *конатися* 'умирать', 'заканчиваться' (там же), блр. *кана́ць* 'умирать, испускать последнее дыхание' (Байкоў—Некраш. 140), диал. *кана́ць* 'умирать', '(долго) ждать', 'клянчить, просить' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 204), 'умирать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 395), *кона́тіce* 'решать жеребьевкой, кому начинать игру' (там же, 499).

Глагол на *-ati*, производный от **konъ* (см.). См.: Berneker I, 560; Фасмер II, 307. Особое происхождение и сближение с греч. κονέω, ἐγ-κονέω 'спешить, торопиться', διа-κονέω 'оказывать услугу, служить', лат. *cōnārī* 'пытаться, стараться' (Machek[2] 272) маловероятны. Сюда же русск. диал. *конить* 'болеть' (напр. *зубы конят*), см.: J. Zubatý AfslPh XVI, 1894, 395; Фасмер II, 310.

***kon'evati:** чеш. *koňovati* 'тяжело работать' (Kott I, 742), слвц. диал. *koňovat'i* 'тяжело работать', «ишачить» (Matejčík. Východonovohrad. 266), словин. *k$^{u}$oňovac* 'искать жеребца' (Lorentz Pomor. I, 414), *koňovac* (Sychta II, 199), русск. диал. *конева́ть* 'ухаживать за конями, пасти коней' (новг.), 'упрямиться, упорствовать' (тул.), 'сердиться, вызывать на ссору' (ворон.), 'храбриться' (ворон.) (Филин 14, 249).

Глагол на *-ati*, производный от прилаг. **kon'evъ* (см.).

***kon'evъ(jь):** цслав. конєвъ, прилаг. притяж. equorum (Mikl.), болг. (Геров) *ко́невый*, прилаг. 'лошадиный', макед. *коњов*, прилаг. (Кон.), сербохорв. *ко̏њев, -а, -о* то же (PCA X, 191; RJA V, 285), словен. *kônjev*, прилаг. (Slovar sloven. jezika II, 406), ст.-чеш. *koňový*, прилаг. 'лошадиный' (Ст.-чеш., Прага), чеш. *koňový* то же (Jungmann II, 120), ст.-слвц. *koňový* (1763 г., Ист. слвц., Братислава), в.-луж. *kóňowy, -a, -e* 'конский' (Muka Sł. I, 667), ст.-польск. *koniowy*, *koniewy* 'конский' (Sł. stpol. III, 330), польск. диал. *koniów* (Sł. gw. p. II, 418), словин. *k$^{u}$oňovï*, прилаг. в сложениях *dvak$^{u}$oňovï* 'пароконный', *štərək$^{u}$oňovï* 'запряженный четверкой лошадей' (Lorentz Pomor. I, 414), др.-русск. *коневъ*, прилаг. от *конь* (Псков. I л. под 988 г. Срезневский I, 1268), *коневый* 'конский' (Арханг. лет., 23 под 922 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 271; Срезневский, там же), русск. *Ко́нев*, фам., диал. *конёвый*, *конево́й* 'конский' (орл., перм.), 'конный, передвигаемый, перевозимый лошадьми' (волог., иркут.) (Филин 14, 250), *коне́вий, -ья, -ье* 'относящийся к коню, принадлежащий, свойственный ему' (пск., твер., арх., олон., волог., перм., пенз., тобол.), 'состоящий из коней' (ряз.) (Филин 14, 249).

Притяж. прилаг., производное с суф. *-ovъ* от **konь* (см.). Об

инновационной природе этого образования, сравнительно с *kоnь-nъjь (см.) и *kоnьskъ (см.), см.: Н. Н. Зверковская (в сб.) Лексикология и словообразование др.-русск. языка (М., 1966) 228.

***konę,** род. п. -ęte: сербохорв. диал. *кȍње* ср. р., ум. *коњ* (РСА X, 191), чеш. *koňátko* ср. р., слвц. диал. *kôňa* ср. р. 'жеребенок' (Banská Bystrica, Kálal 254), в.-луж. *konjatko*, н.-луж. стар. (Хойнан) *kóńetko* ср. р. 'лошадка' (Muka Sł. I, 665), польск. *konię*, род. п. *-ęcia*, ср. р. 'лошаденка', (диал.) 'жеребенок' (Warsz. II, 441), *koniątko* ср. р. 'лошадка', 'жеребенок' (Warsz. II, 439), также диал. (Sł. gw. p. II, 422), словин. редк. *koňą*, род. п. *-eca*, ср. р. 'жеребенок' (Sychta II, 198), *kᵘóňą*, *-ica* (Lorentz Pomor. I, 414), *kœňą* (Ramułt 75), *koňǫtko* (Sychta II, 198), русск. диал. *коня́* 'жеребенок (в отличие от кобылки)' (Сл. Акад. 1913, Филин 14, 279), укр. *коня́*, род. п. *-ня́ти*, ср. р. 'лошонок, а также плохая лошаденка' (Гринченко II, 279).

Ум. производное с суф. *-ęt-*, образованное от **konь* (см.).

***konica:** ст.-чеш. *konice* 'конюшня', 'кобыла' (Brandl 103), чеш. *konice* ж. р. 'конюшня', 'лошадиная шкура', 'кобыла' (Kott I, 740), диал. *konica*, *konice* 'кобыла' (Hošek. Českomorav. I, 97), слвц. *konica* ж. р. 'конюшня' (SSJ I, 733), диал. *kunica* 'конюшня', 'хлев вообще' (вост.-слвц., Kálal 284), также *konic(a)* (Slovenské Pravno v Turč. ž., Kálal 255), *kuňica* (Czambel 542), ст.-польск. *konica* 'конюшня (Sł. stpol. III, 326), ст.-укр. *коница* 'кобыла': Ксанѳи́ппа, ры́жая *ко́ница* (Берында, см. Трубачев. Дом. жив. 51, с литер.).

Производное с суф. *-ica* от **konь* (см.).

***koničina/*kon'ušina:** сербохорв. *Koničine*, мн., местн. название в Сербии (RJA V, 268), чеш. *koničina* ж. р. 'клевер луговой Trifolium pratense' (Kott VI, 656), слвц. *koňičina* ж. р. 'клевер' (Czambel 537), *koničina* (Kálal 255), польск. *koniczyna* ж. р. 'клевер' (Warsz. II, 439), диал. *kończyna* (Sł. gw. p. II, 416—417), *kǫyńčуna* (Tomasz., Łop. 140), словин. *koňičëna* ж. р. 'клевер Trifolium repens' (Sychta VII. Supl. 127), *kᵘoňičəna* (Lorentz Pomor. I, 414), русск. диал. *конюши́на* ж. р. 'конский щавель' (пск., твер.), 'клевер луговой Trifolium pratense' (южн.) (Филин 14, 277), укр. *конюши́на* ж. р. 'клевер Trifolium pratense' (Гринченко II, 279), диал. *коничи́на* ж. р. то же (Лисенко. Словник поліських говорів 102), блр. *канюши́на* ж. р. 'клевер', диал. *канюши́на* ж. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 401).

Производное с суф. *-ina* от **konikъ* (см.; вар. **kon'ušina* — от *kon'uxъ*, см.). См.: Machek. Česká a slovenská jména rostlin 121: «хороший корм для лошадей»; Sławski II, 417—418; Меркулова. Очерки по русской народной номенклатуре растений 92. Иная этимология — якобы от исчезнувшего слав. названия дикой пчелы, родственного лит. *kamãnė*, — см. K. Moszyński JP XXXIII, 1953, 364. Неубедительно.

***konikъ:** болг. *коніци* мн. 'жеребята' (Геров—Панчев), сербохорв. *кòњӣк* м. р. 'лошадка' (РСА X, 192), *kònīk* (RJA V, 288), чеш. *koník* м. р. 'лошадка', 'жеребенок' (Jungmann II, 118), ст.-слвц. *koník* м. р. ум. 'лошадка' (Vážný. Středověk. list. 30), слвц. *koník* м. р., ум. 'лошадка' (SSJ I, 759), 'насекомое Oedipodum coerulescens' (SSJ I, 733), в.-луж. *konik* м. р. 'лошадка', 'кузнечик', 'стрекоза' (Pfuhl 270), н.-луж. *kónik* м. р. 'конек', 'стрекоза Libellula L.' (Muka Sł. I, 665—666), ст.-польск. *konik* 'лошадка', также название растений (Sł. stpol. II, 330), польск. *konik* м. р. 'лошадка' (Warsz. II, 441), диал. *konik* 'клевер' (Sł. gw. p. II, 417), *kuńik* 'стрекоза' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 58), *kůńik*, ум. 'лошадка', 'Odonata' (Górnowicz. Dial. malborski II, 177), словин. *kùǫ̀ńĭk'* м. р. 'лошадка' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 513), *kᵘòńik* (Lorentz Pomor. I, 414), *kœńik* (Ramułt 75), др.-русск. *коникъ* м. р. 'жеребенок-самец' (Гиппика, 41 об. XVII в.), 'саранча, кузнечик' (Алф.[1], 192. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 276), русск. диал. *кóник* м. р. 'насекомое кузнечик' (кубан., донск., краснодар.), 'стрекоза' (донск.) (Филин 14, 256, там же ряд широко распространенных вторичных — от 'лошадка' — значений 'лавка', 'шкаф' и т. п., см. Даль[3] II, 383—384), укр. *кóник* м. р. 'лошадка', 'насекомое кузнечик Locusta' (Гринченко II, 277), диал. *кóник* м. р. (ряд вторичных значений, касающихся утвари, Лисенко. Словник поліських говорів 102), *кóнэк* 'сверчок' (Карпатский диалектологический атлас 92), блр. *кóнік* м. р. 'лошадка', диал. *кóнік* м. р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 499, там же некоторые переносные значения), 'насекомое кузнечик' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 241).

Как и **konьkъ* (см.), форма **konikъ* обычно рассматривается и воспринимается как ум. производное с суф. *-ikъ*, *-ьkъ* от **konь* (см.). Допустимую возможность обратного хода деривации, причем **konikъ*, **konьkъ* оказываются первичной формой (отражением первичной формы — заимствования), а **konь* — вторичной, результатом ложной дезаффиксации, см. на **konь*.

***konina:** сербохорв. *кòњина* ж. р. 'лошадиная шкура' (РСА X, 192; RJA V, 288), словен. *konjína* ж. р. 'конина', лошадиная шкура' (Plet. I, 431), ст-чеш. *konina* ж. р. 'лошадиная шкура' (Gebauer II, 94), чеш. *konina* ж. р. 'лошадиная шкура', 'конина', слвц. *konina* ж. р. 'конина' (SSJ I, 734), диал. *konina* 'коняга' (Banská Bystrica, Kálal 255), 'конина', 'лошадиная шкура' (Диалект., Братислава), в.-луж. *konina* ж. р. 'лошадиный запах' (Pfuhl 270), н.-луж. *kónina* ж. р. 'лошадиное мясо', 'лошадиный запах' (Muka Sł. I, 666), польск. *konina* ж. р. 'конина' (Warsz. II, 441), словин. *kùǫ̀ńină* ж. р. 'конина' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 513), *kᵘóńina* (Lorentz Pomor. I, 414), др.-русск. *конина* ж. р. 'конина, конское мясо' (Лавр. лет., 64, под 964 г.), 'конская кожа' (Там. кн. I, 12. 1633 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 277; Срезневский I, 1269), русск. *кони́на* ж. р. 'конское мясо', диал. *кони́на* ж. р. 'конская

шкура, кожа' (нижегор., яросл., иван., твер., вят., свердл., смол., Филин 14, 256), укр. *конúна* ж. р. 'лошадь, конь', 'конина, лошадиное мясо' (Гринченко II, 277), диал. *конúна* ж. р. 'кляча' (Матеріали до словника буковинських говірок 6, 75), блр. *каніна* ж. р. 'конина', также диал. *канінá* ж. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 397).

Производное с суф. *-ina* от **kon'ь* (см.). Сомнения относительно реальности ст.-чеш. формы см. M. Vey BSL 60, 1965, 139.

***kon'akъ:** болг. *коня́к* м. р. 'всадник' (Младенов БТР; Геров; Геров—Панчев: 'конь'), сербохорв. диал. *кȍња̄к* м. р. то же (РСА X, 189), словен. *konják* м. р. 'конюшня' (Plet. I, 430), чеш. диал. *koňák* м. р. 'всадник' (Kott. Dod. k Bart. 42), 'крестьянин, имеющий лошадь', 'кавалерист' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 78), слвц. *koniak* 'кавалерист' (Kálal 255), диал. *koňiak* 'конская рысь' (Диалект., Братислава), в.-луж. *konjak* м. р. 'Pferdetreiber' (Pfuhl 270), польск. диал. *koniaka* 'лошаденка, кляча' (Warsz. II, 439; Sł. gw. p. II, 416), русск. диал. *коня́к* м. р. 'конский щавель Rumex acutus' (ряз., Даль[3] II, 396), укр. *коня́ка* м. и ж. р., увел. от *кінь* (Гринченко II, 279), блр. прост. *каня́ка* ж. р. 'ко́няга' (Блр.-русск. 377).

Производное с суф. *-ak-* от **kon'ь* (см.).

***kon'arь:** болг. *коня́р* м. р. 'конский пастух', 'конюх' (РБЕ; Дювернуа: *коня́ръ*, *конáръ*; Геров: *коня́рь*), диал. *кǫнáр* м. р. (Стойчев. БД II, 190), *кон'áр* (М. Младенов. БД III, 91), макед. *коњар* м. р. 'конюх, табунщик' (И-С), сербохорв. *кȍња̄р* м. р. 'конюх' (РСА X, 190; RJA V, 284: также 'торговец лошадьми'; с XVII в.), словен. *konjár*, род. п. *-rja*, м. р. 'конский пастух', 'конюх', 'возница, кучер', 'торговец лошадьми' (Plet. I, 430), чеш. *koňař* м. р. 'торговец лошадьми; лошадник', слвц. *koniar* м. р. 'конюх', 'конский пастух', 'торговец лошадьми' (SSJ I, 733), в.-луж. *konjeŕ* м. р. то же (Pfuhl 270), н.-луж. *kóńaŕ* м. р. 'коннозаводчик', 'торговец лошадьми', 'пастух' (Muka Sł. I, 663), ст.-польск. *konarz* м. р. 'конюх, конюший' (Sł. stpol. III, 325), польск. *koniarz* м. р. 'лошадник', 'торговец лошадьми', 'конский пастух' (Warsz. II, 439), диал. *koniarz* (Sł. gw. p. 416), *kòn'åř* (Sychta. Słown. kociewskie II, 80), *kǫńåš* (Kucała 104), *kuńaš* (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 229), словин. *k[u]ôńωř* м. р. 'конюх', 'пастух' (Lorentz Pomor. I, 414), *końåř* (Sychta II, 199), укр. диал. *коня́р* м. р. 'конюх; пастух лошадей' (Гринченко II, 279).

Производное с суф. *-arь* от **kon'ь* (см.).

***kon'uxъ:** болг. стар. *конюх* м. р. 'конюх' (Младенов БТР; Речник РОДД: рус.), сербохорв. диал. *кȍњӯх* м. р. 'конюх' (РСА X, 197; RJA V, 290: в словарях Беллы, Белостенца, Стулли, Даничича; «Riječ je praslavenska»), словен. *konjúh* м. р. 'конюх' (Plet. I, 431), чеш. редк. *koňuch* м. р. 'конюх' (Kott VI, 660), сюда же производное слвц. *koňuchovat'sa* 'ездить верхом' (Kálal 256), ст.-польск. *koniuch* 'конюший' (Sł. stpol. III, 330), польск. *koniuch*

м. р. 'пастух лошадей' (Warsz. II, 442), диал. *koniuch* 'подпасок' (Sł. gw. p. II, 418), др.-русск. *конюхъ* м. р. 'конюх, служитель при лошадях' (Соф. I лет.², 22, под 912 г.), 'всадник, конник' (Польск. д. II, 334. 1550 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 7, 289—290; Срезневский I, 1277), русск. *ко́нюх* м. р. 'работник, занятый уходом за лошадьми', диал. *ко́нюх* м. р. 'пастух лошадей' (новг., ворон., калуж., смол.), 'кучер, возница' (волог., краснодар.), 'знаток и любитель лошадей' (волог.), 'перекупщик лошадей' (волог., перм.), 'конюшня' (орл.) (Филин 14, 276), *ко́нух* м. р. 'конюх' (Филин 14, 271), укр. *коню́х* м. р. 'конюх' (Гринченко II, 279), блр. *ко́нюх* м. р. 'конюх', *каню́х* м. р. 'конюх; лошадиный пастух' (Байкоў—Некраш. 141), также диал. *каню́х* м. р. (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 206; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 400).

Производное с суф. *-ихъ* от **konь* (см.).

***kon'ušь(jь):** сербохорв. редк. *kòńuš* м. р. 'конский пастух' (в словаре Стулли, RJA V, 291), сюда же диал. *кѐњуша* ж. р. 'конюшня' (РСА X, 197), ст.-польск. *koniusz*, *koniuszy* (Sł. stpol. III, 330), польск. *koniuszy* 'конюший' (Warsz. II, 442), словин. *kᵘońūšï*, род. п. *-ėgᵘo*, м. р. 'конюх, конюший' (Lorentz Pomor. I, 415), др.-русск. *конюшии*, прилаг. 'относящийся к конюшне, служащий при конюшне' (Грамотки, 302. 1677 г.), *конюшии*, м. р. 'конюх' (Ипат. лет., 650, под 1185 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 290—291; Срезневский I, 1278), русск. ист. *коню́ший* м. р., укр. *коню́ший*, род. п. *-шого*, м. р. 'конюший' (Гринченко II, 279), сюда же диал. *коню́шка* ж. р. 'торба, из которой кормят лошадей', 'посудина, из которой поят лошадей' (Лисенко. Словник поліських говорів 103), блр. *каню́шы* м. р., ист. 'конюший' (Блр.-русск.).

Производное (притяжательное) с суф. *-ьjь* от **kon'uxъ* (см.).

***kon'ušьna:** сербохорв. *Kòńūšna* ж. р., название потока в Сербии (RJA V, 291), словен. стар. *konjúšna* ж. р. 'конюшня' (Slovar sloven. jezikə II, 407), слвц. *koňušeň* 'конюшня' (Kálal 256, со знаком вопроса), польск. диал. *kůńušńa* ж. р. 'конюшня (обычно большая)' (Górnowicz. Dial. malborski II, 177), др.-русск. *конюшня*, *конюшна* ж. р. 'конюшня' (Кн. п. Моск. II, 1540. 1572 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 291), *конюшно* ср. р. то же (Кн. расх. Кир. м. № 2, 10.1568 г. (там же), русск. *коню́шня* ж. р. 'строение, в котором держат лошадей' (Даль³ II, 396), диал. *коню́шна* ж. р. 'конюшня' (тобол., том., кемер., урал., Филин 14, 278), *коню́шня* ж. р. 'помещение для скота' (пенз., новг., ленингр., свердл., новосиб., сарат. и др. Там же), *кону́шна* ж. р. 'конюшня' (том., Филин 14, 271), *коню́шно* ср. р. 'помещение для скота' (перм., Филин 14, 278), *коню́шень* ж. р. (орл., куйб., Филин 14, 277), укр. *коню́шня* ж. р. 'конюшня' (Гринченко II, 279), блр. *каню́шня* ж. р. 'конюшня' (Блр.-русск.).

Первоначальное прилаг., производное с суф. *-ьn-* от **kon'uxъ* (см.).

***kon'ušьnica:** болг. *конюшница* ж. р. 'конюшня' (Дювернуа; Геров), диал. *кóн'ушнúца* ж. р. 'конюшня' (СбНУ Банско, XLVIII, 46. Архив Болг. диал. словаря, София), макед. *коњушница* ж. р. 'конюшня' (И-С), сербохорв. *кȍњӯшница* ж. р. 'конюшня' (РСА X, 199; RJA V, 291—292: с XVII в.), словен. *konjûšnica* ж. р. 'конюшня' (Plet. I, 431).

Производное с суф. *-ica* от первоначального прилаг. **kon'ušьna* (см.), субстантивация последнего.

***konoderъ/*konodorъ/*konodьra:** болг. *конодéръ* м. р. 'живодер' (Дювернуа), сербохорв. *коњȍдер* м. р. то же (РСА X, 196), *Końodor* м. р., название села в Боснии (RJA V, 288), словен. *konjedèr* м. р. 'живодер' (Plet. I, 431), ст.-чеш. *konědra* м. р. 'живодер' (Gebauer II, 93), также чеш. *konědra* м. р. (Kott I, 739), *koňadra* ж. р. 'синица Parus' (Jungmann II, 113; Kott I, 733).

Сложение **konь* (см.) и **dorъ* (см.) с последующим проведением разного рода инновационных выравниваний, напр. распространенный при этом перевод огласовки *kono-* в *kon'e-*, замена старого именного *-o-* вокализма **dorъ* на глагольный — *-derъ*: **derǫ* или *-dьra*: **dьrati* (см.). Дополнительные сведения по специфической семантике чеш. *koňadra*, *konědra* 'синица' см. Machek[2] 272.

***konokradъ/*konokradьcь:** болг. *конекрáдец* м. р. 'конокрад' (РБЕ), макед. *коњокрадец* м. р. 'конокрад' (И-С), сербохорв. *коњокрáдац*, род. п. *-áца*, м. р. 'конокрад' (РСА X, 196), *Коњокрад*, фам. (там же), чеш. *koňokrádce* м. р. 'конокрад' (Kott I, 742), польск. *koniokrad* м. р. 'конокрад' (Warsz. II, 442), редк. *konokrad* (Warsz. II, 445), также *koniokradca* (Warsz. II, 442), др.-русск. *конокрадъ* м. р. 'конокрад' (А. кунгур., 234. 1696 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 279), русск. *конокрáд* м. р. 'вор, занимающийся кражей лошадей', укр. *конокрáд* м. р. 'конокрад' (Гринченко II, 278), блр. *канакрáд* м. р. то же (Блр.-русск.).

Сложение **konь* (см.) и именного производного от глагола **kradǫ, krasti* (см.).

***konopasъ:** ст.-чеш. *konipas* м. р. 'трясогузка' (Gebauer II, 94), *Koňopasy*, стар. castrum *Konopaz* (Reg. dipl. IV p. 3 n. 8, 1334 г., Ст.-чеш., Прага), *Koněpasi*, местн. название (1464 г., Ст.-чеш., Прага), чеш. *konipas*, *konipásek*, род. п. *-ska* 'трясогузка' (Kott I, 741), слвц. *konopas* 'трясогузка' (Kálal 255), также *konipások*, род. п. *-ska*, м. р. (SSJ I, 734), русск. диал. *конопáс* м. р. 'пастух, пасущий лошадей; ночное' (яросл., Филин 14, 263), блр. *канапáс* м. р. 'конепас' (Блр.-русск.).

Сложение **konь* (см.) и основы глагола **pasti* (см.), точнее, здесь может быть представлен своеобразный субстантиват словосочетания **koni pasti*. Постоянной соотносительностью с этим словосочетанием объясняются и огласовки *konipas*, выше, с сохранением формы вин. п. мн. **koni*.

***konopišče/*konopjišče:** болг. *конóпище* ср. р. 'место, засеянное коноплей' (РБЕ; БТР: *кóнопище*), также диал. *конопи́ще* ср. р. (М. Младенов БД III, 91; он же. Кюстендилско. — БД VI, 143), макед. *конопиште* ср. р. (Кон.), сербохорв. *кȍноп̄ишт̄е* ср. р. 'место, где выращивается или выращивалась конопля' (РСА X, 135—136; RJA V, 272—273), также диал. *конопљиште* (RB. 37), словен. *konopljišče* ср. р. 'поле, на котором росла конопля' (Slovar sloven. jezika II, 410), чеш. *konopiště* ср. р. 'поле под коноплей' (Jungmann II, 119), *Konopiště*, местн. название (Profous II, 301), ст.-слвц. *konopište* ср. р. (XVII—XVIII вв., Ист. слвц., Братислава), слвц. *konopisko* ср. р. 'конопляное поле', 'место, где мочат коноплю' (SSJ I, 735), диал. *konopiščo* (Ripka. Dolnotrenč. 98), в.-луж. *konopišćo* ср. р. 'поле конопли' (Pfuhl 271), польск. *konopisko* ср. р. то же (Warsz. II, 445), др.-русск. *коноплище* ср. р. 'место бывшего конопляного поля' (АХУ III (Лодом.), 14. 1537 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 280), русск. диал. *конóпли́ще* ср. р. 'поле, на котором растет или с которого убрана конопля' (пск., том., иркут., новосиб., ср.-урал., Филин 14, 266), укр. *конóплище* ср. р. 'место, бывшее под коноплею', 'место, годное для посева конопли' (Гринченко II, 278).

Собир. производное с суф. *-išče*, образованное от **konopja* (см.).

***konopja/*konopjě** мн./***konopjь/*konopь:** болг. *конóп* м. р. 'конопля Cannabis sativa' (БТР; РБЕ; Геров: *конóпъ*), *конопа* ж. р. то же (Дювернуа), *конóпѥ* ср. р., собир. (Геров), диал. *кунóп* м. р. 'конопля' (Зеленина 44), *кóноп* м. р. (М. Младенов БД III, 91; Б. Шклифов БД VIII, 255), *конóпль* м. р. (Геров), *канóпъл'* м. р. 'конопля' (Тьойлебен, М. Азия, Тр. Сб. VI/II, 133, Архив Болг. диал. словаря, София), *конóпал'* (Стойчев БД II, 190), *кунóпъл'* (Горов. Страндж. — БД I, 101), макед. *коноп* м. и ж. р. 'конопля' (И-С), сербохорв. *кȍнопља* ж. р. 'конопля Cannabis sativa' (РСА X, 134; RJA V, 271), *кȍнопле* ср. р. (РСА X, 135), *кȍнопље*, род. п. *кȍноп̄љ̄а*, ж. мн. (РСА X, 135; RJA V, 272: с XVI в.), словен. *konóplja* ж. р. 'конопля Cannabis sativa', также *konoplje* мн. (Plet. I, 431), ст.-чеш. *konopě* ж. р. 'конопля' (Gebauer II, 94), чеш. *konopě* ж. р. 'конопля' (Kott I, 742), *konopí* ср. р., собир. (Jungmann II, 119), диал. *konopja* ж. р. 'конопля' (Malina. Mistř. 45), слвц. *konope* мн. 'конопля Cannabis sativa' (SSJ II, 735), также диал. *konope* мн. (Buffa. Dlhá Lúka 166), в.-луж. *konoṕ*, *konopej* ж. р. 'конопля Cannabis' (Pfuhl 271), *konopje* мн. (там же), н.-луж. *kónoṕ* ж. р. 'конопля Cannabis sativa L'. (Muka Sł. I, 666), ст.-польск. *konop*, *konopia*, *konopie* 'конопля' (Sł. stpol. III, 331), польск. *konopie* мн., стар. *konopia*, *konop*, диал. *kunopie*, *konopie*, *konop*, *kónop* 'конопля Cannabis' (Warsz. II, 445; Górnowicz. Dial. malborski II, 178), словин. *k$^{u}$ónopla* ж. р., *k$^{u}$ónople*, *k$^{u}$onope* мн. 'конопля' (Lorentz Pomor. I, 413), *kŭənəplä* мн. ж. р. (Lorentz Slovinz. Wb. I, 513), *konople* мн. (Sychta II, 202), др.-русск., русск.-цслав. *коноплꙗ* 'cannabis' (Церк. Уст. Яр., Срезневский I, 1270),

*конопли* мн. 'конопля' (АМГ I, 272. 1629 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 280), русск. *конопля* ж. р. 'волокнистое растение Cannabis sativa' (Даль[3] II, 385, там же варианты *конопе́ль, ко́нопь* ж. р., *коно́пли, ко́но́пи́* мн., *коно́па* ж. р.), диал. *коно́пля* ж. р. (онеж., Филин 14, 266), *ко́но́пе́ль* ж. р. (олон., ленингр., моск., каз., ворон., смол., пенз., ср.-урал., сиб., Филин 14, 264), *ко́но́пли́* мн. (широко распространено, Филин 14, 266), *ко́но́пи́* мн. (ряз., курск., орл., тул., калуж., тамб., ворон., сарат., донск., Филин 14, 265), *ко́но́пь* ж. р. (ряз., оренб., тюмен., Филин 14, 268), *коноплё* ср. р. 'конопля' (Подвысоцкий 70; Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 233), укр. *коно́плі* мн. 'конопля', 'пенька' (Гринченко II, 278), *колопня* ж. р. 'конопля' (Гринченко II, 272), блр. *кано́плі* мн. 'конопля'.

Праслав. **konopja* — древнее заимствование, однако ни одно из других известных названий этого культурного растения не может считаться его источником, все они служат лишь собирательным отражением тех или других черт общего прототипа, а также его ответвления, давшего слав. форму. Это культурное слово представлено следующими ранними формами в языках: греч. κάνναβις, κάνναβος, с характерными колебаниями, лат. *cannabis*, *cannabus*, заимствованные непосредственно из греч., и роман. формы *canapis*, *canapus* самостоятельного облика и заимствованные, видимо, своим путем; герм. **hanapis* или **hanapa-* (откуда др.-в.-нем. *hanaf*, нем. *Hanf*) отражает заимствование иноязычного **kanapis* или **kanabis*, состоявшегося еще до герм. передвижения согласных, т. е. в I тысячелетии до н. э. Относительно поздно из слав. заимствованы балт. названия: лит. *kanãpės* мн., др.-прусск. *knapios* мн. 'конопля', *gnabsem* (собственно, **knap-sem*) 'конопляное семя'.

Греч. название само этимологически непрозрачно и заимствовано. Заимствование при этом пришло не из Передней Азии. Давняя ссылка на шумер. *kunibu* 'конопля' неудовлетворительна, шумер. слово повторяет рисунок полной вост.-европ. формы **kanapis* или, скорее, **kanapus*, о которой — ниже. Ни древние египтяне, ни финикийцы не знали конопли, Ветхий завет ее не упоминает, Малая Азия тоже исключается (V. Hehn. Cultivated plants and domesticated animals in their migration from Asia to Europe. New ed. by J. P. Mallory. Amsterdam, 1976, 150—151). Уже одна эта ближневосточная ситуация делает сомнительным «первоначально мидийское» (Хен, там же) или шумер. происхождение. Напротив, факты говорят о том, что информация о конопле вместе с названием пришла в Грецию с севера. При этом фракийцы были по крайней мере посредниками; форма греч. κάνναβις обязана, видимо, фракийскому с его неустойчивым консонантизмом (*b/p*) и случаями перехода *u* > *ü* > *i*, почему за формой κάνναβις могла стоять более старая **kan(n)apus-*. Вероятность этой последней реконструкции подтверждается существованием сложения тех же компонентов в ином порядке — **puskana-* (см. **poskonь*), более характерного для Вост. Европы, куда и ведет вся совокупность дан-

ных. Малоубедительно лат. происхождение слав. **konopja*, вопреки A. Meillet MSL 11, 1899, 179; Фасмер II, 312. Версия последнего о заимствовании в слав. из нар.-лат. **canapis* или **cannapis* сильно ослабляется как раз культурно-историческим фактом вторичности появления конопли в зоне лат. языка и культуры и лингвистическим фактом возрастающего богатства форм и значений не к западу, а к востоку, ср., помимо упомянутых, еще гипотетическую связь слав. **kǫpati* (см.) и **kan(a)p-* 'конопля', при условии, что слав. глагол 'купаться' иначе просто трудно объясним, тогда как принятие связи слов слав. 'купаться' и 'конопля' убедительно ставит их в зависимость от скиф. (вост.-европ.?) культурной традиции парной бани с использованием конопляного семени, описанной Геродотом (Herod. IV, 75).

В целом верна, хотя подлежит серьезной корректировке и дополнению в деталях, концепция праслав. **konopja*, которую нам оставил еще Миклошич: «Славяне, возможно, усвоили предмет и слово в своей прародине, Вост. Европе, там же и немцы (= германцы. *О. Т.*), которые, по современному мнению, могли позаимствовать это слово у того же народа, от которого его получили прямо или косвенно греки. [Форма] *konoṕ* не может происходить ни из *hanaf*, ни из κάνναβις» (Miklosich 127). Читателей и даже исследователей Геродота может вводить в заблуждение то, что он, описывая малоизвестную грекам коноплю, упоминает и то, что фракийцы из нее делают одежду, весьма схожую с льняной (Herod. IV, 74). Но фракийцы играют здесь роль лишь соседей Скифии (более культурных, чем скифы, которые парятся конопляным паром), и конопля прежде всего описывается здесь как скифское растение, именно в Скифии она «и произрастает сама по себе, и сеется» (там же). Поэтому Геродот тоже, в наших глазах, косвенно свидетельствует, что культура и термин κάνναβις — не фракийские. Просто Геродот, говоря о Скифии, употребил форму слова, уже прошедшую через фракийский. На основе греч. κάνναβις нельзя выводить скиф. **kanab-* (как см.: Kiparsky. Die gemeinslav. Lehnw. aus dem Germ. 273). Связь культуры конопли с Вост. Европой и наличие некоторых близких форм в финноуг. языках — марийск. *kyńe* 'конопля', коми, удмурт. *piš*, *puš* 'крапива' — вызвали к жизни версию финноуг. происхождения, в частности из финноуг. **kana-pis*, см., вслед за Шрадером, Berneker I, 559; Преобр. I, 346; Brückner 253. Но реальность существования этого финноуг. сложения отрицается финноугроведами, см. Kiparsky. Op. cit. 272. Существенный для нас инверсионный вар. нашего названия — **poskonь*, **pus-kana-*, правда, как будто имеет соответствие в финноуг. — марийск. *pot'aš-kəńe* 'женская конопля' (так см. Machek. Česká a slovenská jména rostlin 93; Machek[2] 473, вслед за Коржинеком, см. и доп. к: Фасмер III, 339), но скорее всего и это сближение уводит на неверный путь, потому что при этом сравниваются частью формы, не имеющие сюда отношения, ср. упо-

мянутые финноуг. названия крапивы, частью такие финноуг. формы, которые сами, по-видимому, заимствованы из более южных, северопонтийских районов (марийск. *kyńe* 'конопля', мордов.-эрзя *kańx'*, мокша *kańt'f* то же). Источником этих последних следует скорее считать слово и.-е. происхождения. Таким образом, в отличие от распространенной точки зрения о происхождении слав. **konopja* из «неизвестного вост. источника» (ср. Sławski II, 425), об «азиатском» происхождении (Moszyński. Pierwotny zasiąg 71), нам представляется вполне допустимым говорить о происхождении из индоир. **kana-*, достоверно известного в значении 'конопля'. Обычно привлекают — правда, с большими сомнениями — др.-инд. *śaṇá-* 'сорт конопли Cannabis sativa или Crotolaria juncea' (Böhtlingk. Sanskrit-Wörterbuch in kürzerer Fassung 6, 197), делая отсюда излишне прямолинейный вывод об исконно сатемной форме на и.-е. *k̂* палатальный (см. Berneker, там же). Однако наличие осет. *gæn/gænæ* 'конопля', на основании которого реконструируется скиф. название конопли **kana-* (Абаев I, 512—513; там же справедливо к этой же ир. форме относится тюрк. название конопли *kändir*), говорит о другом. Родственные последнему «сатемные» формы осет. *sæn/sænæ* 'вино' и др.-инд. *śaṇa-* — не только 'конопля', но и 'опьяняющий напиток' (сюда и Κινσάνους, название Алуштинской долины в Крыму, читаемое нами как **kim-šana-* 'винное') — по-видимому, не столько сатемные (ср. об этом Абаев III, 68, там же, 67, доводы в пользу связи значений 'конопля', 'хмельной напиток', 'вино'), сколько сатемизированные вторично, ввиду экспрессивного характера слова. Варианты «сатем»/«кентум» потом лексикализовались, вплоть до неузнаваемости. Так, исконно велярная характеристика скиф. **kana-* (выше) позволяет предположить возможность такого же др.-инд. соответствия. И действительно, наряду с *śaṇá-* 'конопля' находим любопытное др.-инд. *káṇa-* 'зерно, семя, крошка' (признается неясным, см. Mayrhofer I, 146). Кажется возможным не только этимологически отождествить осет. *gæn*, скиф. **kana-* 'конопля' с др.-инд. *káṇa-*, но и взаимно углубить их формальную и семантическую реконструкцию, указав, напр., на то, что конопля (женская) как с е м е н н о е растение (см. выше о его применении) получило свое название от названия семени в местных индоир. языках Сев. Причерноморья. Небезынтересно, что при этом для обозначения д и к о й конопли было использовано доземледельческое название семени — индоир. **kana-*, вероятно, родственное греч. κόνις 'пыль', лат. *cinis* 'зола, пепел'. Речь идет об образовании столь же архаическом, сколь и экспрессивном (в стиле примитивных «детских слов»), почему в этом ряду следует вспомнить синонимичное древнеиндийскому *káṇa-* греч. κόκκος 'зернышко, семячко плода'. Экспрессивная геминация последнего наводит на мысль, что церебральность др.-инд. *kaṇa-/śaṇa-* — такой же природы, ср. ее эквивалентность геминации таких вторичных форм, как κάνναβις в сочетании с краткостью

предшествующего гласного *a/o* (**konopja*). Простейшим названием конопли было, таким образом, индо-ир. **kana-* 'семенная'. Неясности остаются, поскольку в качестве европейского культурного слова распространение получила более длинная форма, которую можно только предположительно реконструировать как (индоар.?) **kana-pus-*, первоначально 'конопля мужская', ср. др.-инд. *pú-mān* 'мужчина, самец'. Мужская конопля семян не дает, однако смешения названий конопли мужской и женской случаются, их отмечает Хен (выше), имело место смешение и в реконструируемом **kana-pus-*, поскольку распространившиеся от него названия знают уже только общее значение 'конопля'. Но исходное значение 'мужская конопля' все же остается реальным именно для сложения этих компонентов, ср. его четкое наличие у варианта **pus-kana-*, откуда слав. **poskonь* (см.). Конечно, возможно и другое этимологическое решение на том же реальном фоне, если предположить, что мужские особи конопли были обозначены как 'пыльниковые, опыляющие' — от и.-е. **pu-s-* 'дуть, веять', которое широко представлено в др.-инд. лексике цветов и цветения, ср. др.-инд. *púṣkaram* 'лотос', *púṣpam* 'цветок', *púṣyam* то же, *púṣyati* 'цвести, процветать' (в ир. словарном составе представлено очень слабо, см. — с единственным афг. соответствием — Mayrhofer II, 318).

Из прочей литературы: Falk-Torp. Wortschatz der germanischen Spracheinheit 70 (**hanapa-*); С. Младенов. Старите герм. елементи в слав. езици. — СбНУ XXV, II, 1909, 65—66 (против мысли Хирта о заимствовании из гот. **hanafs*); А. Будилович. Первобытные славяне I, 94, 316; К. Буга РФВ LXX, 1913, 255—256 (считает, что балты познакомились с коноплей одновременно со славянами, но без их посредничества; едва ли верно, см. Fraenkel I, 214); K. Oštir. — Etnolog I, 1926—1927, 27 (праслав. слово — из иллир.-фрак. κάνναβις); Oštir. Drei vorslavisch-etruskische Vogelnamen 11, 42 (сближает «дослав.» *konop'ja* с «додр.-инд.» *śaṇa-* 'конопля', «догерм.» **χanap-*); F. Kluge (in:) Etymologie (Darmstadt, 1977) 110 (считает, что герм. **hanapis*, нем. *Hanf* имеет негерм. вид, а греч. κάνναβις — «определенно не-и.-е.» словообразовательный тип); Kluge[20] 288 (герм. **hanapa-*, **hanipi-*, **hanupi-* < догерм. **kanab-*; формы «на старое *p*» — в слав. [оттуда — в балт., из кот. — в фин. *kaneppi*, эст. *kanep*], алб. *kanëp*, арм. *kanap'*; общий источник европ. и переднеазиат. названий конопли — в скиф.); Walde—Hofm. I, 154 («заимств. из неизвестного вост.-европ. источника»); Ernout—Meillet[3] I, 166 (из какого-то языка Вост. Европы); Vl. Georgiev. Vorgriechische Sprachwissenschaft 82 (κάνναβος с догреч. суф. -αβο- <и.-е. *-o-bho-*); Frisk I, 779 (допускает скиф. или фрак. источник, но упоминает и шумер.; у германцев. — «неизвестно откуда»); Chantraine. Dictionnaire étymologique de la langue grecque 1—2, 493; M. Budimir. — Živa antika I, 1951, 93 (вы-

деляет в слав. слове без видимых оснований префикс *ko*-); Топоров. Прусск. яз. (E—H) 270, А. В. Десницкая ВЯ 1978, № 2, 45.

***konopjanъ(jь):** болг. (Геров) *конóпяный*, прилаг. 'конопный', диал. *кунóпълен* (Горов. Страндж. БД I, 101), *конóпален* (Стойчев БД II, 190), сербохорв. *kȍnopl̦an*, прилаг. 'конопляный' (RJA V, 271), *кȍнопљен* (РСА X, 135), словен. *konopljên*, прилаг. 'конопляный' (Plet. I, 431), чеш. редк. *konopěný*, прилаг. 'конопляный', в.-луж. *konopjany* 'конопляный' (Pfuhl 271), польск. диал. *konopiany* 'конопляный' (Warsz. II, 445), также *kônoplany* (Sł. gw. p. II, 419), *kŭnopi̯anni* (Górnowicz. Dial. malborski II, 178), словин. *kənəplanî*, прилаг. 'конопляный' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 464), *kœnoplany* (Ramułt 75), *konoplani* (Sychta II, 202), др.-русск. *конопляныи*, прилаг. 'относящийся к конопле, сделанный из конопли' (Пов. об Акире, 67. XV в. ∽ XI—XII вв. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 281), русск. *конопля́ный* (Даль³ II, 386), укр. *конóпляний*, *-а*, *-е* 'конопляный' (Гринченко II, 278), блр. *канапля́ны* (Блр.-русск.), также диал. *канапля́ны* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 395).

Прилаг., производное с суф. -(*a*)*nъ* от **konopja* (см.).

***konopьnъ(jь):** болг. *конóпен*, прилаг. 'конопляный' (РБЕ; Геров: *конóпный*), также диал. *конóпен* (Б. Шклифов БД VIII, 255), макед. *конопен*, прилаг. 'конопляный' (И-С), сербохорв. *kȍnopan*, *kȍnopna*, прилаг. 'конопляный' (с XVI в., RJA V, 270), *кȍнопнӣ* (РСА X, 136), также диал. *конопан* (Елез. I), словен. *konópen*, *-pna*, прилаг. 'конопляный' (Plet. I, 431), чеш. *konopný*, *konopní* 'конопляный' (Kott I, 742), слвц. *konopný* то же (SSJ I, 735), н.-луж. *kónopny* 'конопляный' (Muka Sł. I, 667), ст.-польск. *konopny* (Sł. stpol. III, 331), польск. *konopny*, прилаг. 'конопляный' (Warsz. II, 445), также диал. *konopny* (Sł. gw. p. II, 419), др.-русск., русск.-цслав. *конопьныи* 'конопляный' (Гр. Наз. XI в. л. 25. Срезневский I, 1270; Южновеликорус. письм., 24. 1619 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 281), русск. диал. *конóпный*, *-ая*, *-ое* 'конопляный' (ставроп., ряз., Филин 14, 267—268; Словарь говоров Подмосковья 214; Словарь русских донских говоров II, 76).

Прилаг., производное с суф. *-ьnъ* от **konop-* (см. **konopja*).

***konoščipъ:** болг. *конóщип* м. р. 'земляной сверчок' (РБЕ: диал.; Геров: *конощúпъ*), диал. *конóштип* м. р. (Гълъбов БД II, 86; Кънчев. Пирдопско. БД IV, 112; с. Попица, Врачанско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), макед. *коњоштип* м. р. 'медведка Gryllotalpa vulgaris' (Кон.), сербохорв. *кȍноштӣп* м. р. 'насекомое медведка Gryllotalpa vulgaris' (РСА X, 137), диал. *кȍњоштӣп*, *кȍњштип* м. р. то же (РСА X, 197, 199; LM. 30).

Сложение **konь* (см.) и **ščipati* (см.).

***konotopъ:** чеш. *Konětopy*, название ряда населенных мест (Profous II, 297—298), др.-русск. *конотопа* (Ѡнопниктисъ сирѣчь *конотопа*. Жит. Фед. Ст. 148. Срезневский I, 1270), русск. диал. *конотóп* м. р. 'подорожник Plantago media et major L.' (перм., уфим., ср.-урал., Филин 14, 268; Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 234),

*Конотоп*, название реки в бассейне Сейма, бывш. Черниговск. губ.; река в бывш. Кромск. у. Орл. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 436), блр. диал. *канатóп* м. р. 'болото, топь' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 204).

Сложение **konь* (см.) и **topiti* (см.); или в названии подорожника представлено образование от глагола **tepti* (см.)?

***konovalъ:** польск. *konował*, диал. *konofáł*, *konifáł* м. р. 'ветеринар, коновал' (Warsz. II, 445), *kòn*$^{u}$*ovůu̯* (Tomasz., Łop. 140), *kunovou̯* (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 156), *kůnovau̯* (Górnowicz. Dial. malborski II, 178), др.-русск. *коневалъ* м. р. 'коновал' (Кн. расх. Корел. м. № 937, 11.1560 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 270), *Коновалъ*, личное имя собств., 1610 г. (Тупиков 249), русск. *коновáл* м. р. 'простой, неученый конский лекарь' (Даль$^{3}$ II, 397), также *коневáл* м. р. 'коновал' (онеж., арх., ленингр., новг., Филин 14, 249), укр. *коновал* м. р. 'коновал' (Гринченко II, 278), блр. *канавáл* м. р., также диал. *канавáл* м. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 394; З народнага слоўніка 174).

Сложение **konь* (см.) и **valiti*, **val'ati* (см.).

***konovęzъ/*konovęzь:** сербохорв. *кȍњовēз* м. р. 'толстая веревка, закрепленная за вбитые в землю колья для привязывания лошадей или другой скотины в поле' (РСА X, 195), польск. *konowiąz* м. р. 'конские путa' (Warsz. II, 446), др.-русск. *коновязь* ж. р. 'коновязь' (Сл. и д. I, 19. XVII в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 279), русск. *кóновя́зь* ж. р. 'устройство для привязки лошадей на открытом воздухе: колья с протянутою по ним веревкою' (Даль$^{3}$ II, 397), диал. *кóновя́зь* ж. р. 'место, где привязывается рогатый скот' (сарат.), 'выгон, где пасут лошадей, привязывая их к кольям' (арх.) (Филин 14, 262), укр. *конóв'язь* ж. р. 'столб или жердь, или кольцо, к которым привязывают лошадей' (Гринченко II, 278), блр. *кóнавязь* 'коновязь'.

Сложение **konь* (см.) и **vęzъ/*vęzь* (см.).

***konovodъ/*konovodьсь:** болг. *коневъ́д* м. р. 'коневод, тот, кто разводит лошадей' (РБЕ), также *коневъ́дец* м. р. (там же), сербохорв. *Коњѐвод*, фам. (РСА X, 191), *Konevod*, *Konevoda*, местное название (XIV в., RJA V, 267), *коњовóдац*, род. п. *-óца*, м. р. 'солдат, ведущий коня' (РСА X, 195), *коњевóдац* м. р. то же (РСА X, 191), словен. *konjevódec*, род. п. *-dca*, м. р. 'тот, кто водит лошадь и ухаживает за ней' (Slovar sloven. jezika II, 406), ст.-чеш. *konivoda* ж. р. 'какое-то растение' (Gebauer II, 94), польск. диал. *konowód*, род. п. *-oda*, м. р., *konowod* 'торговец лошадьми', 'конокрад' (Warsz. II, 446; Sł. gw. p. II, 419), русск. *коновóд* м. р. 'вожак, зачинщик', диал. *коновóд* м. р. 'человек, державший лошадей для тяги барок по Волге вверх от Рыбинска' (яросл.), 'перекупщик лошадей' (смол.), 'конокрад' (новг. пск., вят., твер., перм., челябин., ряз., курск.) (Филин 14, 261, там же переносные значения), укр. *коновíд*, род. п. *-вóда*, м. р. 'приводящий на яр-

марку для продажи лошадей?', 'конокрад'(Гринченко II, 278), блр. *канавóд* м. р. 'коновод' (Блр.-русск.).

Сложение **konь* (см.) и именного производного от глагола **vesti*, **vedǫ* (см.). Отклонение *koni-vod-* (ст.-чеш., выше) обязано воздействию глагольно-именного управления оборота **koni* (вин. мн.) *voditi*. Ср. под **konopasъ* (см.).

***konoziti:** польск. диал. *konozić* 'усиленно уговаривать, уламывать, настаивать' (Warsz. II, 446), *konozić się* 'суетиться, торопиться', (Sł. gw. p. II, 419), русск. диал. *конозúть* (*каназúть*) 'донимать (придирками)' (ю.-в.-р.; в словарях Даля и Филина не отмечено), укр. *конóзити* 'корчить, морщить (в работе)', безл. 'знобить? корчить?' (Гринченко II, 278). — Ср. сюда же производное укр. диал. *кунóза* 'задавака' (Москаленко. Словник діалектизмів українських говірок Одеської обл. 46), блр. диал. *каназá* 'капризный ребенок' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 203; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 394).

Сложение приставки *ko-* и *noziti*.

***konura:** др.-русск. *конура* ж. р. 'конура' (Ав. Ж., 71. 1673 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 283), русск. *конурá* ж. р. 'небольшое крытое помещение, будочка для собаки', диал. *кóнýрá* ж. р. 'пространство в стене между двумя рядами кирпичной кладки' (ряз.), 'глубокая яма в реке' (волог.) (Филин 14, 271, там же другие значения), *конюрá* ж. р. 'курятник' (олон., Филин 14, 276), *конóрка* ж. р. 'пространство под русской печью' (Словарь русских донских говоров II, 76), — Ср. сюда же соотносительное русск. диал. *конурять* 'следить за кем-либо, подглядывать, шпионить' (арх., Филин 14, 271).

Сложение экспрессивной приставки *ko-* и **nura* (см.), ср., далее, **nora* (см.) и **nuriti*, **nyr'ati* (см. s. v.). См. Фасмер II, 182.

***konъ:** болг. диал. *кон* м. р. 'приспособление для изготовления колес' (Д. Маринов. Думи и фрази из Западна България. — СбНУ XII, 1895, 288), сербохорв. *кỳн*: *од кона до кона* 'с начала до конца', ст.-чеш. *kon* м. р. 'конец' (Gebauer II, 90), чеш. редк., книж. *kon* м. р. 'выделка, производство, исполнение', диал. *kon*: ten dělá *kony!* 'ну, он выкидывает номера' (зап.-мор., Bartoš. Slov. 152), н.-луж. *kón* м. р. 'срок, момент' (Muka Sł. I, 662), др.-русск. *конъ* м. р. 'конец, предел' (Гр. Новг. и Псков. 274. XVII в. ∽ XV в. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 268; Срезневский I, 1270), русск. *кон* м. р. 'ряд, порядок, очередь, раз', 'в игре на деньги ставка' (Даль[3] II, 392—393), диал. *кон* м. р. 'конец, предел' (краснояр.), 'начало' (куйб., киров., сарат., петерб.), 'очередь' (новг., калуж.) (Филин 14, 242—243, ряд частных значений), укр. *кін*, род. п. *кóну*, м. р. 'публичное место, где стояли присужденные к тому в виде наказания', 'место игры' (Гринченко II, 244), блр. *кон* м. р. 'очередь', 'определение судьбы (на кону́ написано)' (Носов. 245), диал. *каны́* мн. 'конец, смерть' (Жывое слова 171).

Именное производное с корневым гласным *-о-* от глагола **čęti* (см.). См. Berneker I, 560—561; Фасмер I, 307.

***kony**, род. п. ***konъve**: словен. *kônva* ж. р. 'кувшин' (Plet. I, 432), чеш. *konev*, род. п. *-nve*, ж. р. 'дутый сосуд, кувшин' (Jungmann II, 117), слвц. *kanva*, диал. *konva* ж. р. 'кувшин' (SSJ I, 672, 740), сюда же, возможно, н.-луж. *kóń* м. р. 'колчан' (Muka Sł. I, 662: из *kóneẃ* или *kónej* < **konъvь*), ст.-польск. *konew* 'кувшин' (Sł. stpol. III, 326), польск. диал. *konewica* (Sł. gw. p. II, 416), *konewka* 'бондарная посуда, в которой носят воду' (Kucała 138), *kunefka* (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 98), словин. *kᵘonäv*, род. п. *-nve*, ж. р. 'большой кувшин' (Lorentz Pomor. I, 413), *kœnev* (Ramułt 75), др.-русск. *коневь* ж. р. 'металлический сосуд' (АИ II, 406. 1612 г. СлРЯ XI—XVII вв. 7, 279), русск. диал. *кóнóб* м. р. 'кринка' (тамб.), 'кувшин, умывальник' (тамб.), 'жбан; деревянная кружка' (зап., калуж.), 'большой берестяной кузов' (том.) (Филин 14, 259), *кóнобь* ж. р. 'кринка, кувшин' (тамб., зап.) (Филин 14, 260), производное *кóнóвка*, *кóнавка* ж. р. (в ряде близких значений, Филин 14, 243, 261), ст.-укр. *конва* 'ковш' (XVI—XVII вв., Картотека словаря Тимченко), *конобъ* = горнецъ мѣдяный (XVI в., там же), *коновка* 'род сосуда' (XVI в., Арх. Ю. З. Р. I, I, 218. Картотека словаря Тимченко), укр. *кóнов* м. р. 'кружка' (Гринченко II, 278), *кінва* ж. р. 'деревянная кружка', 'ведро' (Гринченко II, 244), диал. *кінва* 'ведро' (Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини 66), *коновь*, *кóновиц'а* (Онышкевич 361), *Коновица*, название реки в басс. Припяти (бывш. Киевск. губ., Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 434), *конóвка* ж. р. 'деревянное ведро с дужкой' (Лисенко. Словник поліських говорів 102; Матеріали до словника буковинських говірок 6, 75), ст.-блр. *конев* 'жбан' (Скарына 1, 275), блр. диал. *кóнаўка* ж. р. 'кружка' (Матэрыялы для слоўніка 100, 155; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 499).

Заимствовано из др.-в.-нем. *channa*, ср.-в.-нем. *kanne* 'кувшин, жбан'. Вхождение в древнюю парадигму склонения на *-ū-*(*-y*/*-ъve*), скорее всего, вторично и едва ли где-нибудь было полным, в том смысле, что более первоначальными могли быть внешне поздние формы типа **kon*(*ъ*)*va*, где диссимилятивная последовательность звуков *-nv-* — лишь способ передачи иноязычного *-nn-* (славянский horror geminationis). Отнесение сюда же формы коновъ (ст.-слав., Euch., Sin., Supr.), и близких вост.-слав. (выше), обычно признаваемых неясными или этимологизируемых крайне фантастически (см. Лёвенталь, Оштир, ниже), имеет у нас пробный характер. См.: Berneker I, 558; J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 386 (и.-е. **kanobos* < **kabonos*, ср. нем. диал. *Hafen* 'горшок'); Oštir. Drei vorslavisch-etruskische Vogelnamen 42 (к др.-в.-нем. (*h*)*napf* 'кубок, чаша, миска'); Brückner 252; Фасмер II, 311; Sławski II, 412; Machek² 273.

***kопь:** ст.-слав. конь м. р. ἵππος, equus 'конь' (Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *кон* м. р. 'конь, лошадь' (БТР), диал. *койнь* (Гѐров), *койнъ* (Дювернуа), *кон'* (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 44; П. Петков. Еленски речник. — БД VII, 69; Журавлев. Криничное 144), макед. *коњ* м. р. 'конь, лошадь' (И-С), сербохорв. *кȍњ* м. р. 'конь, лошадь', диал. *кȍјн* (Елез. I), *kuȍń* (PH. 108), словен. *kȍnj* м. р. 'конь, лошадь' (Plet. I, 430), чеш. *kůň*, род. п. *koně*, м. р. 'конь, лошадь Equus caballus', также диал. *kůň*, род. п. *koňa*, м. р. (Svěrák. Brněn. 110), слвц. *kôň*, род. п. *koňa*, м. р. 'конь, лошадь' (SSJ I, 758—759), диал. *kóň*, род. п. *koňa*, м. р. 'мерин' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 235), *kôm* (Kálal 253), *koňa* 'кобыла' (A. Ondrušová, dipl. — Sotiná, Malacky. Диалект., Братислава), в.-луж. *kóń* м. р. 'конь, лошадь' (Pfuhl 269), н.-луж. *kóń* м. р. то же (Muka Sł. I, 662), ст.-польск. *koń* (Sł. stpol. III, 331—334), польск. *koń*, диал. *kóń* м. р. 'конь, лошадь Equus caballus' (Warsz. II, 460, 519), *kǫuń*, *kᵘóń*, *kůń* (Tomasz., Łop. 140; Kucała 72), *kòń* (Sychta. Słown. kociewskie II, 80), словин. *kòń* м. р. (Sychta II, 198), *kȯu̯n* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 458), *kᵘóń* (Lorentz Pomor. I, 424), др.-русск., русск.-цслав. *конь* м. р. 'конь, лошадь' (Библ. 1499 г., Мат. 52; Панд. Ант. XI в. 217 и др. Срезневский I, 1271; СлРЯ XI—XVII вв. 7, 287), русск. *конь* м. р. 'лошадь', диал. *конь* м. р. 'мерин' (петерб., пск., твер., моск., смол., перм., том., сиб., Филин 14, 275, ряд побочных значений), укр. *кінь*, род. п. *коня́*, м. р. 'конь, лошадь' (Гринченко II, 245), ст.-блр. *конь* (Скарына 1, 276), блр. *конь* м. р. 'конь, лошадь', также диал. *конь* м. р. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 500).

Наиболее рациональным выходом из тупиковой ситуации с этимологией слова **kопь* представляется сейчас попытка, вопреки очевидному, казалось бы, направлению деривации **kопь* → **konikъ*, *kопькъ* (см.), рассмотреть эти последние образования как ложные деминутивы, вернее — как преобразованный слепок с иноязычного **konko-/*kanko-*, встречаемого в кельт. (галльск.) названии лошади в остаточных формах и в антропонимии: laetum equino sanguine Concano (Hor. Carm. III, 4, 34); сюда и собственные имена *Cancius*, *Cancilus*, *Cancia*. О кельт. **konkos/*kankos* 'лошадь' (без упоминания слав. форм) см. H. Birkhan. Germanen und Kelten bis zum Ausgang der Römerzeit (Wien, 1970) 428, 429. Кельт. слово реконструируется как 'скакун' и продолжает и.-е. **k̑a(n)k-* 'скакать' вместе с др.-в.-нем. *hengist*, нем. *Hengst* 'жеребец' и лит. *šankùs* 'проворный, быстрый'. Понятно при этом, что кельт. **konko-*/kanko-* получило при заимствовании в слав. интерпретацию как популярный слав. деминутив на *-k-* суффиксальное, на самом же деле деривация была прямо противоположной: **kопькъ* → **kопь*. Влияние кельт. коневодческой культуры на соседние народы известно, ср. кельт. этимологию нем. *Pferd* 'лошадь'.

Прочие известные этимологии **konь* из **komnь* или **kobnь* с целью объединения в одной парадигме с **komonь* (см.) и **kobyla* (см.), а также реконструкция вроде **kopnь* уже не могут нас удовлетворить. См. О. Н. Трубачев. Языкознание и этногенез славян. — ВЯ 1982, № 5; Он же (в кн.) Слав. языкознание. IX Международный съезд славистов. Доклады, 254.

Из литературы: Berneker I, 561—562; J. Loewenthal. Slav. *koń* 'Pferd'. — KZ XLVII, 1916, 146 (к греч. κημός 'торба для лошадей', лит. *kãmanos* 'кожаная узда': «Slav. *koń* wäre sonach eigentlich 'was man aufzäumt'»); Brückner 253—254 (**kobń? *komń?*); P. Skok ZfslPh VIII, 1931, 408 (*koń* < **komnь* < *-manįo-*); Фасмер II, 316 (**komnь* < **kobnь*, ср. **kobyla*); Moszyński. Pierwotny zasiąg 235 (*konь* < **skopnь* : **skopiti* [см.]); Sławski II, 446—447; Трубачев. Дом. жив. 47 и сл.; Shevelov. A prehistory of Slavic 193, 208 (**skopnь? *kopnь? *kobnь?*); Machek[2] 307 (праевроп.?); Schuster-Šewc 8 (Bautzen, 1981) 607—608 (**kŏn-* : **kъn-* 'лошадь'... < 'выросшее').

(В 10-м вып. 350 словарных статей).

**Этимологический словарь славянских языков**

(праславянский лексический фонд)

Выпуск 10
(*klepačь — *konь)

*Утверждено к печати*
*Институтом русского языка*
*АН СССР*

Редактор издательства *Т. М. Дривинг*
Художник *Л. С. Эрман*
Художественный редактор *Т. П. Поленова*
Технический редактор *Е. Н. Евтянова*
Корректор *В. А. Нарядчикова*

ИБ № 26742

Сдано в набор 04.05.83. Подписано к печати 05.12.83.
Формат 60×90¹/₁₆. Бумага книжно-журнальная.
Гарнитура обыкновенная. Печать высокая.
Усл. печ. л. 12,5. Уч.-изд. л. 13,8. Усл. кр.-отт. 12,5.
Тираж 4450 экз. Тип. зак. 420. Цена 1 р. 10 к.

Издательство «Наука»
117864 ГСП-7, Москва, В-485, Профсоюзная ул., 90

Ордена Трудового Красного Знамени
Первая типография издательства «Наука»
199034, Ленинград, В-34, 9 линия, 12